imburgs agblad

Prinsheerlijk

onderdag 27 mei 1993 — 75e jaargang nr. 123.

tgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,65

Reprimande Heerlense opambtenaar

DOOR THEO SNIEKERS

RLEN – Het college van B en van Heerlen heeft besloten een ambtenaar een (schriftelijke) reande te geven omdat hij in zonder het te melden op kosvan een aannemerscombinatie studiereis naar de Verenigde ten heeft gemaakt. Volgens het btenarenreglement was de ambaar, die twee weken geleden om ondheidsredenen eervol ontslag eg als directeur openbare wer, verplicht de reis bij het college melden.

reprimande is de lichtst moge disciplinaire straf, zegt een ordvoerster van de gemeente.

en W van Heerlen grijpen de estie meteen aan om snel met code of instructie voor het aanmen van cadeaus en dergelijke or ambtenaren te komen. Tevens het college nu haast maken met al in gang gezette herziening van aanbestedingsbeleid.

Heerlense ambtenaar, die binde gemeente gaat fungeren als oject-adviseur, ging in 1989 met e provincie-ambtenaren en een llega van Sittard naar de VS om nieuw procédé voor het onderud aan wegen te bestuderen. De erlense ambtenaar meldde de – die werd gemaakt op initiaen op kosten van de aannemersmbinatie Weerts/Slegers (Wegenw) bv – in tegenstelling tot zijn lega's niet aan bij zijn baas.

t leidt nu dus tot de lichtst moge disciplinaire straf, een reprinde. Het college komt hiertoe dat, na bestudering van dossiers na in- en externe gesprekken, uit ts is gebleken dat de reis van de ambtenaar niet op zichzelf zou n. De ambtenaar heeft verrd dat er geen andere soortgelij (niet aangemelde) reizen zijn weest. De gemeente wil niet bestigen of ook inlichtingen zijn ewonnen bij justitie.

max. 19º C

min. 8º C

KOEL EN ONBESTENDIG

Vandaag is een einde gekomen aan het zeer warme weer. Die omslag wordt veroorzaakt door het passeren van een frontensysteem in de ochtenduren. Het is over het algemeen zwaar bewolkt met in de middag en avond enkele opklaringen. Verder zijn er buien, mogelijk met onweer en windstoten. De wind is zwak veranderlijk, in het zuiden van Limburg echter matig uit zuidwestelijke richting. Het wordt vanmiddag niet warmer dan 19 graden en vannacht koelt het af tot 8 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:
zon op: 05.28 onder: 21.41
maan op: 11.38 onder: 01.20
MORGEN:
zon op: 05.27 onder: 21.42
maan op: 12.57 onder: 01.44

Langdurige acties bij ambtenaren

● Jan Smeets

Rapportje over last van vliegtuiglawaai

'Evenveel woningen bij Bierset als 'Beek'

DOOR PETER BRUIJNS

BEEK – De milieu-argumenten voor uitbreiding van de luchthaven Bierset bij Luik kloppen van geen kant, zegt de directie van Maastricht Airport. De Beekse luchthaven heeft het gebied rond concurrent Bierset onderzocht. De conclusie van dat onderzoekje is dat bij de Waalse luchthaven net zoveel mensen last hebben van het vliegtuiglawaai als in Zuid-Limburg. Vandaag maakt Maastricht Airport de resultaten van het onderzoek openbaar.

Directeur Wim Jense: „In Bierset liggen minstens evenveel huizen onder de aanvliegroute, waarschijnlijk zelfs twintig procent méér, dan bij de Oost-westbaan die we in Beek gaan aanleggen." Het grote aantal huizen in de streek rond het Waalse vliegveld valt niet zo op, omdat het vooral woningen in de voor België zo kenmerkende lintbebouwing betreft.

Met de conclusies van het onderzoekje wil Maastricht Airport de collega's van Liège Airport een belangrijk wapen uit handen slaan. De directie van Bierset schermde tot nu toe graag met de gunstige ligging voor de – in Zuid-Limburg omstreden – nachtvluchten. „De luchthaven in Luik kent in dit opzicht een minimum aan problemen, omdat er in de omgeving heel weinig mensen wonen," vertelde de Luikse directeur Huriaux onlangs nog in deze krant. Volgens Huriaux was dat een belangrijk voordeel ten opzichte van Maastricht.

Zie verder pagina 11
● Bierset werkt samen met Frans vliegveld

Sociale zekerheid in EG-landen dreigt te bezwijken onder hoge kosten

Europese economie rampzalig

Van onze redactie buitenland

BRUSSEL – Het bedrijfsleven in de EG-landen is de wereldwijde concurrentie met Amerika en Japan aan het verliezen door te hoge loonkosten en een ongecoördineerd economisch beleid. De regeringen van de twaalf EG-landen moeten snel onderling afspraken maken over een gezamenlijke bestrijding van de massale werkloosheid.

De Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, luidde gisteren de noodklok over de economie in Europa. De regeringsleiders praten eind juni over de aanbevelingen. Volgens de Commissie moeten de EG-landen met name de druk van belastingen en premies op het in dienst nemen van personeel verminderen, en moeten de werktijden in het bedrijfsleven veel flexibeler worden. Alleen daardoor kunnen er voldoende banen bijkomen en kan de werkloosheid enigszins dalen. Vertrouwen op het aantrekken van de economische groei zal op z'n best betekenen dat de werkloosheid blijft steken op het huidige peil van zeventien miljoen mensen, tien procent van de beroepsbevolking in de EG.

Opmerkelijk

De aanbevelingen van het dagelijks bestuur van de EG zijn, hoewel bewust vaag, opmerkelijk. Brussel vermeed tot voor kort angstvallig zich te bemoeien met de sociale zekerheid en verzorgingsstaat van de afzonderlijke landen. Maar studiecommissies van de EG zijn de afgelopen maanden tot de conclusie gekomen dat de stelsels van sociale zekerheid onder de hoge kosten dreigen te bezwijken. In Europa heeft slechts zestig procent van de beroepsbevolking een baan, tegen driekwart in Amerika en Japan.

Voorzitter Jacques Delors van de Europese Commissie waarschuwde gisteren in het Europees Parlement dat het concurrentievermogen van de EG-landen achteruitholt. In tien jaar tijd is het EG-aandeel in de werelduitvoer gedaald van 21 naar zestien procent. De Amerikanen zijn er daarnaast de afgelopen jaren bij een gelijke economische groei in geslaagd drie keer zoveel banen te scheppen.

Delors zei dat de economie, de oliecrisis van 1974 buiten beschouwing gelaten, momenteel „de somberste periode na de oorlog meemaakt." Europa staat er in vergelijking met Japan, Amerika en andere landen het beroerdst voor. Delors verweet de EG-landen elkaar tegen te werken: terwijl de ene regering de begroting saneert, probeert de ander voordeel te halen door de nationale munt te devalueren.

Laatste waarschuwing

● *Duizenden gemeenteambtenaren uit het hele land hebben gisteren op de Dam in Amsterdam gedemonstreerd voor een betere cao. De protestdemonstratie moet volgens de ambtenarenbonden worden gezien als een laatste waarschuwing aan de werkgevers. Komen die de 212.000 gemeenteambtenaren niet tegemoet, dan zullen de komende weken hardere acties worden gevoerd. Indien nodig, zullen de acties tot ver in de zomer worden voortgezet, zo dreigde AbvaKabo-woordvoerder Van Huygevoort gisteren. Volgens de organisatoren van de demonstratie waren 15.000 ambtenaren naar de hoofdstad gekomen; de politie hield het op zo'n 7.000 actievoerders.* Foto: ANP

Zie verder pagina 3
● Actiefront verbreedt zich

Duits asielrecht verscherpt na marathon-debat

Bonn damt toestroom van vluchtelingen in

Van onze correspondent

BONN – Na een slopende dag voor afgevaardigden en demonstranten heeft het Duitse parlement gisteravond in Bonn met een ruime tweederde meerderheid besloten de asielwetgeving te verscherpen. Het liberale grondwetsartikel waarin staat dat elke politiek vervolgde recht heeft op asiel, wordt aangevuld met bepalingen die het in de praktijk onmogelijk moeten maken dat economische vluchtelingen er misbruik van maken.

De nieuwe wet, die in grote lijnen overeenkomt met de in Nederland geldende regels, zal 1 juli van kracht worden.

Bijna veertien uur hadden de afgevaardigden gedebatteerd in hun tot een vesting herschapen parlementsgebouw. Buiten demonstreerden, vaak niet minder geëmotioneerd, rond 10.000 tegenstanders op alle mogelijke manieren tegen de verandering, die volgens hen neerkomt op een afschaffing van het asielrecht.

De slopende, zwoele hitte matte hen echter nog meer af dan de ongeveer 4.000 man tellende politiemacht. Aan beide zijden viel een aantal lichtgewonden.

Nieuwe argumenten pro en contra werden gisteren ook nauwelijks aangevoerd. CDU/CSU-fractieleider Wolfgang Schauble zei dat het na vijftien jaar strijd eindelijk gelukt was een compromis te vinden om de oncontroleerbare stroom hoofdzakelijk economische vluchtelingen in te dammen. Hij vroeg zich af of de verscherping van de asielwetgeving niet te laat komt. Ook de sociaal-democratische fractievoorzitter Hans-Ulrich Klose waarschuwde voor overdreven verwachtingen. Hij zei dat de meerderheid van zijn fractie met pijn in het hart akkoord gaat met de verandering van de grondwet, maar dat deze noodzakelijk is om de stabiliteit van de democratie niet in gevaar te brengen.

Daarnaast waarschuwde hij voor het gevaar dat „rattenvangers van rechts" politieke munt slaan uit de sociale spanningen in Duitsland die een gevolg zijn van de honderdduizenden economische vluchtelingen. De liberale fractievoorzitter Herman-Otto Solms uitte soortgelijke bewoordingen en onderstreepte dat zijn partij het niet makkelijk heeft gehad om tot een 'ja' te komen.

Zes jaar voor doden vrouw

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht heeft de 29-jarige W. van de B. uit Heerlen conform de eis veroordeeld tot zes jaar gevangenisstraf. De rechtbank achtte bewezen dat de man de 50-jarige Wies Claus heeft gedood tijdens een ruzie. Volgens de man kon hij de vrouw die hij tijdens een carnavalsfeestje ontmoet had, niet kwijtraken. Tijdens een worsteling mishandelde hij haar.

Bliksem slaat in

VAALS/SITTARD – Tijdens het noodweer gisteravond is in de oude sporthal aan de Sneeuwberglaan in Vaals de bliksem ingeslagen. De brand die kort daarop ontstond, kon door de brandweer snel worden geblust. In het centrum van Sittard viel als gevolg van een blikseminslag tijdelijk de straatverlichting uit. Elerick raakte geheel zonder stroom en telefoon.

Drie huizen werden door de bliksem getroffen. Het betrof woningen aan het Fossielenerf in Heerlen, in de Margrietstraat in Schinveld en in de Lambertusstraat in Brunssum. Voor zover bekend deden zich geen persoonlijke ongelukken voor.

Bernhard moet 't rustig aan doen

DEN HAAG – Prins Bernhard moet het de komende weken rustig aan doen. De Prins wil zo herstellen van de operatie die hij donderdag 20 mei in het Academisch Ziekenhuis Utrecht heeft ondergaan. Prins Bernhard heeft zijn afspraken tot medio juni afgezegd. Gezien de omstandigheden is zijn toestand goed.

uit de kunst

Voorwoorden

DOOR JOS FRUSCH

'Uw theater leeft als nooit tevoren', lacht Emile Doodkorte van de Heerlense stadsschouwburg de lezer van het seizoensprogramma 1993-1994 uitbundig toe.

Maar als de Heerlense vroedschap via haar zuinig afgestelde hart-longmachine steeds minder levensnoodzakelijke stoffen in 'uw theater' blijft pompen, niet lang meer, denk ik er volledigheidshalve bij. Doodkorte schrijft dat niet. Uiteraard niet. Een voorwoord is niet bedoeld om de vuile was buiten te hangen.

Het zijn trouwens de leukste verhaaltjes, die voorwoorden in de seizoensbrochures van de Limburgse theaters, die voor de rest allemaal hetzelfde te vertellen hebben. De ene misschien in meer creatieve en bloemrijke bewoordingen dan de andere, maar over het algemeen toch in steeds dezelfde aansmeerderige toonzetting.

Nee, geef mij maar de voorwoorden.

Neem bijvoorbeeld de brochure van het Theater aan het Vrijthof in Maastricht, waarin directeur Piet van Hest ook al breedlachend – de lezer in volle lengte aankijkt (let trouwens op de gelijkenis met de Mastreechter Geis op de cover). Van Hest heeft het in zijn voorwoord over van alles en nog wat, behalve over zijn programma. Hem gaat vooral de popmuziek ter harte, die in zijn theater helemaal niet te vinden is. En daar wil de directeur zich voor excuseren.

Hinderwet en zo, begrijpt u. Van Hest wil vriend en vijand te vriend houden.

In Sittard groeit iets moois, vindt Pierre Gorissen, en wie zijn wij om die woorden in twijfel te trekken. Vooral ook omdat daar volgend seizoen – ik citeer – het leukste van het leukste, het mooiste van het mooiste en het beste van het beste te zien is. Dat geldt natuurlijk ook voor de programma's van de andere theaters, waarvan Sittard in hoofdlijnen nauwelijks afwijkt. Maar Pierre heeft de slogan bedacht en mag terecht met de eer gaan strijken.

De brochure van de Oranjerie in Roermond heeft ongetwijfeld het saaiste voorwoord. Het is dan ook niet geschreven door de directeur van het theater – in Roermond hebben ze momenteel helemaal geen directeur – maar door de bestuursvoorzitter, een nors kijkende man, die, als een boer met kiespijn, de lezer welkom heet in het theater. Over gastvrijheid gesproken.

Het langste voorwoord komt van Math Schmeitz van De Maaspoort in Venlo, die een college programmeren ten beste geeft en en passant ook nog de Nederlandse Volksopera uit Maastricht de mantel uitveegt. Dat heb je met die Maaskanters. Goudeerlijke mensen, maar ze voelen zich snel op hun ziel getrapt.

Niet ten onrechte, soms.

En dan hebben we natuurlijk nog het Wijngrachttheater in Kerkrade waar Anne Marie Schipper de dienst uitmaakt. Zij wil ons in haar voorwoord doen geloven dat opera, operette en musical niets met muziek te maken hebben.

Nu kan ik mij voorstellen dat haar voorganger, die nu in Venlo furore maakt, haar te veel over die bewuste voorstelling van dat bewuste Maastrichtse operagezelschap heeft verteld.

Maar ze zijn niet allemaal zo, Anne Marie. Er zijn wel degelijk opera- (en operette-, en musical) produkties, die onder het hoofdstuk 'muziek' te rangschikken zijn.

Maar soms moet je wel goed luisteren.

Zangeres Dijkstra met Koninklijke van Thorn naar WMC

'Als je gaat zingen, dan kleed je je uit'

DOOR JOS FRUSCH

HORN – Ze komt uit een Fries dorpje van messentrekkers, niet te temmen vrijbuiters, veel werkloosheid en dronken mannen. En van vrouwen die pootaan speelden en het heft in handen namen. Met autoriteit en vastberadenheid. „Ik zag die voorbeelden," vertelt zangeres Hebe Dijkstra in de tuin van haar riante huis in Horn, waar ze zo'n zeven jaar geleden met haar man Jan Alofs – ook zanger – en hun twee kinderen neerstreek. „Misschien dat ik daarom altijd al iets eigens heb gewild. Ik heb geleerd te vechten voor mijn individualiteit. Dat is een 'must' in dit vak."

Hebe Dijkstra is een mezzo-sopraan van internationale reputatie, opgebouwd als opera-, oratorium- en concertzangeres. In Bayreuth – het Mekka voor Wagner-fanaten – is ze kind aan huis. Daar werkte ze met grootheden als Barenboim en Sinopoli. Komende weken zingt ze er voor de zesde keer. En bij terugkomst wacht het Wereld Muziek Concours: op 25 juli staat ze samen met de Koninklijke van Thorn op het podium van de Rodahal voor de gezamenlijke uitvoering van Blake's Mirror van Jacqueline Fontyne, een compositie-opdracht van de KRO, speciaal voor Thorn, Dijkstra en het WMC geschreven. Een prachtige compositie, zo bleek een maand geleden tijdens de première in de Maaspoort van Venlo.

Jaren geleden kwam Hebe Dijkstra in contact met de blaasmuziek, tijdens een dodenherdenking in Delft. „Ik wist er niets van, ik ben met het symfonieorkest grootgebracht", aldus de struise Friesin, die in haar verschijning en zelfbewuste uitstraling doet denken aan haar beroemde, schaatsende naamgenote. „Wat raar, dacht ik in het begin, ik mis de strijkers." Eenmaal in Limburg raakte ze al snel gewend aan de muziek van haar blazende plaats- en provinciegenoten. „Sinds mijn dochter bij harmonie Beatrix speelt, al helemaal. En ik heb er veel waardering voor gekregen." Ook de familie Alofs/Dijkstra ontkwam dus niet aan de blaasmuziekgekte, die Limburg zo nadrukkelijk in haar ban houdt.

Zo was de mezzo-sopraan niet helemaal een onbeschreven blad toen ze vorig jaar voor het eerst met de Koninklijke Harmonie van Thorn musiceerde. In een programma met hoogtepunten uit de opera Samson et Dalila van Saint-Saëns. „Een compleet andere wereld," bekent de zangeres, „maar ik heb geleerd open te staan voor nieuwe dingen. Ik kijk wat er is, niet wat ik zou willen. Het is belangrijk creatief met een situatie om te gaan. Niet denken van: wordt mijn stem wel gedragen nu de strijkers er niet zijn. Dat is een destructieve benadering. Je moet steeds het optimale proberen te bereiken. Het gaat in wezen om wat je te vertellen hebt. Om je uitstraling."

Over de samenwerking met 'De Bokken' is Hebe Dijkstra erg positief. De repetities onder leiding van Jan Cober waren een verademing voor haar. „Ik heb meer gekregen dan ik gewend ben. Veel collega's willen niet repeteren, die zijn meer bezig met het vullen van hun zakken dan met muziek maken. Profs doen vaak veel concessies, daarvan heb ik hier niets gemerkt. De warmte die ze naar je toestralen, dat was echt bijzonder voor me. Hetzelfde geldt voor de waardevolle manier waarop ik met Jacqueline Fontyne heb kunnen werken. Ik had gelukkig enige ervaring om met componisten aan een nieuwe compositie te werken. Maar het blijft altijd spannend. Het is afwachten. Horen ze wel iets in je, zit je muzikaal op dezelfde golflengte? Als je dan merkt dat een componiste als Jacqueline Fontyne zo positief op je stem reageert, dan kun je daar alleen maar gelukkig mee zijn. Want als je stem mag, dan mag je persoonlijkheid ook. Want vergeet niet; als je gaat zingen, dan kleed je je uit. Dan stel je jezelf nadrukkelijk ter discussie."



● *Hebe Dijkstra: „Ik weet absoluut niet wat me te wachten staat."* Foto: JEROEN KUIT

Van het Wereld Muziek Concours weet Hebe Dijkstra helemaal niets. Ze had er wel eens van gehoord, dat wel, maar verder. „Ik weet absoluut niet wat me te wachten staat. Ik ga er vrij onbevangen mee om. We gaan eerst nog eens flink repeteren, dan zien we wel verder."

Maar wat stelt ze zich er dan van voor? „Helemaal niets. Ga je je iets voorstellen, dan leg je iets vast. Dat is maar verlies van energie. Op het moment dat ik in de Rodahal kom, heb je ervaringen. Die indrukken verwerk je. Op dit moment weet ik niet hoe het gebouw er uit ziet, welke sfeer er hangt. Dan kun je je er beter ook geen voorstellingen van maken."

Wat Hebe Dijkstra wel gaat doen, is zich opnieuw intensief bezighouden met de compositie, die ze schitterend vindt, vooral omdat de poëtische kracht, die ze uitstraalt, haar zo aanspreekt. Niet dat ze niet tevreden is over de eerste uitvoering in Venlo. „Maar je moet proberen de muziek te laten rijpen. Doe je iets vaker, dan groeit er iets. Ook samen. Je moet er naar streven door zo weinig mogelijk gehinderd te worden om muzikaal zo goed mogelijk voor de dag te komen."

En haar verwachtingen voor Kerkrade? „Het zal heel bijzonder worden, dat heb ik de eerste keer al gemerkt. Als je iets vanuit een positieve gedachte benadert, dan slaat de vonk over. Daar ben ik van overtuigd."

Volgende week: Hardy Mertens.

WMCentraal

De kunstredactie van het Limburgs Dagblad laat wekelijks mensen aan het woord die nauw met het Wereld Muziek Concours zijn verbonden. Tot het begin van het Kerkraadse muziekfestijn donderdag 1 juli kunt u lezen hoe juryleden, organisatoren, dirigenten, componisten en deelnemers zich op het Concours der Concoursen voorbereiden.

k

Concertagenda samenwerkende orgelvrienden

HEERLEN – De Samenwerkende Orgelvrienden Limburg (SOL) hebben ook dit jaar een orgelconcertenagenda samengesteld. Veertien Limburgse orgelkringen presenteren daarin hun concerten, zo'n 65 in totaal. Verder zijn in een overzichtelijke brochure de gegevens van het Limburgse Orgelfestival opgenomen, dat van 31 juli tot en met 15 augustus gehouden wordt.

Tijdens dat festival geven bekende organisten uit binnen- en buitenland dagelijks concerten. Verder bevat het programma een dialezing over orgels in de Euregio Maas-Rijn, een orgelwandeltocht in Maastricht onder leiding van Remy Syrier en twee bustochten.

De orgelconcertenagenda 1993 is gratis verkrijgbaar bij het secretariaat van de SOL, Hoolstraat 1, 6129 CK in Urmond. Ook tijdens de concerten van de Limburgse orgelkringen is de brochure te verkrijgen.

Het eerstvolgende concert in deze serie wordt zaterdag om 20.15 uur gegeven door Louis Toebosch in de St.-Martinuskerk van Gronsveld. Theo Visser concerteert dinsdag 15 juni vanaf 20 uur in het Salviuskerkje van Limbricht.

ld-c

De vroege strijkkwartett opus 18 no's 1-6, kwintet o 29, kwartet opus 14 no. 1 – L dwig van Beethoven; To String Quartet m.m.v. Pinc Zukerman; RCA 09026 61284

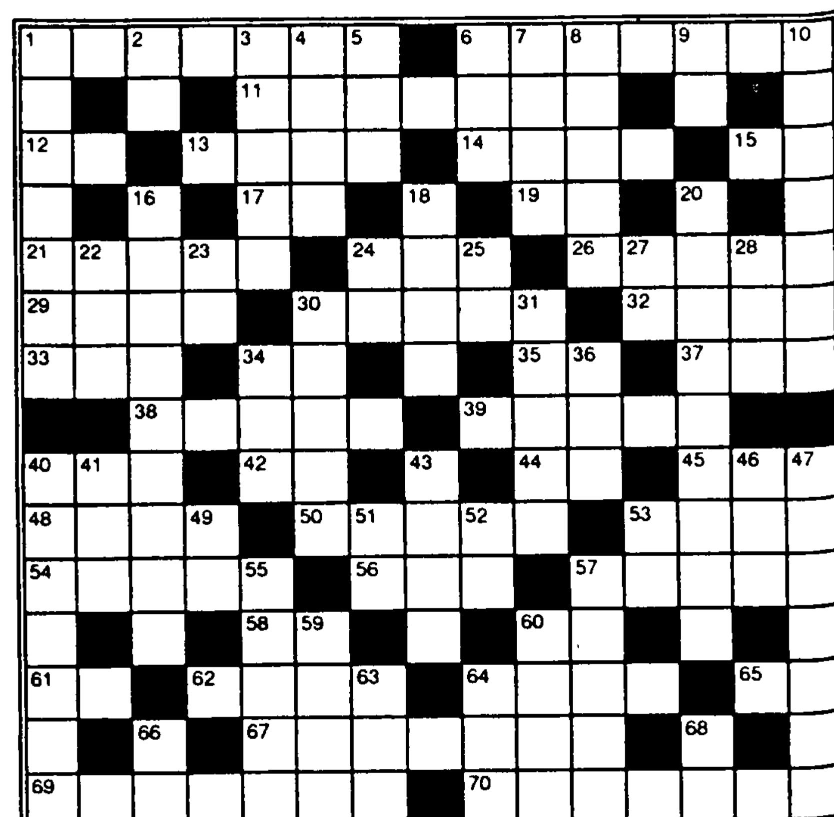
DOOR JOS FRUSCH

Met deze box van drie cd's co pleteert het Tokyo String Qu tet zijn opnamen van strijkkwartetten van Beet ven.

In vergelijking met de eerd cd's van de kwartetten uit late en middenperiode, lijkt ensemble nu zijn 'Beethov draai' gevonden te hebben. O nu weer kiest men voor scha vergroting wat betreft exp sieve en emotionele benader van deze vroege kwartetten, leen lijkt alles meer in die van de muziek te staan. De m menten dat de Japanse mus meer willen 'hineininterpret ren' dan mogelijk – en nodig is, (zoals in het eerste deel en variaties van opus 18, no. zijn schaarser geword Daardoor komen de homoge teit van het kwartet en de v zadigde ensembleklank veel ter tot hun recht. En het geh klinkt evenwichtig en natu lijk.

Het zijn over het algem boeiende lezingen geword van deze boeiende kwartett met fel en puntig gespeelde legro's, qua accentuering frasering verrassende scher en gepassioneerde adagio's andantes. En altist Pinch Zukerman zorgt voor de toe voegde waarde in het warm energiek klinkend kwintet, beste wat deze cd's te bied hebben.

puzzel van de dag



P&P 296

62	16	2	60	8	57	34	29	33	67	48	50	26	40	10

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** vaartuig; **6** schande; **11** getijdenboek; **12** klaar; **13** lichaamsdeel; **14** kleur; **15** uitroep; **17** geluid; **19** gelukkig nieuwjaar; **21** vis; **24** klein vertrek; **26** welpenleidster; **29** meisjesnaam; **30** sjaal; **32** etensbak; **33** jong dier; **34** per jaar; **35** per procuratie; **37** vlaktemaat; **38** gesteente; **39** veestalling; **40** Spaanse titel; **42** per adres; **44** voorzetsel; **45** scheepsvloer; **48** zoogdier; **50** adreskaartje; **53** boom; **54** hemelbrood; **56** nachtroofvogel; **57** kanselrede; **58** Ned. Spoorwegen; **60** muzieknoot; **61** boom; **62** opgeld; **64** zitkussen; **65** sportevenement; **67** uitkomst; **69** motorvoertuig; **70** zweefrek.

VERTIKAAL: **1** schetsje; **2** file; **3** vergissing; **4** zangstuk; **5** rivier; **6** jong varken; **7** ongevuld; **8** strijdperk; **9** uitroep; **10** uitstalkast; **16** waarschuwing; **18** gasvormig element; **20** wapenkunde; **22** papegaai; **23** radium; **24** cent; **25** laatstleden; **27** goudgehalte; **28** oude lap; **30** omslagdoek; **31** maand; **34** spijs; **36** duinvallei; **40** zoogdier; **41** grootvader; **43** vogel; **46** pl. o.d. Veluwe; **47** papegaai; **49** de onbekende; **51** uitroep; **52** lengtemaat; **53** nummer; **55** vrees; **57** roofdier; **59** graanpakhuis; **60** voorzetsel; **63** gehoororgaan; **64** geluid; **66** bevestiging; **68** zangnoot.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: **1** kwartje; **6** klamboe; **11** wambuis; **12** ik; **13** pias; **14** snip; **15** TT; **17** Sr.; **19** te; **21** kreet; **24** moe; **26** lepra; **29** eega; **30** enorm; **32** stuc; **33** tel; **34** BM; **35** ijs; **37** ent; **38** egaal; **39** stoel; **40** bom; **42** si; **44** Em.; **45** les; **48** Aden; **50** lever; **53** mirt; **54** lente; **56** gek; **57** Linge; **58** Lt.; **60** Be; **61** in; **62** mare; **64** klei; **65** w.g.; **67** nuntius; **69** grondig; **70** meteoor.

VERTIKAAL: **1** klinket; **2** af; **3** tw jaar; **5** Ems; **6** kus; **7** lint; **8** asiel; **10** extract; **16** reglement; **18** hoo optelling; **22** ree; **23** e.a.; **24** m.n. er; **27** es; **28** run; **30** email; **31** m **34** bas; **36** som; **40** balling; **41** od ijver; **46** erg; **47** steiger; **49** N.T. eg; **52** e.k.; **53** mi; **55** eland; **57** **59** trui; **60** blue; **63** eng; **64** kim; **68** do.

Winwoord: MAKELAARSBED

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

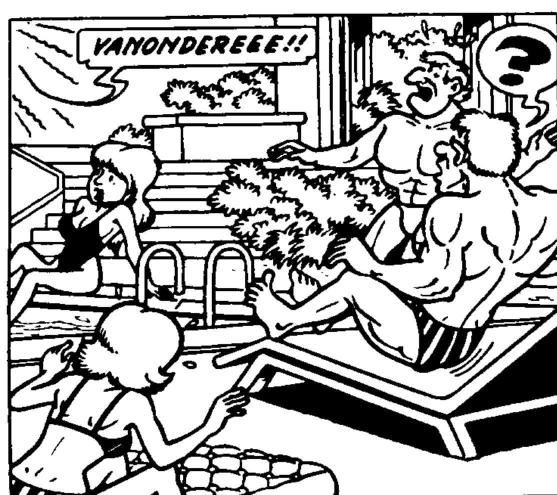
Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

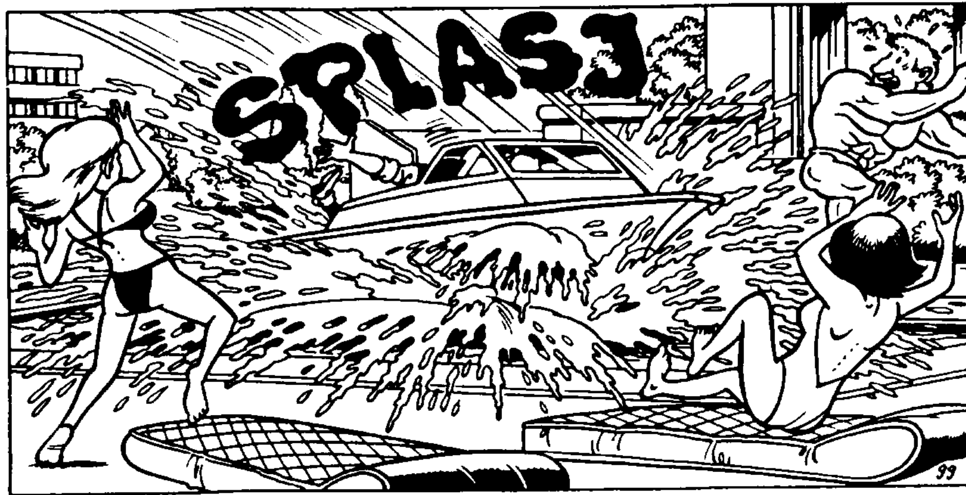
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro:
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de snikkende sirene









recept

Lasagne met spinazie

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: 500 g lasagnevellen, 100 snippers ontbijtspek, 1 el olie, 1 ui, 1 teentje knoflook, 300 g kipfilet, 500 g tomaten, 1 bosje verse basilicum, 1 kg verse spinazie, 1 rode paprika, 4 el crème fraîche, peper en zout, boter, 30 g bloem, ½ l melk, 50 g geraspte belegen kaas, 2 mozzarellakaasjes.

Kook lasagne in water met zout en druppels olie 5 minuten en laat uitlekken. Speksnippers uitbakken en gesnipperde ui en geperste knoflook 2 minuten meebakken. Kipfilet in reepjes snijden en rondom bruinbakken. Tomaten ontvellen, in stukjes snijden en toevoegen. Geheel half uur zachtjes koken, glad roeren en in 10 minuten inkoken. Basilicum grof hakken, toevoegen en saus warm houden. Spinazie koken. Vruchtvlees paprika in blokjes snijden en samen met crème fraîche door spinazie scheppen. Op smaak brengen met peper en zout. Kaasjes in plakjes snijden. Bodem ovenschaal invetten, lasagnevellen erop en er achtereenvolgens helft van tomaten-kipsaus, lasagnevellen, helft spinazie, helft kaassaus en mozzarellaplakken over verdelen; dit herhalen en met mozzarellaplakken eindigen. In oven van 200°C -stand 4- in 20 minuten goudbruin laten kleuren.



Den Haag op zoek naar plaats voor oorlogstribunaal

DEN HAAG – De komende dagen zoeken de gemeente Den Haag en het ministerie van Buitenlandse Zaken een geschikte plaats voor het in Den Haag te houden tribunaal over schending van de mensenrechten in het voormalige Joegoslavië. Daar is een ruimte voor nodig van 17.000 vierkante meter. Binnenkort komt een VN-missie naar Nederland, die dan uit een lijstje met mogelijkheden een keuze maakt.

De processen beginnen op zijn vroegst eind dit jaar. Het is volstrekt onduidelijk hoe lang het Tribunaal blijft werken. Het eerste jaar zal het ten minste 55 miljoen gulden kosten. Het Vredespaleis, waar al het Internationale Hof van Justitie is gevestigd, en het nog te bouwen kantoor van de VN-organisatie voor controle op chemische wapens (OPCN) lijken bovenaan dat lijstje te prijken. Maar het staat nog helemaal niet vast welke gebouwen in aanmerking komen, aldus Buitenlandse Zaken.

Daarnaast zijn nog andere faciliteiten nodig. Verdachten moeten ergens worden vastgehouden en de VN-ploeg van zo'n 380 mensen, die de elf rechters en de procureur bijstaat, moet eveneens ergens onderdak krijgen.

De Veiligheidsraad van de VN besloot in de nacht van dinsdag op woensdag tot de instelling in Den Haag van een internationale rechtbank voor de berechting van oorlogsmisdadigers uit het voormalige Joegoslavië. De Nederlandse regering toonde zich zeer vereerd met de komst van dit Tribunaal naar Den Haag. „Dit bevestigt de status van Den Haag als juridische hoofdstad van de Verenigde Naties," aldus Buitenlandse Zaken.

Intussen gaat een speciale VN-commissie door met haar onderzoek naar oorlogsmisdaden in het voormalige Joegoslavië. Dat staat onder leiding van de Nederlandse jurist Kalshoven, die bureau houdt in het Zwitserse Genève. De commissie heeft al meer dan duizend vermeende oorlogsmisdaden in haar dossier en onderzoek of de bewijzen tegen moorden, martelingen en andere misdrijven hard genoeg zijn om tot vervolging over te kunnen gaan.

De Bosnische Serviërs zullen overigens zelf oorlogsmisdadigers berechten en niemand uitleveren aan het internationale tribunaal. Dat zei de leider van de Bosnische Serviërs, Radovan Karadzic, gisteren volgens het persbureau Tanjug in Belgrado.

Strijd rond grondwet Rusland in nieuwe fase

Overwinning Jeltsin

MOSKOU – Gejuich in het Jeltsinkamp gisteren, nadat de leiders van Ruslands twintig zelfstandige republieken in het Kremlin hun goedkeuring gaven aan de behandeling van een presidentiële ontwerpgrondwet. „Dit is een serieuze overwinning voor de president," aldus Jeltsins woordvoerder Kostikov.

Het fiat van de regionale leiders betekent dat Jeltsins plan doorgaat om zijn ontwerp-constitutie te laten beoordelen door een op 5 juni bijeen te roepen Constitutionele Conferentie. Een deel van het parlement, onder aanvoering van voorzitter Chasboelatov, heeft zich hevig verzet tegen zowel het ontwerp als de procedure.

Chasboelatov vindt dat het concurrerende parlementaire ontwerp basis voor discussie moet zijn en wil in het parlement zelf. Jeltsins constitutie heeft hij afgekraakt als 'een tijdbom onder de eenheid van de Russische federatie' en 'blauwdruk voor een presidentiële dictatuur'.

Jeltsin moet in de machtsstrijd met Chasboelatov en het parlement zwaar leunen op de steun van de regionale leiders. De juichkreten van Kostikov worden in politiek Moskou dan ook als rijkelijk voorbarig beschouwd. Verschillende republieksleiders, onder anderen Nikolajev van Jakoetië en Sjamiejev van Tatarstan, benadrukten gisteren dat er nog duchtig gesleuteld zal moeten worden aan het presidentiële ontwerp.

Onderwijsbonden wijzen loonbod honend van de hand

Actiefront verbreedt zich

Vervolg van pagina 1

N HAAG – Het actiefront de ambtenaren wordt de dag breder. Een pog om het overleg over de voor het rijkspersoneel .000 mensen) los te trek, strandde gisteravond. der op de dag waren de btenarenorganisaties al in sing gekomen met de miter van Onderwijs over de voor de om en nabij .000 leraren, docenten en ersteunende krachten in onderwijs.

beide sectoren gaan de bonden es voorbereiden. Hetzelfde get al bij de provincies (14.000 btenaren) en de waterschappen 0). De Nederlandse Politiebond oot er gisteren ook toe en gaat plannen, die in de tweede helft juni voelbaar zullen worden, rdineren met de andere politienisaties (samen 39.000 leden). dertussen worden de acties van eenteambtenaren (212.000) de ende dagen heftiger en langdur.

alle overheidssectoren eisen de den een loonsverhoging van 2,5 cent om de stijging in de kosten het levensonderhoud het hoofd kunnen bieden. De overheidskgevers stellen daar 0,0 (genten) tot rond 1 procent (rijksheid) tegenover, waarvan de een eenmalige (eindejaars)uitng is. Voor de bonden zijn dat trekt onaanvaardbare „fooien."

en ruimte

enige spanning werd gisteren zien naar het overleg van gisvond over de cao voor de rijkstenaren (de mensen op de mieries, bij instellingen als de d van State en diensten als de astingen en Rijkswaterstaat). doorbraak in dat gesprek had tot doorbraken kunnen leiden de vastgelopen onderhandelinin de andere sectoren.

liep echter op niets uit. De onhandelaar van de minister van nenlandse Zaken, Hans Pont, niets meer te geven dan wat hij dag eerder in een brief had aanboden: een half procent loonsverng met terugwerkende kracht 1 april en een eindejaarsuitkeg van eveneens een half procent. uit het kabinet is geen verdere mte te verwachten, zo gaf hij te nen. En een speurtocht naar mte in de begrotingen van de chillende ministeries had te nig opgeleverd om daarmee het wezenlijk te kunnen verhogen, us Pont.

ambtenarenbonden zijn voorals uitgepraat. Zij vinden hun loonvan 2,5 procent absoluut niet rdreven. Het ministerie van Sole Zaken heeft uitgerekend dat loonstijging in de tot dusver afloten cao's in het particuliere drijfsleven gemiddeld op 2,2 tot procent is uitgekomen.

lang ze van de verschillende erheidswerkgevers geen „seus" nieuw bod krijgen, zullen de nden dan ook (stakings)acties ijven) voeren.

Somalië exporteert voedsel



● *Zes maanden na de komst van Amerikaanse troepen in Somalië, die plunderende bendes moesten ontwapenen om de bevolking van de hongerdood te redden, is Somalië weer druk bezig voedsel te exporteren. Nog maar kortgeleden was Mogadisjoe, de belangrijkste havenstad van het land, het toneel van plunderingen en geweld. Nu is de haven een al commerciële bedrijvigheid. Vrachten met Somalisch fruit en klein vee worden geladen voor vervoer naar Europa en de Arabische wereld. Op de foto doen medewerkers van een plaatselijk bedrijf hun best 50.000 geiten te exporteren naar Saoedi-Arabië.* Foto: AP

Navo bereid mee te werken aan plan veilige zones

VN: Maglaj is nieuwe tragedie in wording

SARAJEVO – Servische troepen hebben hun aanvallen op verscheidene door moslim- en Kroatische troepen beheerste steden in Bosnië gisteren voortgezet. Daarbij lag vooral Maglaj voor de tiende opeenvolgende dag onder nagenoeg onophoudelijk zware artilleriebeschietingen.

VN-functionarissen zeiden dat er voor de tienduizenden ingesloten moslims in de stad een ernstig voedseltekort dreigt en dat er 100 granaten per dag op hen neerkomen. Bosnische militairen spraken over de radio van „beestachtige aanvallen" van Serviërs op vooral woonwijken in de stad.

In totaal verblijven in Maglaj volgens de VN-vluchtelingenorganisatie ongeveer 10.000 inwoners en 20.000 vluchtelingen uit het door Serviërs bezette gebied in de omgeving.

De Navo is in beginsel bereid om, als de Verenigde Naties daarom vragen, mee te werken aan het instellen en beschermen van veilige zones (safe areas) in Bosnië-Hercegovina. Dat blijkt uit een verklaring van de ministers van Defensie van de Navo aan het eind van een tweedaagse bijeenkomst in Brussel.

De Amerikaanse minister van Defensie, Les Aspin, zei gisteren dat zijn Navo-collega's ontvankelijk zijn gebleken voor dit plan, waarover de Verenigde Staten, Groot-Brittannië, Frankrijk, Spanje en Rusland afgelopen weekeinde in Washington overeenstemming bereikten. Het woord is volgens Aspin nu aan de VN-Veiligheidsraad die de uitvoering van het gezamenlijke „actieprogramma" via een aantal resoluties mogelijk moet maken.

Aspin benadrukte dat met het akkoord van Washington het vredesplan van de bemiddelaars Vance en Owen niet van tafel is. Dat geldt ook voor de militaire opties waaraan de VS in een eerder stadium de voorkeur gaven, zoals het opheffen van het wapenembargo tegen de moslims en het bombarderen van Bosnisch-Servische aanvoerlijnen.

Kabinet bezorgd over dreigende aanval Saddam

DEN HAAG – Een grote meerderheid in de Tweede Kamer is bang dat de Iraakse leider Saddam Hoessein een aanval tegen de Koerden voorbereidt. Het Iraakse leger heeft in de afgelopen dagen versterkingen gestuurd naar de grenzen van Iraaks Koerdistan. In plaats van twaalf divisies (75.000 man) zouden er nu vijftien divisies bij de grenzen liggen. De versterking zou behoren tot de elitetroepen. De Kamer drong gisteren bij minister Kooijmans van Buitenlandse Zaken aan op een onderzoek in VN-verband. In reactie op de ontwikkelingen in Irak heeft de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Warren Christopher maandag gezegd dat „de VS van plan zijn de resoluties van de VN met grote vastbeslotenheid uit te voeren."

Wao-reparatie voor personeel supermarkten

UTRECHT – De 175.000 werknemers van supermarkten zijn verplicht verzekerd tegen de verslechteringen in de wao. Zij krijgen bij arbeidsongeschiktheid een uitkering die gelijk is aan het niveau (zeventig procent van het laatste loon) voordat het kabinet deze winter ingreep in de verzekering.

De premie van de aanvullende verzekering wordt volledig betaald door werknemers. Naar schatting ligt de hoogte daarvan op 2,5 tot 3 procent van het salaris boven het wao-loon (28.000 bruto per jaar).

Imigran-injecties blijven vergoed

DEN HAAG – Migraine-patiënten die Imigran-injecties gebruiken, moeten het medicijn volledig vergoed krijgen. Dit heeft de rechtbank in Den Haag gisteren geoordeeld in de Imigran-bodemprocedure. De rechtbank doet over de tabletten nog geen uitspraak omdat zij over onvoldoende farma-therapeutische kennis beschikt. De rechtbank wacht een deskundigenbericht af alvorens zij uitspraak zal doen, vermoedelijk pas in de loop van volgend jaar.

punt uit

● Specialisten

Staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) wil opnieuw ingrijpen in de tarieven van specialisten. Zo wil hij een kostenoverschrijding van 560 miljoen gulden die over 1992 is opgetreden, in 1994 terughalen. Het zal dan gaan om een voortzetting van een tariefdaling met 12 procent die op 1 april 1993 inging, plus een nieuwe tariefverlaging van zo'n 6 procent.

● Ziektegeld

Werkgevers met maximaal vijf personeelsleden worden ontzien bij het uitkeren van ziektegeld. Zij zijn per 1 januari verplicht alleen de eerste twee weken het salaris door te betalen van een zieke werknemer. In een nieuw wetsvoorstel stond daarvoor nog een termijn van drie weken. Voor grotere bedrijven blijft de eigen verantwoordelijkheid op zes weken liggen.

● Operaties

De ziektekostenverzekeraar Zilveren Kruis gaat cliënten die in eigen omgeving lang op een operatie of andere behandeling moeten wachten, de mogelijkheid bieden om elders de behandeling te ondergaan. Eventueel zal de verzekeraar daarvoor zelfs zijn heil in het buitenland zoeken.

● Milieuwetten

Milieuwetten worden in veel gevallen nog onvoldoende gehandhaafd, ondanks een toename van het personeel dat voor die taak is aangesteld. Milieuvergunningen zijn vaak verouderd en het toezicht hierop laat nog veel te wensen over. Dat concludeert de commissie die op verzoek van minister Alders (Milieubeheer) de handhaving van de milieuwetten controleert.

● Dialyse

In Evora in het zuiden van Portugal zijn elf nierpatiënt omgekomen door vermoedelijk een te hoog aluminium-gehalte in het water van een dialyse-afdeling in het plaatselijke ziekenhuis.

● Zesling

Een 27-jarige Amerikaanse is dinsdag moeder geworden van een zesling. De vier jongens en twee meisjes kwamen ter wereld met behulp van een keizersnee. Volgens een woordvoerster van het ziekenhuis in Indianapolis waar Becki Dilley haar zesling baarde, verkeren moeder en kinderen in goede gezondheid.

● Li Peng

Premier Li Peng van China, die al geruime tijd niet meer in het openbaar is verschenen, lijdt aan de gevolgen van een zware hartaanval. De toestand van de 64 jaar oude regeringschef werd gisteren in Peking door enkele onafhankelijke zegslieden omschreven als „zorgwekkend".

Proef politie en verzekeraars om diefstallen in te dammen

Snellere registratie van gestolen auto's

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie, autoverzekeraars en de Rijksdienst voor het Wegverkeer hebben de handen ineengeslagen om het snel groeiende aantal autodiefstallen aan te pakken. Via een geautomatiseerd meldsysteem, het Vermiste Auto Register (VAR), hopen de partners op veel meer 'heterdaadjes.' Na afloop van de proefperiode, in november, moet het systeem landelijke ingang krijgen.

Het aantal autodiefstallen is de afgelopen jaren fors gestegen: van .000 in 1990 tot meer dan 30.000 vorig jaar. Niet meer dan de helft van de auto's wordt teruggevonden. Achtergelaten door joyriders, of geparkeerd op een verlaten plek na gebruik bij een roofoverval. De rest verdwijnt spoorloos; 'omgekat' met valse chassisnummers en kentekens of simpelweg over de grens gereden naar Oost-Europa. Aan uitbetalingen kostte dat de verzekeraars vorig jaar 300 miljoen gulden. Genoeg aanleiding om „verantwoordelijkheden en taken te bundelen," zegt A. Vaandrager, voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Automobiel-assuradeuren. Ook de Bovag-verhuur- en leasebedrijven, een grote prooi voor autodieven, doen mee aan het project.

De keuze voor Amsterdam als proefgebied lag voor de hand, omdat de stad goed is voor een kwart van de autodiefstallen, vorig jaar 7.500. Bovendien is Amsterdam spil van de nationale 'markt' voor gestolen auto's: in 1992 werden er 5.000 teruggevonden, waarvan een belangrijk deel buiten de stad was weggehaald.

Wil je een autodief pakken, dan moet je snel zijn, weet Van Riessen. „In de eerste uren na de diefstal maak je de grootste kans de auto nog terug te zien." Nu duurt het nog tot tien dagen eer de diefstal 'in het systeem' zit. Met het nieuwe meldsysteem kan dat binnen twee minuten. De computer is continu bereikbaar. Vooral een oplossing, denken de verzekeraars, voor kleine plaatsen zonder politiebureau vaak een gesloten politiebureau treffen.

De VAR-registratie neemt alle aangiften van vermissingen op. De slachtoffers hoeven niet per se naar de politie, maar kunnen simpelweg hun verzekering bellen. Die geven het kenteken van de auto door aan de Rijksdienst voor het Wegverkeer. De politie kan rechtstreeks met de computer in Veendam bellen. In Amsterdam kan dat zelfs direct vanuit de surveillancewagens, doordat die met computer-terminals zijn uitgerust. Ook de verzekeraars hebben toegang. De recherchedienst aarzelt nog over de vele privé-detectives in de branche, met het oog op 'de privacy'. „Niet al die bureaus zijn even betrouwbaar," aldus Vaandrager. De VAR maakt gebruik van bestaande apparatuur en mankracht. De aanloopkosten zijn drie ton.

Van Riessen kondigde aan een 'autodiefstal-bijstandsteam' te gaan formeren, net als eerder is gebeurd tegen straatroof in Amsterdam. Volgens Van Riessen is informatie-uitwisseling op Europese schaal noodzakelijk. Met Engeland bestaat die inmiddels, maar andere landen lazen op zich wachten vanwege de verandering in de privacy-wetgeving die daarvoor noodzakelijk is.



'We leven in werelden die elkaar nauwelijks meer raken'

Bisdom Haarlem doet het al jaren zonder bisschop

DOOR THEO HAERKENS

DEN HAAG – Al tien jaar botert het niet tussen bisschop Bomers van Haarlem en de priesters en pastoraal werkers in zijn bisdom. De bisschop houdt star vast aan de officiële leer van de rooms-katholieke kerk, terwijl priesters en gelovigen een oplossing zoeken voor de problemen van alledag. Deze week bereikte het conflict een hoogtepunt met een brief waarin de Vereniging van Pastoraal Werkenden aandringt op het vertrek van de bisschop, een unicum in de kerkelijke geschiedenis.

De bezwaren tegen Bomers zijn eenduidig. De prelaat is een man van de oude stempel die zonder enige concessie vasthoudt aan de lijn die Rome uitstippelt. En daarmee heeft hij een enorme afstand geschapen tot de geloofsgemeenschap. Ongehuwd samenwonen en homoseksualiteit vindt hij zondig. Aan mensen die gescheiden zijn, moeten pastores de communie weigeren. Dat sacrament mogen ze pas weer ontvangen als de scheiding ongedaan gemaakt is.
Priesters en pastoraal werkers verwijten hem te leven volgens het kerkelijk wetboek en niet in de geest van het evangelie. In de praktijk leggen zij de opvattingen van de bisschop allang naast zich neer. „Mensen scheiden echt niet voor de lol," aldus woordvoerder Wim Al van de priesterraad in Haarlem. Hij ziet Bomers als een „chronische stoorzender, die veel gelovigen ontmoedigt."

Keer op keer bewees Bomers dat hij evenmin als Ter Schure in Den Bosch en tot voor kort Gijsen in Roermond, in staat is een brug te slaan tussen leer en leven. Theologische discussies in priesterraad of dekenvergadering zijn tot mislukken gedoemd. „Het evangelie valt voor hem volledig samen met de moraal, de leer en de tradities van de rooms-katholieke kerk. De man zit vast in zijn eigen systeem," zo heet het.
Verbazingwekkend is dat allerminst. Bomers is afkomstig uit de Achterhoek – 'een milieu van stug, katholiek volk' – en werkte na zijn 'klassieke' priesteropleiding jaren in Ethiopië. Daar werd hij op handen gedragen, omdat hij erin slaagde scholen en kerkjes te bouwen. Met de communistische autoriteiten kon Bomers niet overweg en uiteindelijk moest hij het land uit.

Terug in Nederland had hij juist het proces van de ontkerkelijking gemist en Bomers ging dus verder met het uitdragen van de oude moraal over seksualiteit en geboortebeperking. De ruim 300 priesters in zijn bisdom kunnen dat niet meer. „Wij zijn zelf ook meegegroeid. Die regels komen voort uit een tijd dat de mensen onmondig waren." Kritiek doet Bomers echter af met de verzuchting: „Wat doen jullie toch altijd moeilijk, dat deden ze in Ethopië toch ook niet?"

De plannen voor de oprichting van een alternatieve priesteropleiding – de jongste rel in het bisdom en tevens aanleiding de kat de bel aan te binden – is daarvan wel de meest treffende illustratie. Zonder enig overleg steunde Bomers de plannen van de oerconservatieve multi-miljonair Derksen, de man achter Centerparcs, om een tweede priesteropleiding op poten te zetten. De leiding van de bestaande opleiding wist van niets en voelde zich uiteraard gepasseerd. Zelfs aartsbisschop Simonis reageerde woedend. Steeds opnieuw tart de bisschop de geloofsgemeenschap met benoeming van extreem-conservatieve priesters of optredens in het openbaar, waar hij mensen hardhandig de oren wast. Overigens overkomt hem dat zelf ook. In een televisiediscussie met Miep Brons, kleurrijk verhuurster van porno-video's, delfde hij het onderspit. Maar de bisschop ziet dat als onvermijdelijk martelaarschap, terwijl zijn medewerkers zich handenwringend afvragen waarom hij zich leent voor zo'n programma.
Dat de prelaat ooit lid was van het CDA, verbaast zijn omgeving meer dan het lawaai dat hij veroorzaakt toen hij opzegde wegens haar weinig principiële opstelling. Hoewel het bisdom niet wil reageren op de brief waarin op zijn vertrek wordt aangedrongen, kan de opstelling van de pastoraal werkers geen verrassing zijn. Pogingen om over het verschil van inzicht te praten, leden steevast schipbreuk.

Kerkrechtelijk heeft het opzeggen van het vertrouwen geen enkele betekenis. En veranderingen worden dan ook niet verwacht. De brief is vooral geschreven om de eigen geloofwaardigheid overeind te houden en de achterban voor ontmoediging te behoeden.

● *Bisschop Bomers heeft alle krediet verspeeld in het bisdom Haarlem.*
Foto: GPD



Hoge Raad wil cassatieprocedure verkort

Spectaculaire stijgin van aantal strafzake

DEN HAAG – De Hoge Raad is erin geslaagd in 1991 en 1992 de achterstand in de afhandeling van zaken te verminderen. Dat gebeurde ondanks een explosieve stijging met 27 procent van het aantal verzoeken om cassatie in strafzaken. De Hoge Raad vreest dat die stijging van structurele aard is. Dit staat in het jaarverslag over 1991 en 1992.

Bij de cassatierechtspraak in civiele zaken is de achterstand in 1992 voor het derde achtereenvolgende jaar verminderd, hoewel er ieder jaar meer zaken binnenkwamen. Eind 1990 waren 639 zaken nog niet behandeld en eind 1992 was dat aantal gedaald tot 548. In 1992 kwamen bij de Hoge Raad anderhalf keer zoveel civiele zaken binnen als in 1981, maar er werden er ruim tweemaal zoveel afgedaan.

De werkvoorraad aan belastingzaken bedroeg op 31 december 1992 855, elf minder dan eind 1990.
De strafkamer van de Hoge Raad heeft in 1992 meer zaken binnengekregen dan ooit. In 1991 kwamen er 2.317 zaken binnen en in 1992 2.946. In 1991 werden er 2.495 zaken afgedaan en in 1992 2.731. Het aantal openstaande zaken steeg van 1.797 eind 1990 tot 1.840 eind 1992. Si 1981 is het aantal door het hoo rechtscollege behandelde str ken verdubbeld.

De Hoge Raad probeert de duur de cassatieprocedure in strafz binnen de perken te houden, dat lukt niet altijd omdat de vaak moet wachten op dossier door de gerechten moeten wo opgestuurd als in een zaak cas is aangetekend.

De Hoge Raad acht het niet ui sloten dat de aanzienlijke werk nog groter wordt door verruim van de bevoegdheid als cass rechter. Tot enkele jaren gele deed het college alleen uitsp over de toepassing van rechtsre die berustten op wettelijke gr slag. Daarvan is het afgestapt enkele uitspraken die gingen de toepassing van beleidsregels de overheid. Het ging daarbij regels die niet berusten op een telijke bepaling die de bevoegdh tot regelgeving toekent, maar regels die door een orgaan van openbaar bestuur zijn vastges met het oog op de uitoefening het eigen beleid. Dergelijke re zijn bindend voor de overheid, m niet voor de burgers.

Aardgasbaten mogelijk niet naar Betuwelijn

DEN HAAG – De kans dat in de komende kabinetsperiode circa anderhalf miljard gulden aan aardgasbaten beschikbaar komt voor de aanleg van infrastructuur, zoals de Betuwelijn, wordt iets lager aangeslagen dan twee tot drie jaar geleden. Toen werd verwacht dat de Duitsland een bedrag van circa 1,8 miljard mark zou moeten overmaken voor twintig miljard kubieke meter Nederlands aardgas uit het gemeenschappelijke aardgasveld in de Eemsmonding.

De Duitse woordvoerder van d olie- en gasmaatschappij BE (Brigitta Elwerath Betriebsge sellschaft), waarin Esso en Deu sche Shell elk voor 50 procen deelnemen, heeft woensdag be vestigd dat van Duitse zijde in middels is voorgesteld om ni in geld maar in gas terug te bet len. Van Nederlandse zijde i daarop nog niet gereageerd, al dus woordvoerder Ullrich Men ges.
De Nederlandse Aardoliemaat schappij (NAM) geeft geen com mentaar. Op het ministerie va economische zaken wordt erop gewezen dat het gaat om een ar bitrageprocedure die jaren ka lopen. De onderhandelingen lo pen onder auspiciën van de Kamer van Koophandel in Zü rich.

De tegenzet van BEB kan inhou den dat de arbitrageprocedu wordt vertraagd.

'President is controle over eigen politieke agenda kwijt'

Clinton verspeelt populariteit

DOOR HANS DE BRUIJN

WASHINGTON – Op de avond van zijn verkiezingsoverwinning in november kreeg Bill Clinton een onverwacht compliment van Dan Quayle. „Als hij zijn presidentschap net zo goed runt als zijn campagne, dan komt het wel goed met Amerika," zei de verliezende vice-president toen vol lof.

Maar van die bewondering is weinig over. Veel Democraten denken met weemoed terug aan die periode. Clintons presidentiële strategie lijkt immers in de verste verte niet op de slimme campagne die hem in het Witte Huis bracht. Velen vragen zich al af of hij zelfs wel een strategie hééft.
De rapportcijfers na zijn eerste honderd dagen waren al niet vleiend, maar de afgelopen weken is daar het ene gestuntel na het andere op gevolgd. „Murphy's wet werkt," zei een deemoedige Witte-Huiswoordvoerster DeeDee Myers over de stelling dat 'wat fout kán gaan ook fout zál gaan.'

En momenteel gaat van alles fout. Van de bizarre 200 dollar kostende kappersbeurt op het vliegveld van Los Angeles (waarbij het gewone vliegverkeer een uur moest worden opgehouden) tot het vervangen van de staf van het Witte-Huisreisbureau door politieke en zakelijke vriendjes uit Arkansas.

Onderwijl zwabberde Clinton in de kwestie Bosnië van een harde aanpak van de Serviërs naar het gedogen van hun terreinwinst, en wachten de Europese partners vergeefs op Amerikaans leiderschap. In het Congres dreigt zijn pièce de résistance, zijn economische plan, intussen forse averij op te lopen.
Steeds meer ontstaat de indruk dat Clintons moeilijkheden niet langer beginnersproblemen zijn, maar symptomen van zijn regeerstijl. Er worden in de media al steeds vaker vergelijkingen getrokken met Gerald Ford en Jimmy Carter, presidenten die vooral herinneringen aan zwakte en gestuntel oproepen.

Het feit dat de haarknipbeurt en het gedoe met het reisbureau zoveel aandacht konden krijgen, is een bewijs dat Clinton er nog steeds niet in is geslaagd de aandacht op zijn economisch plan gericht te houden. Was hem dat gelukt, dan zouden die incidentjes immers zijn afgedaan als randverschijnselen.

Zij bewijzen bovendien dat hij omringd wordt door een onbekwame staf, verstoken van het strategisch vernuft dat vorig jaar de overwinning bracht. Er is niemand die de grote lijnen in de gaten houdt. Witte-Huis-stafchef 'Mack' MacLarty is een aardige man, maar volgens velen zeker geen harde leider.
De Amerikaanse commentatoren denken dat alles toch nog goed kan komen als Clinton er in slaagt de komende week zijn ambitieuze bezuinigings- en belastingplannen door het Congres te krijgen, en als hij volgende maand met een werkbaar en betaalbaar plan voor hervorming van de dure gezondheidszorg komt.
Het gaat echter om dat 'als'. Want beide zaken zijn allerminst zeker. Clinton heeft tot zijn verbazing en ergernis ervaren dat zelfs vanuit zijn eigen partij aan de poten van zijn stoel wordt gezaagd. Heel wat Democraten voelen niets voor zijn financiële voorstellen en laten dat overduidelijk horen.
Clinton was zo in de war door de vorige week onder de Democraten in het Huis van Afgevaardigden en de Senaat uitgebroken revolte, dat hij zaterdag een publiek optreden in New Hampshire vooral gebruikte om zijn partijgenoten de oren te wassen. De Republikeinen keken vanaf de zijlijn grijnzend toe.
Twee Democratische senatoren zijn zelfs met twee Republikeinen om de tafel gaan zitten om een alternatief te bedenken. Dat was nog nooit vertoond! En de twee kunnen de balans in de Senaatscommissie voor financiën, waarin de Democraten maar een 11-9 meerderheid hebben, in Clintons nadeel doen omslaan.
De Democratische dwarsliggers willen – net als de Republikeinen – meer bezuinigingen en minder belastingverhogingen. Zij herinneren Clinton aan zijn verkiezingsbelofte om elke dollar extra belasting met twee dollar bezuinigingen te compenseren. Maar in Clintons voorstel is het tegenovergestelde het geval.
De toorn richt zich vooral tegen de energiebelasting, die op alle brandstoffen geheven zou moeten worden. Die zou geheel of in elk geval ten dele moeten verdwijnen, en het daardoor ontstane tekort zou moeten worden opgevangen door extra te bezuinigen op sociale uitkeringen en de gezondheidszorg voor armen en bejaarden.

Clinton en de zijnen trekken nu fel van leer tegen de olie-lobby, die zich tegen de energiebelasting verzet. Het is ook niet toevallig dat de twee Democratische senatoren, Boren en Breaux, komen uit twee staten met een belangrijk aandeel in de (noodlijdende) Amerikaanse olieindustrie: Oklahoma en Louisiana.
Alle middelen, zowel via de media als in het subtielere machtsspel achter de schermen, worden in de strijd gegooid om de Senatoren op andere gedachten te brengen. Hun houding kan grote invloed hebben op het stemgedrag in het Huis van Afgevaardigden, hoewel Clinton daar een degelijker meerderheid heeft.
Deze machtsstrijd zal bepalend zijn voor de verdere kansen van zijn presidentschap. Tot nog toe hebben zijn tegenstanders, waarbij Ross Perot niet vergeten mag worden, met succes het beeld weten te scheppen van Clinton als 'Democraat-van-de-oude-stempel', verzot op belastingen verhogen en geld uitgeven.
Hij kwam juist aan de macht door de belofte een ander soort Democraat te zijn dan zijn voorgangers. Het is nog hem niet gelukt die belofte in daden om te zetten. Maar het is ook nog te vroeg om van een mislukt presidentschap te spreken. Juist tijdens de campagne bewees Clinton een taaie vechter te zijn.
Die eigenschap zal hij de komende tijd hard nodig hebben, nu ook zijn eigen partijgenoten steeds minder genade kennen. „Clinton is de controle over zijn politieke agenda kwijtgeraakt," zei zijn eigen adviseur Stanley Greenberg dit weekeinde. En daardoor is zijn politieke krediet in een razend tempo aan het opraken.



● *President Clinton laat zich vaak zien samen met Hollywood-sterren, zoals op de foto m filmster Whoopie Goldberg.*
Foto: REUT

CBS: eind aan banengroei

VOORBURG – In de acht jaar vanaf 1985 tot en met 1992 is de werkgelegenheid in Nederland met een ongekend aantal van 60.000 arbeidsjaren toegenomen. Elk jaar kwamen er zonder inzinkingen forse hoeveelheden banen bij. Aan die periode lijkt nu een einde te zijn gekomen, concludeert het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) in zijn gisteren gepubliceerde Arbeidsrekeningen. In 1992 zakte de groei al terug tot 48.000 arbeidsjaren, het laagste jaarcijfer sedert 1985. Na de Tweede Wereldoorlog is het uitsluitend in de periode 1959-1966 gebeurd dat de werkgelegenheid gestadig acht jaar achter elkaar toenam. In die jaren kwamen er 475.000 arbeidsjaren aan werk bij. Voor 1993 heeft het CBS nog geen werkgelegenheidscijfers beschikbaar.

Wel is vastgesteld dat het aantal gewerkte uren van uitzendkrachten in het eerste kwartaal veel lager was dan een jaar geleden, en dat de werkloosheid tot en met april snel toenam.

Directie sluit banenverlies in toekomst niet uit

KNP BT in rode cijfers

Van onze redactie economie

MSTERDAM/MAASTRICHT – De pas gevormde pierreus KNP BT (voortgekomen uit KNP, Bühr-nn Tetterode en VRG) kent geen gelukkige start. In t eerste kwartaal is een 'bescheiden' verlies geleden sindsdien zet de ongunstige gang van zaken onver-nderd door. „Het zal een hele hijs worden om 1993 t een bescheiden winst af te kunnen sluiten," zegt stuursvoorzitter drs. R.F.W. van Oordt in een toe-hting op het gecombineerde jaarverslag.

economische situatie in Europa et algemeen en de voortdurende rcapaciteit op de papiermarkten het bijzonder spelen de groep k parten. „Duitsland giert achuit, Spanje is economisch gezien drama, in Frankrijk gaat het goed en ook in Nederland verhtert de situatie. Dit alles stemt niet erg vrolijk," aldus Van dt.

alve overcapaciteit is er sprake een laag prijsniveau en een kostaking. Voorts worden de neeve gevolgen ondervonden van recente devaluaties in Zweden Finland. Over de hoogte van het lies in het eerste trimester wil bestuur niets kwijt. Bestuurslid R. Bonnier hierover: „Wij zijn aan het bezinnen onze berichtving aan internationale gewoonaan te passen. Dit zal betekenen we, om te beginnen over de eernegen maanden van 1993, naast halfjaarbericht ook kwartaalbeten zullen gaan uitgeven."

P BT bezint zich op maatregelen vooralsnog onbekende personeconsequenties zullen hebben. toting van niet-kernactiviteiten onvermijdelijk. Het bestuur thans nog niet zeggen welke drijven dat zal betreffen en hoeel banenverlies dat met zich zal ebrengen. Een ingehouden insteringsniveau en een minimum acquisities moeten op korte terin een bezuiniging van f 150 miln opleveren.

eroriëntatie

stuurslid F.J. de Wit spreekt voor papierdivisie van een heroriënta-. De overcapaciteit op de Europeapiermarkt is structureel en zou circa 5 procent moeten verminen. Een eventuele produktiebeking dient echter op Europees au te gebeuren, onder supervivan de EG. Het gaat volgens De om enkele tienduizenden arsplaatsden in heel Europa.

ussen gaat KNP BT niet lijdelijk een eventueel Europees akkoord n wachten. De Wit:. „De problen moeten we in principe alleen, buiten de EG om, kunnen oplossen. Misschien moeten we wel een paar papiermachines in de mottenballen zetten, ja."

De Europese Commissie heeft de fusie nu officieel goedgekeurd, omdat aan de voorwaarde is voldaan dat een mogelijke dominantie in de markt voor grafische systemen in Nederland en België is voorkomen. De fusie hield namelijk in dat de vertegenwoordigingen van de grafische-machineproducenten Heidelberger en MAN-Roland in deze landen in één hand kwamen. Deze problematiek is opgelost.

Besloten is tot een geografische splitsing op de markten waar beide ondernemingen zijn vertegenwoordigd. KNP BT zal Heidelberg blijven vertegenwoordigen in West-Europa en Mexico, en MAN-Roland in het Verre Oosten, Australië en Nieuw-Zeeland. Het gevolg van deze oplossing is dat vier ondernemingen van KNP BT zullen moeten worden verzelfstandigd of verkocht. Dit zijn Mahez in Nederland en Bonte in België (MAN-Roland vertegenwoordigingen), en MPE in Hongkong en BTI in Korea, die Heidelberg vertegenwoordigen. De afstoting van deze vier bedrijven zal KNP BT ongeveer f 300 miljoen netto aan omzetderving kosten. Het slijten van niet-kernactiviteiten zal vermoedelijk nog een paar honderd miljoen gulden aan omzet schelen.

Hoofdkantoren

De integratie van de drie hoofdkantoren vindt volgens schema plaats. Per 1 juli kan de nieuwe organisatie operationeel zijn waarbij, zoals eerder gemeld, tachtig van de 230 arbeidsplaatsen komen te vervallen. Met de betrokken organen en organisaties is hierover een akkoord bereikt. KNP BT zal er alles aan doen om de tachtig staffunctionarissen te helpen een nieuwe werkkring te vinden. Een integratieonderzoek van de massiefkartonactiviteiten zal de komende maanden plaatsvinden. De resultaten van dit onderzoek zullen in september beschikbaar komen.

Jachthaven in wording



● *Terwijl de grindproducenten nog hun kostbare grondstof winnen wordt aan de Pietersplas tussen Eijsden en Maastricht volop gewerkt aan een nieuwe jachthaven. De 300 ligplaatsen moeten de overlast van aangemeerde jachten tussen de St.-Servaas- en Wilhelminabrug in Maastricht gaan voorkomen. Verwacht wordt dat de eerste jachten over enkele maanden in de nieuwe haven kunnen aanmeren.* Foto: HENK MAGNEE

Campina Melkunie wil op transport dertig miljoen bezuinigen

Van onze verslaggever

ZALTBOMMEL – Campina Melkunie zal een commissie laten onderzoeken of en hoe op de post 'transport' dertig miljoen gulden kan worden bezuinigd. Een deel van het transport is reeds verzelfstandigd. Maar nog altijd heeft Campina Melkunie op basis van de zuivel-cao 550 chauffeurs in vaste dienst. Ook lopen er te veel vrachtwagens. Die mededeling deed gisteren tijdens een persconferentie in Zaltbommel de president-directeur mr. Wim Overmars.

De zuivelgigant, die in 1992 een geldelijke omzet van 5,6 miljard behaalde, 'ligt op schema' voor wat de betreft de bezuinigingen, die in het kader van een driejarig reorganisatieplan worden doorgevoerd. Het plan voorziet in de sluiting van tien fabrieken een verlies van 792 arbeidsplaatsen. In 1992 werden reeds 425 arbeidsplaatsen afgestoten, dit jaar al 50.

Ook bij Comelco, de Belgische zuivelgroep die door Campina Melkunie werd overgenomen, is een herstructurering in volle gang. Zij kost 170 arbeidsplaatsen en vergt een investering van 20 miljoen gulden. Door middel van deze grootscheepse, reorganisatie hoopt Campina Melkunie haar plusminus elfduizend leden eind 1994/begin 1995 ruim drie cent per kilogram melk meer te kunnen uitbetalen. In het eerste jaar is een verbetering van 75 cent per 100 kg. verwezenlijkt.

Unaniem ging de ledenraad gisteren akkoord met het voorstel van bestuur en coöperatieraad om over 1992 een melkprijs van *f* 82,76 per 100 kg. melk uit te betalen aan leden met certificaten (81,2 procent) en *f* 81,08 aan leden zonder certificaten (18,8 procent).

Ten aanzien van de melkprijs voor 1993 is Overmars 'niet al te optimistisch'. „Ik zeg niet dat de melkprijs lager zal uitvallen. Maar voorlopig ben ik blij als we de melkprijs van 1992 kunnen handhaven. De markt is terughoudend. Prijzen kalven af. De afzet verloopt moeizamer dan verwacht."

De 100 arbeidsplaatsen in het kaasverpakkingsbedrijf in Roermond blijven gehandhaafd. Na de sluiting van de zuivelfabriek in Sittard werd daartoe een convenant met de vakbonden gesloten. Die afspraak zal Campina Melkunie nakomen.

munt uit

● Renault

De Franse automobielfabrikant Renault en de luchtvaartmaatschappij Air France, die nu nog in handen zijn van de staat, zullen worden geprivatiseerd. Dat heeft de Franse minister van Financiën en Economische Zaken, Edmond Alphandéry, gisteren bekendgemaakt. Renault en Air France zijn twee van de eenentwintig staatsbedrijven die door de in maart aangetreden centrum-rechtse regering van premier Edouard Balladur worden verkocht.

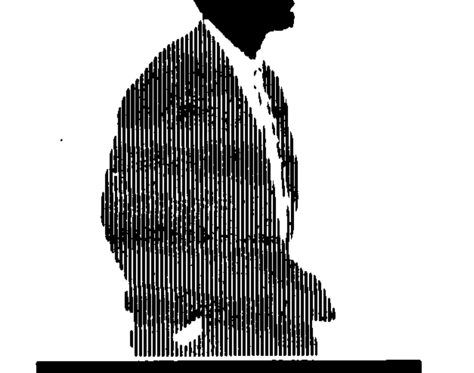
● Knooppunt

Zware postzakken tillen is er vrijwel niet meer bij in het gisteren door premier Lubbers geopende expeditieknooppunt van PTT Post in Rotterdam. Dat deel van de postverwerking is overgenomen door lopende banden, rolcontainers, kettingtransporteurs, zakkensorteermachines en kleine liften. Waar vroeger vele handen het werk moesten verlichten, zijn het nu de vele moderne hulpmiddelen die het verwerken van de bergen post vergemakkelijken en ergonomisch verantwoord maken.

Alleen in het expeditieknooppunt Rotterdam, het modernste van de twaalf waarover PTT Post beschikt, gaan er per dag zo'n 900.000 poststukken 'de deur uit' en komen er ongeveer 600.000 binnen.

● BSO

Het Utrechtse automatiseringsbedrijf BSO/Origin heeft het afgelopen jaar de omzet volgens verwachting zien groeien met elf procent van 542 miljoen gulden tot 601 miljoen gulden. De nettowinst steeg licht van 14,3 tot 14,9 miljoen gulden. De omzetgroei werd grotendeels behaald in het buitenland, met name in Brazilië. De winst werd grotendeels behaald in Nederland, zo meldt het vandaag verschenen jaarverslag.



Uitgever bezit 24 procent van Nederlandse dagbladoplage

Telegraafconcern nu derde uitgever regionale dagbladen

Van onze verslaggever

AMSTERDAM – Waar het Telegraafconcern tot dusver in hoofdzaak uitgever van Nederlands grootste landelijke dagblad was, is het inmiddels in oplage ook de derde uitgever van Nederlandse regionale dagbladen geworden. Deze constatering deed directeur L.G. van Aken gisteren tijdens de aandeelhoudersvergadering van de NV Holdingmaatschappij De Telegraaf in Amsterdam.

Het Telegraafconcern, waartoe ook het Limburgs Dagblad behoort, is dit jaar eigenaar geworden van de Verenigde Noordhollandse Dagbladen te Alkmaar, het Haarlems Dagblad en het Leidsch Dagblad, met een gezamenlijke betaalde oplage van 260.000. Dit geschiedde door overname van de eind 1991 ontstane Hollandse Dagbladcombinatie.

Een en ander heeft de sinds 1968 gevoerde politieke discussie over de wenselijkheid van een persfusiecontroleregeling weer doen oplaaien. „Dagbladuitgevers hadden geen behoefte aan een dergelijke inperking van hun vrijheid van handelen, te meer omdat de geldende SER-fusiecode ook voor dagbladondernemingen geldt. Mede ter voorkoming van wetgeving op dit gebied heeft de Vereniging De Nederlandse Dagbladpers voor haar leden vrijwillig een dagbladconcentratiecode ontworpen, die thans o.a. bij het ministerie van WVC ligt," aldus directeur Van Aken.

„In juni wordt o.a. aan dit voorstel een uitgebreide commissievergadering gewijd. De code omvat in hoofdzaak een regeling waarbij het onder één zeggenschap brengen van meer dan een derde van de oplage van de Nederlandse dagbladen wordt verboden. Een onafhankelijke commissie zal ontheffing van dit verbod kunnen verlenen." Na de fusie met de Hollandse Dagbladcombinatie bedraagt de door de NV Holdingmaatschappij De Telegraaf uitgegeven dagbladoplage 1.120.000, ruim 24 procent van het Nederlandse totaal.

Bij een niet verder verslechterende economie en bij een te verwachten positief saldo buitengewoon resultaat ten gevolge van de verkoop van certificaten van het VNU-uitgeversconcern, meent het Telegraafconcern dat een gelijkblijvend resultaat over 1993 tot de mogelijkheden behoort.

De winstontwikkeling in de eerste vier vierwekelijkse perioden van 1993 is positief geweest.

Overigens zet de daling van het advertentievolume van de Nederlandse dagbladen in de eerste maanden van 1993 onverminderd door en is van enige verbetering nog geen spoor waarneembaar.

Gorbatsjov

Tijdens een lunch na afloop van de aandeelhoudersvergadering op de Zaanse Schans te Zaandam, verscheen de Russische ex-president Mikhail Gorbatsjov om het Telegraafconcern te feliciteren met zijn 100-jarig bestaan en zijn rotsvaste overtuiging uit te spreken dat televisie en radio nooit de kranten als nieuwsmedium zullen verdringen.

beurs

Herstel

MSTERDAM – Gaande de dag eft de Amsterdamse effectenurs zich hersteld van de lethargie n de ochtenduren, toen de markt, wellicht onder de invloed van ambtenarenacties – de Amsterdamse brandweer spoot het Beursplein vol schuim – niet van veel leven blijk gaf. Er rolde een redelijke omzet van f 1,94 miljard uit de bus, waarvan f 1,22 miljard voor rekening van de obligaties kwam en f 705 miljoen voor de aandelen.

De internationale waarden, behalve Akzo, noteerden onveranderd tot hoger. Akzo verloor 60 cent op f 143,60. Het bericht dat Philips de Duitse kabelactiviteiten kwijt wil aan NKF, vermocht geen enkele invloed uit te oefenen, want het elektronica-aandeel ging op f 27,60 onveranderd de markt uit. Unilever zette de opmars voort met een verbetering van twee kwartjes op f 196,20, terwijl Koninklijke Olie een gulden aan de koers toevoegde en de dag afsloot op f 166,70. KLM zette een verlies van 30 cent in de ochtend om een een winstje van een dubbeltje aan het eind van de dag op f 26,30.

In de financiële hoek zat bijzonder weinig beweging. ABN Amro, Aegon en Amev lieten het bij onveranderde koersen, terwijl ING er 40 cent bij deed op f 66,30.

De uitgevers lieten evenmin veel van zich horen. Elsevier sloot onveranderd op f 129,50 en VNU onveranderd op f 118,90. Alleen Wolters Kluwer trok aan; de daling van 80 cent van de ochtend werd in de loop van de middag weggewerkt. Het slot van f 88,90 betekende een 10 cent hogere koers dan dinsdag.

De bekendmaking van KNP BT dat er verlies was over het eerste kwartaal, deed de koers geen kwaad. Integendeel, er kwam 40 cent bij de koers op f 29. De markt vond kennelijk dat het nog wel meeviel.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	51,70	51,70
ABN Amro A.in F.	85,90	86,10
ABN Amro L.Gr.F.	174,70	174,70
ABN Amro Obl.Gr.f.	193,30	193,40
Aegon	82,90	82,90
Ahold	90,50	90,80
Akzo	144,20	143,60
Alrenta	233,80	234,20
Amev cert.	69,10	69,10
Bols Wes. c.	40,70	41,00
CSM cert.	58,70	59,10
Dordtsche Petr.	154,10	155,10
DSM	83,80	83,80
Elsevier	129,50	129,50
Fokker cert.	14,60	14,60
Gist-Broc. cert.	42,80	43,00
Heineken	181,40	182,20
Heineken Hold.	162,00	162,00
Hoogovens nrc	28,70	28,30
Hunter Douglas	51,00	51,00
Int.Ned.Gr. c.	65,90	66,30
KLM	26,20	26,30
Kon. KNP BT	28,60	29,00
Kon. Olie	165,70	166,70
Nedlloyd	31,10	31,40
Océ-v.d.Gr.	48,50	49,50
Pakhoed cert.	35,20	35,40
Philips	27,60	27,60
Polygram	47,80	48,10
Postb.Beleggf.	60,30	60,30
RG Florente F.	125,00	125,10
Robeco	106,90	107,50
Rodamco	53,20	53,40e
Rolinco	106,60	107,50
Rorento	87,40	87,60
Stork	29,70	30,30
Unilever cert.	195,70	196,20
Van Ommeren nrc	32,60	32,90
Ver.Bezit VNU	118,90	118,90
Wolters-Kluwer	88,80	88,90

Avondkoersen Amsterdam

KLM 26,30-26,60 (26,30)
Kon.Olie 166,80-168,50 (166,70)
Philips 27,50-27,70 (27,60)
Unilever 196,20 (196,20)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	52,00	52,30
ABN AmroHld.prf.	6,43	6,40
ACF-Holding c.	39,00	39,40
Ahrend Groep c.	78,00	77,50
Asd Options Tr.	9,90	9,80
Asd. Rubber	2,20	2,40
Ant. Verff.	380,00	-
Atag Hold. cert	124,00	124,40
Athlon Groep	44,80	44,80
Athlon Groep nrc	43,50	43,50
Aut.Ind.R'dam	49,00	49,00
BAM Groep	104,00	104,00
Batenburg	141,00	141,00
Beers	103,00	102,00
Begemann Groep	35,00	35,50
Belindo	301,00	305,00
Blydenst.-Will.	27,50	27,50
Boer Boekh. Kon.	19,00	20,00d
Boer De Winkelb.	72,60	71,80
Bols cert.	50,00	-
Borsumy Wehry	86,80	86,80
Boskalis Westm.	33,50	33,90
Boskalis pref.	33,20	33,80
Braat Beheer	24,60	24,60
Breevast	10,00	9,90
Burgman-Heybroek	1750,00	1750,00a
Calvé-Delft pref	830,00	830,00
Calvé-Delft cert	1300,00	1310,00
Cindu Intern.	96,00	95,00
Claimindo	288,00	292,00
Content Beheer	22,20	22,20
Credit LBN	26,10	26,10
Crown v.G. cert.	113,00	112,00
CSM	58,50	59,10
Delft Instrum.	18,90	18,90
Dorp-Groep	37,20	37,00
Draka Holding	25,90	25,90
Econosto	20,50	20,50
EMBA	190,00	-
Eriks Holding	79,50	80,70
Flexovit Int.	47,50	47,50
Frans Maas cert.	43,80	45,00f
Fugro McClelland	30,10	30,50
Gamma Holding	76,00	75,50
Gamma pref.	5,60	5,60
Garzarelli $	10,50	11,50
Getronics	35,70	36,40
Geveke	16,50	16,50
Giessen-de N.	225,00	226,00
Goudsmit	32,70	32,70
Grolsch cert.	38,80	38,60
GTI-Holding	186,00	186,00
Hagemeyer	77,20	77,20
HAL Trust B	13,40	13,60
HAL Trust Unit	13,40	13,50
HBG	243,00	247,50
Hes Beheer c	14,00	14,00
Hoek's Mach.	65,00	64,50
Holl.Sea S.	0,27	0,26e
Holl. Ind. Mij	42,70	42,70
Hoop Eff.bank	8,40	8,40
Hunter D.pref.	1,90	-
IHC Caland	122,30	125,80d
Internat.Muell.	58,00	59,00
Int.Ned.Groep	7,75	7,74
Kas-Associatie	46,00	46,00
Kempen & Co	8,30	8,40
Klene Holding	92,30	92,30
Kondor Wessels	34,80	34,80
KBB	86,50	86,20
Kon. Sphinx	56,00	55,30
Koppelpoort	430,00a	428,00
Krasnapolsky	191,00	191,00
Landré & Gl.	40,00	40,00
Macintosh	46,40	46,50
Maxwell Petr.	133,00	133,00
Moeara Enim	1365,00	1358,00
M.Enim OB-cert.	17300,00	17650,00
Moolen Holding	30,90	31,00
Mulder Boskoop	45,90	45,90
Multihouse	3,00	3,00
Naeff	450,00	390,00b
NAGRON	58,00	58,00
Nat. Inv. Bank	75,40	75,50
NBM-Amstelland	11,60	11,60
NEDAP	44,50	44,00
NKF Holding	115,00	115,00
Ned.Part.Mij	51,60	51,50
Ned.Springst.	7070,00	7050,00
Norit	18,30	18,50
Nutricia GB	117,20	120,00
Nutricia VB	122,30	124,30
Nijv.-Ten Cate	74,70	74,10
OPG cert.	38,60	38,60
Orco Bank cert.	79,30	79,30
OTRA	255,00	254,80
Palthe	29,50	-
Pirelli Tyre	10,80	10,90
Polynorm	128,10	128,00
Porcel. Fles	100,00	100,00
Randstad	47,80	47,90
Reesink	84,20	84,10
Samas Groep	33,40	33,20
Sarakreek	13,50	13,40b
Schuitema	1650,00	1650,00
Schuttersveld	31,30	31,30
Smit Intern.	22,00	22,00
St.Bankiers c.	14,20	14,30
Stad Rotterdam c	41,20	41,10
Telegraaf De	111,30	114,00
Textielgr.Twente	74,00	74,00
Tulip Computers	10,40	10,50f
Tw.Kabel Holding	163,50	167,00
Ubbink	77,00	77,00
Union	44,50	44,50
Vereenigde Glas	497,00	497,00
Volker Stevin	60,50	60,50
Volmac	18,90	20,20
Vredestein	13,90	13,90
Wegener	86,80	89,80
West Invest F.	7,90	8,00
West Inv.F. wb	85,00	85,00a
Wolters Kluwer	350,00	350,00
Wyers	18,50	18,50

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	87,10	87,00
ABN Amro Albefo	52,10	52,20
ABN Amro Amer.F.	73,50	73,50
ABN Amro Eur. F.	73,10	73,20
ABN Amro Far EF.	66,30	67,70
ABN Amro Neth.F.	92,00	92,50
ABN Amro rent.div	158,30	158,40
Aegon Aandelenf.	38,10	38,60
Aegon Spaarplus	5,10f	5,10a
Aldollar BF $	30,40	30,40
Alg.Fondsenbez.	233,50	235,00
Alliance Fund	9,90	9,90
Amro North Am.F.	71,80	71,80
Amvabel	99,00	98,50
Asian Tigers F.	81,40	81,20
Asian Select. F.	78,50	79,50
Austro Hung. F.	4,90	4,90
Beleg.f. Ned.	70,80	71,30
Bemco RentSel.	61,00	61,00
Bever Holding	2,40	2,50
CLN Obl. Div. F.	114,90	114,90
CLN Obl.Waardef.	126,40	126,50
Delta Lloyd Inv.	27,90	28,10
DP America Gr.F.	36,20	36,00
EGF Investm.	129,00	129,00
EMF Rentefonds	82,60	82,70
Eng-Holl.Bel.T1	11,00	11,00
Envir.Growth F.	44,00	44,00
Esmeralda part.	36,20	36,60
Eur.Ass. Trust	7,10	7,10
EMS Growth Fund	105,40	105,40
EMS Income Fund	99,70	99,70
EMS Offsh. Fund	105,40	105,40
EOE Index Fnd	338,50	340,00
Euro Growth Fund	48,80	48,80
Euro Spain Fund	7,90	7,60
Far East Sel.F.	69,50	70,50
Gim Global	58,70	59,00
Groeigarant	1,36	1,37
Holland Fund	76,00	76,30
Holl. Eur. Fund	52,20	52,70
Holl. Obl.Fonds	136,70	136,70
Holl. Pac. Fund	119,30	121,00
Holl. Sel.Fonds	91,50	91,50
ING Bnk Dutch Fnd	48,20	48,50
ING Bnk Geldm.Fnd	58,12	58,16
ING Bnk Glob.Fund	47,40	47,40
ING Bnk Oblig.Fnd	37,70	37,70
ING Bnk Spaard.F.	105,43	105,43
ING Bnk Rentegr.F	129,20	129,20
ING Bnk Vastg.Fnd	30,00	30,00
Innovest	58,00	58,20
Interbonds	512,00	513,00
Intereffekt 500	23,60	24,20
Intereffekt wt	60,00	59,90
Investa part.	67,40	67,50
IS Himal.Fund $	8,00	8,00
Jade Fonds	182,60	183,70
Japan Fund	20,00	20,50
Jap.Ind.Alpha F.	7482,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5815,00	-
Korea Pac.Tr. $	10,00	-
Leveraged Cap	58,20	58,20
Liquirent	52,00	52,00
Mal.Capital F.$	11,80	11,80
Mees Obl.Div.F.	119,80	120,00
Mexico Income F.	18,00	18,00
Mondibel	77,40	77,50
Nat.Res.Fund	70,50	70,70
Nedufo A	151,00	151,00
Nedufo B	152,00	152,00
Nevas	65,00	65,00
Nevas 17 cumpref.	62,50	63,00
New Asia Fund	7,90	7,90
Nomura Warr. F.	0,40	0,41
Obam. Belegg.	281,30	282,20
OAMF Rentefonds	14,70	14,70
Orange Fund	21,70	21,80
Pac.Dimensions	99,00	98,50
Pac.Prop.Sec.F.	33,30	33,50
Pierson Rente	123,70	123,50
Postb.Aand.f.	51,60	51,60
Postb.Obl.f.	51,80	51,80
Postb.Verm.gr.f.	60,20	60,20
Rentalent Bel.	165,70	165,90
Rentotaal NV	38,60	38,60
RG America F.	121,90	121,90
RG Divirent F.	53,10	53,20
RG Europe F.	104,10	104,70
RG Pacific F.	114,80	116,10
RG SP Groen	60,50	60,60
RG SP Blauw	59,20	59,30
RG SP Geel	55,80	56,00
Rodin Prop.$	80,00	78,00d
Rolinco cum.p	92,20	-
Schrod.Int.Pr.F	26,70	26,70
Sci/Tech $	14,80	14,50
Suez Liq.Grf.	192,10	192,20
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	230,00	232,00
Trans Eur.Fund	76,20	76,60
Transpac.F.	349,00	351,00
Uni-Invest	19,00e	19,20
Unico Inv.Fund	77,60	78,00
Unifonds DM	28,70	29,00
Vaste Waard.Ned	50,80	50,80
Vast Ned	98,30	98,50
VIB NV	55,80	56,00
VSB Mix Fund	55,50	55,40
VSB Obl.Gr.f.	109,30	109,30
VSB Rente Fonds	108,50	108,60
WBO Intern.	73,40	73,50
Wereldhave NV	98,20	98,00
Yen Value Fund	76,50	76,80
ZOM Florida F.$	33,50	33.00a
Zonnespectrum	8,70	8,60

Parallelmarkt

Alanheri	28,40	28,50f
ABF	112,30	112,30
ASN Aandelenf.	51,50	51,60
Austria Global	1083,90	1083,90
Biogrond Belegg.	10,40	10,40
Can.O.I.C. c.pr.	-	-
Comm.Obl.F.1	98,50	-
Comm.Obl.F.2	98,50	-
Comm.Obl.F.3	95,70	-
De Drie Electr.	11,30	11,30
Delta Ll.Dollarf.	64,00	63,90
Delta Lloyd ECU	58,30	58,20
Delta Lloyd Mix	64,10	64,30
Delta Lloyd Rent	60,40	60,60
Dico Intern.	67,00	67,00
DOCdata	2,40	2,40
Dutch Take Ov.T.	38,80	39,00
E&L Belegg.1	72,50	73,00
E&L Belegg.2	77,20	77,50
E&L Belegg.3	112,50	112,60
E&L Belegg.4	79,90	80,20
E&L Kap.Rente F.	115,80	115,90
Free Rec.Sh.	15,80	15,80
German City Est.	31,20	30,60
Gouda Vuurvast	48,80	48,40
Helvoet Holding	27,00	27,00
Holland Col.	51,00	50,70
Inter/View Eur.	3,70	3,70
Kühne+Heitz	28,20	28,50
Management Share	2,90	2,90
Neways	5,60	5,40
Ohra Aand.F.	56,00	56,30
Ohra Liq.GrF.	51,90	51,90
Ohra Obl.Df.	55,40	55,60
Ohra Obl.Grf	53,70	53,80
Ohra Onr.G.F.	59,70	59,80
Ohra Totaal F.	55,60	55,80
Pan Pac. Winkel	10,30	8,00a
P & C Groep	81,30	81,60
Satcom Hold.	24,70	24,70
Simac Techniek	11,90	11,90
Suez Gr.Fund	51,90	52,10
Welna	39,30b	39,00
Wereldhave	4,30	-
Wolff	58,60	59.00

Parallel top-15

Bergh. Pap.	33,30	33,30
Besouw, van	29,40	29,40
Ehco-Klm	34,50	34,30
Gelderse Pap.	46,20	46,00
Groenendijk	27,00	27,00
Grontmij	46,50	47,50
LCI Comput.Gr.	4,00	4,00
Melle, van nrc	60,20	60,50
Nedcon Groep	61,50	61,50
Nedschroef	54,00	54,00
Ordina Beheer	14,30	14,30
Pie Medical	4,00	4,10
Sligro Beheer	65,30	64,50
Vilenzo	28,80	29,30
Weweler	18,10	19,00

Wall Street

allied signal	66¾	67⅛
amer.brands	32½	33⅜
amer.tel.tel	62	62⅛
amoco corp	56½	55⅞
asarco inc.	19¾	20⅛
bethl. steel	20	20⅛
boeing co	40¼	40⅛
can.pacific	16¾	16⅞
chevron	85⅛	84⅞
chiquita	12⅜	12¼
chrysler	43⅜	44⅜
citicorp	28⅛	28⅞
cons.edison	33¾	34⅛
digit.equipm.	44⅝	45⅛
dupont nemours	52⅝	53¼
eastman kodak	52½	52⅝
exxon corp	65	64¾
ford motor	51½	52¾
gen. electric	92⅛	93
gen. motors	39⅝	40¼
goodyear	38⅞	40⅜
hewlett-pack.	83⅜	86
int. bus.mach.	50⅜	52⅜
int. tel.tel.	82¼	83⅞
klm airlines	14¼	14⅝
mcdonnell	64⅜	64⅞
merck co.	38⅛	38⅞
mobil oil	69⅞	69½
penn central	30⅛	30⅛
philips	15⅛	15¼
primerica	45⅞	47⅜
royal dutch	91⅛	92½
sears roebuck	53¾	54
sfe-south.pac.	17⅜	17⅛
texaco inc.	64¼	63⅝
united techn.	51⅞	52¾
westinghouse	15⅜	15½
whitman corp	13¾	13⅞
woolworth	29	29⅛

Advieskoersen

amerik.dollar	1,760	1,880
austr.dollar	1,21	1,33
belg.frank (100)	5,29	5,59
canad.dollar	1,390	1,510
deense kroon (100)	27,65	30,15
duitse mark (100)	109,30	113,30
engelse pond	2,68	2,93
finse mark (100)	31,50	34,00
franse frank (100)	31,75	34,50
griekse dr. (100)	0,73	0,91
ierse pond	2,59	2,84
ital.lire (10.000)	11,30	13,00
jap.yen (10.000)	163,50	169,50
noorse kroon (100)	25,00	27,50
oost.schill. (100)	15,63	16,16
port.escudo (100)	1,08	1,26
spaanse pes. (100)	1,36	1,54
turkse lira (100)	0,0155	0,0215
zweedse kr. (100)	23,50	26,00
zwits.fr. (100)	122,50	127,00

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,82175-1,82425
antill.gulden	1,0035-1,0335
austr.dollar	1,2693-1,2793
belg.frank (100)	5,4540-5,4590
canad.dollar	1,44425-1,44675
deense kroon (100)	29,240-29,290
duitse mark (100)	111,9850-112,0350
engelse pond	2,8160-2,8210
franse frank (100)	33,225-33,275
griekse dr. (100)	0,7780-0,8780
hongk.dollar (100)	23,4750-23,7250
ierse pond	2,7315-2,7415
ital.lire (10.000)	12,260-12,310
jap.yen (10.000)	167,660-167,760
nwzeel.dollar	0,9922-1,0022
noorse kroon (100)	26,490-26,540
oostenr.sch. (100)	15,9180-15,9280
port. escudos (100)	1,1560-1,1960
spaanse pes. (100)	1,4440-1,4540
surin.gulden	1,0020-1,0420
zweedse kr. (100)	24,920-24,970
zwits.frank (100)	125,200-125,250
e.c.u.	2,1910-2,1960

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)

algemeen	218,70	219,70
id excl.kon.olie	207,40	208,10
internationals	221,90	222,90
lokale ondernem.	217,20	218,10
id financieel	177,40	177,70
id niet-financ.	256,60	257,90

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	332,90	334,30
id excl.kon.olie	295,30	296,20
internationals	353,20	354,70
lokale ondernem.	310,30	311,60
id financieel	286,10	286,80
id niet-financ.	341,80	343,70

CBS-stemmingsindex (1983=100)

algemeen	106,10	106,50
internation	102,70	102,50
lokaal	106,60	107,10
fin.instell	135,60	135,80
niet-financ	101,30	101,90
industrie	105,10	105,70
transp/opsl	72,60	73,10

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,750-22,350, vorige 21,690-22,290, bewerkt 23,950 laten. vorige 23,890 laten.

Zilver onbewerkt 230-300, vorige 230-300, bewerkt 340 laten, vorige 340 laten.

Dow Jones

Industrie

3540,11
+23,48

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k
akzo	p jan	145,00	202	6,80	7,70
d/fl	c jun	185,00	219	1,30	1,20
d/fl	c jun	190,00	213	0,50	0,30
d/fl	p jun	180,00	203	1,20	1,00
dsm	p jul	80,00	135	1,50	1,60
dsm	p jan	85,00	200	6,70a	6,70
eoe	c jun	300,00	457	11,10b	11,50
eoe	c jun	310,00	711	3,80	4,00
eoe	c jun	315,00	475	1,80	1,80
eoe	c jul	295,00	475	18,50a	17,50
eoe	c jul	310,00	162	6,50	6,50
eoe	c jul	320,00	265	2,60a	2,50
eoe	p jun	305,00	361	1,90	1,70
eoe	p jun	310,00	832	3,60	3,30
eoe	p jun	315,00	282	6,70	6,00
eoe	p jul	310,00	406	4,90	4,70
goud	c jun	370,00	200	11,00b	11,50
goud	c aug	390,00	254	11,80	11,00
goud	c aug	420,00	130	5,00	5,50
ing	c jul	65,00	137	2,00	2,30
ing	c jul	70,00	127	0,20	0,30
ing	c j96	55,00	223	13,00b	13,50
kpbt	c jul	30,00	548	0,80	0,70
kpbt	c okt	30,00	127	1,50	1,50
klm	c jul	27,50	220	0,70	0,70
klm	p o97	25,00	205	4,00	3,80
nll	c aug	104,00	200	1,50a	0,90
nll	p aug	104,00	200	1,70a	1,30
nll	p nov	103,00	200	1,90a	1,40
oce	p jul	42,50	300	0,50a	0,30
phil	c okt	27,50	349	2,20	2,20
phil	c jan	22,50	150	6,40	6,60
phil	c o95	20,00	219	10,30	10,30
phil	c o96	25,00	287	8,00	8,10
phil	c o97	22,50	131	9,90	9,70b
olie	c jul	165,00	283	4,00	4,60b
olie	c jul	170,00	216	1,70	1,90
olie	c okt	165,00	281	6,50	6,80b
olie	c jan	175,00	135	3,40	3,60
olie	c o96	160,00	135	19,10	19,50b
top5	c jun	580,00	224	3,30	3,00
top5	p jun	560,00	476	3,40	2,80
unil	c jun	195,00	270	3,80a	3,80
unil	c jun	200,00	406	1,60	1,60a
unil	c jul	200,00	129	3,10	3,00
unil	c jul	210,00	194	1,00	0,90
unil	c okt	210,00	196	3,50	3,50
unil	p jun	195,00	197	2,20	2,20
unil	p jul	200,00	181	5,60	5,30
wkl	c aug	90,00	207	2,70	2,50

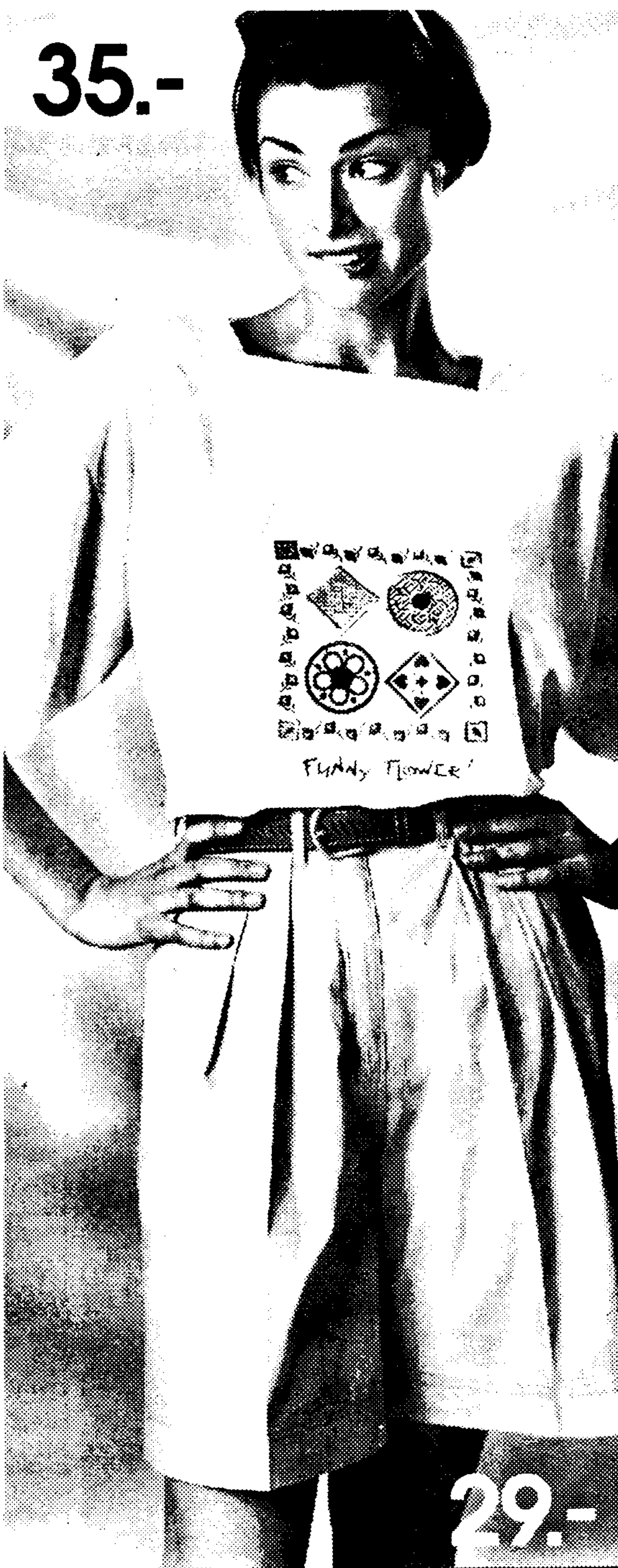
a=laten, b=bieden, c=ex-claim, d=ex-dividend, e=gedaan+bieden, f=gedaan+laten, g=bieden+ex.div., h=laten+ex.div., k=gedaan+h, l=gedaan+g, vk=slotkoers vorige dag, sk=slotkoers gisteren

WAT ZIE JE ER GOED UIT. C&A ZEKER.

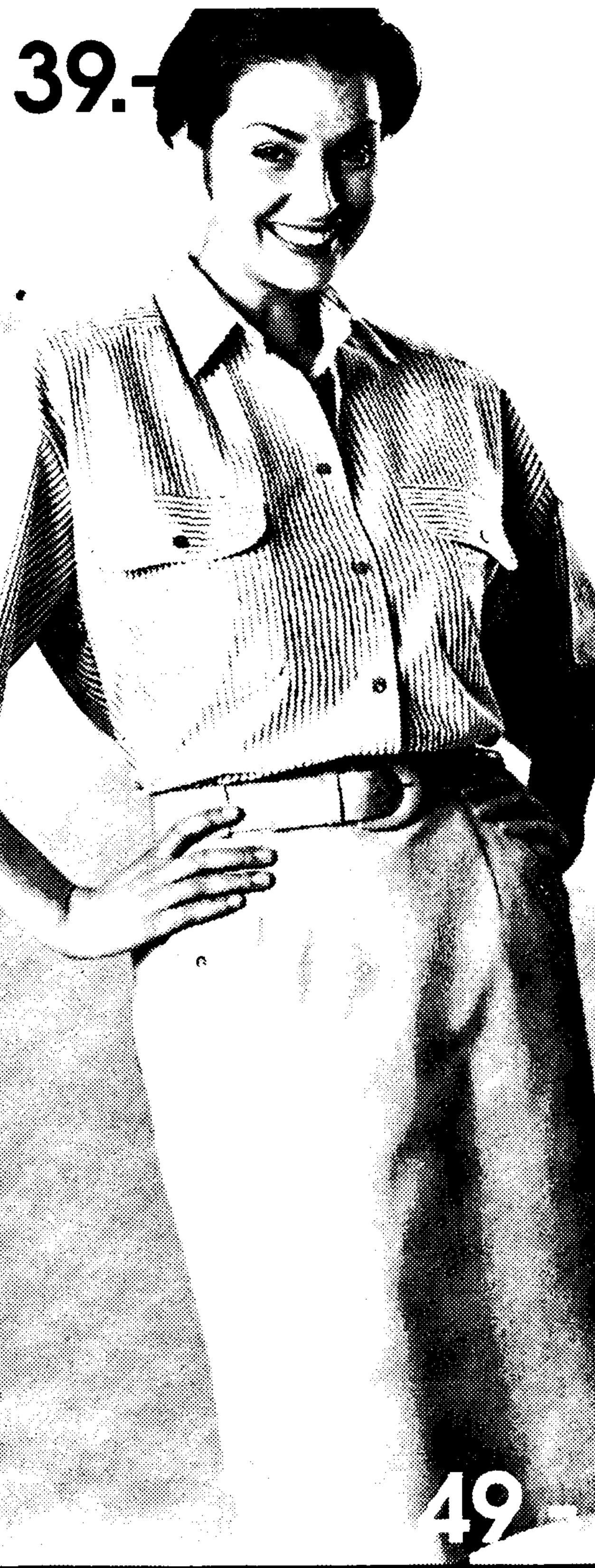
DHM 025 A



Ecco. Wijde noppenblouse. M-L 39.-
Mouwloze knoopblouse. M-L 29.-
Noppenbroek. M-L 39.-



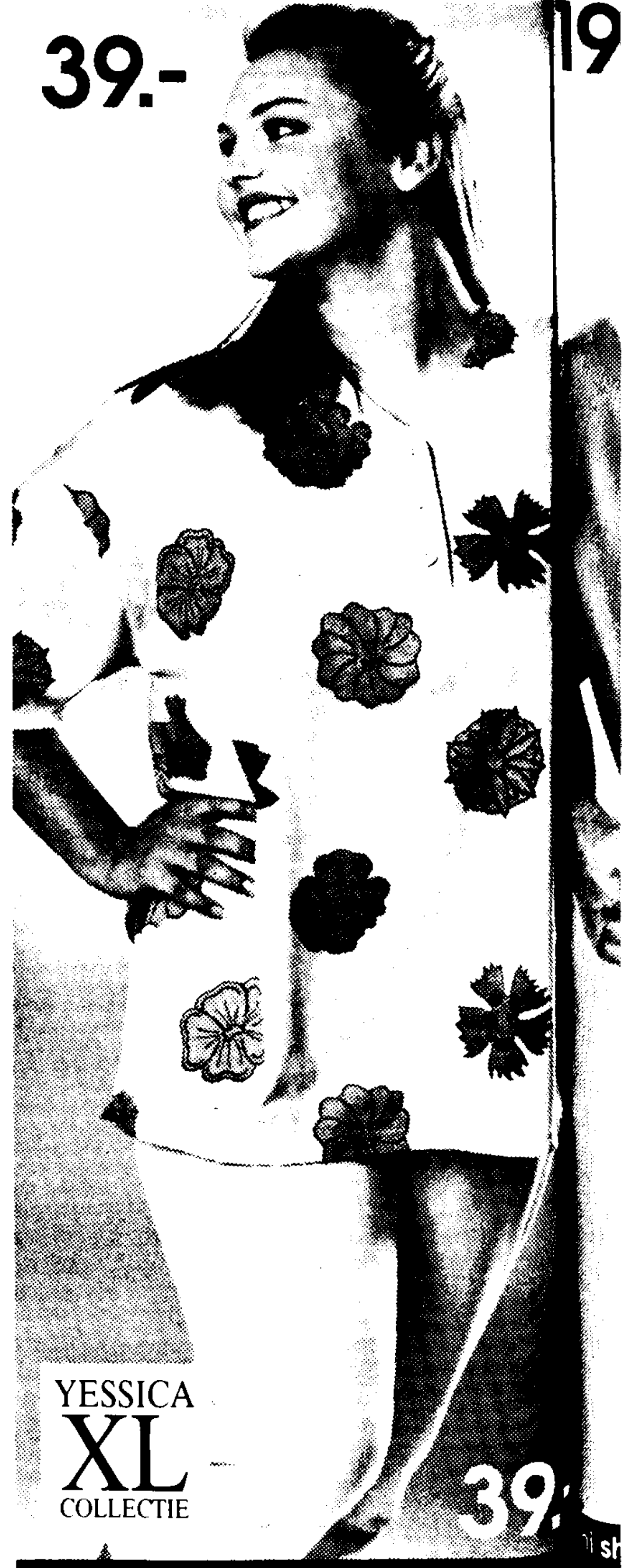
Boothals-T-shirt met meerkleurig borduur, katoen. S-L 35.-
Katoenen poplin short. 38-46 29.-



Yessica. Gestreepte katoenen overhemdblouse. 38-48 39.-
Recht rokje gevoerd. 42-50 49.-



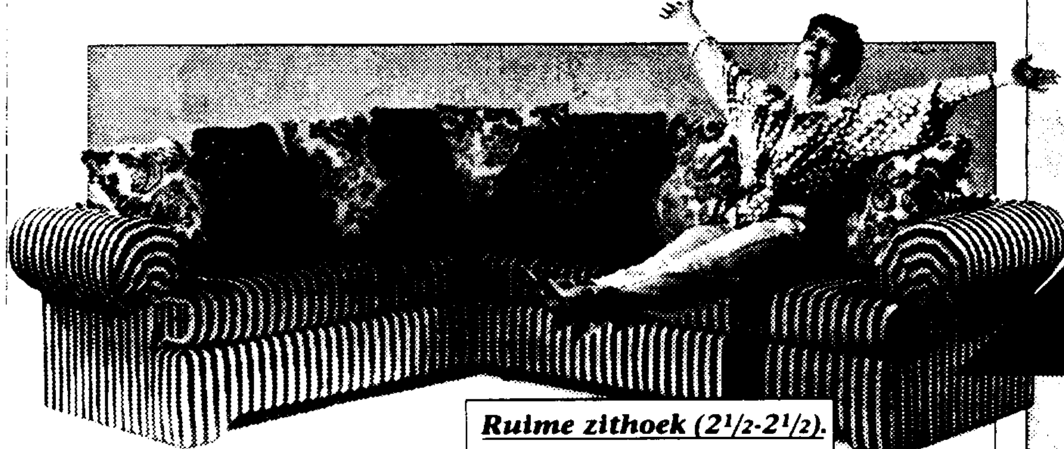
Canda. T-shirt in linnen, roze, mint en wit. S-XL 29.- Jinglers jeans in wit, ecru, blauw, rood en zwart. 34-52 79.-



Yessica XL. Tricot bloemen-T-shirt me knoopjes. 44-54 39.-
Tricot broek. 44-54 39.-



Deze maand een bank om te kussen!



Ruime zithoek ($2^1/_2$-$2^1/_2$).

- Zwart/wit gestreept.
- Met losse kussens in verschillende dessins.

Van 2999.- voor **2499.-**

Exclusief bij Sanders Meubelstad.

Sanders
MEUBELSTAD

● Amsterdam ● Berkel en Rodenrijs ● Beverwijk ● Duiven ● Groningen ● Zwolle ● Heerlen
● Oosterhout-Zuid ● Son ● Utrecht ● Vlaardingen-West

D A A R V I N D T U H E T W E L

KONINKLIJKE MAASTRICHTSE ZINKWIT-MAATSCHAPPIJ N.V.

Ir. Rocourstraat 28,
6245 AD Eijsden.

Aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders, te houden op dinsdag 8 juni 1993 om 11.00 uur in Hotel Maastricht, de Ruiterij 1 te Maastricht.

AGENDA:

1. verslag van de directie en bericht van de raad van commissarissen over het boekjaar 1992;
2. vaststelling van de balans en resultatenrekening van het boekjaar 1992, winstbestemming, dividend en decharge van directie en commissarissen;
3. aanwijzing van een registeraccountant belast met de controle van de jaarrekening 1993;
4. rondvraag.

Om tot de vergadering te worden toegelaten, dienen aandeelhouders hun aandelen of een door een bankinstelling afgegeven depotbewijs uiterlijk op 4 juni 1993 te deponeren:

- ten kantoren van de vennootschap, Ir. Rocourstraat 28, 6245 AD Eijsden;
- bij de ABN AMRO Bank N.V. te Amsterdam, Rotterdam of Maastricht.

In verband met de duidelijkheid tijdens de vergadering, wordt u verzocht vragen bij voorkeur schriftelijk in te dienen vóór de algemene vergadering.

De jaarrekening is ter beschikking van aandeelhouders en zal op aanvraag worden toegestuurd.

De directie.

TERRE DES HOMMES HELPT!



TOEKOMST VOOR EEN KIND

Terre des Hommes helpt kinderen in nood, ongeacht geloof, ras of politieke overtuiging. In kleinschalige projekten krijgen kinderen onderdak, scholing en medische verzorging.

terre des hommes

hulp aan kinderen in nood
070-3637940

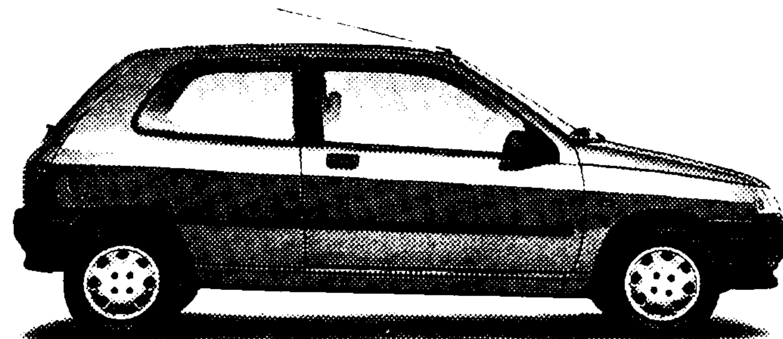
GIRO 646900



Afgebeeld: de Clio Graffiti 3-deurs (schuif-kanteldak als accessoire leverbaar).

De Clio Graffiti. Tel uit je extra's.





Dit is je kans. Want voor een beetje meer heb je morgen een super-de-luxe bestaan in je nieuwe Clio Graffiti. Raam open? Eén druk op de knop en ze zoeven voor je naar beneden en weer naar boven. Muziekje? Eén kleine beweging met je pink en via de bedieningssatelliet aan het stuur spelen Bach, Beatles en Guns and Roses de sterren voor je van de hemel. Morrelen met een sleutel doe je onder die omstandigheden uiteraard ook niet meer. Dat is een karweitje voor je afstandsbediening. Bij dat nieuwe bestaan hoort natuurlijk een passende omgeving. Vandaar dat je voortaan metallic in Blue Lumiere, in Arctic Wit, in Grafiet Grijs, in Zwart Nacré, in Zilver of in Porto Rood voorrijdt. De bumpers meegespoten, uiteraard. En dat je voortaan zit op speciaal ontworpen, luxe bekleding. En hoewel-ie met al die extra's dus behoorlijk duur doet, is de Clio Graffiti dat niet: f 26.495,-. Dus tel je extra's maar vast uit.

De Clio Graffiti van Renault.
Uw voordeel op de accessoires kan oplopen tot: f 1.990,-*.



RENAULT GEEFT JE LEVEN KLEUR

*Genoemde prijs op basis van de Clio 1.2. Er is al een Clio vanaf f 22 645,-. Prijzen incl. BTW, exclusief kosten rijklaar maken. Prijs- en specificatiewijzigingen voorbehouden. Renault adviseert Elf Olien. 8 jaar plaatwerkgarantie. WILLIAMS RENAULT WORLD CHAMPION FORMULE 1• 1992.

Heerlen; Autobedrijf Kerres Heerlen B.V., Breukerweg 196A (hoek Beersdalweg), Tel. 045 - 230999. **Kerkrade**; Chr. Kerres B.V., Domaniale Mijnstraat 25, Tel. 045 - 452424. **Maastricht**; Renault de Jonghe, Molensingel 3 (Autoparc Randwijck), Tel. 043 - 616288. **Sittard**; Auto Bex B.V., Tunnelstraat 2a, Tel. 046 - 519664/525794. **Valkenburg** (L); Renault de Jonghe C.V., Wilhelminalaan 19 - 21, Tel. 04406 - 12514.

15-LD

WIE KAN HET ZES KEER PER WEEK?

GEZOCHT: DAGBLADBEZORGERS M/V

ZONDER NIEUWE HELDEN IS DE KRANT NERGENS.

H.J. KOOLEN LIJFRENTE B.V. IN LIQUIDATIE

Bovengenoemde rechtspersoon is per 10 mei 1993 ontbonden bij besluit van de vergadering van aandeelhouders d.d. 10 mei 1993. De rekening en verantwoording en het plan van verdeling, zijn ter inzage voor eenieder neergelegd ten kantore van het Handelsregister van de Kamer van Koophandel en Fabrieken te Maastricht en ten kantore van de rechspersoon, aan de Rarenderstraat 16-a te Vaals, zulks gedurende twee maanden na heden.

De vereffenaar.



Provincie Limburg

Provinciale studiefinanciering

In het kader van de "Regeling Provinciaal Studiefonds Limburg 1988" kan de provincie Limburg in bepaalde gevallen studieleningen verstrekken indien de rijksstudiefinanciering ontoereikend is.
Limburgse studerenden die behoren tot een van onderstaande categoriën kunnen, onder nader gestelde voorwaarden, in aanmerking komen voor een provinciale studielening.

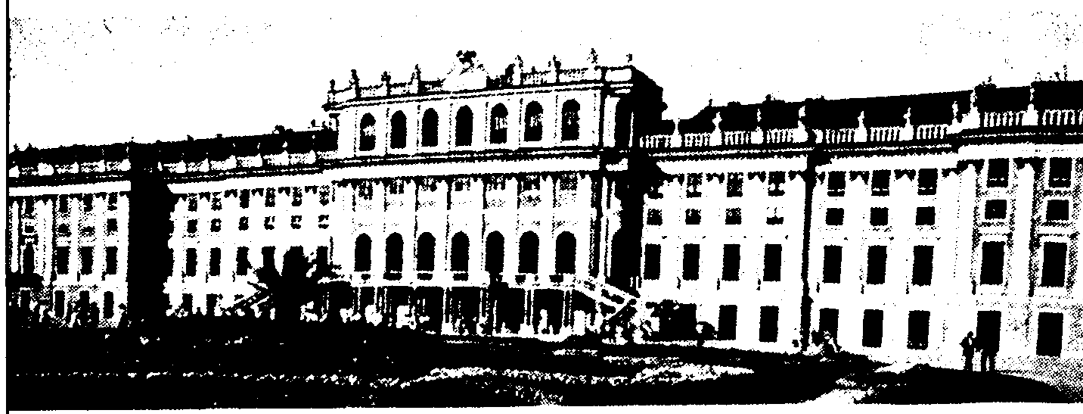
a. Thuiswonende studenten aan reguliere buitenlandse (Belgische of Duitse) grenslandinstellingen voor wetenschappelijk onderwijs, hoger of middelbaar beroepsonderwijs, voorzover eenzelfde opleiding niet als thuiswonende student in Nederland gevolgd kan worden.
b. Uitwonende studenten aan in het buitenland gevestigde reguliere instellingen voor wetenschappelijk onderwijs, hoger of middelbaar beroepsonderwijs, voorzover eenzelfde studie niet in Nederland gevolgd kan worden.
c. In Nederland aan reguliere opleidingen studerenden die jonger dan 18 jaar zijn en die vanwege de afstand tussen ouderlijke woonplaats en studieplaats genoodzaakt zijn om uitwonend te gaan studeren.
   Toelichting:
   studerenden die de leeftijd van 18 jaar nog niet bereikt hebben kunnen van de Informatiseringsbank slechts in aanmerking komen voor een tegemoetkoming in de studiekosten. Vooral voor **uitwonend** studerenden kan deze rijksbijdrage ontoereikend zijn. In voorkomende gevallen kunnen deze studerenden in aanmerking komen voor een (aanvullende) provinciale studielening.
d. Studerenden aan de hiernavolgende, door Gedeputeerde Staten voor het studiejaar 1993/1994 aangewezen, opleidingen:
   - Hoge Hotelschool te Maastricht. Gedurende de periode dat het verblijf in het internaat verplicht is gesteld.
   - TMO Textiel Managament Opleiding te Doorn. Studierichting: - commercieel economische richting
   - Voorbereidend jaar tot toelating eerste studiejaar voor de diverse studierichtingen aan de Nederlandse Conservatoria.
   - Dansacademie Maastricht (Trichter College). Studierichting: Dansvooropleiding
   - Dansacademie Arnhem/Stedelijke Balletschool Venlo. Studierichting: Dansvooropleiding.
   - Rens & Rens, Hoger en Middelbaar Electronica Onderwijs, te Hilversum.
   - Emerson College te Maastricht/Well. The European Institute for International Communication.
   - Inter College Nederland B.V., te 's-Gravenhage. Studierichting: Intermanagement.
   - Instituut Notenboom Eindhoven, Venlo en Maastricht. Studierichtingen:
     - diverse secretaresseopleidingen
     - euromanagement
     - Marketing/management assistent
     - P.R. medewerker
   - Bell College te Heerlen en Maastricht. Studierichtingen:
     - diverse secretaresseopleidingen
     - middle manager
     - marketingmanager
     - Euro/PR Management assistent
   - Opleidingsinstituut De Thermen te Heerlen. Studierichtingen:
     - div. directiesecretaresseopleidingen
   - Schoevers Opleidingen, diverse plaatsen. Studierichtingen:
     - diverse secretaresseopleidingen
     - account manager
     - P.R. manager
     - internationaal managementassistent
     - managementassistent
   - Markus, Verbeek & Co. B.V., te Amsterdam. Studierichting: SPD.
   - S.P.D.-Dagopleiding te Arnhem/Weert. Studierichting: SPD.
   - Nijenrode University, Breukelen. Studierichtingen:
     - verkorte doctoraalopleiding
     - M.B.A.
   - Sité Opleidingen, Sittard (i.s.m. Sigma College, Maastricht). Studierichting: Dagopleiding commercieel manager
   - Erasmus Universiteit, Rotterdam. Studierichting: M.B.A.
   - Delta University, Utrecht. Studierichting: M.B.A.
e. In gevallen van buitengewone hardheid. In principe kan in dit kader voor elke studie, ongeacht soort of vorm, een provinciale studielening worden toegekend, mits er naar het oordeel van Gedeputeerde Staten sprake is van een hardheidssituatie.

Aanvragen voor het studiejaar 1993/1994 kunnen tot uiterlijk 1 november 1993 schriftelijk worden ingediend bij het College van Gedeputeerde Staten van Limburg, t.a.v. het Bureau Onderwijs en Educatie van de Hoofdgroep Welzijn, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht.
Formulieren hiervoor alsmede nadere informatie kunnen telefonisch worden aangevraagd van maandag t/m donderdag van 9.00 tot 12.00 uur, onder telefoonnummer: 043-897131.



Mededeling
M 140/21-93

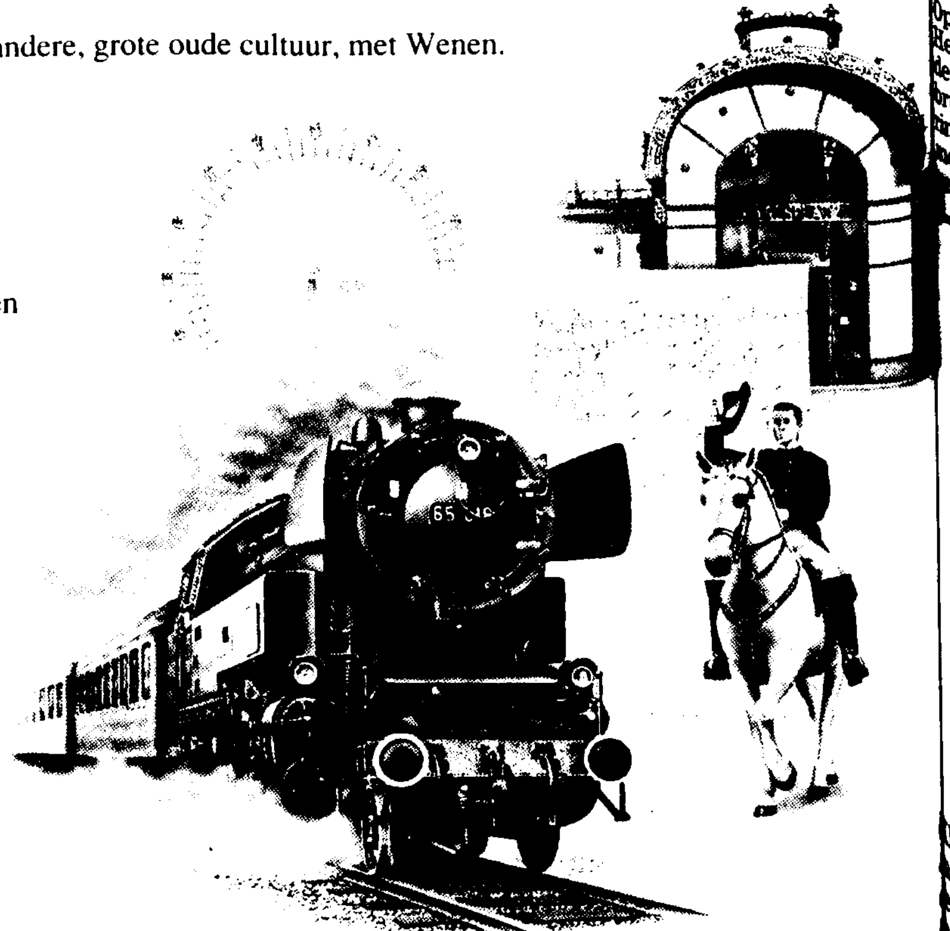
BRAND LAAT DE TIJD VAN WELEER HERLEVEN...



Al meer dan 120 jaar brouwt Brand met veel liefde voor het brouwersvak een aantal bieren van exceptioneel hoge kwaliteit. Brand heeft dan ook een rijke traditie opgebouwd, een ware biercultuur gecreëerd. Brand gaat deze zomer voor een aantal gelukkigen een ontmoeting arrangeren met een andere, grote oude cultuur, met Wenen.

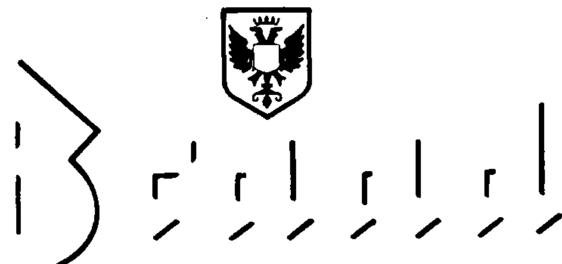
Twee culturen zullen elkaar hier ontmoeten.

Brand laat de goede tijd van weleer herleven....



Wij stellen 50 vijfdaagse reizen voor 2 personen naar Wenen beschikbaar.
Volledig verzorgd natuurlijk.
Met voortreffelijke accommodaties.
En met een schitterend programma.
Wij reizen onder meer met de beroemde Oriënt Express!
Wilt U met Brand naar Wenen, haal dan in de winkel of slijterij Uw deelnameformulier en lees wat U moet doen om zo'n gouden droomreis te kunnen winnen. Laat deze unieke kans niet voorbij gaan. En... U kunt zo vaak meedoen als U wilt! En wij zeggen alvast "Servus!"

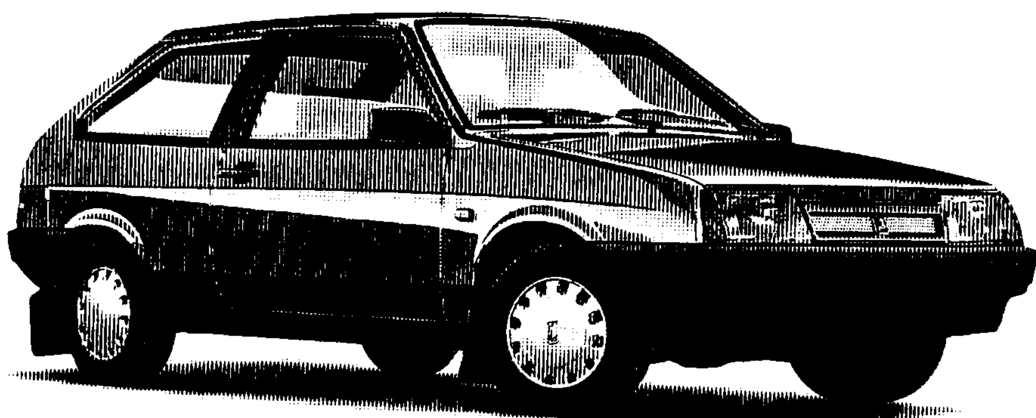






HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS.

VAN 0 NAAR 100: F 15.975,-

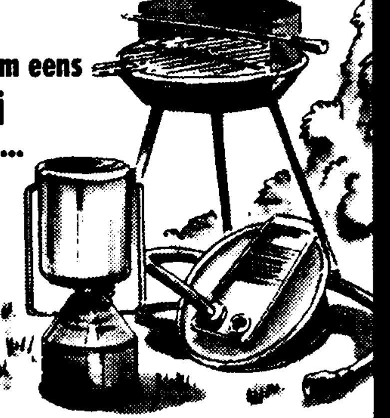


Van 0 naar 100, in 6 seconden. Da's mooi. Maar Lada neemt liever een langere termijn in acht. Wij besteden onze aandacht daarom aan de duurzaamheid van onze auto's. Dat merkt u aan onze Samara. Aan z'n technische- en motorische gedeelten, bijvoorbeeld. En aan z'n carrosserie en lakopbouw. Om maar eens wat te noemen. Wat ons betreft kunt u er dan ook, in alle rust, op los blijven accelereren. Want zeg nou zelf, het gaat er toch niet om dat u één tiende sneller op kunt trekken. Maar dat u er jaar in, jaar uit veilig op uit kunt trekken.

Kijk voor de dichtstbijzijnde dealer in de Gouden Gids.

LADA
De auto zonder Bla Bla

Prijzen incl BTW, excl. rijklaarmaakkosten. Twee jaar garantie en zes jaar op corrosie van binnenuit. Gremi Auto-Import BV, tel.: 050-683888.



CAMPING

Met MARTENS vanaf nu op de camping...

Eindelijk... dicht bij huis een specialist op gebied van camping accessoires. Sinds kort heeft MARTENS er een ruimte bij gekregen op de 1e etage... EN DAT ZULT U MERKEN!

Neem daarom eens een kijkje bij de specialist... en wedden dat u aan vacantie toe bent.

MARTENS
GEREEDSCHAPPEN GELEEN B.V.
Rijksweg Zuid 80 Geleen Openingstijden ma 13.00-18.00 di t/m vr 08.30-18.00 za 09.00-17.00

WET CHEMISCHE AFVALSTOFFEN

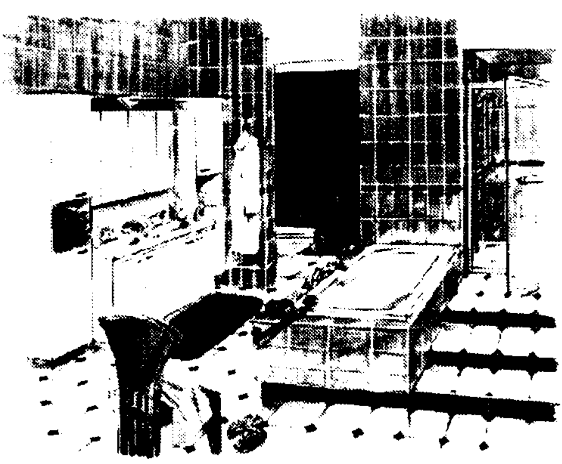
KENNISGEVING VAN DE BESCHIKKING TOT INTREKKING VAN DE VERGUNNING

Bij beschikking d.d. 18 mei 1993 van de Minister van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer is de d.d. 12 oktober 1988 aan de gemeente Born verleende vergunning ingevolge de Wet chemische afvalstoffen voor het bewaren van chemische afvalstoffen en afgewerkte olie op een terrein, gelegen aan de Florianstraat 5 te Born, ingetrokken.

De beschikking ligt ter inzage vanaf 28 mei 1993 in het gemeentehuis van de gemeente Born, Kasteelhof 1, op werkdagen van 9.00-12.00 uur en van 14.00-16.00 uur, alsmede in de openbare bibliotheek, Prinsbisdomstraat 7 te Born op donderdag van 18.00-21.00 uur.

Tegen de beschikking kan tot en met 28 juni 1993 beroep worden ingesteld door een ieder die op grond van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne hiertoe gerechtigd is. Het beroepschrift dient te worden gericht aan de Raad van State, Afdeling voor de geschillen van bestuur, postbus 20019, 2500 EA 's-Gravenhage. Indien een beroep wordt ingesteld kan eveneens een verzoek worden gedaan tot schorsing van de beschikking of tot het treffen van een voorlopige voorziening. Een dergelijk verzoek dient te worden gericht aan de Voorzitter van de Afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State.

Droombadkamer voor f. 158,- per maand.*



Baderie introduceert de lease-badkamer.
Vanaf vandaag hoeft u niet meer te sparen voor de badkamer van uw dromen. Die splinternieuwe badkamer kunt u zó komen uitzoeken. Al voor f. 158,- * per maand.
En dat ***badkamer-leasen*** kan alleen bij Baderie, met het unieke lease-systeem ***Splash***.

Vakwerk én de beste produkten.
Voor dat maandelijkse lease-bedrag bent u verzekerd van een vakkundig geïnstalleerde badkamer naar keuze, samengesteld uit de beste produkten van bekende merken.

Alle kosten inclusief.
U komt niet voor onaangename verrassingen te staan. Alle kosten zijn in het lease-bedrag opgenomen. Niet alleen het ontwerp, de voorrijkosten, het breekwerk, het materiaal en het arbeidsloon, zelfs de drie-jaarlijkse onderhoudscontrole en een speciale badkamerverzekering zijn inbegrepen.
Bovendien mag u elke vier jaar voor f. 250,- aan accessoires uitzoeken bij uw Baderie.

Vrijblijvend informatie.
Uw Baderie geeft u graag vrijblijvend alle informatie over Splash.

* Aanschafwaarde badkamer f. 10.000,-, lease-termijn 120 maanden. Exclusief belastingaftrek. Effectieve rente 12,6 % per jaar.

Baderie
ONTWERPERS EN BOUWERS VAN BADKAMERS

ACKERMANS Geleen
Mauritslaan 110
Tel. 046 – 740900

JOHN LEMMERLIJN Margraten
Rijksweg 70
Tel. 04458 – 1609



'ONZE VAKANTIEGIDS IS UIT!
NATIONAAL REUMAFONDS 070 - 350 32 3

Pag

imburgs agblad egionaal

onderdag 27 mei 1993

Pagina 9

geversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Kunstenaar verliest kort geding

Kunstwerk verwijderd uit Stadsgalerij Heerlen

Van onze verslaggever

EERLEN/MAASTRICHT – unstenaar Tonn Prins uit Heer- heeft gistermiddag zijn om- eden vlag Multiple 1/187 uit de eerlense Stadsgalerij verwij- erd. Rechtbankpresident in aastricht A. Adelmeyer heeft ertoe besloten in het kort ge- ng dat twee Heerlense politie- enten tegen Prins hadden aan- espannen. Adelmeyer vindt enals de agenten dat het unstwerk beledigend is voor n.

p de vlag van Prins staan twee eerlense agenten afgebeeld tij- ens een razzia tegen drugsge- uikers. De afbeelding is om- gd door davidsterren. Adel- eyer heeft haar uitspraak baseerd op de Auteurswet.

Daarin staat dat een foto waarop personen herkenbaar zijn niet zonder hun toestemming mag worden gepubliceerd als hun be- lang daarmee wordt geschaad.

Prins heeft de agenten niet om toestemming gevraagd. Dit had hij wel moeten doen, omdat vol- gens de president de agenten herkenbaar zijn in het kunst- werk en omdat zij door de wijze van afbeelding in hun belang worden geschaad. Dat wordt ge- schaad, omdat het „bij velen de associatie zal oproepen met beel- den uit de Tweede Wereldoorlog van de repressieve bejegening van onder andere joden door na- zi's, en dat zich daardoor onver- mijdelijk de vergelijking zal opdringen van deze nazi-praktij- ken met in het werk van Prins in beeld gebrachte politie- optreden."

Prins heeft altijd beweerd dat dit niet zijn bedoeling is geweest. Hij wilde slechts de aandacht op de onderkant van de samenle- ving vestigen. President Adel- meyer twijfelt aan deze bedoe- ling van Prins. Ook het verweer van Prins dat zijn werk al weken geruisloos in de Stadsgalerij hing, door burgemeester Pleu- meekers tijdens de expositie- opening goed is bevonden en dat de foto eerder in het Limburgs Dagblad is gepubliceerd weegt volgens haar niet op tegen het belang van de agenten. Tot slot vindt zij dat de vrijheid van kun- stuiting niet van toepassing is op de Auteurswet.

Zie verder pagina 11

● **Volledig verbod op verdere exposities**

Alleen openlijke geweldpleging bewezen

Verrassend vonnis in zaak 'carnavalsmoord'

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT – Vincent H.(24) en Eric W.(23), de twee verdachten van de geruchtmakende 'Maastrichtse carnavalsmoord', zijn gisteren door de rechtbank in Maastricht verras- send vrijgesproken van doodslag op Maurice Luitwieler en poging tot doodslag op diens vriend Johan Peek. H. werd gisteren onmiddel- lijk in vrijheid gesteld. W. was al enige tijd op vrije voeten.

Wel achtte de rechtbank openlijke geweldpleging tegen de twee jon- gens uit Gorinchem bewezen. Vincent H. kreeg daarvoor twaalf maanden, waarvan drie voorwaar- delijk en Eric W. zes maanden ge- vangenisstraf. Officier van justitie mr. J. Atteveld had tegen het twee- tal elk zes jaar cel gevraagd.

De rechtbank kwam na ampel be- raad tot de conclusie dat de twee Maastrichtenaren op de zaterdag voor carnaval een ruzie hadden uit- gevochten met de twee jongens uit Gorinchem. Tijdens die ruzie was er geschopt, geslagen maar ook met een mes gestoken, zo vond de recht- bank bewezen. Het openbaar minis- terie vond veertien dagen geleden zonneklaar dat de twee verantwoor- delijk geacht moesten worden voor de dood van de 18-jarige scholier. De jongen overleed aan de gevolgen van steken met een vlindermes.

Bewaking

Eric W. die al enige tijd op vrije voe- ten is, moest gisteren onder politie- bewaking naar het paleis van justi- tie in Maastricht worden gebracht. Volgens zijn eigen mededelingen is hij al meermalen bedreigd, maar onbekend is door wie of namens wie. Het is geen geheim dat de dood van Maurice Luitwieler in zijn eigen woonplaats Gorinchem grote op- winding en diepe indruk heeft ver- oorzaakt.

Zilveren Effie Brand Bier

WIJLRE – De Brand Bierbrouwerij in Wijlre heeft een zilveren Effie, de re- clame-effectiviteitsprijs, gewonnen. De Effie wordt jaarlijks georganiseerd door de VEA, de Nederlandse Vereni- ging van Erkende Reclame-Adviesbu- reaus en de BVA (Associatie Neder- landse Adverteerders). Volgens commercieel directeur Math Jaminon van Brand heeft de reclamecampag- ne 'Brand, het bier waar Limburg trots op is' nadrukkelijk bijgedragen aan het commerciële succes van de brou- werij. De televisiecommercials 'Kar' en later 'Trein' beelden de export van de eerste vaten Brand Bier naar het westen uit. Brand wist de distributie nagenoeg te verdubbelen. Het reali- seerde vijftig procent meerverkopen per verkopende winkel. Het hoge prijs- niveau ten opzichte van de con- currenten is gehandhaafd en het marktaandeel van Brand is in de pe- riode 1989-1992 ruim verdubbeld.

Jesse Jackson niet naar Geleen

GELEEN – De voormalige presi- dents-kandidaat en dominee heeft de uitnodiging om naar het New Orleans- festival in Geleen te komen afgesla- gen. Volgens cultuurambtenaar Jan van den Berg heeft het een haartje gescheeld of Jackson was op de offi- ciële invitatie ingegaan. Jackson vond een congres in Afrika belangrijker. Van den Berg ontkende stellig dat de aankondiging van de eventuele komst van Jackson naar Geleen een publici- teitsstunt was.

Protest uitbreiden stort in Schinnen

SCHINNEN – De Milieugroep Regio- naal Stort Westelijke Mijnstreek heeft bij de provincie een bezwaarschrift in- gediend tegen de uitbreiding van de afvalberging in het Schinnense ge- hucht Nagelbeek. Het Streekgewest Westelijke Mijnstreek, dat de vergun- ning heeft aangevraagd voor het ver- werken van afval in de groeves in Schinnen en Spaubeek. Het grootste bezwaar tegen het verlenen van de vergunning is dat er volgens de Mi- lieugroep nog onvoldoende duidelijk- heid bestaat over de consequenties die de uitbreidingsplannen hebben. Volgens haar behelst de ontwerpver- gunning onder andere 24 plannen die nog moeten worden uitgewerkt. „Dat maakt het voor ons onmogelijk de ge- volgen van de voorgestelde activitei- ten goed te beoordelen," aldus de Milieugroep.

Drugsdealers aangehouden

VENLO – In Rotterdam is op verzoek van de Roermondse officier van justi- tie een 25-jarige inwoner van die stad aangehouden. Bij het onderzoek van het speciale drugsbestrijdingsteam in Venlo inzake huisdealers in Venlo- Noord kwam naar voren dat de man enerzijds als leverancier van hard- drugs optrad en anderzijds als dealer werkte vanuit een pand aan de Wol- weverstraat. De man is inmiddels in verzekering gesteld. Verder werd een 25-jarige man uit Marokko in het Julia- napark in het centrum van Venlo aan- gehouden. De man dealde het laatste half jaar vrijwel dagelijks vanuit het park en veroorzaakte daardoor een enorme overlast. Drugsgebruikers hielden zich op in het struikgewas en maakten een enorme troep in de per- ken en nabij de zitbanken. Bij onder- zoek bleek dat de man illegaal in ons land verbleef. Tijdens zijn aanhouding was hij in het bezit van enkele gram- men heroïne.

Druk weekeinde rond Pinksteren

HEERLEN – De ANWB en de politie verwachten voor het Pinksterweekein- de files en vertragingen op de Neder- landse wegen. De eerste opstoppin- gen worden morgenmiddag al voor- zien. Mocht het mooi weer zijn dan kan de drukte tot laat in de avond Tweede Pinksterdag aanhouden. Morgen vanaf drie uur wordt filevor- ming en vertraging verwacht op onder andere de A2 Amsterdam-Utrecht- Den Bosch-Maastricht. Maandag ver- wachten ANWB en AVD opnieuw files op de belangrijkste rijkswegen, maar dan in omgekeerde richting. Wie in het weekeinde naar het buitenland gaat, moet ook daar rekening houden met grote verkeersdrukte.

Rangeerterrein weg bij Aken

AKEN – De rangeerwerkzaamheden van de Deutsche Bundesbahn (DB) bij het station Aken-West verdwijnen. Het station van het Belgische Mont- zen neemt de werkzaamheden waar- schijnlijk in mei al over. Voor de ongeveer 120 arbeidsplaatsen die hierdoor komen te vervallen worden afvloeiingsregelingen getroffen. Het gemeentebestuur van Aken onder- handelt met DB over het behoud van het goederenstation Aken-West. Het vrijkomende rangeerterrein laat een enorme ruimte achter, dat gebruikt gaat worden voor de bouw van kanto- ren en mogelijk woningen.

o/z

Oudste mijnstad Europa wil daad stellen

Kerkrade geeft ton aan silicose-actie

ERKRADE – De gemeente- d van Kerkrade heeft gis- avond unaniem 106.000 lden beschikbaar gesteld r de Actie Ereschuld Mijn- rkers/Stuurgroep Silicose- iënten. Kerkrade wil naast adhesiebetuiging aan de ac- groepen ook een duidelijke d stellen. Burgemeester n Mans zegt dat hij deze ac- in gewestelijk verband gaat nkaarten.

ee gulden per inwoner van Kerk- Met dit symbolisch bedrag wil rkrade laten zien zich het lot van silicoselijders aan te trekken. rkrade is, samen met Eurode- ner Herzogenrath de oudste stad in Europa.

e fracties vinden het goed dat het lege van B en W niet alleen met orden, maar nu ook met daden nt. Gisteravond werd een motie genomen, waarin het gemeente- tuur wordt opgedragen om dusdanige actie te ondernemen dat t het Rijk eveneens de betrok- n instellingen en de provincie burg op hun verantwoordelijk- en worden gewezen." Volgens krade moet een aanvullende re- ling worden getroffen om de zo- aamde ereschuld ten aanzien getroffen mijnwerkers inder- d in te lossen.

bijdrage van 106.000 gulden nt als voorbeeld voor andere ge- nten om dezelfde stap te zetten. raadslid uit Kerkrade zei dat de ofwaardigheid van de politiek de problematiek rond de 'stof- gen' in het geding is: „Het is te k hoe overheden in het openbaar gaan met deze materie."

Aandacht voor orchideeën



● *De 'Orchis Militaris', oftewel 'soldaatje'. Daar turen de mensen op de foto naar in het natuurreservaat Gerendal, tussen Valkenburg en Schin op Geul. De verrekijker moet er aan te pas komen, want het is verboden om heel dicht bij de wilde orchideeën te komen. Het Gerendal is het grootste gedeelte van het jaar gesloten voor publiek. Maar voor het bewonderen van de bloeiende orchideeën – ooit in Zuid-Limburg een veelvoorkomend verschijnsel – gaan de poorten ieder jaar enkele weken open.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Baars repareert provinciale weg

ALKENBURG – In opdracht van provincie is wegenbouwbedrijf s begonnen met herstelwerk- heden en vernieuwingen aan provinciale weg tussen Valken- en Etenaken. De kosten van werk bedragen ruim één mil- . Baars was bij de openbare besteding de laagste inschrijver.

angs de weg tussen Oud-Valken- rg en Schoonbron ontbreken tspaden over een lengte van 1,6 ilometer. Omdat daarvoor ook en ruimte is worden er voor de eiligheid van de fietser zogeheten tstroken aangebracht in rode r asfalt. Verder wordt over een lengte van 3,5 kilometer het asfalt rnieuwd en goten en stoepen aan- epast.

e vernieuwing van het asfalt ge- hiedt in stroken van vierhonderd ter over één weghelft. Daarmee telkens een werkdag gemoeid. n het einde van de werkdag is de weg weer volledig berijdbaar, maar weg moet rekening gehouden worden met oponthoud. De werk- aamheden duren tot 1 november.

Drie ton extra voor Rodahal

KERKRADE – De raad van Kerkrade heeft gisteravond drie ton ex- tra beschikbaar gesteld voor de renovatie van de Rodahal. Het be- drag is volgens deskundigen nodig om 'onvermijdbare' meerkosten te dekken. Bovendien kan met dit bedrag de efficiency binnen het complex worden verbeterd. Naast het bedrag van de gemeente Kerk- rade wil het college ook een beroep doen op het Europese Stimule- ringsfonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO). De EFRO-gelden, zo'n drie ton, dienen eveneens diverse meerkosten te dekken.

Concordia Treebeek niet naar WMC

BRUNSSUM – Harmonie Concor- dia Treebeek gaat niet naar het WMC in Kerkrade. De breuk met dirigent Jouke Hoekstra is defini- tief. Hoekstra had geëist dat voortaan alle leden van de vereni- ging de repetities zouden bezoeken. Het bestuur kon hem die garantie niet geven. „Ik heb geen reis over van zevenhonderd kilometer voor een orkest dat niet optimaal wil meewerken," aldus de in Friesland woonachtige dirigent. Hoekstra had met het verlaten van de wekelijkse repetitie afgelopen weekend een schokeffect willen bereiken.

Een meerderheid van de harmonie ziet het volgens voorzitter G. Hols echter niet meer zitten om met Hoekstra verder te gaan. „De inzet van de meeste muzikanten is goed. Wij hebben echter nogal wat leden die beroepsmatig met muziek bezig zijn. Die zijn niet altijd beschik- baar," aldus Dols.

Dat Concordia het WMC moet laten schieten wordt als een flinke teleur- stelling ervaren bij de vereniging. „Heel wat mensen hadden de va- kantie uitgesteld vanwege het WMC. In een vertroebelde sfeer ver- der gaan heeft echter weinig zin. Het belang van de vereniging is het beste gediend door af te zien van deelname aan het WMC," meent Dols. Tweede dirigent H. Bertrand neemt voorlopig het roer over.

Beekse politie wil meer controles sexclubs

Van onze verslaggeefster

BEEK – De rijkspolitie groep Beek/Schinnen wil in de toekomst meer controles uitoefenen bij sex- clubs. Volgens korpschef Th. Boer- boom is dat de enige manier om de vrouwenhandel, die hand over hand toeneemt, een halt toe te roepen.

Boerboom zou het 'zinvol vinden' als de exploitatie van vrouwen uit het buitenland op landelijk niveau wordt aangepakt. Meer controles wil overigens niet zeggen dat er spe- ciale acties op touw worden gezet, zo zegt de korpschef. „Wij krijgen klachten van buurtbewoners over klanten die de sexclubs bezoeken en zo loop je ook tegen illegaal in Nederland verblijvende vrouwen aan. De invallen zijn gewoon routi- neklussen."

Dat gebeurde afgelopen maandag ook in Beek, waar de politie een in- val deed bij een illegale sexclub aan de Labourestraat. Daar werden drie vrouwen uit Rusland en Tsjechië aangehouden en voor verhoor mee- genomen. Ook de eigenaar, die on- der de vlag van 'bemiddelingsbu- reau' het sexhuis bestierde, werd opgepakt. De inval is de tweede binnen een maand. Eind april viel de politie binnen bij een sexclub in Oirsbeek langs de provinciale weg. Toen werden zes buitenlandse vrouwen aangehouden en de twee exploitanten gearresteerd.

Klachten

Aanleiding tot de controles waren klachten van buurtbewoners over overlast van klanten van de sexhui- zen. Politiewoordvoerder Louis Steens noemt de illegale vrouwen- handel een neveneffect van het ver- vallen van de grenzen in Oost-Euro- pa. De handel is dan ook geen specifiek Limburgs, maar een pro- bleem van de rijke westen.

„Hier gaat het economisch beter en daar komen veel Oosteuropeanen op af. Ook de prostituées en helaas vrouwen die tegen hun wil worden geëxploiteerd. De politie is daar alert op. Als ons geluiden ter ore komen van vrouwen die illegaal werkzaam zijn in sexhuizen gaan wij controleren. De keren dat wij optreden zijn echter incidenteel en behoren tot het routinewerk van de politie."

Kunst-uitleenproject levert nog niets op

Noodklok Aidssteunpunt luidde niet vergeefs

DOOR GEERTJAN CLAESSENS

SITTARD/HOENSBROEK – De actie van het Aids- steunpunt Zuid-Limburg begint vruchten af te wer- pen. Voorlopig heeft de roep om financiële bijdra- gen in elk geval hoop in het laatste gebracht. De plaatse- lijke Groene-kruisvereni- gingen brachten al 15.000 gulden bijeen.

Verder hebben de gemeenten Valkenburg en Margraten geld toegezegd, terwijl de Sittardse wethouder D. Dormans (CDA) ook heeft toegezegd de gemeen- teraad om een bijdrage te vra- gen.

Bij andere gemeenten komt de steun moeizaam op gang. Echt, Voerendaal en Meerssen hebben al laten weten geen cent over te maken, met het argument dat ze alleen plaatselijke instellingen fi- nancieren. Coördinator G. Ver- heul van het aidssteunpunt vindt dat teleurstellend. „Ze moeten zich niet verschuilen achter het argument dat 'het bij ons niet voorkomt', want ik weet dat het wel zo is. Ik kan alleen niet tegen hen zeggen: die en die heeft aids in uw gemeente. Dan zou ik de privacy aantasten."

Het in Sittard gevestigde steun- punt heeft alle Limburgse ge- meenten een bijdrage van zes cent per inwoner gevraagd. Voor Sittard zou dat een bijdrage van ruim de 2.700 gulden betekenen.

Medio april luidde het steunpunt de noodklok. De begeleiding van aidspatiënten zou moeten stop- pen, als het geld voor vergoedin- gen van de begeleiders niet op tafel kwam. Daarvoor is in totaal veertigduizend gulden nodig. Op dat moment hadden nog maar twee gemeenten gereageerd.

Kunst

De vreemdste actie werd gestart door een kunstenaar in Hoens- broek, Switolta Sprinkhaan. Hij adverteert onder meer in huis- aan-huisblad Zondagsnieuws, waarin hij 220 zwart-wit repro- ducties van tien bij veertien cen- timeter, „voorstellende buite- naardse wezens" aanbiedt. Navraag leert dat de set tekenin- gen voor 365 gulden voor een half jaar kan worden gehuurd. Daarvan krijgt het steunpunt dan 165 gulden. Ondanks her- haald adverteren hebben zich bij de kunstenaar nog geen belang- stellenden gemeld. „We zijn er volop mee bezig, ik heb er ge- noeg geld in gestoken," is het enige dat de man kwijt wil.

Ook elders komen kunstzinnige initiatieven van de grond. De La- dies circle Maasland heeft toege- zegd 'grote schilderijen' te gaan maken. De doeken worden op 30 oktober, tijdens een 'charity night' geveild in kasteel Elsloo.

zolang wij de kop in het zand steken voor de kleine criminaliteit zal het aantal zakkenrollers echt niet afnemen

punaise

†

Nooit klagen,
nooit vragen,
altijd geven,
zo was vaders leven.

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, in de leeftijd van 81 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Adriaan de Heus

echtgenoot van

Lena Vinken

In dankbare herinnering:
Sittard: Lena de Heus-Vinken
Kinderen en kleinkinderen
Familie de Heus
Familie Vinken

6134 VX Sittard, 26 mei 1993
Ericastraat 8

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 29 mei a.s. om 12.30 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sanderbout-Sittard, gevolgd door de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van vrijdag 28 mei a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot onze droefheid geven wij kennis van het overlijden van mijn onvergetelijke man, onze zorgzame papa, schoonvader en opa

Rommert Haasdijk

oud-officier van het voormalige bataljon Friesland

echtgenoot van

Anna Maria Lennaerts

Hij overleed in de leeftijd van 76 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Simpelveld: A.M. Haasdijk-Lennaerts
Andelts: Allex Haasdijk
Jeanne Haasdijk-Willigenburg
Robert, Xandra
Simpelveld: Wim Haasdijk
Ingrid van de Pol
Gemma, Maarten, Cindy, Ruben
Simpelveld: Claire Mengelers-Haasdijk
Paul Mengelers
Anne

Heerlen, 25 mei 1993
Corr.adres: Clara Feyoistraat 3,
6369 CH Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst, waarvoor wij u beleefd uitnodigen, zal gehouden worden op zaterdag 29 mei a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld, aansluitend zal de crematie plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de chapelle ardente van de verpleegkliniek te Heerlen van 14.00 tot 16.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij zijn dankbaar voor de goede verzorging die

Rommert Haasdijk

in de verpleegkliniek te Heerlen heeft mogen ontvangen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van mijnheer

R. Haasdijk

Hij was erelid en tevens oprichter van z.s.v. Treffers '78. Met respect zullen wij blijven terugdenken aan zijn persoon en de wijze waarop hij zich heeft ingezet voor het welzijn van onze vereniging.

Wij wensen zijn familie veel sterkte toe dit verlies te dragen.

Bestuur en leden
z.s.v. Treffers '78

Kerkrade, 26 mei 1993

Enige en algemene kennisgeving

†

Nog midden in zijn leven, nog vol plannen, werd heden door zijn Schepper teruggeroepen, onze broer, zwager, oom en neef

Chris Claassen

op de leeftijd van 54 jaar.

In dankbare herinnering:
[illegible]

26 mei 1993
Nieuwstraat 12, 6361 CM Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 29 mei 1993 om 10.30 uur in de St. Bavokerk te Nuth, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Vrijdag om 19.00 uur avondmis in voornoemde kerk.

U kunt afscheid nemen in de rouwkamer van De Nieuwenhof, dagelijks van 17.30-18.00 uur.

---

†

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons betekende, hebben wij heden in haar eigen, vertrouwde omgeving afscheid genomen van mijn lieve vrouw, onze moeder, oma, tante en nicht

Roos Smeets

geboren 25 juli 1912 overleden 25 mei 1993

echtgenote van

Piet Hissel

weduwe van

P. Thijsen

Maastricht: P.J. Hissel
Amsterdam: Jo Hissel
Margreet Roelofse
Luc
Mieke
Melick-Herkenbosch: Margriet Van Loo-Hissel
Pierre Van Loo
Marcia
Myra
Schinnen: Marcel Hissel
Riecky Hissel-Voncken
Sanne
Familie Smeets
Familie Hissel
Familie Thijssen

Maastricht, 25 mei 1993,
St.-Annadal 15P, 6214 PA Maastricht.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 29 mei 1993 om 11.00 uur in de St.-Theresiakerk, St.-Theresiaplein 8, Maastricht, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Imstenrade te Heerlen.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondwake te harer intentie in de kapel St.-Lambertus, Victor de Stuersstraat 17, Maastricht, op vrijdag 28 mei a.s. om 18.30 uur.

Roos is thuis opgebaard, alwaar gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 15.00 tot 18.00 uur.

---

†

Drie weken voor zijn 90e verjaardag moesten wij plotseling afscheid nemen van onze lieve vader en opa

Pieter Joseph Hubert Dols

echtgenoot van wijlen

Maria Johanna de Bruijn

Maassluis: Riet Hafkamp-Dols
Herman Hafkamp
Eric en Ellen
Berg a/d Maas: Leon Dols
[illegible]
Beek: [illegible]
Familie Dols
Familie De Bruijn

Beek, 25 mei 1993,
Maastrichterlaan 30, Huize Franciscus.
Corr.adres: Op de Windhaspel 28,
6191 LC Beek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 29 mei om 10.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen. Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Vrijdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen, Prins Mauritslaan 5 te Beek; bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Mochten wij nog iemand zijn vergeten, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving wordt beschouwd.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis van het overlijden van onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerard Houben

weduwnaar van

Gertrud Tijlkowski

Hij bereikte de leeftijd van 63 jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Kinderen en kleinkinderen

6414 PJ Heerlen, 26 mei 1993
Rozenstraat 20

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in de rouwkamer, Grasbroekerweg 20 te Heerlen.

Het rozenkransgebed, gevolgd door de avondwake, zal gehouden worden op vrijdag om 18.40 uur in de hierna te noemen kerk.

In de Christus Koningkerk te Nieuw Einde-Heerlerheide zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op zaterdag 29 mei om 11.00 uur.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat te Heerlerheide.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Dankbetuiging

Met velen hebben wij woensdag 21 april jl.

Agnes Gerekens-Römgens

in Voerendaal begraven. Het was goed om daarna met hen die bleven, herinneringen aan haar te kunnen ophalen. Anderen deden dat d.m.v. een kaart, een brief of een bloemstuk.

Dat was hartverwarmend, waarvoor onze oprechte dank.

[illegible]

Kerkrade, mei 1993

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 30 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade.

---

†

Veel gelukkige jaren waren we samen;
samen waren we één.
Maar nu jij er niet meer bent,
moeten we zonder jou verder ... dus alleen.

Na een leven van toewijding en zorg voor allen die hem lief waren, is heden van ons heengegaan, mijn inniggeliefde man en papa, onze zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Harry Goossens

* 18 juli 1948 te Stein
† 25 mei 1993 te Sittard

echtgenoot van

Mariet Petri

papa van

Henny

Neerbeek: Mariet Goossens-Petri
Henny
Familie Goossens
Familie Petri

Neerbeek, 25 mei 1993.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 29 mei om 11.00 uur in de St.-Callistuskerk te Neerbeek, waarna de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Vrijdag om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden en aansluitend de h. mis gelezen tot intentie van de dierbare overledene, in voornoemde kerk.

Harry is opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen, Prins Mauritslaan 5 te Beek; gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Mochten wij nog iemand zijn vergeten, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving wordt beschouwd.

Voor de warme blijken van belangstelling, betuigd bij het overlijden van

Pierre Reijnders

willen wij u via deze weg dankzeggen.

D.J. Reijnders-van Hooren
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, 14 mei 1993.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 30 mei a.s. om 11.00 uur in de Heilige Hart van Jezuskerk (Mariarade).

Jaardienst

Op 25 mei was het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn man en pap

Rob Ploemen

De plechtige eerste jaardienst voor Rob zal gehouden worden op zondag 30 mei a.s. om 10.00 uur in de St. Martinuskerk te Beek.

Marianne Ploemen-Meijers
William Ploemen

Beek, mei 1993

---

†

Bedroefd, maar ook zeer dankbaar dat wij hem zolang in ons midden mochten hebben, geven wij kennis van het plotselinge overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Daniel Hubertus Pijsel

echtgenoot van

Elisabeth Pijsel-Monteau

Hij overleed in de leeftijd van bijna 80 jaar.

Heerlen: Elisabeth Pijsel-Monteau
Doetinchem: Nick Pijsel
Conny Pijsel-van Kranenburg
[illegible]
Sittard: [illegible]

Heerlen, 25 mei 1993
Beterpelaan 113, 6411 BL Heerlen

De uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 29 mei a.s. om 11.00 uur in de kapel van het [illegible], Akerstraat [illegible] te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis op de algemene begraafplaats in Voerendaal zal plaatsvinden.

---

†

Met verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van

Simone Korbmacher

* 27 april 1962 † 24 mei 1993

Ons medeleven gaat uit naar haar moeder, vader en twee zusjes.

Tevens gaat ons medeleven uit naar de medewerkers van de Eich, waar Simone woonde, en naar alle anderen die haar hebben begeleid.

Directie en medewerkers Op de Bies

Landgraaf, 26 mei 1993
Hereweg 14

---

†

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de crematie van

Herman Vondenhoff

echtgenoot van

Annie van Schubert

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

[illegible]
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, mei 1993

[illegible]

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag [illegible] om 19.00 uur in de kerk van de [illegible] te [illegible]-Heerlen.

BERT

heeft
op 22 mei 1993
afscheid van
ons genomen.

Mirka, Gwen[illegible],
Trüce, Marie, [illegible],
Wip, Emmy,
Ank, Monique
Zeeuwen.

De crematie heeft in besloten kring plaatsgevonden.

Enige en algemene kennisgeving.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Na een werkzaam en vroom leven is heden toch nog vrij plotseling van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 80 jaar, onze schoonzus, tante en nicht

Anna Lumeij

In dankbare herinnering:
Familie Lumeij
Familie Veragen

Valkenburg, 25 mei 1993
Corr.adres: Fam. Lumeij
Peuschkensheiderweg 1, 6369 GC Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 29 mei a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld, gevolgd door de begrafenis aldaar.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Anne wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Dankbetuiging

De grote belangstelling en condoléances hebben ons diep ontroerd. Een mooier afscheid van en voor onze dierbare 100-jarige moeder, schoonmoeder en oma

Maria Janssen-Schurgers

hadden wij ons niet kunnen voorstellen.

De vele blijken van medeleven bij het overlijden alsmede uw aanwezigheid bij de h. eucharistieviering en de begrafenis waren voor ons hartverwarmend. Wij hebben hierin troost gevonden en willen u van harte danken voor uw medeleven.

[illegible]
Kleinen en achterkleinkinderen

Sittard, mei 1993
[illegible]

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 30 mei - 1e pinksterdag - om 11.30 uur in de dekenale St. Petruskerk te Sittard.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden toch nog onverwacht is overleden onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Martha Helene Beckers

weduwe van

Jan Gerard Theodoor Willem Dreissen

Zij overleed op de leeftijd van 87 jaar.

Heerlen: J.P.H.J. Dreissen
S.A. Dreissen-Deliën
Henri
Nicole
Monique
Landgraaf: T.A.M.H. Allerts-Dreissen
J.B. Allerts
Manuel
Familie Beckers
Familie Dreissen

Douvenrade, 26 mei 1993
Corr.adres: Heerlerbaan 75, 6418 CB Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 29 mei 1993 om 12.00 uur in de H. Moeder Anna kerk te Bekkerveld, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Voor aanvang van de mis is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 11.40 uur.

Avondmis op vrijdag 28 mei a.s. om 18.30 uur in de kapel van Huize Douvenrade.

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor de belangstelling en het medeleven bij het overlijden en de uitvaart van onze dierbare moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Anna Catharina Leurs-Strijkers

willen wij u langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances en bloemen.

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Nattenhoven, mei 1993

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 29 mei om 19.00 uur in de kerk van de H. Michaël te Berg aan de Maas.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze lieve moeder en oma

Josephina Hamers-Quadakkers

De plechtige jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 29 mei om 19.00 uur in de H. Clemenskerk te Merkelbeek.

Kinderen en kleinkinderen

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen tijdens het overlijden en de crematie van

Maria Hubertina Prevos-Tobben

betuigen wij u allen bij deze onze oprechte dank. Een speciaal woord van dank aan het verplegend personeel van de Hamboskliniek [illegible] la, dat haar al die jaren met zoveel liefde verzorgd heeft.

Kinderen,
klein- en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 29 mei a.s. om 19.00 uur in de St. Martinuskerk te Spekholzerheide.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij vanaf deze plaats familie, vrienden en kennissen onze oprechte dank betuigen voor het medeleven en de belangstelling, ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en bij de crematie van onze lieve moeder en schoonmoeder

Keetje Nauts

Tiny en Leo Claus-[illegible]

Limbricht, mei 1993

De zeswekendienst wordt gehouden op [illegible]dag 29 mei 1993 om 19.00 uur in de St. [illegible]kerk op de Egge te Brunssum.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van onze mama en oma

Anne Velthuis-Scholten L[illegible]

De jaardienst zal worden gehouden [illegible]dag 30 mei om 11.00 uur in de kapel [illegible] UTP, Oliemolenstraat 60 te Heerlen. [illegible] dienst willen wij ook papa herdenken.

Kinderen en kleinkinderen

De grote belangstelling, de vele troostrijke [illegible]ven, bloemen en h. missen bij het heengaan van mijn lieve man, onze vader en opa

Willem Koekkoe[illegible]

hebben ons getroffen. Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door [illegible] werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

Mevr. A. Koekkoek-[illegible]
kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, mei 1993

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 29 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Maria ten H[illegible] te Kerkrade.

Vervolg familieberichten
zie pagina 12

Bierset werkt samen met Frans vliegveld

Vervolg van pagina 1

EERLEN – De luchthavens an Luik en Châteauroux in idden-Frankrijk hebben saen een belangenvereniging pgericht. Doel is ondermeer en versterking van de interreonale samenwerking binnen uropa'. Binnenkort wordt de ereniging uitgebreid met nieue leden, zoals Calais, Las Palas en Marseille, maar op het jstje van aspiranten komt Maasicht Airport niet voor.

an een door velen geopperde akverdeling of samenwerking ussen de vliegvelden van Luik n Maastricht lijkt voorlopig dan ok geen sprake. Zoals bekend koestert Luik plannen om met tientallen miljoenen guldens aan EG-subsidie uit te groeien tot een volwaardige internationale luchthaven. Dit tot verontwaardiging van concurrent Maastricht Airport. Bij de Limburgse luchthaven vindt men het 'volslagen onzinnig' dat in Luik, op minder dan vijftig kilometer, enorm in een andere luchthaven wordt geïnvesteerd, terwijl er commercieel gezien in de Euregio maar ruimte is voor één vliegveld.

De belangengroep van de Luikse en Franse luchthaven richt zich met name op de ontwikkeling van het luchtvrachtverkeer, versterking van de interregionale samenwerking en hechtere samenwerking met de voormalige Sovjet-Unie.

De groep werd vorige week opgericht in aanwezigheid van een delegatie van de luchthaven van Calais en een directielid van Aeroflot. De Luikse burgemeester H. Schlitz bevestigde bij die gelegenheid dat Luik-Bierset zich in hoofdzaak zal toeleggen op luchtvracht.

Woordvoerder Cor Leverdingen van Maastricht Airport noemt het vreemd dat Luik en Châteauroux nu het initiatief nemen tot een nieuwe vereniging, terwijl er al belangenclubs genoeg zijn, zoals de European Regional Airlines Association en het International Aircargo Forum. Leverdingen: „We staan open voor nieuwe ideeën, niet voor doublures."

Schriftelijke vragen aan minister over NedCar

PvdA wil veto over verhuizing Carpac

Van onze Haagse redacteur

N HAAG – De PvdA-fracin de Tweede Kamer wil de Nederlandse staat het o uitspreekt over de planvan Volvo Zweden om het ributiecentrum van Volvoerdelen in Born, Carpac, tendeels naar Goteborg r te brengen. Dat blijkt uit riftelijke vragen van de A-Kamerleden Servaas ys en Wim van Gelder aan inister J. Andriessen van onomische Zaken.

FNV bracht de Zweedse voornens afgelopen maandag in de nbaarheid. Als die plannen werlijkheid worden, gaan in Born 210 de 270 banen bij Carpac, dat erdelen van de Volvo 300- en serie over Europa verspreidt, loren. De FNV heeft minister driessen gevraagd over deze nen een veto uit te spreken.

staat kan dat doen. Het rijk benamelijk een zetel in de Raad Commissarissen van Snava, de eedse onderneming die alle merciële activiteiten en de hanin reserve-onderdelen beheerst. Nederlandse commissaris kan r alle voorstellen die de werkgeenheid betreffen een veto uiteken.

PvdA-fractie in de Tweede Kaondersteunt het voorstel van de V. Volgens het Limburgse Kaelid Huys is er geen enkele reden het distributiecentrum naar eden over te hevelen. Carpac net zo goed of zelfs beter vanuit nburg werken, zeker als Mitsuhi daadwerkelijk in Born neerlikt. Volgens Huys wil Volvo eden slechts de werkgelegend in Goteborg overeind houden. liefst ziet de PvdA dat er heleal niets aan de bestaande situatie andert. Als dat niet haalbaar is, oet Andriessen bewerkstelligen een ook voor de FNV acceptaalternatief plan wordt uitgeerd. Dat houdt in dat slechts het ministratieve systeem naar Zween verdwijnt. Dat zou in Born lechts' tot het verlies van veertig beidsplaatsen leiden.

Dutje in de zon



● *Veel meer dan wat slapen was er gistermiddag niet bij voor deze hond. Veel mensen konden net als hem niet echt genieten van het warme weer. De thermometer gaf ruim 27 graden aan en dat is niet echt gebruikelijk in mei. Dat vonden de weergoden blijkbaar ook, die meteen gisteravond al in de tegenaanval gingen. Hondeweer dus; het zal u vast niet ontgaan zijn.*

Foto: ERMINDO ARMINO

Keurders en moslims in conclaaf over ritueel slachten

'Volgens de koran moeten we maag en darmen opeten'

DOOR STEP VAESSEN

HEERLEN – „Volgens de koran moeten we ook de maag en de darmen van het schaap meenemen om op te eten. Hoe kun je de islam in Nederland naleven, als dat hier niet mag?"

De aanwezige vertegenwoordigers van moslimorganisaties uit Heerlen en omstreken kunnen de richtlijnen over het ritueel slachten maar moeilijk verkroppen. Met aan de ene kant van de tafel de mannen van de vleeskeuringsdienst en aan de andere kant de moslims liepen de gemoederen tijdens de voorlichtingsbijeenkomst in het Heerlense Leiehoes soms hoog op.

Volgens Schreuder van de keuringsdienst, een jaarlijks terugkerend ritueel zo vlak voor het islamitische Offerfeest dat aanstaande maandag en dinsdag wordt gevierd.

Richtlijnen

De Nederlandse richtlijnen over ritueel slachten laten aan duidelijkheid niets te wensen over. Schapen mogen alleen onder toezicht van keurders in de daarvoor aangewezen slachthuizen gedood worden.

De onverdoofde halssnede moet verricht worden door de zogeheten voorsnijder. Deze persoon die door de moslimorganisaties is aangewezen moet ter plekke laten zien dat hij de handeling beheerst. „Zo moet het dus niet," demonstreert de keurder met een zaagbeweging.

„Met één snee door de halsslagader moet het zijn gepiept," zegt hij terwijl hij zijn hoofd achterover houdt om te tonen waar de snee moet komen.

Commotie

Deze opmerking leidt opnieuw tot commotie onder de moslims. „Een beweging, meneer Schreuder, ik dacht dat we ritueel mochten slachten. Om te offeren tot Ibrahim, moet je twee keer snijden," roept een van hen. Na enig overleg aan de keurderstafel wordt hierin toegestemd. „Als het mes maar scherp genoeg is," sust Schreuder.

Dat de huid en de ingewanden niet meegenomen mogen worden, stuit de moslims ook tegen de borst. „Het ritueel is dat ik met het hele schaap bij mijn familie kom. Zij draaien vervolgens de darmen netjes om stokjes om ze later op te eten. Dit is juist het belangrijkste element van het geofferde schaap. want al het andere vlees eet ik op andere dagen ook al," protesteert een aanwezige moslim.

De grootste moeite hebben de vertegenwoordigers van de organisaties met de aantallen die geslacht kunnen worden tijdens de twee dagen. „Er komen steeds meer moslims in Nederland: Somaliërs, Bosniërs. Die zijn allemaal niet meegeteld," roept een van hen.

Geliefd

In de zes slachthuizen die in Zuid-Limburg meewerken aan het Offerfeest, kunnen ruim negenhonderd schapen geslacht worden. Maar omdat alleen in Kerkrade de mensen zelf schapen mee mogen brengen is dit een geliefde slachtplek. Daar kunnen zeventig mensen met schapen terecht. Volgens de moslims is dit veel te weinig. Ze vrezen dan ook dat er ruzie ontstaat over wie er wel en wie niet mag slachten.

Daarop heeft de keuringsdienst ook iets gevonden. Als de moslims na het ochtendgebed in de moskee met hun schaap bij het slachthuis arriveren, krijgen ze allemaal een nummertje. „En bij nummer 71, zeg ik stop," lacht Schreuder.

„Ach, we spreken hier wel harde woorden maar we zijn heel blij dat jullie ons op de vrije Pinksterdag bijstaan in het offeren," besluiten de moslims een verhitte bijeenkomst waar het verschil tussen de culturen op sommige momenten ook tot grote hilariteit leidde.

Opgravingen in Luik verwoest in de nacht

LUIK – Onbekenden hebben in de nacht van dinsdag op woensdag met bulldozers enkele Merovingische opgravingen op de Place St.-Lambert in Luik compleet verwoest. Een Gotische muur uit de veertiende eeuw en een aantal grafstenen zijn voorgoed verloren. Ook het baptisterium, de doopvont van St.-Lambertus, waarin eerder al beton was gestort en een achttiende-eeuws columbarium moesten eraan geloven.

Leden van 'SOS Memoire de Liège', een organisatie die zich al jaren inzet voor het behoud van de archeologische vondsten op het plein, verklaarden woensdagmorgen geschokt te zijn door de nachtelijke ingreep, die voor iedereen totaal onverwacht was. Onduidelijk is nog, wie de opdracht voor het karwei heeft gegeven. De bulldozers, waarmee de opgravingen zijn verwoest, worden overdag gebruikt voor de aanleg van een ondergrondse parkeergarage.

„Het nachtelijk, zeg maar bijna clandestiene karakter hiervan, bewijst de barbaarse instelling van de mensen die dit op hun geweten hebben," verklaarden afgevaardigden van bovengenoemde vereniging. Alle historische en archeologische verenigingen hebben in de loop van woensdag hun ongenoegen over de ingreep geuit. „Vanuit wetenschappelijk oogpunt is deze verwoesting dom en ongehoord," lieten ze zich gisteren boos en ontgoocheld ontvallen.

De leden van SOS Memoire de Liège hebben een administratief onderzoek geëist. „Diegenen die verantwoordelijk zijn voor de vernielingen van de vóorbije jaren, moeten hun ontslag krijgen," eisen ze. In naam van de archeologen is een rapport overgemaakt aan de Waalse minister van ruimtelijke ordening, Collignon.

Minister wil kwaliteit onderwijs verhogen

Ritzen stelt prijzen in voor hbo en universiteit

MAASTRICHT – Minister Ritzen van onderwijs heeft twee tweejaarlijkse onderwijsprijzen ingesteld, één voor het hbo en één voor de universiteiten. De prijzen zijn bedoeld voor een instituut dat zich bijzonder inzet voor verbetering van de kwaliteit van het onderwijs. Aan de prijzen zijn bedragen verbonden van elk 200.000 gulden.

De minister wil daarnaast een fors bedrag extra besteden aan methoden die de kwaliteit van de onderwijsprogramma's verbeteren. Op de besteding daarvan wil hij zelf toezicht houden.

Dat zei Ritzen gisteren tijdens een conferentie over onderwijskwaliteit op de Rijksuniversiteit Limburg in Maastricht. Met de instelling van de onderwijsprijzen komt Ritzen tegemoet aan de wens van de Tweede Kamer. Die had hem uitgenodigd niet alleen straffen te bedenken voor instituten die hun programma's niet goed inrichten, maar ook stimulansen voor instellingen die zich extra inzetten.

De prijs wordt toegekend aan een universiteit of hogeschool, of een instituut of vakgroep daarbinnen, die aantoonbaar heeft bijgedragen tot een beter studeerklimaat voor de studenten. De jury beoordeelt daarom alleen rapportages van projecten die al begonnen zijn. De eerste prijzen zullen in 1995 worden uitgereikt.

De jury zal bestaan uit vertegenwoordigers van de verenigingen van universiteiten en hogescholen (VSNU en hbo-raad) en van de studentenorganisaties ISO en LSVb. Voorzitter wordt prof. dr. W. Wijnen, die vorig jaar een rapport schreef over de 'studeerbaarheid' van onderwijsprogramma's.

Behalve dit initiatief overweegt Ritzen een fors bedrag van enkele miljoenen uit te trekken voor verbetering van de onderwijsprogramma's van universiteiten en hogescholen. Die plannen wil hij in juni presenteren, tegelijk met het voorstel voor verdere bezuinigingen op de studiefinanciering. De minister wil namelijk bevorderen dat studenten zo weinig mogelijk vertraging oplopen in de studie. De studenten moeten sneller studeren en de scholen moeten hen daartoe, met behulp van goed georganiseerde programma's, de gelegenheid geven.

Kwaliteit

Opvallend is dat Ritzen de extra impuls voor verbetering van de kwaliteit van het onderwijs als apart bedrag wil toekennen. De afgelopen jaren hebben universiteiten en hogescholen juist de vrijheid gekregen zelf te beschikken over hun uitgaven. Ze krijgen jaarlijks één bedrag van de overheid (een lump sum-financiering) dat ze naar eigen inzicht mogen besteden. Ritzen neemt daar nu afstand van. De minister wil uitdrukkelijker zelf invloed uitoefenen op de manier waarop het hoger onderwijs wordt ingericht.

Volledig verbod op verdere exposities

Vervolg van pagina 9

HEERLEN – Rechtbankpresident Adelmeyer heeft bepaald dat het kunstwerk binnen twaalf uur moest worden verwijderd en dat het nooit meer en nergens ter wereld mag worden geëxposeerd. Dat laatste gaat voor Prins' advocaat Richard Wagemans veel te ver. „Ik kan me voorstellen dat je afspreekt om het werk niet binnen een straal van honderd kilometer rond Heerlen te exposeren. Maar dit vonnis betekent dat het ook niet in Afrika of Nova Zembla mag hangen. Daar zijn de agenten toch helemaal niet herkenbaar," aldus Wagemans. Hij laat weten namens Prins in hoger beroep te gaan.

F. Thuis, raadsman van de politie, noemt de uitspraak 'buitengewoon bevredigend'. „Ik vond zelf ook als burger dat dit werk niet kan." In politiekringen zijn dezelfde positieve geluiden te horen. „Wij voelden ons door het werk gegriefd en aangetast in onze privacy en zijn blij met het feit dat Prins volledig in het ongelijk is gesteld."

Anke van der Laan, conservator van de Stadsgalerij in Heerlen zegt de uitspraak te betreuren. „We hadden gehoopt dat de rechter anders zou beslissen, maar we respecteren de uitspraak wel." Ook na de enorme publiciteit die Prins en zijn werk hebben gekregen heeft de Stadsgalerij geen negatieve reacties ontvangen, stelt Van der Laan. „Wel twee of drie bemoedigende reacties voor Tonn." Prins was zelf gisteren niet bereikbaar voor commentaar.

Privacy

De rechter heeft haar vonnis gebaseerd op de Auteurswet, maar heeft daarbovenop aangegeven dat zij ervan overtuigd is dat het kunstwerk een aantasting is van de privacy en de persoonelijke integriteit van de agenten. Wagemans betwijfelt deze visie. „Daar kun je verschillend over denken. Misschien dat een rechter in Amsterdam dat niet vindt. En misschien was het vonnis ook anders geweest als de personen op de foto geen agenten, maar burgers zouden zijn." Hij zegt dan ook in hoger beroep te gaan in de hoop dat de rechtbank in Den Bosch 'andere normen en waarden' hanteert.

Voor Wagemans kan de vlag door de beugel. „Dagelijks worden op tv voor onze ogen mensen aan flarden geschoten. Maar we zijn daar redelijk immuun voor geworden." Hij vindt daarom dat kunstenaars vooruitstrevende middelen moeten kunnen gebruiken om mensen wakker te schudden en dingen aan de kaak te stellen. „In de uitspraak van de rechter wordt daaraan voorbij gegaan. Een beetje censuur zit er toch wel in, vind ik," aldus Wagemans.

Schilderen

Thuis vindt dat kunstenaars dingen wel aan de kaak mogen stellen, maar niet op de manier van Prins. „Als Prins vindt dat de politie fascitisch optreedt, dan moet hij dat anders weergeven, door de politie te schilderen bijvoorbeeld."

Wagemans en Thuis beamen dat een discussie over de grenzen van een kunstenaar meer zou hebben plaatsgevonden als de agenten onherkenbaar zouden zijn. De Auteurswet zou dan niet opgaan en de rechtzaak zou zijn uitgevochten tussen de kunstenaar Prins en de Heerlense politie als geheel.

Vier jaar en verpleging voor doodslag gevraagd

Annechien (33) wilde geen gastvrouw spelen

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT – Alle ellende en frustratie van een verwoest leven legde Annechien (33) uit Heerlen in die ene dodelijke stoot met een keukenmes. Op dinsdag 16 februari, de dag van zijn verjaardag, stierf haar man een verschrikkelijke dood. Hij boette niet alleen voor zijn eigen tekortkomingen, maar wellicht nog meer voor alle verschrikkingen die Annechien in haar jeugd moest doorstaan.

Incest door haar vader en een eindeloze zwerftocht langs inrichtingen hebben van een jonge vrouw een psychisch wrak gemaakt, nauwelijks in staat een normaal leven te leiden. Een lange lijst van agressieve delicten onderstreept die stelling van de deskundigen. Vier jaar gevangenisstraf en ter beschikkingstelling om dwangverpleging te ondergaan, eiste officier van justitie mr. L. Ummels gisteren tegen een radeloze vrouw die in haar cel al heeft geprobeerd zichzelf in brand te steken.

„Ik wilde zo niet meer behandeld worden. Al heb ik dit niet gewild en daar heb ik ook spijt van," vertrouwde Annechien psychiater en psycholoog en gisteren ook de rechtbank onder voorzitterschap van mr. P. Broekhoven toe, doelend op de zoveelste ruzie met haar man. Een man die niet opgewassen bleek tegen de grillen van de psychisch dikwijls verwarde vrouw en haar soms ook mishandelde.

Op de verjaardag van haar man kwam het tot nieuwe problemen omdat Annechien weigerde gastvrouw voor de familie van haar man te spelen. Toen haar man de telefonische gelukwensen van een broer in ontvangst nam, probeerde de verdachte hem te storen. Toen hij haar te kennen gaf daarvan niet gediend te zijn, greep zij plotseling het keukenmes en stak tweemaal. Een steek in de borst was dodelijk.

Raadsman mr. J. Coumans bekende dat hij diep getroffen was door de toestand waarin hij Annechien in haar isoleercel, kort na de messteek, had aangetroffen. „Een hoopje mens dat geen uitweg meer zag," zei hij gisteren. Coumans drong er bij de rechtbank op aan deze vrouw snel op te nemen in een kliniek om zo te proberen nog iets van een verloren leven te redden. Hij vond het onzinnig om behalve de terbeschikkingstelling nog eens vier jaar cel op te leggen.

Mr. Ummels wees erop dat het ondanks een celstraf altijd mogelijk is snel over te gaan tot opname in een psychiatrische kliniek. Annechien zelf zuchtte in haar laatste woord: „Ik heb hulp nodig. Ik red het niet."

De rechtbank doet over veertien dagen uitspraak.

Diep ontroerd waren wij door de vele bloemen en overvolle kerk. Een mooier afscheid van mijn lieve man en onze vader

Frans Hendriks

hadden wij ons niet kunnen wensen. Uw belangstelling en medeleven door een bezoek, uw kaarten en brieven, het was allemaal hartverwarmend.

Dymph Hendriks-Klösters
Koen, Daan, Teun

Meerssen, mei 1993

Bij het overlijden van mevr.

Petronella Arendiena Hendriks-Wibier

mochten wij vele blijken van deelneming ontvangen. Zij zijn ons tot troost geweest en wij betuigen daarvoor aan alle betrokkenen onze hartelijke dank.

Familie Wibier
Familie Hendriks

Landgraaf, mei 1993

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 29 mei a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Landgraaf-Schaesberg.

De eerste jaardienst voor mijn lieve man, broer, onze zwager, oom en neef

Piet van Oyen

zal gehouden worden op zaterdag 29 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg, Veldstraat.

G. van Oyen-Wanders

Landgraaf, mei 1993

Dankbetuiging

†

Hartelijk dank voor uw medeleven na het overlijden van onze moeder, schoonmoeder en oma

Maria Ramakers-Krutzen

Familie Ramakers

De zeswekendienst is op zaterdag 29 mei a.s. om 18.30 uur in de St. Laurentiuskerk te Voerendaal.

† **Jan Hendriks**, 69 jaar, Pres. Rooseveltlaan 130A, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 28 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Wijckerveld-Maastricht.

† **Tiny Clermonts**, 56 jaar, echtgenote van Juul Lion, Criekenput 17C, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 28 mei om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Goede Raad te Malpertuis-Maastricht.

† **Hub Cauberg**, 65 jaar, echtgenoot van Anna Beckers, Koepelstraat 52, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 28 mei om 11.00 uur in de kapel van het H. Hart van Jezus (Koepelkerk) te Maastricht.

† **Gertrudis van Dooren**, 82 jaar, weduwe van Frans Jozef Charel Willem van der Mast, corr.adres: A. Schweitzerstraat 43, Ulestraten. De begrafenis heeft in beperkte kring plaatsgevonden.

† **Lena Sevriens**, 69 jaar, weduwe van Pit van Kempen, Dorpstraat 105, 6102 TT Pey. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op zaterdag 29 mei om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey.

† **Gerardus Leferink**, weduwnaar van Maxima Houben, 90 jaar. Corr.adres: Kloosterwandstraat 30B, 6041 HJ Roermond. De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 28 mei om 11.30 uur in de O.L.V. Munsterkerk te Roermond.

OVERLEDEN

† **Gerardus Herbert (Bèr) Frijns**, 67 jaar, weduwnaar van Maria Margaretha Schweitzer, Billitonstraat 6, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 28 mei om 10.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekte Hart van Maria te Mariaberg-Maastricht.

Symposium ter gelegenheid van Wereld Niet Roken Dag

Tegenstanders van roken verzamelen zich in Mecc

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Rokers zullen zich morgen niet erg op hun gemak voelen in het Mecc. Ter gelegenheid van Wereld Niet Roken Dag '93 wordt in het Maastrichtse congrescentrum een internationaal symposium gehouden. Sprekers van binnen- en buitenlandse gezondheidsinstellingen zullen allerlei aspecten en gevolgen van roken behandelen. Gezien de aanleiding en het thema van het symposium zal vooral aandacht worden geschonken aan de ongezonde facetten van roken.

De bijeenkomst is bedoeld voor mensen die werkzaam zijn in de gezondheidszorg. Het centrale thema is Gezondheidszorg en tabaksbeleid. De toegang is gratis. Na de officiële plichtplegingen door dagvoorzitter dr. H. Adriaanse opent prof. dr. Co Greep van het Teikyo Medical Centre om 13.30 uur de rij sprekers. Na hem zal de Australiër dr. R. Bittoun van het St.-Vincent's Hospital in Sydney de methodes om te stoppen met roken onder de loep nemen. De Nederlandse niet-rokersvereniging heeft A. Nijpels afgevaardigd. Onder de titel Schone lucht als mensenrecht zal hij pleiten voor een tabaksvrije wereld.

De Wereld Niet Roken Dag is een initiatief van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO).

Twintig Europese hartstichtingen hebben de dag aangegrepen om bij de Europese raad van Ministers van Volksgezondheid aan te dringen op beperkingen voor tabaksreclame. Volgens de Nederlandse hartstichting is tabaksreclame de belangrijkste oorzaak van het toegenomen aantal jongeren dat begint met roken. In drie jaar tijd steeg het percentage rokende jongens van 17 naar 23 procent.



● Het bord dat niet-rokers overal willen zien hangen.
Archieffoto: DRIES LINSSEN

Pitbull kwijt bij tweede overtreding muilkorfgebod

HEERLEN – Wie voor de tweede keer wordt betrapt met een pitbull zonder muilkorf die bovendien niet kort is aangelijnd, raakt zijn huisdier kwijt. De procureurs-generaal hebben dat vastgelegd in een richtlijn die op 1 juni van kracht wordt.

De eis op de rechtszitting wordt minimaal 250 gulden boete en „ontrekking aan het verkeer van de in beslag genomen hond". Als er schade, letsel of een gevaarlijke situatie is ontstaan wordt het dier al in beslaggenomen bij de eerste overtreding.

Als de pitbull niet is geregistreerd en getatoueerd wordt altijd procesverbaal opgemaakt. Dat proces-verbaal wordt binnen 48 uur aan het openbaar ministerie gezonden. Ook dan wordt de eis op de zitting een boete van 250 gulden en verbeurdverklaring van de hond.

De eigenaar die aan alle voorschriften voldoet, maar de registratiepapieren niet bij zich draagt, krijgt een boete van 150 gulden. De boetes voor eigenaren van geregistreerde dieren, die voor de eerste maal worden betrapt, zijn 500 gulden voor overtreding van het muilkorfgebod, 300 gulden als de hond niet kort is aangelijnd en 700 gulden bij een combinatie van die twee overtredingen.

Volgens de Stichting Registratie Gezelschapsdieren Nederland in Amersfoort zijn er momenteel 2.400 pitbulls aangemeld en onvruchtbaar gemaakt. Volgens een woordvoerder kunnen pitbull-eigenaren, hoewel de aanmeldingstermijn eigenlijk al voorbij is, nog tot begin juni terecht bij het registratiebureau.

Palthe in surséance

Van onze redactie economie

ALMELO – Palthe (chemische reiniging en textielveredeling) heeft vandaag surséance van betaling gekregen. Vanmiddag zou de rechtbank een bewindvoerder aanwijzen. Palthe heeft stomerijen in bijna alle middelgrote steden, ook in deze provincie.

Directe aanleiding voor de surséance is het niet doorgaan van de beoogde verzelfstandiging van de Tilburgse dochteronderneming De Regenboog via een management buy-out. De verliezen in de veredeling blijven zo hoog dat de totale onderneming in de gevarenzone is beland.

Met uitstel van betaling hoopt de directie voldoende tijd te winnen om, samen met de te benoemen bewindvoerder, 'zo veel mogelijk de continuïteit van de verschillende bedrijfsonderdelen te bewerkstelligen'. Intussen worden alle activiteiten normaal voortgezet. Palthe leed het afgelopen jaar een verlies van 3,9 miljoen gulden. Bij Palthe werken 280 mensen, van wie ruim zestig in Almelo.

Vermiste auto's nu in register

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie heeft gisteren als eerste korps in Nederland het proefproject Vermiste Auto Register (VAR) in gebruik genomen. Alle voertuigen die in Nederland worden vermist, kunnen direct in dit register worden opgenomen. Het moet ervoor zorgen dat vermiste auto's sneller kunnen worden opgespoord. Als het VAR succesvol blijkt, zal het eind dit jaar landelijk worden ingevoerd. Wie nu zijn auto kwijt is, moet eerst persoonlijk aangifte doen bij de politie. Het duurt soms wel tien dagen voordat de diefstal bij de RDW bekend is.

Beurs met workshops over aanbestedingen

MAASTRICHT – Op de beurs voor Overheids Dienstverlening (BOD 93) in het Mecc in Maastricht zal ruime aandacht worden besteed aan de nieuwe Europese richtlijnen over openbare aanbestedingen van werken, leveringen en diensten. De beurs wordt van woensdag 23 tot en met vrijdag 25 juni gehouden van 11.00 tot 18.00 uur.

Volgens organisatie-adviseur mr. H. van der Horst die tijdens de beurs enkele workshops zal houden over het Europese koopproces, worden de regels in Nederland nog massaal ontdoken. Samen met prof. dr. A. van Weele heeft Van der Horst daar onderzoek naar gedaan.

Per 1 juli aanstaande treedt als laatste de Europese richtlijn over aanbestedingen van diensten in werking. Veel Nederlandse gemeenten zullen naar verwachting forse schadeclaims kunnen verwachten, wanneer zij zich niet houden aan de Europese regels. Door de nieuwe situatie zullen zij ook worden genoodzaakt hun hele inkoop- en aanschafbeleid op grote schaal te reorganiseren.

Door bij aanbestedingen niet de Europese markt op te gaan, laten de lagere overheden naar schatting vele honderden miljoenen guldens liggen. De Europese Gemeenschap verplicht de lagere overheden voor leveranties en diensten boven 450.000 gulden en voor grote werken boven elf miljoen gulden tot internationale, openbare aanbesteding. De overheden binnen de EG besteden in totaal jaarlijks voor 1200 miljard gulden uit.

De gemeenten in Nederland zijn tot nu toe nog nauwelijks geconfronteerd met sancties van de Europese Commissie. Wel liepen enkele gemeenten Europese subsidies mis, omdat ze de regels hadden overtreden. In het buitenland hebben overheden al wel schadeclaims van vele miljoenen guldens moeten betalen aan bedrijven die zich gepasseerd voelden.

Barbecue-seizoen geopend verklaard...

MEERSSEN – Een slager in Meerssen heeft het barbecue-seizoen op spectaculaire wijze geopend. Hij was maandagavond begonnen met de voorbereidingen voor een Limburgse specialiteit, namelijk 'huidvleis'. In de keuken had hij een ketel met vlees op het vuur gezet om dat te laten trekken. Hij verliet voor korte tijd zijn woning en vergat bij terugkomst het vuur onder de ketel te doven. Omstreeks twee uur in de nacht bemerkte hij dat de gehele slagerij in rook was gehuld. Het vlees in de ketel was geheel drooggekookt en het andere vlees in de keuken werd gerookt. De gealarmeerde brandweer haalde de ketel van het vuur. Frappant detail: op de etalageruit van de slagerij hing een tekst waarin het barbecue-seizoen voor geopend werd verklaard...

CNV-jongeren voor veiligheid vakantiewerk

TILBURG – De jongerenorganisatie van de vakbond CNV bezoekt deze week middelbare scholen in ons land om daar te vertellen over veilig en gezond vakantiewerk. Het motto van de actie luidt: 'Ik werk veilig of ik werk niet'.

De CNV-jongeren hebben tot de actie besloten omdat uit onderzoek van de Arbeidsinspectie is gebleken dat de kans dat vakantiewerkers een ongeval met letsel overkomt, tien keer groter is dan de kans dat andere werknemers dat overkomt.

Uit een ander onderzoek onder 450 jongeren tussen vijftien en zeventien jaar is verder gebleken dat op het gebied van werk- en rusttijden veel mis is met het werk van scholieren.

Bijna de helft van de ondervraagde scholieren zou meer dan acht uur per dag werken.

Onderzoek samenwerking Gastenhof en Sint Anna

SIMPELVELD/HEEL – De stichting Gastenhof heeft de stichting Sint Anna in Heel gevraagd gezamenlijk een onderzoek in te stellen naar de mogelijkheden tot intensieve samenwerking tussen beide organisaties. Het onderzoek moet zich vooral richten op de versterking van de zorg voor en de ondersteuning van verstandelijk gehandicapten en hun ouders. Daarnaast wordt ook gekeken of het beheer van beide organisaties niet doelmatiger kan door samenwerking.

Behalve zorginhoudelijke en beheersmatige aspecten moet in de studie ook bekeken worden op welke invloed samenwerking heeft op het personeelsbestand van Gastenhof en Sint Anna.

De stichting Gastenhof houdt zich bezig met de opvang van alle licht verstandelijk gehandicapte jeugdigen in Limburg die voor orthopedagogische behandeling in aanmerking komen. De stichting heeft een capaciteit van 190 permanente plaatsen en biedt daarnaast thuis-, deeltijd en dagbehandelingen. De permanente plaatsen zijn verdeeld over vijftien leefgroepen in Roermond, Simpelveld, Urmond, Bunde en Landgraaf.

Sint Anna is de grootste instelling voor verstandelijk gehandicapten in Limburg. Behalve het moederhuis in Heel vallen ook Maasveld in Maastricht, Op de Bies in Landgraaf en het Kindergezinsvervangend Tehuis (KGVT) in Nieuwstadt onder het beheer van Sint Anna. De stichting maakte onlangs de bouw van een nieuw complex in Kerkrade bekend.

Deputé vreest stijging Limburgs autoverkeer

Verbetering bepleit van openbaar vervoer

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Vervoerbedrijven en overheden moeten gezamenlijk de kwaliteit van het openbaar vervoer verbeteren, anders zal het autoverkeer in Zuid-Limburg tot 2010 mogelijk met zo'n 85 procent verder toenemen.

Dit zei gedeputeerde Michel Lodewijks gisteren bij gelegenheid van de ingebruikname van het nieuwe mobilofoonsysteem 'Combo' voor bussen. Het betreft een pilot-project ter verbetering van de veiligheid en service voor bestuurders en reizigers, waarin het Verenigd Streekvervoer Limburg (VSL) en de Stadsbus Maastricht samenwerken.

Volgens Lodewijks zijn de gevolgen van een toenemend autogebruik verstrekkend. „Zeker in een gebied als Limburg, waar de bevolkingsdichtheid bijna even hoog en de verkeersstromen bijna even intensief zijn als in de Randstad. Wil de samenleving niet overmatig worden belast, dan zullen het openbaar vervoer en de fiets terrein moeten gaan winnen op de auto," zo zei hij.

Lodewijks is van mening dat de overheid het gebruik van het openbaar vervoer en de fiets aantrekkelijk moeten maken door bij de keuze van woon-, werk-, winkel- en recreatiegebieden de verplaatsingsafstanden te reduceren. Hierbij zou ook meer aandacht moeten worden besteed aan de wensen van het openbaar vervoer en de fietser. Tenslotte pleitte hij voor een zo'n compleet mogelijk vervoersnetwerk voor openbaar vervoer en fietser. „NS en busvervoerbedrijven moeten elkaar aanvullen en niet elkaar beconcurreren."

De gedeputeerde merkte op dat VSL zich voor wat dat laatste punt betreft onder meer door de invoering van de netnormering voor grote problemen geplaatst ziet. Nu al heeft het bedrijf moeten besluiten omwille van de rentabiliteit zo'n driehonderd ritten in Midden- en Zuid-Limburg te schrappen. „Dit kan natuurlijk nooit de bedoeling zijn van het mobiliteitsbeleid," aldus Lodewijks.

Het Combo-systeem moet in 1994 bij alle stads- en streekvervoerders zijn ingebouwd. Zo'n achtduizend voertuigen zullen dan met de apparatuur zijn uitgerust. In noodgevallen kan direct hulp en bijstand worden opgeroepen. De reiziger kan bovendien snel worden geïnformeerd over dienstregelingen en aansluitingen.



● *Wethouder A. Cremers van Maastricht en Deputé M. Lodewijks nemen het mobilofoon-project in gebruik.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

DOOR HANS ROOIJAKKERS

Grote problemen voor vrijwilligers Nuth

Begeleiding asielzoekers laat veel te wensen over

NUTH – De vrijwilligers van het Vluchtelingenwerk Nuth hebben een behoorlijke klus geklaard. Ze hebben het afgelopen jaar twee Somalische gezinnen met elk tien kinderen in deze voor hen volledig vreemde omgeving wegwijs gemaakt en 'klaargestoomd' om binnenkort op eigen benen te kunnen staan.

Eén gezin wordt ondergebracht in een huurwoning aan de Dwarsstraat in Nuth en de tweede Somalische familie verkast van het opvangpension aan de Stationsstraat in Nuth naar een huis aan De Dorekoel in Hulsberg.

„Maar, hoe zal het verder gaan?," vragen de negen vrijwilligers zich af. „Welke asielzoekers komen er nu op ons af?" Meteen gevolgd door een open verzoek aan de drie ministeries die betrokken zijn bij het asielzoekersbeleid: „Als het maar geen alleenstaande asielzoekers of vluchtelingen uit verschillende landen zijn. Want daar hebben wij geen ervaring mee en de vrees is groot dat zoveel verschillende culturen en omgangsvormen op één opvangadres gaan botsen."

achtergrond

Het Vrijwilligerswerk in Nuth is wat dat verzoek betreft geen uitzondering. Ook elders kampen vrijwilligers met deze problematiek. Alleen durft niemand het hardop te roepen. De boodschap is duidelijk. Er moet meer geld beschikbaar worden gesteld voor met name de begeleiding van asielzoekers en vluchtelingen. De gemeenten hebben er geen (betaalde) krachten voor en elke plaatselijke stichting Vluchtelingenwerk vraagt maandelijks nieuwe vrijwilligers. Enerzijds kan de vraag naar vrijwilligers het aanbod niet aan, anderzijds is niet iedere vrijwilliger geschikt om te werken met asielzoekers.

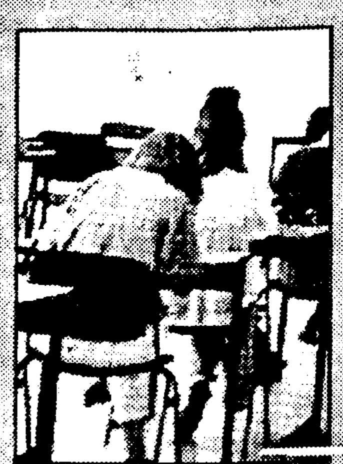
Een cursus 'Frans of Engels conversatie' voor beide partijen lijkt een simpele oplossing, maar daar is nu geen geld voor. Nuttig kunnen ook oriënteringsbijeenkomsten zijn.

De eerste kennismaking van de vrijwilligers van het Vluchtelingenwerk Nuth met de Somalische gezinnen op het plaatselijke NS-stationnetje heeft al meteen een diepe indruk op hen achtergelaten. Zo'n twaalf angstige donkere mensen stapten uit de trein. Bagage was er nauwelijks. Een enkele plastic of stoffen draagtas met daarin een speeltje en wat kleertjes. Ze keken wat om zich heen. „Wat staat ons in godsnaam te wachten?," was op de gezichten van zowel de Somaliërs als het 'ontvangstcomité' te lezen.

De Somaliërs wisten niet wat hen overkwam bij het betreden van het opvangadres. Zij huisden met nog twaalf landgenoten in een ruimte met wel vijftien kamers. „Bijna had iedereen een eigen kamer", merkte een vrijwilligster destijds op. Binnenkort zal dat veranderen, nu zij de zogeheten C-status hebben ontvangen en worden geplaatst in huurwoningen van de gemeente Nuth. Met z'n twaalven, binnenkort dertien wegens gezinsuitbreiding, vertoeven in één huurwoning. Opnieuw een probleem bij de vele die er nog zijn op te lossen.

---

examens '93



De hersencellen van 18.362 Limburgse scholieren maken momenteel overuren. De centraal schriftelijke eindexamens voor het voortgezet onderwijs zijn in volle gang.
Het Limburgs Dagblad doet verslag van het wel en wee van de eindexamenkandidaten en legt de examens voor aan bekende en minder bekende Limburgers. Vandaag beschouwt Wiel Friedrichs de examens economie en handelsrekenen.
Leerlingen van het Romboutscollege in Brunssum en het Technisch College Heerlen geven hun reactie op de overige examens van gisteren.

De praktische drang van Friedrichs

DOOR HANS GOOSSEN

Het afschaffen van het reiskostenforfait (aftrekpost voor reiskosten voor het woon-werkverkeer) kan leiden tot fricties op de arbeidsmarkt. Geef daarvoor een verklaring. „Maar, maar, daar heb je weer zo'n vraag. Wat moet je hier nu antwoorden. Het simpele theoretische modelletje dat mensen bij het wegvallen van het forfait minder bereid zijn om verder weg te gaan werken? Kom toch nou, denk je nu echt dat iemand niet solliciteert omdat hij geen reisvergoeding krijgt. Dat is toch geen arbeidsmarktinstrument. De meeste mensen zijn blij dat ze werk kunnen krijgen."

Wiel Friedrichs, vakbondsbons in ruste, tot voor kort 'de echte baas van Limburg' heeft weinig goede woorden over voor de examens economie voor havo en vwo. Te technisch, te theoretisch. En vooral gespeend van maatschappelijke betrokkenheid. „Wie het studieboekje blind uit zijn hoofd heeft gstampt, haalt hier een voldoende, maar degene die de maatschappelijke actualiteit volgt, zal het afleggen."

„Maar, maar." In het uurtje dat Friedrichs heeft uitgetrokken voor de beschouwing van het examen, klinkt die verzuchting met de regelmaat van de klok. „Ze leren die kinderen ingewikkelde rekensommetjes die maar tien mensen in Nederland hoeven te maken. Maar laat mij eens een voorbeeld zien waarin die sommetjes ook geëffectueerd worden."

Een vergelijkend statistiekje over de salarissen van ambtenaren en bedrijfsleven wekt ook al zijn ongenoegen. „Al jaren liggen werkgevers, werknemers en overheid overhoop, zijn zij het niet eens over objectieve maatstaven om de vergelijking te trekken. Dat statistiekje is gewoonweg discutabel. Daaruit zou je kunnen afleiden dat de lagere ambtenarensalarissen relatief hoger liggen, maar juist die lagere ambtenaren zijn het die nu actie voeren."

„Waar zijn ze toch mee bezig. Van die prachtige theoretische modelletjes, maar in de praktijk gaan ze niet op en worden ze nauwelijks toegepast. Een ver-van-mijn-bed-show. Waarom de economie niet dichter naar de leerling toegebracht. Vragen over geldontwaarding kun je ook stellen aan de hand van ervaringen van grensarbeiders. Probeer maar eens uit te leggen waarom die man belang heeft bij een stabiele gulden of mark."

Het goed maken van de examens biedt voor Friedrichs geen enkele garantie dat de eindexamenkandidaat ook daadwerkelijk inzicht in het reilen en zeilen van de economie heeft. „Niks daarvan, hiermee kun je geen bal in de praktijk."



● *Wiel Friedrichs: „Die theoretische modelletjes gaan in de praktijk niet op.* Foto: ERMINDO ARMINO

---

uitslagen

Voorlopige uitslagen mavo:

Mavo c aardrijkskunde
1. B; 2. B; 3. A; 4. C; 5. B; 6. C; 7. D; 8. A; 9. A; 10. C; 11. A; 16. B; 17. B; 18. C; 19. A; 20. B; 21. E; 22. C; 23. C; 24. C; 25. D; 26. A; 31. C; 32. A; 33. A; 34. F; 35. B; 36. A; 37. C; 38. B; 39. B; 40. B; 41. C.

Mavo d aardrijkskunde
1. B; 2. F; 3. A; 4. F; 5. C; 6. A; 7. B; 8. C; 9. C; 10. A; 11. D; 16. B; 17. B; 18. A; 19. D; 20. C; 21. C; 22. B; 23. A; 24. E; 25. C; 26. B; 31. A; 32. E; 33. A; 34. B; 35. E; 36. D; 37. D; 38. B; 39. B; 40. D; 41. D;

Vbo mavo c natuurkunde
2. B; 3. B; 4. C; 5. B; 7. C; 10. A; 11. C; 12. F; 14. A; 16. C; 18. E; 19. B; 20. A; 22. B; 23. C; 24. A; 25. B; 29. A; 31. C; 34. A; 35. D; 36. B.

Vbo mavo d natuurkunde
2. B; 3. B; 4. C; 7. C; 10. C; 11. C; 14. A; 15. C; 17. C; 19. B; 20. A; 22. D; 23. B; 24. C; 25. A; 26. B; 30. C; 31. A; 32. B; 34. C; 35. B; 36. D; 37. B.

Originele stellingen stelopdracht Nederlands

'Zonder water was Afrika nooit ontdekt'

BRUNSSUM/HEERLEN – „Over een paar generaties is Engels waarschijnlijk de voertaal in Nederland. Ons kleine landje moet om te overleven nou eenmaal steeds meer de taal van de grootmachten spreken. Wie weet moeten scholieren over enkele jaren wel een stelopdracht in het Engels schrijven en is er van het Nederlands niet veel meer over dan een Europees dialect."

Zo klinkt in het kort de visie van vwo'er Michiel Postuma en Ivo Hendricks op de toekomst van de Nederlandse taal, een van de keuzeonderwerpen bij hun examen stelopdracht. Andere veel gekozen onderwerpen op het Brunssumse Romboutscollege waren het tegenwoordige normbesef en de algemene ontwikkeling van de huidige jongeren.

Een wel heel vreemde stelling verkondigde Laura Landré in haar beschouwing over de noodzaak van water. Onder de titel 'water is meer dan de scheikundige H_2O-formule, stelde zij dat „We Afrika nooit hadden ontdekt, als er geen water was geweest". Het blijft natuurlijk de vraag of er zonder water wel een Afrika zou zijn. En als het continent dan toch zou bestaan, is er nog altijd de mogelijkheid om het op andere manieren te ontdekken. Ene Mozes heeft volgens de overleveringen al een hele tijd geleden een tocht over de drooggelegde bodem van de Rode Zee afgelegd, nietwaar?

De mavo- en vbo-leerlingen hadden gisteren geen tijd voor dit soort kwinkslagen. Zij moesten zich 's morgens concentreren op een nogal pittig werkje aardrijkskunde en hetzelfde goldt voor het eindexamen natuurkunde. Het laatste werk werd door de scholieren van de Technische School Heerlen (lts) als vrij theorethisch ervaren. „Een beetje gemeen," meende Harrie Brils. „We oefenen hier voornamelijk op rekenwerk en het examen bestond dit keer voor een groot deel uit 'weetjes'."

Het examen aardrijkskunde zat vol inzichtvragen, die menig leerling van het Romboutscollege als vrij zwaar typeerden. Docente A. Verboeker-Ambaum zag echter ook een positieve kant. „Voor het eerst was het verschil tussen het C- en D-niveau duidelijk." Een mooi voorbeeld daarvan was vraag 18 over de milieuscade als gevolg van de bruinkoolwinning in Duitsland. De 'C-leerlingen' kregen de keuze uit drie gegeven antwoorden, terwijl de 'D-leerlingen' zelf moesten bedenken wat het antwoord was: 'verdroging van de bossen door daling van de grondwaterstand'.

Het havo-examen muziek was het enige examen dat de leerlingen met veel plezier maakten. „Gevarieerd qua genres en componisten," was het eensgezinde commetaar van docenten en leerlingen uit Brunssum.

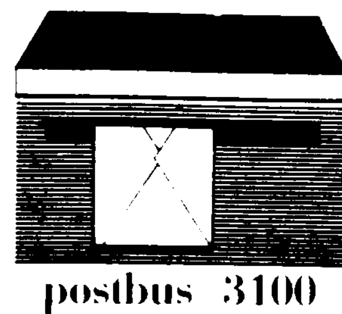
---

lezers schrijven

● NKF

Met belangstelling heb ik uw artikel over het NKF gelezen. Eens te meer blijkt duidelijk dat onze zienswijze ten aanzien van het NKF juist zijn. Als je als secretaris zegt dat er gestart is met een grote schoonmaak, geef je toe dat het een grote rotzooi is. Toch zet ik grote vraagtekends bij de zogenaamde grote schoonmaak. Ik kan toch slecht geloven dat de huidige bestuurders zich zelf in de goot vegen. Om hier iets te veranderen moet het van de leden kegelaars komen, die dan moeten aangeven wat ze werkelijk willen. Er moeten bestuursleden komen die bereid zijn voorhet wel en wee van alle kegelaars te werken en niet voor eigen belang. Op zo'n basis kan men met ons praten en dan een beleid uitstippelen dat voor alle kegelaars aanvaardbaar is. De opmerking in het stuk dat het oud zeer is dat mij op de maag ligt, wil ik afdoen met het volgende: degene die zo lang in de politiek gezeten heeft is het gewoon iets te horen of te lezen wat niet de waarheid is. De steller dezes weet wel beter. Wij zijn bezig internationale contacten te leggen en zijn hierin al gedeeltelijk geslaagd. Diverse wedstrijden zijn vastgelegd en reeds drie zijn gespeeld. Zondag 16 mei heeft in Beegden in een wedstrijd tegen KSF Geilenkirchen Rob van Vugt zijn persoonlijk rercord verbeterd. Met 120 kogels wierp hij 847 hout. Het vijftal kwam tot 3968 hout, zowaar geen kleinigheid. U ziet, wij spreiden onze vleugels uit en proberen voor de kegelsport en de kegelaars te werken. Dat moeten ze bij het NKF nog leren.

MAASEIK **J.H. Jansen**



postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Ronselen

Hiermee wil even reageren op het artikel 'Ronselen' d.d. 21-05-'93, waarvan het Sylvia-bestuur wordt beticht. Ronselen staat bij SVN hoog in het vaandel. Om te beginnen bedraagt de contributie bij Sylvia de helft van die bij SVN. Heeft u een woning nodig dan moet men lid zijn van SVN omdat de heer C. Steinen voorzitter is van de plaatselijke woningvereniging. Neem bij voorbeeld de Dorpstraat, ook wel SVN-straat genoemd. Voor de jeugd is zoals vermeld niets te doen, alleen voor het eerste team. Wat ben ik gelukkig dat mijn zoon lid is van Sylvia. Hans Roeleveld, je staat niet alleen; wij staan allen achter je.

NIEUWENHAGEN **H. Robroek**

● KNVB/DVO

Het is toch onvoorstelbaar dat de KNVB (met zijn diverse commissies) zich als belangenbehartiger van alle bij haar aangesloten verenigingen, kan ontrekken aan de Nederlandse rechtsorde. Het bestuur van DVO die conform de normale gang van zaken heeft gehandeld, namelijk opheldering vragen op de juiste plek omtrent het uitspelen van een gestaakte wedstrijd, krijgt meerdere malen verkeerde informatie van een competitieleider in vast dienstverband, die om zijn escapades in de voetbalwereld van Limburg bekend staat. Maar enkele dagen later blijkt hij ineens de reglementen wel weer te kennen en vervolgens is hij er als de kippen bij om een vereniging, waarvan hij nota bene de belangen ook behartigde, te benadelen door de wedstrijd ongeldig te verklaren. Zeggen de reglementen ook niet dat dan een wedstrijd in zijn geheel moet worden overgespeeld, als de bond fout zit? Kan in een Nederlandse rechtsstaat de KNVB zich dit allemaal veroorloven? Waarom wordt deze competitieleider vanwege zo'n kapitale fout – toch ook niet zijn eerste – niet ontslagen? Werd dit seizoen ook niet bij het uitspelen van de gestaakte wedstrijd De Leeuw-Adveo een zelfde fout gemaakt en niets ondernomen? Het is toch een groot verschil of je na een jaar gepresteerd te hebben in de Afdeling moet blijven of in de KNVB voetbalt; financieel en sportief gezien! Ook als supporter word je benadeeld. Kan zo'n persoon nog functioneren? Kan hij civiel rechterlijk vervolgd worden? Hier is toch een groot onrecht gebeurd!

SITTARD **H. Krekels, oud-KNVB-scheidsrechter**

● Lourdes

Het verslag van Ferdie Schrooten over de scheidende directeur Limburgse Bedevaart naar Lourdes (Limburgs Dagblad d.d. 19--05-'93) kan aardig lijken, maar gezien de bijdrage die Maria hieraan levert, wordt - tot mijn spijt - te veel eer aan de heer Janssen bewezen voor het vele werk dat hij er ongetwijfeld aan spendeerde. De 'laatste strohalm' bewijst ons dat de zieken naar Lourdes gaan om genezen te worden van hun lijden. Wat is echter het uiterst povere resultaat van 'Lourdes'? In 1989, ruim 140 jaar na het 'wonder', werd pas het 65e Lourdes-mirakel officieel te boek gesteld! Dat betekent, dat van de vele miljoenen zieken die jaarlijks naar Lourdes komen om te bidden voor genezing, nog niet een halve zieke per jaar verhoord wordt! Naar mijn bescheiden mening: een bijzonder lage inbreng van Maria! Theologisch gezien, bestaan er, ondanks Gods 'ondoorgrondelijkheid', bedenkelijke overwegingen rond 'onverklaarbare' genezingen. Zolang er in de medische en aanverwante wetenschappen sprake is van vooruitgang – en die is pas goed begonnen! – zolang zal men geen enkel medisch wonder op God kunnen afwentelen.

HEERLEN **H. Bost**
(Door redactie ingekort)

● Politiechef

Toen de Hitler-legers destijds over elkaar struikelden om Rusland uit te komen, noemden ze dat niet een 'terugtocht' maar een 'frontverkorting'. Daaraan moest ik denken bij het lezen van uitspraken van de nieuwe politiechef Van Rossum. Hij wil de domme burger doen geloven dat als je maar genoeg politiebureaus sluit, er méér agenten op straat zullen komen. Een lachertje natuurlijk. Waar was die politiereorganisatie ook alweer voor bedoeld? Ik meen me kreten te herinneren in de trant van 'dichter bij de burger' en 'kennen en gekend worden' en, ook zo'n fraaie, 'maatschappelijke betrokkenheid'. Nou, dat kunnen we allemaal wel vergeten. De politieman uit, laten we zeggen, Amstenrade, had al moeite genoeg om 'zijn' pappenheimers te kennen. Maar nu gaat het politiebureau in die plaats dicht. Oók overdag! En daardoor moet een inwoner van Amstenrade naar Beek (!) reizen om zijn verhaal bij een vreemde politieman kwijt te kunnen. Een een Beekse (of Geleense of Sittardse) politieman moet zich opeens betrokken voelen bij een hem volslagen onbekende uit Amstenrade. ('Waar ligt dat dorp eigenlijk?'). Dichter bij de burger? Kom nou...!
Dan heb ik het nog niet gehad over de (veel) langere aanrijtijden van de politie. Volgens Van Rossum zal het publiek op termijn merken dat het beter gaat. Hij zal wel bedoelen dat de burger tegen die tijd zó afgestompt is, dat hij uiteindelijk niet meer beter weet! Het trieste van die afstandsvergroting zal echter zijn dat de politiebaasjes over pakweg een jaar eenstemmig zullen brullen dat de reorganisatie z'n vruchten heeft afgeworpen omdat er minder strafbare feiten zijn gepleegd. Laat mij u nu dan alvast verklappen dat ze dan eigenlijk bedoelen dat er minder aangiften zijn gedaan. En dat is héél iets anders! En dan nog iets: volgens Van Rossum is het niet goed om vastgeroest op een stoel te zitten. Nee, je moet regelmatig van functie wisselen! Inderdaad: je wordt daar meestal financieel wel beter van (als je als gewone smeris al in de gelegenheid bent voor een wisseling!) maar meestal toont iemand die langer in zijn functie blijft méér betrokkenheid met zijn werk. En levert daardoor ook betere kwaliteit...

OIRSBEEK **Bert Spoelstra**

● Jean Bessems

Ik las in de krant van 18 mei jl. het verslag van de driebandenwedstrijden tussen Fair Play en Teletronica.
Daarin wordt vermeld, dat de partij tussen Jean Bessems en Merckx langdradig was. De speler uit Cadier en Keer had duidelijk zijn dag niet. De ene misser volgde op de andere, waardoor hij zijn partij verloor. Toch is het verlies van Jean Bessems niet geheel aan zijn spelen te wijten. Op een meter afstand van de speeltafel zaten twaalf personen (dames en heren?) zeer luidruchtig te dineren. Hierdoor leek het eerder op een house-party dan op een biljart-wedstrijd. Dat Jean Bessems hierdoor geheel uit zijn concentratie raakte en daardoor onder zijn kunnen speelde was aan dit lawaaierige gezelschap te danken. Met mij hebben vele toeschouwers zich terdege geërgerd aan deze dames en heren.

HOENSBROEK **J.H. Poelmans**

Waarschijnlijk hebben ze er niet de energie voor om hun vreugde te uiten. Maar gezien de opmerkelijke 'marktontwikkelingen' hebben hedendaagse heroïne-verslaafden alle reden tot tevredenheid. Voor een grammetje wordt momenteel in de straathandel de helft gevraagd van wat tot drie jaar geleden nog gebruikelijk was. In Amsterdam althans en volgens de politie ook in Heerlen en Maastricht. Al ontkent het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs (CAD), werkzaam in beide laatstgenoemde steden, stellig dat daar sprake is van dumpprijzen voor heroïne.

in het nieuws

Politie: 'Meer verslaafden in Zuid-Limburg door lage prijzen'

Twee gram heroïne halen, één betalen

DOOR JOS VAN DEN CAMP

HEERLEN – Volgens de GG&GD in Amsterdam is het een trend die een paar jaar geleden op gang is gekomen: het aantal heroïne-gebruikers en -verslaafden is fors toegenomen. Oorzaak is een lagere prijs per gram, gekoppeld aan een betere kwaliteit van de heroïne. Vermoed wordt dat het een uitgestippelde strategie is van zij die aan de touwtjes trekken in de heroïnehandel. Het verslavende spul zou afkomstig kunnen zijn uit een nieuw gebied: enkele zuidelijke staten van de voormalige Sovjet-Unie. Maar daarover wil of kan de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) niets zeggen.

In Amsterdam geldt tegenwoordig een gemiddelde prijs van tachtig gulden per gram, zo heeft de GG&GD in de hoofdstad eerder deze week bekend gemaakt. In Limburgse 'drugssteden' als Heerlen en Maastricht is dat beeld volgens de politie in grote lijnen niet anders. Woordvoerders van beide korpsen meldden gisteren dat er inderdaad een toename te constateren valt van heroïnegebruikers. 'Heerlen' zegt dat af te leiden uit het verhoogde aantal aanhoudingen van verslaafden die nog niet eerder door de politie zijn opgepakt. Volgens de narcotica-afdelingen van de Heerlense en Maastrichtse politie is dat – net als in Amsterdam – het gevolg van de goedkopere heroïne. „Over de kwaliteit is ons niets bekend," aldus een woordvoerder van de Heerlense politie.

Ruimer

Volgens de politie – het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs heeft daarover andere informatie – is de prijs ook in Zuid-Limburg flink gedaald. In Heerlen betaalt een heroïnegebruiker op straat momenteel tussen de vijftig en zestig gulden voor een gram heroïne, terwijl die prijs eind jaren tachtig rond de honderdvijftig gulden lag. „In Heerlen is een tijdlang sprake geweest van een hele lage prijs van 35 gulden per gram heroïne," aldus een woordvoerder van de Heerlense politie. „Maar dat is al weer een tijd voorbij." In Maastricht neemt men een wat ruimere marge voor de huidige heroïneprijs: de kosten van een gram variëren tussen de vijftig en vijfenzeventig gulden.

Duurder

Een medewerker van het CAD, werkzaam voor zowel Heerlen als Maastricht verbaast zich nogal over de informatie van de politie: „Volgens onze 'veldwerkers' – en die hebben een goed inzicht – is de heroïne hier helemaal niet zo goedkoop. Een portie van een kwart gram kost tussen de vijfentwintig en dertig gulden. Dus voor een gram betaal je nog op zijn minst honderd gulden. Dat komt omdat de vraag naar heroïne in Heerlen en Maastricht als gevolg van tal van Duitse en Belgische 'drugstoeristen' heel groot is. Van dumpprijzen is in deze regio absoluut geen sprake," klinkt het resoluut. „Handelaren uit het westen van het land komen nou juist hier naar toe om handel te drijven."

Maar dat is niet de belangrijkste zorg voor het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs. „Onze zorg gaat meer uit naar het gebruik van XTC en andere amfetamine en pepmiddelen in het reguliere uitgaansleven," aldus de woordvoerder. „We zien dat het tegenwoordig de gewoonste zaak van de wereld wordt dat mensen die uitgaan die middelen gebruiken, terwijl dat groepen jongeren betreft waarvan we dat nou nooit gedacht hadden. Gewoon scholieren. Het lijkt zo normaal te worden. En dat is een gevaarlijke ontwikkeling," aldus de CAD-woordvoerder.

Uit het jaarverslag van de GG&GD in Amsterdam is gebleken dat buitenlandse toeristen tijdens een bezoek aan de hoofdstad regelmatig een coffeeshop waar hasj verkocht aanzien voor een keurige koffieshop. In het kader van een landelijk gedoogbeleid coffeeshops geen reclame meer maken voor hun waar. De gevolgen zouden in Amsterdam al duidelijk merkbaar zijn geweest. Toeristen zouden het verschil vaak niet weten tussen een hasjcake (space-cake) en een special-cake. In de hoofdstad kwamen vorig jaar 122 meldingen binnen van een 'overdosis' hasj tegen 74 in 1991. In steden als Heerlen en Maastricht zou daar geen sprake van zijn, lieten de woordvoerders van beide gemeentepolitiekorpsen weten.



● *Volgens de Heerlense en Maastrichtse politie is de Amsterdamse trend van dumpprijzen voor heroïne door te trekken naar beide Limburgse steden. Maar volgens het CAD, dat zich baseert op gegevens van eigen 'veldwerkers', is dat zeker niet het geval.* Archieffoto: LIMBURGS DAGBLAD

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Loaded weapon 1, dag. 19.30 en 21.30 uur, do t/m ma ook 14 uur, za t/m ma ook 17.45 uur. Jungle boek, dag. 14 uur, do t/m ma 14 uur, za t/m ma ook 16 uur. **Rivoli:** Falling down, dag. 18.30 en 21 uur, za t/m ma ook 16 uur. **Maxim:** Sommersby, dag. 18.30 en 21 uur, do t/m ma ook 14 uur, za t/m ma ook 16.15 uur. **H5:** Falling down, dag. 14 19 en 21.30 uur, za zo en ma ook 16.45 uur. Sommersby, dag. 18.45 en 21.15 uur. Jungle book, dag. 14.15 uur, za zo en ma ook 16.15 uur. Nowhere to run, dag. 14.30 en 18.30 en 21 uur, za zo en ma ook 16.30 uur. Alive, dag. 14.30 en 18.30 uur, za zo en ma ook 16.30 uur. Passenger 57, dag. 21 uur. De kleine blonde dood, dag. 14.30 en 18.30 uur, za zo en ma ook 16.30 uur. Accidental hero, dag. 21 uur. **Filmhuis de Spiegel:** Twin peaks, fire walk with me, vr zo 21 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: i.v.m. Pink pop zijn er deze week geen films!

● MAASTRICHT

Mabi: Loaded weapon 1, dag. 21.15 uur, do t/m ma ook 18.30 uur, za t/m ma en wo 14.30 uur. Jungle Book, za t/m ma en wo 14.30 uur. Alive, dag. 21.15 uur, do t/m ma 18.30 uur. Pieter's friends, dag. 21.15 uur, do t/m ma ook 18.30 uur, za t/m ma en wo ook 14.30 uur. Falling down, dag. 21.15 uur, do t/m ma ook 18.30 uur, za t/m ma en wo ook 14.30 uur. **Ciné-K:** The crying game, dag. 21 uur. **Cinema- Palace:** Falling down, dag. 14.30 18.30 en 21.15 uur. Sommersby, dag. 18 en 21 uur. Jungle Book, dag. 14.30 uur. Forever young, dag. 14.30 18 uur. Indochine, dag. 20.30 uur. **Lumière:** The draughtman's contract, do 20 uur. Citizen kane dag. 20.30 uur. The belly of an architect, do 22 uur. Prospero's books, vr 20 uur, za 22 uur. The cook, the thief, his wife and her lover, vr 22 uur, za 20 uur. Les amants du pont neuf, zo t/m wo 20 en 22 uur.

● GELEEN

Roxy: Loaded weapon 1, dag. 20.30 uur, za t/m ma en wo ook 14 uur. Nowhere to run, dag. 20.30 uur. Junglebook, za t/m ma en wo 14 uur.

● SITTARD

Forum: Falling down, dag. 20.30 uur. Alive, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** The story of Qui ju, wo 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Loaded weapon 1, dag. 21 uur, zo en ma ook 14.30 uur. A few good men, dag.21 uur.

● ROERMOND

Royal: Falling down, dag. 20.30 uur, zo en ma ook 16.30 uur. **Royaline:** Sommersby, dag. 20.30 uur, zo en ma ook 16.30 uur. Ferngully, zo ma en wo 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Twin peaks, fire walk with me, do 20.30 uur.

● VENLO

Filmhuis Perron 55: The story of Qui ju, za 20 uur, do di 20.30 uur.

streeksgewijs

Brunssummer (11) heeft hersentumor

'Help Tommy' springt bij kosten medicijn

BRUNSSUM – Onlangs is in Brunssum een stichting opgericht, die wil bijspringen in de kosten van de genezing van Tommy Pantus.
De elfjarige jongen krijgt een speciaal geneesmiddel toegediend, dat hem van een hersentumor moet genezen.
Het medicijn, ontwikkeld door het Burzynski Researsch Institute in het Amerikaanse Houston, krijgt Tommy toegediend door een draagbaar infuus, dat hij altijd in een tasje met zich mee draagt.
In de zomervakantie van 1990 viel de Brunssummer enkele keren spontaan om. Later verbeterde de situatie weer enigszins, maar drie maanden later bleek dat Tommy een hersentumor had. In december van dat jaar onderging hij een operatie in het Heerlense De Weverziekenhuis; in het eerste kwartaal van 1991 volgde een reeks dagelijkse bestralingen. Van juli 1991 tot eind februari 1993 leek Tommy weer helemaal gezond.

De laatse februaridag herhaalde het ziektebeeld zich echter weer. Hoofdpijn, buikpijn, evenwichtsstoornissen en misselijkheid. Begin maart bleek de tumor weer te groeien, bovendien met uitzaaiingen die niet operatief te verwijderen zijn.
De oplossing moest uit Amerika komen. Het geneesmiddel, dat Tommy sinds eind maart via het infuus naar binnen krijgt bevat speciale eiwitten, die wanneer ze voldoende in het lichaam aanwezig zijn, de groei van de tumor remmen en het weefsel daarna zelfs afbreken.

Van de behandeling, die meer dan een jaar zal duren, worden alleen de ziekenhuiskosten vergoed. De kosten voor het medicijn, zo'n 250.000 gulden, moeten de ouders zelf betalen. Hier komt de Stichting 'Help Tommy' om de hoek kijken. De ouders van Tommy kunnen het bedrag onmogelijk ophoesten en zijn afhankelijk van bijdragen van derden. De stichting heeft een rekening geopend bij de ABN Amro in Brunssum. Bijdragen kunnen worden gestort op rekeningnummer 57.72.85.300 of gironummer van de ABN Amro-bank 106.55.07 ten gunste van Stichting 'Help Tommy', onder vermelding van 'Gift'.



● *Tommy Pantus die met behulp van een Amerikaans medicijn kan genezen van een hersentumor.* Foto: KLAUS TUMMERS

Nieuwe keukenapparatuur



● *Namens het Bernardinuscollege kwamen de leerlingen Andrea Hildebrand en Chantal Heijnen dinsdagavond een kijkje nemen in 'de keuken' van het Inloophuis aan de Groene Boord in Heerlen.*
Maar zij deden meer dan even 'neuzen'. Zij overhandigden provisorisch een cheque van 3000 gulden. Provisorisch, want van dat geld is inmiddels keukenapparatuur gekocht zoals een friteuse, een warmhouder, een tosti-ijzer, een koffiezetapparaat. Daarnaast werd nog de voorraad poetsmiddelen aangevuld.
De drie mille waren bijeengebracht door de Bernardinus-leerlingen tijdens een sponsorloop.
Op de foto staat Chantal Heijnen naast een bezoeker van het Inloophuis, die zich het eten, bereid met de nieuwe apparatuur, laat smaken. Foto: KLAUS TUMMERS

Opening nieuwe NEC-accommodatie

HEERLEN – Burgemeester Pleumeekers van Heerlen opent vrijdag om 18 uur de nieuwe accommodatie van voetbalvereniging NEC'92, gelegen in sportpark Varenbeuk te Nieuw-Einde. Na de opening wordt een receptie van 19 tot 20.30 uur gehouden. Na afloop van de receptie is een feestavond waarop ook nietleden welkom zijn. De muzikale omlijsting is in handen van De Wilco's.

Zaterdag wordt na een ontbijtbuffet een groepsfoto van alle spelende leden en bestuursleden gemaakt. Op die dag is ook een trainingsdemonstratie, die verzorgd wordt door MVV. Zondag is een stratenvoetbaltoernooi en de feestelijkheden worden maandag besloten met een Wienertreffen vanaf 14 uur.

journaal kort

SCHINVELD
● Muziekvereniging Brass '90 houdt zondag een rommelmarkt met fancy fair in en om zaal Oud Sjilvend op de Broekstraat/Pastoor Greymanstraat.
● Voor tweede Pinksterdag heeft fanfare St.-Lambertus enkele fraaie wandelroutes uitgezet onder de naam 'Fasila-wandeltochten'. Er zijn routes van 7, 10, 15 en 22,5 kilometer. Tussen 10 en 15 uur kan gestart worden in het Fa-si-la-lokaal, Ter Hallen 8.

HEERLEN
● Bij basisschool Klimop, Zeslanden-straat 1, staat dinsdag van 9 tot 15 uur de informatiebus van het Foster Parents Plan.

● In de Sterrewacht Schrieversheide wordt een expositie gehouden van de Landgraafse kunstenaar en amateur-sterrekundige Joos Damen. De tentoonstelling is dagelijks te bezichtigen van 11 tot 17 uur; op dinsdag en vrijdag bovendien van 19.30 tot 22 uur.

● In Huize de Berg wordt vrijdag om 19.30 uur een oecumenische dienst gehouden.

● Charles Krutzen leest zaterdag om 16 uur in de café De Boebel aan de Emmastraat voor uit eigen werk. Op 13 juni is hij om 16 uur te gast in De Nor.

SCHIMMERT
● In het gemeenschapshuis, Hoofdstraat 12, wordt zaterdag vanaf 20 uur geconcerteerd door fanfare St.-Caecilia Schimmert en door harmonie TOG Welten.

LANDGRAAF
● Het Bureau Sociale Begeleiding houdt vandaag van 10 tot 12 uur spreekuur voor ex-mijnwerkers in het Dorpscentrum te Nieuwenhagen.

KERKRADE
● Harmonie St.-Aemiliaan houdt zaterdag van 10 tot 17 uur een braderie in de Bleijerheideren de Franciscanerstraat. Entree vrij.

Euregionale fietstour

AKEN – Onder auspiciën van het Euregionaal Jongerenbureau voor Vrije Tijd en Informatie (EFI) in Aken wordt van 3 tot en met 14 augustus een fietstocht door de Euregio Maas-Rijn gehouden. De tocht is bedoeld voor jongeren tussen de vijftien en twintig jaar uit Nederland, België en Duitsland. Start en finish zijn in Aken.

De tocht gaat van Aken, via het bruinkoolgebied, door de Eifel naar Oost-België. Vanuit Eupen gaat het verder met de veentrein naar de omgeving van Malmédy en dan door het Amblève-dal naar Huy. Met de trein wordt vervolgens naar Luik gereisd en dan per boot naar Maastricht.

Op het programma staan onder meer sportactiviteiten, een wandeling door het moeras en bezoeken aan zwembaden. De kosten bedragen 295 gulden. Meer informatie kan worden ingewonnen bij het EFI-bureau, Theaterplatz 14, D-5100 in Aken, telefoon 09/49/241/455216 of 455217.

Inwoners Rimburg reageren teleurgesteld

Sobere uitvoering herinrichtingsplan

Van onze correspondente

RIMBURG – De inwoners van Rimburg hebben tijdens een hoorzitting dinsdagavond in D'r Eck, teleurgesteld gereageerd op het nieuwe herinrichtingsplan van de gemeente Landgraaf.

Van het fraaie plan dat vier jaar geleden werd gepresenteerd, wordt slechts een sober gedeelte uitgevoerd.

Als reden hiervoor gaf wethouder Dré Boumans aan dat het eerste plan, dat was opgesteld in het kader van stadsvernieuwing, met drie miljoen gulden veel te duur zou worden. Het nieuwe plan, dat ruim de helft goedkoper is, wordt uit de pot 'rioolrenovatie' betaald.

De ruim honderd Rimburgers waren niet te spreken over de manier waarop de verkeersveiligheid in het nieuwe plan wordt gewaarborgd.

In het 'beschermd dorpsgezicht', tussen de Broekhuizenstraat 107 en de Palenbergerweg 12, wordt volgens de Rimburgers de verkeerssituatie juist onveiliger doordat de trottoirs weliswaar visueel worden aangegeven, maar in feite berijdbaar zijn omdat er geen trottoirbanden worden gepaatst.

Ook de bestrating met klinkers werd door de aanwezigen op de hoorzitting verfoeid. De ervaringen in de reeds beklinkerde Brugstraat hebben geleerd dat klinkers veel gevoeliger zijn voor rijpvorming dan asfalt.

Wethouder Boumans probeerde de deelnemers aan de hoorzitting duidelijk te maken dat de verkeersveiligheid wel degelijk goed bekeken was. De lintstructuur van Rimburg laat niets anders toe dan verkeersremmende maatregelen. Heel Rimburg wordt '30-kilometer zone' en Boumans kan alleen maar hopen dat iedereen zich aan de maximumsnelheid houdt: „De verkeersveiligheid wordt in de eerste plaats bepaald door de weggebruiker, niet door verkeersmaatregelen".

De verhitte discussie werd besloten met de belofte dat de wensen van de Rimburgers in de definitieve plannen worden meegenomen.

Indien de raad van Landgraaf akkoord gaat met het nieuwe plan, wordt na de zomervakantie gestart met de renovatie van de riolering in Rimburg.

Ondernemers Oirsbeek vrezen daling omzet

Van onze verslaggever

OIRSBEEK – Verontruste winkeliers en ondernemers die zijn gevestigd langs de Provinciale weg en Hoofdstraat in Oirsbeek en Amstenrade krijgen op een informatiebijeenkomst te horen welke gevolgen de reconctructie van beide wegen voor hen zal gaan hebben. Op een nog nader te bepalen tijdstip worden zij door de gemeente hierover geïnformeerd.

De Oirsbeekse middenstand, verenigd in de Bevezo, heeft bij de gemeente aangedrongen op duidelijkheid. De ondernemers hebben de Kamer van Koophandel ingeschakeld die op haar beurt de gemeente heeft gevraagd zo snel mogelijk bijzonderheden te verschaffen. „Maar dat kunnen we niet," aldus woordvoerder Jo Kuijpers van de gemeente Schinnen.

„Het gaat om een provinciale weg die door de provincie wordt gereconstrueerd. We verwachten dat de werkzaamheden nog eind dit jaar beginnen maar zeker weten doen we dit niet."

Een ondernemer in Oirsbeek vindt dat voor de werkzaamheden duidelijkheid moet worden verschaft. „In Susteren en Heerlerheide hebben we voorbeelden gezien van hoe het niet moet.

Daar kelderde door wegwerkzaamheden de winkeliersomzet zo hard dat sommigen voorgoed de deur konden sluiten. Wij willen dat hier voorkomen door goede afspraken te maken."

Wethouder De Boer moet centrumplan aanpassen

Commissie Brunssum verwerpt hoge torenflat

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – Geen hoge torenflat aan het Lindeplein in Brunssum. Daarover zijn de politieke partijen, met uitzondering van de PvdA, het eens. Wethouder Hennie de Boer zal vanwege de forse tegenstand tegen dit onderdeel van het centrumplan nader beraden over het voorstel.

Een en ander bleek deze week tijdens de commissievergadering ruimte en techniek. De Boer kreeg duidelijk overwacht een forse nederlaag voor de kiezen in de commissiebijeenkomst. Behalve vanuit oppositiezijde bestond er plotseling ook vanuit een aantal coalitiefracties weerstand tegen de hoogte van de geplande flat in het hartje van Brunssum. Tal van omwonenden, waaronder bejaarde bewoners van Egerode zijn fel gekant tegen hoogbouwing. De klachten zijn aantasting van de privacy en belemmering van het uitzicht op het Vijverpark.

Volgens wethouder De Boer maakt de voor de privacy van omwonenden eigenlijk weinig uit of de flat acht of tien bouwlagen telt. Raadslid meer J. Hesse van de grootste coalitiepartij Borger was het niet mee eens: „Die visie van de wethouder deel ik niet. De hoogte van de bebouwing maakt veel uit." Voor Borger is verplaatsing van de flat naar een andere plek wel bespreekbaar. Ook de BCD had duidelijk reserves tegenover het Lindeplein: „College bekijk het hele circus nog eens goed en kom desnoods met een ander plan. Als zowel bewoners tegen zijn, doe we kennelijk toch iets niet goed. We moeten er voor de mensen, niet voor de project-ontwikkelaars," aldus K. Jacké. J. Ogg van D66 vindt de bezwaren van omwonenden tegen de torenflat gegrond.

Hij houdt echter nog een slag om de arm alvorens een definitief standpunt in te nemen. De oppositiepartijen waren al langer gekant tegen de plannen aan het Lindeplein. Ger Ruyl van het PAK: „De stedebouwkundige kanten voeren de bovenhand. Er is te weinig gekeken naar de menselijke kanten."

Over de vermeende aantasting van het Vijverpark bestond ook verschil van mening. Volgens wethouder De Boer zijn verhalen als zouden delen van de vijver of het park opgeofferd worden aan de bouwplannen aan het Lindeplein 'volledig uit de lucht gegrepen.' Diverse commissieleden echter weten of er al dan niet een strook van 25 meter groen bedreigd wordt.

Aanhouding wegens diefstal autoradio

HEERLEN – Een 22-jarige zwerver is dinsdagavond door de Heerlense politie op de Stationsstraat aangehouden op verdenking van diefstal van een autoradio.

De man was even daarvoor op een parkeerplaats aan de Willemstraat in het dak van een wagen geklommen waarvan de sunroof openstond. Toen de 42-jarige eigenaras de auto ernaar toe liep, rende de man de benen. De politie kon hem even later aanhouden. De radio had hij nog meer bij zich.

Inbraak verijdeld

HEERLEN – De Heerlense politie heeft woensdagochtend kunnen voorkomen dat een 29-jarige Landgravenaar een videorecorder uit een schoolgebouw aan de Gasthuisstraat kon stelen.

De man had net een ruitje ingeslagen toen de politie hem aanhield. Deze was zo alert omdat de Landgravenaar al verdacht werd van andere inbraken. Hiervoor is hij in verzekering gesteld.

Eeuwfeest



● Greta Zijlstra: zaterdag precies één eeuw oud. Foto: FRANS RADE

Honderdjarige Greta Zijlstra kookt nog elke dag zelf

Een geklopt eitje met cognac doet wonderen

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – „Als ik vroeger klaagde over hoofdpijn zei mijn man wel eens, mens zeur toch niet, jij wordt zeker honderd jaar. Hij heeft nog gelijk gehad ook," lacht de Heerlense Greta Zijlstra. Zaterdag is ze precies een eeuw oud.

Dat een hoge leeftijd niet automatisch gepaard hoeft te gaan met gebrekkigheid en afhankelijkheid bewijst deze dame. In haar aanleunwoning bij bejaardenhuis Douvenrade kookt ze nog elke dag zelf.

Haar geheim: elke ochtend een geklopt eitje met cognac. „Dat is sinds de Tweede Wereldoorlog samen met een kopje thee mijn dagelijkse ontbijt," vertelt ze. „Maar of ik daardoor zo gezond oud ben geworden, weet ik niet."

Haar grootste hobby die ze ook nog steeds enthousiast uitoefent is bridgen. Gezwind loopt ze naar de kast om de bekers die ze hiermee gewonnen heeft te tonen. „Tot mijn negentigste was ik voorzitster van de Heerlense bridgeclub," vertelt ze trots.

Voor de rest is ze nog steeds veel bezig met de Tweede Wereldoorlog. Een van de leukste dingen van het grote feest aanstaande zaterdag, vindt ze dan ook de komst van een Joodse vrouw uit Heerlen, die zij en haar man in de oorlog hielpen onderduiken.

Van de tegenwoordige tijd moet ze niet veel hebben. Ondanks haar hoge leeftijd gaat het leed in de wereld niet aan haar voorbij. „Ik vind het vreselijk dat de wereld zo veranderd is. Al die moordpartijen, die had je vroeger niet. Waarom moeten toch zo veel mensen lijden," vraagt ze zich hoofdschuddend af.

De uit Groningen afkomstige Zijlstra heeft nog drie zussen die allemaal tussen de negentig en honderd jaar oud zijn. „Het nadeel van ouder worden is dat je zoveel mensen om je heen verliest," zegt ze. „Maar ik heb in ieder geval nog een groot deel van mijn familie om me heen."

Alle commotie, deze week, rond haar persoontje kan ze tot op zeker hoogte waarderen. „Maar het moet niet te gek worden," zegt ze met Groningse nuchterheid.

Haar ijdelheid komt echter naar boven als de fotograaf arriveert.

„Als ik had geweten dat ik op de foto kwam had ik mijn haar even laten doen," zegt Greta terwijl ze met roodgelakte nagels door haar kapsel strijkt.

Kleinkunstcafé in Heerlense schouwburg

HEERLEN – De Heerlense schouwburg start het komende seizoen met een kleinkunst-café. De bedoeling is dat twee avonden in de maand tijdens voorstellingen kleinkunst-artiesten optreden in de rotondezaal. Zowel bezoekers van voorstellingen als mensen van buitenaf kunnen daar terecht.

Volgens directeur Emile Doodkorte is dit nieuwe initiatief een ideaal begin van een avondje stappen. De schouwburg hoopt hiermee meer studenten te trekken.

Voor deze groep drukt de schouwburg ook een apart programmaboekje waarmee op scholen studenten gestimuleerd worden om voorstellingen te bezoeken.

De actie die dit jaar van start is gegaan, de zogenaamde Last Minute-korting, is volgens de directeur geen succes. Deze korting houdt in dat studenten een half uur voor een voorstelling een kaartje voor tien gulden kunnen kopen.

De schouwburg heeft verder besloten de verschillende rangen af te schaffen. Volgens Doodkorte is dit een tendens in de Nederlandse schouwburgen. „Het zicht is op alle plaatsen toch even goed," verklaart hij.

Omdat de programma's van de schouwburgen in Maastricht, Sittard, Kerkrade en Heerlen dit jaar op elkaar zijn afgestemd, ontbreken er bepaalde voorstellingen in Heerlen.

Zo heeft Kerkrade bijvoorbeeld een aantal uitvoeringen van het Limburgs Symphonie Orkest overgenomen.

Gemeenteraad positief over kerntakendiscussie

KERKRADE – Met uitzondering van de fractie Burgerbelangen steunt de Kerkraadse raad het Strategisch Beleidsplan/kerntaken. Gisteravond bleek dat de politiek gezamenlijk de schouders wil zetten onder de toekomst van de stad. Met de toezegging dat 'alle mogelijke instrumenten uit de kast worden gehaald om gedwongen ontslagen te voorkomen' waren de rijen weer snel gesloten.

De discussie bleek grotendeels een herhaling van de commissievergaderingen. Raadsleden, burgemeester en wethouders probeerden met heldere betogen de eerste vertrouwensbreuk met het personeel weer te lijmen.

Reactie

De eerste reactie van een vertegenwoordiger van de vakbonden was dat de raadsvergadering voor hem 'vrij aardig' verliep. „Natuurlijk moeten we ons nog intern beraden over de huidige situatie, maar vanavond is veel duidelijk geworden. Het georganiseerd overleg blijft voorlopig nog geschorst, want je hebt ook te maken met de landelijke cao-acties voor een loonsverhoging van 2,5 procent en de reparatie van het wao-gat."

Drie jaar voor stekende junk

MAASTRICHT – Officier van justitie L. Ummels heeft gisteren drie jaar gevangenisstraf geëist tegen de 'eeuwige junk' H. S. (35) uit Heerlen voor het neersteken van een andere junk. Tijdens een ruzie over een bolletje bruin zou S. het mes hebben gehanteerd. Een andere junk had in elk geval gezien dat de tweede junk plotseling hevig bloedde na een handgemeen met S. De verwondingen bleken achteraf mee te vallen.

S. behoort intussen al twintig jaar tot de vaste drugpopulatie rond het Heerlens station. Daar zou hij ook in januari een buitenlandse man een bedrag van 38 gulden hebben afgenomen na deze stevig te hebben mishandeld.

Volgens S. was het een Duitser geweest die hem probeerde te beroven, maar mr. Ummels wist dat het om een asielzoeker uit Spaubeek ging die de laatste trein wilde halen. Verdachte ontkende alles en voerde plotseling een derde man ten tonele. Mr. Ummels verwees dat verhaal naar het rijk der fabelen.

De rechtbank doet over veertien dagen uitspraak.

Gybels lijsttrekker PvdA Landgraaf

LANDGRAAF – De PvdA-fractie in Landgraaf wil de gemeenteraadsverkiezingen in met wethouder Thei Gybels (51) als lijstaanvoerder. De leden van de politieke partij beslissen hierover in september als zij de kandidatenlijst vaststellen.

Thei Gybels is ruim zeven jaar wethouder in Landgraaf. Hij beheert de portefeuilles Welzijn en Financiën. De Landgravenaar bekleedt ook diverse regionale functies. Hij is onder meer voorzitter van de taakopdracht Welzijn van het Streekgewest OZL.

Vanaf september 1992 is Gybels loco-burgemeester van Landgraaf. De PvdA-er was verantwoordelijk voor de formatie van een nieuw college, na het gedwongen aftreden van de wethouders Wiel Heinrichs en Nic Odekerken. Zij worden verdacht van corruptie.

Gybels zal de politieke standpunten van zijn partij uiteenzetten tijdens een bijeenkomst op 2 juni om 20 uur in de Brandenpoort. Op 1 september komt de PvdA met het definitieve programma.

Ludieke actie van Heerlense ambtenaren

HEERLEN – Heerlense ambtenaren voeren aanstaande vrijdag een ludieke actie vanwege het conflict over de CAO. Alle ambtenaren hebben een brief ontvangen waarin ze worden uitgenodigd om zich vrijdagmiddag te ontdoen van het zogenaamde '2,5 procents-virus'.

Dit is het percentage loonsverhoging waar de ambtenaren voor ijveren. De bedoeling is dat op de Bongerd de brandweer en reinigingsmensen aanwezig zijn om de 'risicodragende ambtenaren' op luide wijze te ontdoen van dit virus. Ook rijden dan ambulances met zwaailicht en sirenes door de stad.

in gesprek

● Braderie

Het was weer eens zover op de braderie in Hoensbroek. Niet zozeer voor de mensen die met goede bedoelingen naar deze braderie waren gekomen, maar die a-sociale verkens die voor rotzooi zorgden. Met acht man werd er herrie gezocht en direct erop los geslagen. Je zal er als fatsoenlijk burger maar bij betrokken raken. Wat zou het een zalig gevoel zijn om die types eens een koekje van eigen deeg te geven. Ze verdienen het gewoon en smoesjes van 'We hebben te diep in het glaasje gekeken' moeten niet worden geaccepteerd. De politie is je vriend en dat hebben ze op de braderie ook gezien. Want die kwam pas voorrijden toen het leed al geleden was. Nou bedankt hoor!

HOENSBROEK A. Janssen

(Door redactie ingekort).



Koffie

● *Laten we het eens over een heel toepasselijk onderwerp hebben in deze rubriek. Wist u dat zaterdag het startsein wordt gegeven voor de Nationale Week van de Koffie? Tot 8 juni zullen alle 300 Wereldwinkels in Nederland Max Havelaar-koffie promoten. Het belangrijkste kenmerk van deze koffie is dat deze tegen een eerlijke prijs gekocht wordt van de boeren in de Derde Wereld. Het extra bedrag dat de consument in een Wereldwinkel betaalt voor een pak Max Havelaar-koffie, komt zo geheel ten goede aan de producenten in de ontwikkelingslanden.*

Koffie 2

● *Ook de Wereldwinkels in Limburg doen mee met de actie. Aan de Grote Gracht 73 schenken wereldwinkeliers uit Maastricht gratis een bakje troost voor iedereen die de winkel binnenstapt. Een uitgelezen kans voor sceptici om zich ervan te overtuigen dat eerlijke koffie ook heerlijke koffie is! Op de donderdagmarkt in Meerssen geeft de plaatselijke Wereldwinkel acte de présence met liefst zes verschillende soorten Max Havelaar-koffie. Lijkt ons toch best een bezoekje waard.*

Rode Kruis

● *De landelijke collecte van het Nederlandse Rode Kruis wordt dit jaar de komende twee weken gehouden. Naast de vele buitenlandse projecten, is het Rode Kruis ook in ons land actief, zowel landelijk als plaatselijk. Zo werkt de afdeling Valkenburg aan de Geul-Nuth mee aan een groot aantal van deze taken. Elk jaar bijvoorbeeld gaan gasten met de Rode-Kruisboot mee of gaan naar vakantiehuisjes. De kosten worden voor het grootste gedeelte gedragen door de afdeling. Indien gasten het zelf niet kunnen betalen, dan neemt het Rode Kruis de hele kosten voor zijn rekening. En dit alles omdat deze gasten zo'n vakantie hard nodig hebben.*

Rode Kruis 2

● *Verder is welfare het hele jaar in actie met groepen om deze uit hun isolement te halen door het houden van knutsel- en handwerkmiddagen of het organiseren van uitstapjes. Ook bij grote en kleine gebeurtenissen staat het Rode Kruis altijd klaar. Het Jeugd Rode Kruis krijgt in de hoogste groepen van de basisscholen volop aandacht. Daarnaast wordt eens per jaar een bloed-avond gehouden in samenwerking met de bloedbank in Amsterdam. U begrijpt het al. Voor dit alles is veel onbetaalde mankracht nodig, maar zonder financiële basis is dit Rode-Kruiswerk natuurlijk niet mogelijk...*

Oorlog

● *Kasteel Hoensbroek, het Thermenmuseum en het Stadsarchief Heerlen willen een tentoonstelling houden over Heerlen en Hoensbroek in de Tweede Wereldoorlog. In 1994 is het immers precies vijftig jaar geleden dat de stad werd bevrijd. De organisatie is op zoek naar foto's van Heerlen/Hoensbroek uit de oorlogsjaren. Van alle foto's worden reproducties gemaakt om te gebruiken bij de expositie. Meer informatie via 045-227272.*

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

Limousin-vlees maakt iedere dag bijzonder.





Limousin entrecôte
500 gram ~~14.95~~
12.95

Stelt u zich eens voor... Met Pinksteren komen ze allemaal eten... U heeft een geweldig feestmenu in gedachten... En u staat op de dag zelf uren in de keuken om uw gasten aangenaam te verrassen...

Dan wilt u toch ook helemaal niets aan het toeval overlaten? Daarom is ons puur gezonde, eiwitrijke Limousin-vlees nu extra vriendelijk geprijsd. Want dat is buitengewoon mals rundvlees en dus heel gemakkelijk te bereiden.

Kortom: met vlees van zulke kwaliteit maakt u eigenlijk van iedere dag een mooie Pinksterdag. En voor de prijs hoeft u dat geen enkele dag te laten.

Limousin botermalse kogelbiefstuk per 100 gram **3.55**

Limousin kalfsoesters, fricandeau per 100 gram **4.49**

Limousin bouillonvlees per 500 gram **9.95**

Limousin kalfspoulet per 500 gram **12.45**

Verse knakworst 5 stuks nu voor **3.00**

Varkensfilet of -rollade 1 kilo **16.95**

Verse roomboter van Jan Linders pakje à 250 gr ~~2.15~~ **1.99**

Koeleman zoetzure uitjes pot à 720 ml **1.49** **2e POT HALVE PRIJS** **74**

Koopmans bladerdeeg 10 stuks = 450 gram **1.95** **2e PAK HALVE PRIJS:** **97**

Princes rode zalm blik à 418 gram ~~7.45~~ **5.49**

Bar-le-Duc orange fles a 1 liter **0.99** **3 + 1 GRATIS!**

Festini potloodijsjes **10** stuks ~~3.69~~ **1.99**

Jaffa Juice sinaasappelsap puur en ongezoet, pak à 1 liter **1.59** **2e PAK HALVE PRIJS:** **79**

Aviko aardappelkroketten zak à 450 gram **1.39** **2e ZAK HALVE PRIJS:** **69**

Honig soepen Deense rundvlees-, Franse champignon- of tomaten crèmesoep, pakje voor 6 borden **1.65** **2e PAK HALVE PRIJS:** **82**

Lu cracottes toast naturel pak à 250 gram **2.19** **2e PAK HALVE PRIJS:** **1.09**

Betuwe extra jam kers, abrikoos, aardbei of banaan, pot à 450 gram ~~2.49~~ **1.99**

Verse boerencake 450 gram ~~2.99~~ **1.99**

Delmonte perziken liter ~~2.39~~ **1.99**

Scharreleieren nr. 2, per 6 stuks ~~1.79~~ **1.39**

Zachte puntbroodjes verpakt per **10** stuks ~~2.49~~ **50 cent voordeel:** **1.99**

Gebraden fricandeau 100 gr ~~2.95~~ **1.95**

Gebraden achterham 100 gr ~~2.39~~ **1.95**

Galia meloen per stuk **2.98**

Holland Hollandse aardbeien 250 gram **1.49**

Grote witte bloemkool **2.98**

Nieuw: frisse salades kant en klaar (gratis proeven) Mexico-, kerrie-, boeren- of koolsalade, bakje à 250 gram **2.49**

Akties zijn geldig van donderdag 27- tot en met zaterdag 29 mei 1993



Heeft u 'Het Allerbeste Bonnenboekje' al? 96 merkartikelen haalt u hiermee veel voordeliger in huis. Vraag ernaar bij onze caissières.

jan linders

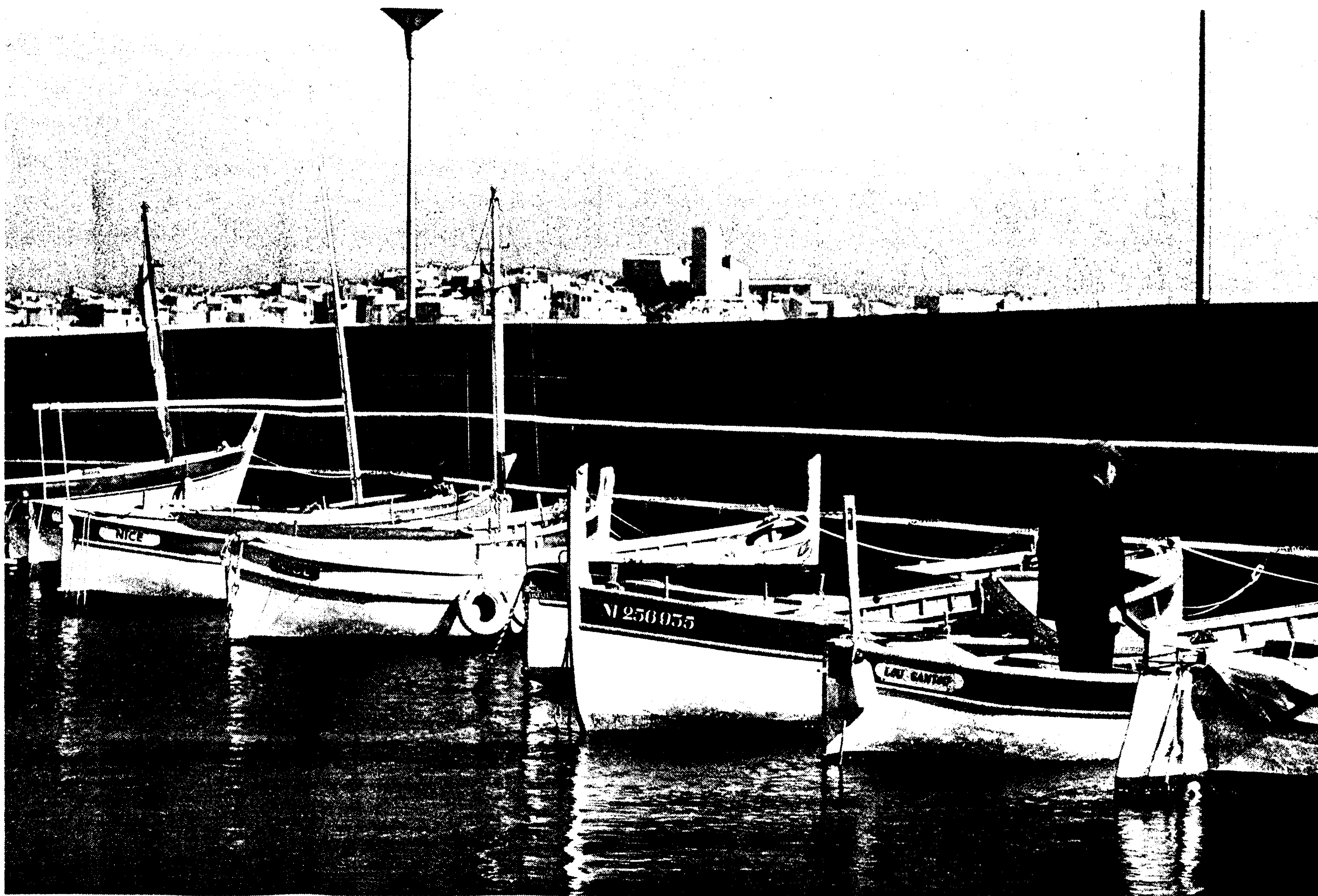
't Allerbeste voor 'n vriendelijke prijs.

Twaalfduizend Nederlanders leven in omgeving Nice

Het andere gezicht van Antibes-Juan-les-Pins

DOOR LUC SOMERS

In het KLM-toestel naar Nice kom je ze al tegen: Nederlanders, die aan de Côte d'Azur een huis hebben en een lang weekeinde even van zon, zee en Franse ambiance willen genieten. De een heeft zojuist een motor gekocht en is van plan een paar dagen vanuit Monaco met z'n nieuwe speeltje rond te gaan toeren. De ander heeft zich van zijn drukke werkzaamheden in Nederland weten los te rukken om in Cannes de opening van het wereldberoemde filmfestival mee te maken.



● *Antibes heeft de grootste jachthaven van de Côte d'Azur.*

Beiden behoren tot de circa twaalfduizend leden tellende Nederlandse gemeenschap, die in de omgeving van Nice een permanente verblijfplaats heeft. Onder hen overigens ook veel mensen, die werkzaam zijn in de horecabranche. Een kort bezoek aan Nice en omstreken leert dat verbazend veel Nederlanders in deze streek als manager in een hotel of anderszins actief zijn. Allen blijken over het algemeen dan ook behoorlijk goed met vreemde talen uit de voeten te kunnen.

De uit Tilburg afkomstige Monique de Ruiter is één van die Nederlanders, die aan de Côte d'Azur in het hotelwezen haar brood verdient. Ze werkt voor het moderne 'Hotel Ambassadeur' in Antibes-Juan-les-Pins en moet er voor zorgen dat zo veel mogelijk gasten uit Noord-Europa naar het vier-sterrenparadijs komen. Een ware ambassadrice dus. Dat zij vijf talen min of meer vloeiend spreekt, verlicht haar taak aanzienlijk. Het is haar doelstelling om met name Antibes meer bij het grote publiek onder de aandacht te brengen. „Want," zo zegt zij zelf, „Nice, Cannes en Monaco hebben de naam. Maar Antibes heeft evenveel, zo niet meer te bieden."

Filmsterren

Antibes, qua grootte na Nice de tweede plaats in het departement Alpes-Maritimes, is in jet set-kringen al lang beroemd om de Cape d'Antibes, een landtong waarop tussen fraaie bossages fantastische villa's (met zwembad) staan. Huizen van Arabische prinsen, maar ook fraaie onderkomens van rijke industriëlen en beroemde pop- en filmsterren, zoals Roger Moore, Alain Delon, wijlen John Wayne, Adamo en ga zo maar door.

In het uiterst luxueuze 'Hotel du Cap/Eden-Roc' op Cap d'Antibes hebben zo ongeveer alle beroemdheden ter aarde gelogeerd. De prijzen voor een overnachting zijn niet bepaald op Jan Modaal afgestemd. En dan rekenen we ontbijt en maaltijden nog niet mee. Toch zijn de meeste suites en kamers in de maanden juni, juli en augustus al jaren van tevoren gereserveerd. Als je maar geld hebt, veel geld. En gelijk boter bij de vis graag, want creditcards worden niet geaccepteerd, zo meldt een bordje in de prachtige, marmeren entree. Tijdens een korte wandeling langs de Cape adem je niet alleen de frisse zeewind in, maar vooral ook alle luxe, die deze plek zo kenmerkt. Maar gauw terug naar af dus, terug naar de werkelijkheid.

Die is te vinden in het oude Antibes en het stadsdeel Juan-les-Pins, het moderne gedeelte van de gemeente Antibes. Hier is voor elk wat wils. Duurdere moderne én klassieke hotels en restaurants, maar ook goedkopere familiehotels en leuke eettentjes en terrasjes. Degenen die van heel bijzonder dineren houden, moeten bijvoorbeeld eens langs restaurant 'La Terrasse' van Hotel Juana in Juan-les-Pins gaan.

Of naar 'Les Vieux Murs' in het oude Antibes. Voor minder geld, minder exclusief, maar beslist ook heel goed eten kun je terecht bij talloze andere restaurants, zoals bijvoorbeeld 'Transat', vlak bij de jachthaven van Antibes, of 'Les Pirates' aan het strand van Juan-les-Pins.

Antibes heeft dus heel wat meer te bieden dan alleen de voor velen onbetaalbare luxe op de 'Cape'. Het toeristenbureau van Antibes streeft er naar het imago op te vijzelen. Het is de bedoeling dat niet alleen rijke yups de plaats komen bezoeken, maar ook oudere mensen en jonge gezinnen. In dat kader is ook Victor Levy-Perrault als directeur aangesteld. Hij was eerder in Cannes werkzaam, waar zijn aanpak veel succes had.

Picasso

Ouderen, die de kille wintermaanden in Nederland willen ontvluchten, zullen in Antibes ongetwijfeld een aardig en betaalbaar onderdak vinden. Het klimaat is aangenaam en er is van alles te doen, ook op cultureel gebied. In het oude stadsdeel is bijvoorbeeld het Picasso Museum in Kasteel Grimaldi meer dan een bezoek waard. De beroemde kunstenaar woonde en werkte er in 1946 van juli tot en met augustus.

Aardig is ook een uitstapje naar de 'Chapelle de la Garoupe', een kapelletje bovenop de zogenaamde 'Colline sacrée', van waaruit je het mooiste uitzicht op de Côte d'Azur hebt. Bij helder weer is aan de rechterhand Italië te zien, Menton, Monaco en Nice. En daarachter majestueus de bergen met besneeuwde toppen, waar in de winter overigens prima kan worden geskied. Ter linkerzijde liggen onder meer Cannes en Saint Tropez te glinsteren. Het koddige kerkje is volgestouwd met spontane dankbetuigingen en eerbewijzen aan 'Notre Dame de la Garoupe'.

Overal hangen en liggen foto's, schilderijen en cadeaus van mensen wier dierbaren veilig zijn thuis gekomen van een lange zeereis.

Het hele jaar door zijn er in Antibes verder diverse festivals, waaronder het bekende 'Jazz à Juan', klassieke concerten en bridgetoernooien. Dagelijks is er in het oude centrum markt met allerlei verse, Provençaalse produkten. En op zaterdag en zondag komen mensen van heinde en verre om de kleurrijke, grote markt te bezoeken. Jongeren zullen zich vooral amuseren in de talloze bars langs de kust, de piano-bars en de discotheken.

Voor kinderen is er natuurlijk het strand, maar bijvoorbeeld ook een Lunapark, een groot zwemparadijs en 'Marineland' met dolfijnen- en orkashows.

Zij, die rust zoeken, kunnen voldoende aan hun trekken komen in de fraaie natuur in het achterland van Antibes. Zo kan een tocht worden gemaakt naar de pottebakkerijen in Vallauris, een glasblazerij in Biot of naar Grace, parfumstad nummer één van de wereld.

Heel aardig is het prachtige Provençaalse plaatsje Valbonne, waar aan het dorpsplein de Nederlander Huub Roeloffzen (36) samen met zijn Franse partner Jean Philippe Prevost bar/restaurant 'Le Wagon' runt. Vijftien jaar geleden vertrok hij met zijn huidige vrouw op de bonnefooi vanuit Hengelo naar Zuid-Frankrijk. Van alles heeft hij gedaan. Huub is zelfs kunstsschilder geweest. Het atelier werd een café en nu heeft hij behalve 'Le Wagon' ook nog een horecazaak met privéstrand in het plaatsje Théoule-sur-Mer, vlak bij Cannes.

„Mijn vrouw en ik hoeven nooit meer terug naar Nederland," klinkt het zelfbewust. „Ik moet hard werken, maar het is hier prachtig wonen in een fijn klimaat. Wat wil je nog meer?"



● *La Chapelle de la Garoupe op de 'Colline sacrée'.*

Tentoonstelling orchideeën en ruimtevaart

Een expositie over orchideeën in de Botanische Tuinen van de Universiteit van Utrecht is te zien van morgen tot dinsdag 1 juni. Op de tentoonstelling van de Nederlandse Orchideeën Vereniging Kring 'Gooi en de Stichting Ruimte-onderzoek Nederland zijn vele bijzondere orchideeën te zien. Bovendien wordt aandacht geschonken aan de bedreiging van het tropische regenwoud en de bijdrage van de moderne ruimtevaart aan de bescherming van het woud.

De meeste soorten orchideeën bevinden zich in het regenwoud. Ook andere plantensoorten uit dat woud, zoals bromelia's en vleesetende gewassen, zijn op de tentoonstelling aanwezig. Deskundigen geven informatie over de verzorging van orchideeën en laten zien hoe de planten worden gezaaid en vermeerderd.

De ruimtevaart ontwikkelt nieuwe technieken om de bedreiging van het tropisch regenwoud beter in kaart te brengen. Dat betekent de eerste stap naar mogelijke beheersmaatregelen die moeten voorkomen dat het woud massaal verdwijnt.

Informatiepanelen en satellietmodellen completeren de tentoonstelling.

Rode Baron

Eigenlijk lag het in de bedoeling een expositie in te richten over uitsluitend en alleen de Rode Baron, de beroemdste vlieger uit de Eerste Wereldoorlog. Maar om jeugdige bezoekers ietwat tegemoet te komen, heeft het Aviodome in navolging van de catoonist Charles Schulz de hond Snoopy tegenover de roemruchte vlieger geplaatst. Zodat er naast de Fokker DR-1 (waarin de Rode Baron de vijand onbevreesd tegemoet vloog) onder meer ook Snoopy's befaamde hondehok te bewonderen valt. Info: Aviodome op Schiphol: 020-6041521.

Geen eieren

Het Noors ministerie van Landbouw wijst toeristen er nog maar eens extra op: het is verboden voedingswaren van dierlijke afkomst (vlees, melk, eieren) mee te nemen naar Noorwegen. Kaas, boter en volledig geconserveerde vleesprodukten zijn van die bepaling vrijgesteld. Tevens is het verboden dieren of vogels het land binnen te brengen ook al is het slechts voor een kort verblijf. Zelfs inentingsbewijzen zullen de douane niet kunnen vermurwen. Overtreding van het verbod kan leiden tot forse boetes: 4000 gulden plus aanvullende kosten voor terugzending van het betrokken dier.

Zendschema wereldomroep

Radio Nederland Wereldomroep maakt twee keer per jaar nieuwe uitzendschema's. Een voor Europa en een voor de rest van de wereld. De schema's zijn verkrijgbaar op alle ANWB-kantoren, op Schiphol en bij de Grenswisselkantoren. Servicenummer van de Wereldomroep is: 035-724251.

VRIJDAG 28 MEI

MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het stadhuis, Markt, van 11.30 tot 13.30 uur.

ZATERDAG 29 MEI

KERKRADE: Petit Paris, uitgebreide braderie. Tot en met maandag.

MARGRATEN: Fossielen zoeken in de Mergelgroeve van Ankersmit, 't Roth-Bemelen, ingang St.-Antoniusbank van 9 tot 16 uur.

ZONDAG 30 MEI

GULPEN: Rondleiding in de Neubourger watermolen aan de Molenweg om 11 uur.

VALKENBURG: Marktfestival Broekhem van 10 tot 18 uur.

ST.-GEERTRUID: VVV-wandeling in Savelsbos. Vertrek om 14 uur bij VVV-kantoor.

BANHOLT: Processie en kermis.

MAANDAG 31 MEI

AMSTENRADE: Luikse Markt van 10 tot 18 uur.

GRUBBENVORST: Aspergefeest met braderie.

SITTARD: Stadsparkfeesten, openluchtfestijn met muziek.

DINSDAG 1 JUNI:

MECHELEN: Wandeling met gids. Vertrek om 14 uur bij VVV-kantoor.

Wij raden onze lezers aan er rekening mee te houden dat de in deze rubriek opgenomen evenementen buiten ons medeweten afgelast, verplaatst dan wel uitgesteld kunnen worden.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0930

Personeel aangeboden

Schildersbedrijf

kan nog binnen- en buitenschilderwerk aannemen. Buitenwerk met 4 jaar schriftelijke garantie en eventueel 10-jarig onderhoudskontrakt. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgave.

Schildersbedrijf Van Eyck.
Tel. 045-320550.

DAKDEKKERSBEDRIJF. Vernieuwen en repareren van daken, schoorstenen en boeiboorden. 045-325326.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Vermist/Gevonden

Weggevlogen PAPEGAAI Ara, blauw/geel. Tegen beloning terug te bezorgen. Schoutstr. 41, Kerkrade.

Personeel gevraagd

CSU
Schoonmaak Efficiency B.V.

M. v. Coehoornstraat 24, 6217 LS, Maastricht
Voor het uitvoeren van schoonmaakwerkzaamheden bij projekten te Sittard, Geleen, Urmond en Maastricht zoeken wij:
* PART-TIME MEDEWERKERS/-STERS
* VAKANTIEMEDEWERKERS/-STERS
Werktijden: Maandag t/m vrijdag van 16.30 tot 18.30 u.
Indien U belangstelling heeft, kunt U kontakt opnemen met Mevr. J. de Jong. Tel. 043-477073.

Limburgs steigerbouwbedrijf
vraagt
steigerbouwers,
Hofdwarsweg 1, Geleen. Tel. 046-742410.

Met spoed gevraagd voor HEEL LIMBURG
Free lance schrijvers m/v
(vanaf 25 jaar).
die een goed commercieel artikel kunnen schrijven.
Fotografen m/v
(vanaf 25 jaar), voor het maken van bedrijfsfoto's.
Press Service Almelo BV
Postbus 412, 7600 AK Almelo. Tel. 05496-76525

HORECA. Wij zoeken een spontane leerling-kok m/v voor counter en keukenwerkzaamheden. Lft plm. 20 jr. Restaurant de Dorpskroon. 043-644645 na 20.00

Gevraagd voor manege KANTINEMEDEWERKER m/v, voor middag en avonduren. Bellen voor 12 uur telefoonnummer 045-461872.

HULP gevr. bij invalide vrouw, 8 uur per week, geen zwart werk, leeftijd boven 30 jaar. Br.o.nr. B-04097, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. METSELAARS voor Duitsland. Wel vakbekwame mensen. Geka Bouw, ☎ 046-755732 na 18.00 uur.

Wij zoeken voor een van onze slagerijen, een BEDRIJFSLEIDER (op full-time basis). Funktie eisen: een afgeronde S.V.O.- opleiding. Enige jaren ervaring in het zelfstandig leiden van een slagerij. Goede omgangsvormen. Bent u geïnteresseerd? Neem dan contact met ons op voor het maken van een afspraak. Van Melik Foodgroep, afd. slagerij ☎ 045-229322. Vragen naar Carin.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland ervaren BETONTIMMERLIEDEN. Telefoon 045-214500, na 13.00 uur 04499-4479.

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland ervaren METSELAARS. ☎ 045-214500, na 13.00 uur ☎ 04499-4479.

Gevraagd HULP in de huishouding, voor 3 dagen in de week. Tel. 045-252823.

Met spoed gevr. part-time TAXICHAUFFEURS m/v evt. WAO-er, dag- en nachtdienst en erv. centralist voor de nachtdienst. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444.

MARKTHULP gevraagd voor 3 à 4 dagen per week. Inlichtingen: 043-632512.

BIJVERDIENSTE aangeboden voor poetsvrouw, 3 keer per week. Tel. 045-729472.

CONSULENTES voor natuurlijke cosmetica. Verdiensten ƒ 100,- tot ƒ 150,- per avond. Gratis opleiding. Bel Yacana ☎ 040-547511.

STUCADOOR gevraagd. Stucadoorsbedrijf Mullenders. Tel. 04406-42068.

Gevr. nette TAXICHAUFFEURS voor dag- en nachtdienst. Heerenweg 267.

Bunij Bouwbedrijf BV vraagt met spoed colonne METSELAARS voor Duitsland. Melden bij de heer Bindels. Telefoon 045-217358.

Gevraagd AFWASHULP in restaurant-keuken. Inl. 04492-2752.

Opleidings- en Bemiddelingsburo Michelle vraagt met spoed MANNEQUINS c.q. Dressmen en/of personen die hiervoor opgeleid willen worden. Info: 04754-82589.

AARDBEIENVERKOPERS gevraagd, leeft. tussen 15-20 jr. J. Schaepkens, Klimmerderstr. 106, Klimmen. Telefoon 04405-1359.

Gevraagd KELNER/serveerster met ervaring voor weekend. Zur alte Mühle. Tel. 09-49.24563463.

Nette ervaren allround SERVEERSTER gevr. voor plm. 20 uur per week. Hoofdzakelijk lunchtijd van 12.00-14.00 uur, in dagzaak Geleen, geen seizoenswerk. Min. leeftijd 30 jaar. Br.o.nr. B-04110, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Leerling of ervaren GLAZENWASSER gevraagd. Schoonmaakbedr. Gebr. Klassen, tel. 043-437004.

Kamers

KAMERS te huur, met volpension, enkel voor alleenst. heren. Tel. 045-214804.

Centrum-HEERLEN, kamer te huur. Tel. 045-729637, na 18.00 uur.

Gemeubileerde KAMERS te huur te Terwinselen. Tel. 045-422442.

Te huur aangeboden mooie ruime kamer omgeving BRUNSSUM. 04492-3421.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Woonhuis verkopen???
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. Tel. 040-518428.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

ONAFHANKELIJK HYPOTHEEKADVIES
HUIS & HYPOTHEEK
R. de Beerenbroucklaan 28, Heerlen
045 - 741624
Bel voor een vrijblijvende afspraak.

HOENSBROEK, Wilhelminastr. 118. Vrijstaand woonhuis met garage (110 m2), opp. 485 m2, 4 slpks, kelder, dichte keuken, (beg. grond appartement), Vraagprijs ƒ 198.000,- k.k. Seegers O. G. Tel. 046-525318.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Spaarhypotheek v.a. 7,2%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514. STIENSTRA Hypotheek Service.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Te koop WOONHUIS prijs ƒ 260.000,- k.k. A. Brouwerstraat 61, Chevremont. Tel. 045-459400 na 18.00 uur.

Te huur/te koop mooi gelegen RESTAURANT met luxe bovenwoning, eigen parking, max. 150 zitpl., geen horecapapieren nodig. Br.o. nr. B-04051, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

HOENSBROEK/Mariarade halfvrijst. woonhuis met dubbele garage. Ind.: woonk., ruime dichte keuken, bijkeuken, 4 slpkrs. Geheel pand dubb. glas, onderhoud goed. Vr.pr. ƒ 149.000,- k.k. Seegers O.G. 046-525318.

Te k.: mooie, ruime VILLA met 2 ha 24 a rondom en 9 ha in de nabije omgeving. Info.: Baan naar Helchteren 16, Peer (Belgisch Limburg).

Te koop LANDHUIS/Villa 420 m2 leefruimte, kamer, keuken (50m2), 5 slaapkamers of div., 2 garages eronder op 936 m2 grond. Bouwaanvang juni 1993. Vraagprijs 7.500.000 BF. Ligging Maaseik/Ellen. Tel. 046-528486 / 581182.

Bouwen/Verbouwen

Heftruck huren?
Frissen b.v.
bellen
04406-40338
Vroenhof 92, Valkenburg
Komatsu dealer

Is uw dak aan vernieuwing toe
Kies dan alleen het beste!
Isoleer en ventileer uw dak.
Wij hebben voor u een unieke konstruktie.
Nout Dakbedekking, Geleen.
☎ 046-754159.

Bouwmat./machines

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te k. div. soorten licht beschadigde meranti, merbau, grenen enz. binnen- en buitendeuren v.a. ƒ 40,- t/m ƒ 85,-; div. soort. dakleer v.a. ƒ 10,- t/m ƒ 50,- per rol; daktrim 6 cm ƒ 5,50 per m.; underlaymentplaten ƒ 42,50 p.pl.; primer ƒ 2,- per liter; Tempex 4 cm ƒ 3.50 p.pl.; laminaat parket ƒ 25,- per m2. Nu tijdelijk bij grotere afname 5% korting. Rennemigerveldweg 70A, Heerlen. 045-727742 of 723076.

Te koop AGGREGAAT, 7000 Watt, ½ jaar oud. Vr.pr. ƒ 2.800,-. Tel. 045-217358..

Te koop partij PORISO stenen. Tel. 04492-3164.

Bedrijfsruimte

Lagerruimte/MAGAZIJN te huur inclusief keukentje en wc, 40 m2. Telefoon 045-462993 na 17.00 uur.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden.
NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubelinrichting. De goedkoopste met de meeste service.

Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Directiestoelen Burostoelen
Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Transacties

Ter overname aangeboden: BLOEMEN- en PLANTENWINKEL, 80 m?, gunstige wijk Sittard. Pand tevens geschikt voor videotheek, slagerij, drogist e.d. prijs n.o.t.k. ☎ 04492-2228, na 20.00 uur.

In ZUID-LIMBURG ter overname aangeboden: Gevestigde detailhandel in kantoormeubilair, kantoormachines en computers. Gunstige ligging. Goede omzet verwachtingen. Eventueel diploma's en vergunningen beschikbaar. Telefonische informatie: ☎ 043-250468.

Ter ovename CAFETARIA in Sittard, 20 zitplaatsen, zeer goede en mooie zaak. Zonder contanten onnodig te reageren. Tel. 046-528486 / 581182.

Reparaties

Koelkast- en diepvries. Reparatie met garantie. Geen voorrijkosten. VROKO, 045-441566/ 461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

TV DEFECT, binnen 3 uur klaar. Tel. 04750-16975. Geen voorrijkosten. Knip uit, bewaar mij.

Te huur gevraagd

Te huur gevraagd voor onze relaties APPARTEMENTEN, woningen, bungalows, landhuizen in alle prijsklassen, in en om M'tricht. ☎ 043-259681.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop 2 ZITMAAIERS; Hannemag R19, MR 30 pk petroleum, Zetor 40 pk. 04498-54836, 12.00-13.00 uur of na 20.00 uur.

OG te huur

Te huur gestoff. en nw. gemeub. APPARTEMENTEN, woningen, omg. Maastricht. Tel. 043-259681 (kant.uren).

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Auto's

Jos Bogman Specials Beek

Opel Omega 2.0i	1988
Opel Kadett Caravan	1985
VW Passat	1988
Mazda 323 Fi	1990
Hyundai Pony 1.5	1991
Ford Fiesta 1.4i	1991
Ford Escort 1.6i	1991
Ford Orion 1.6 CLX	1991
Ford Sierra Azur 1.6	1991
Ford Scorpio 2.4 GL automaat	1990
Volvo 480 turbo	1988
Ford Fiesta 1.1i CL	1990

Nu op ons buitenterrein plusm. 10 auto's beneden de ƒ 10.000,-. Diverse merken.

Alle auto's met ANWB keuringsrapport.
A1 Centrum bij Makado, Weth. Sangersstraat 7, Beek.
Telefoon 046-376543.

Jos Bogman Specials Kerkrade

Ford Escort 1.6 GT	1989
Citroen BX Toulouse	1991
Fiat Tipo 1.4iS	1992
Fiat Tipo 1.4 D.G.S.	1989
Ford Fiesta 1.4i sport	1990
Mazda 323 1.6 F coupe	1991
Suzuki Alto	1992
Opel Corsa 1.4i Strada	1991
Ford Orion 1.6 CLX	1992
Ford Sierra 2.0i sedan	1991
BMW 316 met LPG	1987

Alle auto's met ANWB keuringsrapport.
Hamstraat 70, Kerkrade. Telefoon 045-423030.

Jos Bogman Specials Maastricht

MAZDA 323 F 1800 i GLX	
AUTOMAAT ZWART	1991
Ford Escort 1.6 inj. S airconditioning	1991
Alfa Romeo 33 1.5 IE veel extra's	1992
Huyndai Scoupe 1.5 GTX Injection apart	1991
Renault Clio 1.2 5-drs. hagelnieuw	1991
Ford Escort 1.3 CL wit zeer zuinig	1986
Ford Orion 1.4 Bravo div. extra's	1988
Ford Sierra 2.0 Special wit erg mooi	1989
Ford sierra 1.6 Special open dak	1990
Ford Scorpio 2.4 I CL bere-sterk!!!	1988
Suzuki Vitara JLX met Hardtop Van	1992

Alle auto's met ANWB keuringsrapport.
Korvetweg 20-22, Beatrixhaven Maastricht.
Telefoon 043-633422.

Jos Bogman Ford

Wrangler Jeep 2500i softtop veel extr. rood	1992
Volvo 760 GL D stationcar ant.met. div. extr	1988
Opel Omega 2.0i aut. st.bekr. beigemet. i.z.g.st.	1990
Mazda 626 2.0 GLX 5-drs blauwmet. zeer mooi	1989
Opel Kadett 1800 GSI wit sportvelgen dig.	1986
Renault 5 GT turbo wit sportvelgen enz.	1987
Mits. Colt rood veel extr. i.z.g.st. automaat	1988

Autohandel H. Janssen
Tel. 046-528336 b.g.g. 046-519291.

Proficiat!

Pap en Mam
Proficiat mit 't 40-joarig huwelijk, wunschen uch Kinger en Kleinkinger.

Mandy
Lieverd van harte gefeliciteerd. Pap.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DP Heerlen en vergeet niet onder op de envelop het nummer uit de advertentie te vermelden.

In de maand mei
25% KORTING
op al onze lamellen!!
Tevens Sky-lights verkrijgbaar
LEVENSLANGE GARANTIE !!!
window CONCEPTS HT
lamellen
Openingstijden:
di. t/m vrij. 10.00-18.00 uur,
koopavond 13.00-21.00 uur en
zaterdag 10.00-17.00 uur
HEERLEN, Emmaplein 9 -10. Tel.: 045 - 71
MAASTRICHT, Kesselskade 59. Tel.: 043-25
Vestigingen in: EINDHOVEN- BREDA-DEN HAAG-ANTWERPEN-BR

Tot en met 30 juni bij Sijben
Speciale SWISSFLEX-show

SWISSFLEX
BOVEN ZACHT. ONDER GEZOND.

Komfortabel of gezond?
Nog steeds hoort men het sprookje vertellen dat een gezond bed hard moet zijn en dat een zacht bed wel heerlijk is om in te slapen, maar ongezond voor de rug. Dit zijn allemaal absurde waanideeën, want ongemakkelijk slapen kan nooit gezond zijn. Een bed mag in geen enkel geval zo hard zijn dat 's morgens alle ledematen pijn doen. Het bed moet alleen het lichaam waar het zwaarder is iets meer ondersteunen en waar het lichter is iets minder.

Kom uw licht eens opsteken op de SWISSFLEX-show bij Sijben, waar slaapadviseurs u graag te woord staan en speciaal demonstratie-materiaal u een nieuwe kijk op gezond slapen geeft.

Swissflex slaapsysteem.
Voor de ondervering werd een nieuw soort beweeglijk ophangsysteem met kantelbare veerlatten ontwikkeld. De z.g. wervelgewrichten van de matras brengen de bewegingen van het lichaam over op de verende latten. Beide, ondervering en matras, zijn zo ontworpen dat ze zich aan lichaamsvorm en -gewicht kunnen aanpassen.
Enkel in kombinatie met elkaar vormen ondervering + matras samen het unieke SWISSFLEX-slaapsysteem.

SIJBEN ROERMOND
wooncenter

8 speciaalzaken in één wooncenter:
- International Design
- Eigentijds Klassiek
- Gé Top Woontextiel
- Woonburo's
- Modern
- Slaapland
- SieMatic Keukenstudio
- Eiken

Maasnielderweg 33, Roermond
Telefoon: 04750 - 16141

Openingstijden:
Maandag 13.00 - 18.00 uur
Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur.
Za. 9.30 - 17.00 uur
Donderdag koopavond.

COPPEN - ADVERTISING & MARKETING - ROERMOND

Interlubke - B&B Italia - deSede - Montis - Leolux - Cassina - Moroso - Behr - Molteni - Rolf Benz - Arflex - Artifort - Gelderland - Cappellini - Tonon - Pastoe - Castelijn - Arco - Metaform - Hennie de Jong - Kartell - Rosenthal - Durlet - Banz Bord - Ligne Roset - Grange - Bielefelder Werkstätten - JAB - Heldense - Sahco Hesslein - Swissflex - Alessi - Koekoek - Ghyczy - Gasparucci - Ploeg - SieMatic - van Besouw - Flos - Artemide - Exclusiv - Svedex - Saporiti - Harvink - Musterring - Young - Tecno - Minotti - Bench - Möller Design - Jori - Gallina - Frighetto - Danskina - Tecta - Vitra - Label - Team by Wellis - Jaguar - Treca de Paris - H.F. Style - Bellato - Kill.

Discount Auto Brokers
BMW 320i, 1984, automaat, airco, leer, electrisch dak, enz., km.st. 86.000, bordeauxrood, ƒ 10.500,-. Tel. 046-756071.

Discount Auto Brokers
Corvette Cabrio, 1984, model 1993, wit, ƒ 35.500,-. Tel. 046-756071.

Discount Auto Brokers
Corvette Targa Tuneport, 1985, wit, ƒ 27.500,-. Tel. 046-756071.

Discount Auto Brokers
Originele Corvette Stingray, 1975, rood ƒ 18.500,-. Tel. 046-756071.

Discount Auto Brokers
USA Direct Import/aankoopbemiddeling van uw auto's, ook cabrio's, specials, pick-up's, classic cars, etc. Tel. 046-756071, fax. 046-740504.

Discount Auto Brokers
Mercedes 450 SLC, 1975, diamantzwart, zeer apart, ƒ 15.000,-. Tel. 046-756071.

Discount Auto Brokers
Mercedes 350 SLC, 1973, zwart, schakel, ƒ 10.000,-. Tel. 046-756071.

Discount Auto Brokers
Mercedes 280 C, 1979, speciale uitvoering, metallicgroen, automaat, ƒ 7.500,-. Tel. 046-756071.

Discount Auto Brokers
Porsche 944 USA Targa, 1985, parelwit, ƒ 18.500,-. Tel. 046-756071.

Inruilauto's tegen handelaarsprijzen

Citroën BX 19 TZi	1991	ƒ 26.750,-
Opel Vectra 2.0i	1989	ƒ 19.750,-
Honda Civic 14 GLX	1989	ƒ 15.750,-
Volvo 360 injection	1988	ƒ 12.750,-
Ford Scorpio 2.4i	1987	ƒ 13.750,-
Opel Ascona 16S	1986	ƒ 7.250,-
Ford Siërra 2.0i	1990	ƒ 19.750,-
Volvo 740 automaat	1989	ƒ 28.750,-
Ford Siërra 2.0i	1989	ƒ 16.750,-
Renault 11 TL	1986	ƒ 5.900,-
Fiat Uno 75 IE	1989	ƒ 12.750,-
Saab 900 C 4-deurs	1988	ƒ 13.750,-
Mazda 626 GLX 5-deurs	1987	ƒ 11.750,-
Peugeot 505 SX	1986	ƒ 5.950,-

Al deze auto's worden geleverd met een ANWB keuring en 3 MAANDEN GARANTIE
Auto A-Z
Heerlenseweg 200, Landgraaf. Tel. 045-728484.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

Te koop ALFA 33 1.3, bwj. '87, vaste prijs ƒ 5.500,-. Tel. 045-253445, na 17.00 uur.

AUSTIN Alegro, bwj. '78, APK 3-'94, vraagprijs ƒ 750,-. Tel. 045-210362.

Te koop BMW 524 TD, '89, ouder model, grijsmetallic, veel extra's, in nieuwstaat, vraagprijs ƒ 18.500,-. Tel. 04406-13296, na 18.00 uur.

BMW 320i, bouwjaar '86, APK 12-'93, met alarm, zeer mooie auto. Inruil mogelijk. Tel. 045-228398.

Cabrio: Ford ESCORT Ghia '86 ƒ 19.750,-. Autobedr. Loek Schaepkens, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Wegens omstandigheden CHRYSLER Voyager, bwj. '92, eventueel inruil. Tel. 04450-3511.

Autocentrum P. VEENSTRA: Nissan Maxima autom. '91 ƒ 38.500,-; Nissan Florida LX '90 ƒ 16.900,-; Nissan Bluebird 2.0 LX 5-drs. '89 ƒ 14.900,-; Ford Escort 1.6 GT '90 ƒ 18.750,-; Ford Escort 1.6 RS '87/'89 v.a. ƒ 10.900,-; Opel Kadett 13S '86 ƒ 8.900,-; Mazda 626 2.0 GLX 4-drs. '88 ƒ 14.750,-; Mazda 2.0 GLX coupé ƒ 15.900,-; Mazda 323 GLX 13i '90 ƒ 16.250,-; Volvo 340 GL 5-drs ƒ 13.900,-; Fiat Uno '87 ƒ 8.250,-; Fiat Panda 1000 XLi '87/'89 v.a. ƒ 6.500,-; Mitsubishi Colt 1.3 GL '89 ƒ 15.900,-; Daihatsu Charade 1.3i TX Special '92 ƒ 19.250,-; Toyota Corolla 1.3 SLX 5-drs. '87 ƒ 10.500,-; Hyundai 1.5 GL '90 ƒ 10.900,-; Opel Omega 2.0i stationcar type '89 ƒ 18.500,-. Bovaggarantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Hyundai Leymborgh BV biedt aan:
Hyundai Scoupé GTX demo, rood; Hyundai 1.8 GT, leer, etc., Hyundai Lantra 1.6 sedan, blauw, demo; Hyundai Pony 1.5 25, sp demo; Mazda 626 2.0i GLX HB, 17.000 km. mod. '92; Mazda 626 1. GLX '90; Mazda 626 1. LX '85; Mazda 626 2.0 GLX, ps, automaat Mazda 323 1.6i 16V GL 23.000 km. '92; Mazda 1.6i GLX sedan, ƒ 17.000,-, '90 '91 MAZDA 323 1.3 HB GL sport, 2x '87; Mazda 32 HB LX, automaat, 7 km. '86; Mazda 323 1.3 16V GLX van part. '90; Mazda 323 1.3 sedan GLX, trekhaak, '86; Nissan 1.6i SLX coupé, verl. sportv., rood,'90; Celica 1600 ST sportv., spoiler, '87; Mitsubishi Galant 1600 GL ƒ 6.500,-; Daihatsu 1.6i, 10.000 km., alle '92; Nissan Micra 1200 Sail, uitv. '90; Ford 1600i, 5-drs., veel '89; Ford Escort 1300 29.000 km., '89; Ford 1300 CL, 55.000 km. Nissan Sunny 1700 ƒ 4.950,-; Opel Kadett maat, 1e eig., ƒ 1. Volvo 340, 5-drs., 1e '86, ƒ 5. Occasions met Bovag garantie. Uw Hyundai dealer voor Sittard, Geleen Bornerweg 2-8, Limbricht Telefoon 046-515838.

Knutselkoopjes
Fiat Uno 45 '83 ƒ 2.950
Fiat Ritmo 60 L '86 ƒ 3.7
Audi 100 S aut. '79 ƒ 2
Austin Metro Van '86 ƒ 2.900,-
Dacia Ren. 12 '87 ƒ 1.9
Mazda 626 '80 ƒ 500,-
Kadett stat.car '83 ƒ 3.9
Ren. 18 GTL '85 ƒ 3.900
Volvo 66 '77 ƒ 350,-
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34
045-742121

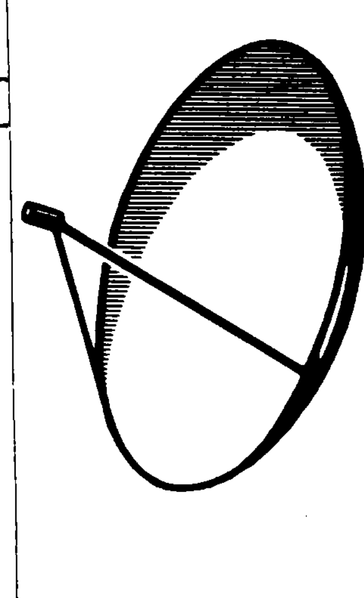
CITROËN XM comfort inj. 5-bak, lm-velgen, haak, centr. deurvergr. electr. ramen, kl. grijsmet. lic, m. '90, nieuwstaat, mogelijk. Autobedr. Bo ker, Heerlerweg 67, Voe daal. Tel. 045-751605.

SUZUKI Jeep SJ 410, '82; Opel Ascona, bwj. ƒ 1.000,-. Tel. 045-75 b.g.g. 045-715838.

Te koop zuinige UNO 45, bwj. '88, veel ex ƒ 7.500,-. Tel. 04498-519

Te k. wegens omst.h. part. Ford SIËRRA 2.0 CL, 11-'87, kl. che 93.000 km., orig. Ford en sportvelgen, centr. en radio/cass., aanrijding auto verkeert in nieuws onderh.boekje ter inzage. ƒ 12.750,-. Tel. 046-51620

Voor Piccolo's zie verder pagina 20



Nederland 1

.53 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
.00 **Journaal.**
.09 **(TT) AVRO Service salon.** Gevarieerd middagprogramma. Vandaag een compilatie. Presentatie: Amanda Spoel en Simone Wiegel.
.02 **Op zoek.** Talkshow. (herh.).
.45 **Boggle.** Woordspel.
.15 **Sesamstraat.** Kinderprogramma. Afl.: Kiezen.
.30 **(TT) Jeugdjournaal.**
.40 **(TT) Het Klokhuis.** Informatief kindermagazine. Afl.: Muizen.
.00 **(TT) Ja natuurlijk.** Natuurfilmserie. Vandaag: De havik.
.00 **(TT) Journaal.**
.27 **Jessica Fletcher,** Amerikaanse detectiveserie.
In Cabbot Cove doen de wildste geruchten de ronde over een mysterieuze vrouw die plotseling opgedoken is: ze zou een heks zijn die driehonderd jaar geleden op de brandstapel werd terechtgesteld.
.15 **Kenmerk.** Actualiteitenrubriek.
.45 **Wilde ganzen.**
.50 **Versieren.** Serie over versieren. Afl.1 : Hier ben ik.
De geijkte plaats voor het moderne versieren is het café. Mensen komen er om naar anderen te kijken, zichzelf te laten zien, een glas te drinken en hun zorgen te vergeten. Maar wat gebeurt er nu precies op zo'n avond en: wanneer gebeurt het?
.20 **(TT) In de zwevende hemel.** Serie documentaires over geloof en esoterie. Afl.3.
Kerkmensen die het Nieuwe Tijdsdenken hebben ontdekt en zich zijn gaan verdiepen in de geheime leer voor ingewijden, de esoterie, gaan anders tegen het traditionele geloof aankijken. Ze ervaren dat veel problemen in dit leven te maken hebben met fouten in een vorig leven. Het oplossen van die problemen noemen ze: Karma uitwerken. Karma is een uit het Hindoeïsme overgenomen begrip dat in het Westen een leer- en louteringsproces aanduidt: van je fouten moet je leren.
.15-23.20 **Journaal.**

Nederland 2

EO
10.00 **(TT) Vrouw-zijn.** Vrouwenmagazine.
10.50 **Nederland zingt.** Koor- en samenzang (herh.).
13.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.00 **Journaal.**
16.07 **De familie Robinson** (Swiss family Robinson) tekenfilmserie. Afl.35
16.30 **Ik ben Benjamin Ben.** Kinderserie.
17.05 **Skippy,** Australische jeugdserie. Afl.: De golfspeler.
17.28 **Recht in het nauw.** Kinderprogramma.
17.40 **Eindexamenjournaal.** Impressie van de eindexamens.
18.00 **Journaal.**
18.18 **Ik weet het beter.** Spelprogramma.
18.45 **Black Beauty,** Engelse jeugdserie.
Afl.35 : Terug naar het weeshuis.
Pickles moet Bella terug brengen naar het weeshuis. Connie en Freds verzet mag niet baten, maar misschien heeft dr. Austin meer invloed.
19.10 **Hobby-tv.** Vrijetijdsmagazine.
19.37 **De stelling.** Discussieprogram.
20.17 **(TT) Dieren uit het Wilde Westen,** Engelse natuurdocumentaire.
21.12 **Hollands glorie.** Informatieve serie over de internationale positie van het Nederlands bedrijfsleven. Afl.4 : Flowers from Holland.
21.42 **Multiple choice.** Quiz.
22.07 **Overal en nergens: Een plaats als thuis.**
Documentaire over Villa Vogelsangh, waar jongeren worden opgevangen die geen kant meer op kunnen.
22.37 **Olympisch goud voor een fiets.**
Populair-wetenschappelijke documentaire over Mike Burrow, de ontwerper van de winnende fiets tijdens de Olympische Spelen.
23.07 **882882.** Praatprogramma. Presentatie: Feike ter Velde.
23.37 **Lied.** Ter afsluiting.
23.40 **Sprekend over identiteit en geschiedenis.** Afl.1.
00.12-00.17 **Journaal.**

Nederland 3

Vara/NOS
08.53 **Nieuws voor doven.**
09.00-10.30 **Liegebeesten en apekoppen.** Afl.:1-4.
13.00 **Roland Garros.** Rechtstreeks verslag van dit tennistoernooi.
17.30 **Schoolse zaken.** Informatief onderwijsmagazine.
18.00 **Journaal.**
18.17 **The Ed Sullivan show.** Compilatie van deze legendarische Amerikaanse televisieshows.
18.45 **(TT) Lingo.** Spelprogramma.
19.12 **(TT) 12 steden, 13 ongelukken.** Serie gedramatiseerde verkeersongevallen. Afl.12 : Ken ik u niet ergens van. 19.45 **Casualty,** Engelse ziekenhuisserie. Afl.: Drank...
Megan wordt met haar verleden geconfronteerd als ze een vader probeert te overtuigen dat zijn dochter een alcoholprobleem heeft.
20.40 **De verleiding.** Themaprogramma over reclame.
21.32 **Mad about you,** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Koop-vrienden.
Paul mag een film over het leven van de excentrieke miljonair Freddy Stadler maken. Minder enthousiast wordt hij wanneer Freddy zich overal mee bemoeit.
22.00 **(TT) Journaal.**
22.15 **Sportjournaal.** Met aandacht voor betaald voetbal en een samenvatting van de EK kwalificatiewedstrijd Israel-Nederland (heren handbal). Verder Olympia's Tour door Nederland voor amateurs, een verslag van de 'Spa Regatta' en het tennistoernooi van Roland Garros.
22.30 **Nova.** Actualiteitenprogramma: deel 3 van de serie over criminaliteit en onveiligheid in Nederland, waarin bekenden wordt in hoeverre criminaliteit met onveiligheid te maken heeft.
23.00 **Den Haag vandaag.** Parlementaire rubriek.
23.15 **Trekking dagelijkse lotto.**
23.21 **Alle mensen zijn ongelijk,** 5-delige informatieve serie over de ongelijkheid van mensen, volkeren en culturen. Afl.1.
00.08 **Natuurmoment.** Serie. (herh.).
00.13-00.18 **Nieuws voor doven.**

RTL4

06.00 **Hei elei kuck elei.** Luxemburgs programma.
06.30 **RTL Classique.** Klassiek concert uitgevoerd door het RTL orkest.
07.00 **Nieuws.**
07.05 **Scooby Doo.**
07.30 **Nieuws.**
07.35 **Yogi Bear.**
08.00 **Nieuws.**
08.06 **The bold & the beautiful,** Amerikaanse soap (herh.).
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara (herh.).**
09.00 **Nieuws.**
09.05 **Rad van fortuin (herh.).**
09.35 **Goede tijden slechte tijden**
10.05 **As the world turns.**
10.50 **Sons & daughters,** Australische soapserie.
11.15 **RTL Shop.** RTL Club shopping.
11.25 **Dierbare vrienden (herh.).**
11.50 **Scrabble (herh.).**
11.55 **Clip van de dag.**
12.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
13.00 **Hitbingo (herh.).**
14.00 **RTL shop.** RTL Club shopping.
14.30 **Prijzenslag.** Spelprogramma.
15.00 **General Hospital,** Amerikaanse soap.
15.45 **Santa Barbara,** Amerikaanse soap.
16.15 **The Oprah Winfrey show,** Amerikaanse talkshow.
17.00 **5 uur show.** Gev. magazine.
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.20 **RTL Club.**
18.35 **The bold & the beautiful,** Amerikaanse soap.
19.00 **Rad van fortuin.** Spelprogram.
19.30 **Avondnieuws.**
19.50 **Weer.** Door: John Bernard.
20.00 **Goede tijden slechte tijden,**
20.30 **Soundmixshow.** Met imitaties van onder andere Elton John en Henk Wijngaard.
22.00 **Showtime** (slot) Met onder andere de bekendmaking van de Avro's Televizierringnominaties.
22.35 **Barend & Van Dorp.**
23.50 **Laatste nieuws.**
00.05 **The Oprah Winfrey show**
00.50 **As the world turns** (herh.).
01.40 **General Hospital** (herh.).
02.25 **Nachtprogramma.**

België/TV 1

14.00 **Schooltelevisie:** De beek. Afl.3.
14.30-15.00 **Schooltv:** Lastechnieken. Afl.3.
17.00 **Skippy,** Austral. jeugdserie.
17.25 **Bouli.** Tekenfilmserie.
17.30 **Saartje en Sander.** Animatie.
17.40 **Kinderen in Europa,** serie portretten van Europese kinderen. Afl.3.
17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.147.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Mooi en meedogenloos** (The bold and the beautiful) Amer. serie.
18.35 **Top score.** Spelprogramma.
19.03 **Buren** (Neighbours). Afl.1118.
19.25 **Mededelingen** en overzicht.
19.30 **Journaal** en sport.
20.00 **De huisdokter** (Praxis Bülowbogen) 20-delige Duitse doktersserie.
20.50 **Matlock,** Amerikaanse misdaadserie. Afl.: The nightmare.
21.35 **Panorama.**
22.35 **Vandaag en sport.** Met Voetbal: Halve finale Belgische beker Anderlecht - Charleroi, samenvatting.
23.10 **Personal upgrade 8-delige serie over computers. Afl.8.**
23.40-23.45 **Coda.** Vandaag: Finale uit Symfonie nr. 44 in e, van J. Haydn.

België/TV 2

18.50 **Journaal.**
19.00 **Kijken om te leren,** informatieve serie. Afl.3 : In het secundair onderwijs. Verwerkingsmogelijkheden in het voortgezet onderwijs.
19.30 **Het Capitool** (Capitol) Amerikaanse soapserie. Afl.602.
19.53 **Benny Hill.** Engelse humor.
20.00 **Couleur locale.** Magazine met reportages over kleurrijke Vlamingen.
20.30 **Tekens,** serie stadsportretten. Vandaag: Parijs.
21.20 **Composities in blauw.** Van Fritz Winter, in het Buch Reisinger Museum, Boston.
21.30 **Journaal** en sport.
22.00 **Première film & video.**
22.30-00.10 **Bof** (Bof, anatomie d'un livreur) Franse komedie uit 1971.

België/RTBF 1

12.10 Vacaturebank. **12.30** Jeunes docteurs (pour la vie). Afl.173. **13.00** Nieuws. **13.20** Les collégiennes, Franse speelfilm uit 1957. **14.45** Gourmandises. **15.00** Autant savoir. **15.25** Intérieur niut. **15.55** Genies en herbe. **16.20** Nouba nouba. **17.15** Le jeu des dictionnaires. **17.40** Force de frappe (Counterstrike) Amer. serie. **18.30** Ce soir. **18.55** Le bon numéro. **19.30** Nieuws. **20.05** Autant savoir. Vandaag: Electrische stadsauto's. **20.35** A dry white season. Amer. speelfilm uit 1989. **22.25** Coup de film. **22.40** Traces. Documentaireserie. **23.40** Laatste nieuws. **23.55** 24 H sur les marchés. **00.00-00.10** Les chrétiens dans la vie sociale.

België/Télé 21

18.30 Bruxelles-soir. **18.48** Clip musical. **18.50** Zie België/RTBF 1. **19.07** Clip musical. **19.10** Bruxelles-soir. Herhaling. **19.30** Nieuws (in gebarentaal). **20.10** Zie België/RTBF 1. **22.22-22.57** Nieuws en beursberichten.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** La chance aux chansons. **12.45** Zwitsers nieuws. **13.15** Peau de banane. Canadese serie **13.40** Bouillon de culture **14.45** Viva. Magazine **15.40** Autant savoir. **16.00** Nieuws. **16.15** Vision 5. Gev. magazine. **16.30** Une pêche d'enfer. **16.55** Sportief magazine. **17.20** Culinair magazine. **17.35** Le jardin des bêtes. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **18.55** Persoverzicht. **19.00** Le jeu des dictionnaires. **19.25** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Faut pas rever. **21.00** Nieuws en Europees weerbericht. **21.30** La marche du siècle. Maatschappelijk magazine. **22.10** Viva. Magazine. Vandaag een reportage over moderne kunst. **00.00** Nieuws. **00.20** Weerbericht. **00.25** Sept jours en Afrique. Actueel weekoverzicht. **00.40** Noms de dieux. Edmond Blattchen ontmoet islam-deskundige prof. Mohammed Arkoun. **01.30** Intérieurs nuit. **02.10** La chance aux chansons. **02.50** Intertropiques. **03.20** Orient sur Seine. **03.45** Les rendez-vous du lendemain. **03.45** Feu vert. **04.15** Télétourisme. **04.45** Magazine agricole. Agrarisch magazine **05.15** Eurojournal.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.00** Buona fortuna. **12.30** Nieuwsflits. **12.35** La signora in giallo. Serie. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 Tre minuti di... **14.00** Fatti e misfatti. **14.30** Primissima. **14.45** DSE. **15.15** L'albero azzurro. **15.45** Uno ragazzi Big! **17.35** Spaziolibero. **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** Nieuws. Aansl.: Appuntamento al cinema. **18.10** Patente da campinoi. **18.45** Il mondo di quark. **19.40** **20.00** Nieuws. **20.30** Sport. **20.40** Noi maggiorenni. Show. **22.30** Nieuws. **22.35** Linea notte - dentro la notizia. **22.45** A carte scoperte. **00.00** Nieuws. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. **01.20** Katinka. Speelfilm.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Verdict. **10.35** King of the road. **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Good morning with Anne and Nick. Met om 12.00 en 13.00 nws. **13.05** Pebble Mill. **13.45** Good morning ... Vervolg. **13.55** Regionaal nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours, soapserie. **14.50** Silver City, Australische speelfilm uit 1984. **16.30** Tom and Jerry's greatest hits. **16.50** Pingu. **16.55** Chucklevision. **17.15** Watt on earth. Sf-comedyserie. **17.30** Tricks 'n' tracks. **17.55** Newsround. **18.05** Blue Peter. **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.30** Regionaal nws. **20.00** Top of the pops. **20.30** EastEnders, soapserie. **21.00** Keeping up appearances, comedyserie. **21.30** Every silver lining. **22.00** nws. **22.30** Sylvania Waters, Australische documentaireserie. **23.00** The full Wax. **23.30** Question time. **00.30** Spenser for hire, Amer. misdaadserie. **04.00-04.30** BBC Select.

BBC 2

07.45 Open University. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster. **10.00** Schooltv. **11.15** Over the moon. **11.30** Schooltv. **12.30** Moveable feasts. **12.45** Schooltv. **13.50** Winning. **14.20** Noddy. **14.30** Funnybones. **14.35** King Greenfingers. **14.40** Schooltv. **15.00** nws. Aansl.: Schooltv. **15.15** Autosport. Grand Prix van Monaco. **15.50** Holiday outings. Afl.: Disneyworld. **16.00** nws. Aansl.: Westminster live. **16.50** nws. **17.00** ■ A lady takes a chance, Amer. speelfilm uit 1943. **18.20** The history man. Afl.: Pendennis Castle. **18.30** From the edge. **19.00** Wild horses, Amer. speelfilm uit 1985. **20.30** Crime and punishment: Zakenmagazine. **21.00** Tales from the map room. Documentaireserie. **21.30** Top gear. Vandaag o.a. de Tomaso Pantera, een ontwerp van 20 jaar geleden. **22.00** The Comic Strip presents... (slot). **22.30** Under the sun. Afl.: Boys from Brazil. **23.20** 10 x 10. Serie korte films. **23.30** Newsnight. **00.15** The late show. **01.00** Jumpcuts. **01.05-01.30** Open University.

Eurosport

08.30 Aerobics **09.00** Voetbal. Finale Europacup voor landskampioenen **11.00** Tennis. Open Franse tenniskampioenschap vanaf Roland Garros (Parijs). Live. **20.00** Eurosportnews. **20.30** IJshockey. Stanley Cup. **22.00** Tennis. Open Franse kampioenschap. Hoogtepunten. **23.00** Voetbal. Kwalificatiewedstrijd WK '94. **00.00** Autosport. Grand Prix voor Formule 1-wagens. **01.00-01.30** Eurosportnews.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Videogenerator. **06.15** Super shop. **06.45** Agenda. **07.15** Business tonight. **07.45** European business today. **08.00** ITN World news. **08.30** Agenda. **09.00** Super shop. **12.00** Wild America. **12.30** Business insiders. **13.00** Agenda. **13.30** Travel magazine. **14.00** Media TV. **14.30** Videogenerator. **16.30** On the air. Live showprogr. **18.30** Bonanza, Amer. westernserie. Afl.: A secret. **19.30** Honey West, Amer. misdaadserie. **20.00** WTN documentary. **21.00** Agenda. **21.30** Film Europe. **22.00** ITN World news. **22.30** European business today. **22.48** US Market wrap. **23.00** (■+KL) Vengeance valley, Amer. western uit 1951. **00.30** Talkin' jazz. **01.30** Videogenerator. **02.00** China news Europe. Met om 2.00 Prime time news en 3.00 Economisch nieuws (in het Engels) en vanaf 3.30 Herhalingen in het Mandarijn en Cantonees. **05.00-05.30** Videogenerator.

MTV

07.00 Awake on the wild side. **10.00** Richie Rich. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 from 1. **18.00** The soul of MTV. **18.30** Prime. **20.00** Dial MTV. **20.30** Most wanted. **22.00** Greatest hitst. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Partyzone. **02.00** Marijne. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

24 uur per dag nieuws, met om: **09.45** CNN newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King. **17.30** CNN and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.30** Showbiz today.

Duitsland 1

.00 **ZDF-Morgenmagazin.** Ontbijttv met ieder half uur Heute-Nachrichten.
.00 **Heute.**
.03 **Dallas,** Amer. serie. (herh.).
.45 **Yoga.** Afl.7 : Der richtige Dreh.
10.00 **Heute.**
10.03 **(TT) Vorsicht, Falle!** Tips.
.35 **ZDF-info Verbraucher.**
.00 **Heute.**
.03 **Anschlag auf die Rainbow Warrior.** Tv-film.
.40 **Umschau.**
.55 **Presseschau.**
.00 **ZDF-Mittagsmagazin.**
.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
.00 **Tagesschau.**
.02 **Hallo Spencer.** Poppenserie.
.30 **Es war einmal... der Mensch.** Franse tekenfilmserie. Afl.23.
.55 **Philipp.** Kinderserie.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Bumerang! - Das Umweltmagazin für Kinder.** Milieumagazine. Thema van vandaag: Verpakkingen.
.30 **Fernsehwanderungen.** Serie documentaires. Afl.5 : Wege durch die Sierra de Cadiz.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Talk täglich.** Talkshow.
.30 **Durchgehend warme Küche** (In de Vlaamsche Pot), comedyserie.
.00 **Tagesschau.**
.05 **Sportschau-Telegramm.**
.10 **Punkt 5 - Länderreport.**
.25 **(TT) Praxis Bülowbogen,** serie. Afl.: Schwarze Nelke (1).
.50 **Regionale informatie.**
.00 **(TT) Praxis Bülowbogen,** serie. Afl.: Schwarze Nelke
.30 **Tagesschau.**
.45 **Hecht & Haie,** serie.
.45 **Regionale informatie.**
.58 **Heute abend im Ersten.**
.00 **(TT) Tagesschau.**
.15 **Pro & Contra.**
.59 **Tagesthemen-Telegramm.**
.00 **(TT) Der 7. Sinn.** Verkeerstips.
.03 **Meine Show.** Amusement.
.30 **Tagesthemen.**
.00 **Internationale Filmfestspiele in Cannes.** Reportage.
.00 **Vier x Herman,** comedyserie.
.25 **Tagesschau.**
.30 **Night of dark shadows. Amerikaanse speelfilm uit 1971.**
.00-02.05 **Z.E.N.** Frühsommer in Südtirol. Afl.: Der Pragser Wildsee.

Duitsland 2

06.00 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF.** Zie Duitsland 1.
11.00 **ZDF Sport extra.** Sportprogramma, met Tennis: Open Franse kampioenschappen vanaf Roland Garros, Parijs. Met om ca.15.00 Heute-Schlagzeilen en om ca.17.00 Heute.
17.55 **(TT) Eurocops,** Duitse misdaadserie. Met: Bernd Jeschek e.a. Afl.: Nur ein kleiner Gauner. In het appartement van een prostituée in Wenen wordt een jongeman doodgeschoten. Het slachtoffer zou spoedig een ontmoeting hebben en commissaris Peter Brucker en zijn collega Bigi Herzog besluiten naar de ontmoetingsplaats te gaan. Het komt tot een conflict waarbij Peter uit noodweer iemand neerschiet.
19.00 **Heute.**
19.20 **Weerbericht.**
19.25 **(TT) Mit Leib und Seele,** Duitse serie. Afl.: Das grosse Rätsel.
Er wordt heftig gediscussieerd over de opvolging van de bisschop en de financiële problemen van radiostation St. Augustin. Jo stelt voor om luisteraars te lokken met een prijsvraag, een idee dat pastoor Kempfert bepaald niet aanspreekt.
20.15 **Menschen.** Programma over bijzondere gebeurtenissen en mensen.
21.00 **WISO.** Sociaal-economisch magazine. Vandaag vanuit de haven van Hamburg.
21.45 **Heute-journal.**
22.15 **Doppelpunkt.** Discussieprogramma voor jongeren.
Thema: Ihr habt doch nur Sex im Kopf!
23.15 **ZDF Sport extra.**
Sportprogramma, met Tennis: Open Franse kampioenschappen vanaf Roland Garros, Parijs.
23.30 **Im Reservat.** Tv-spel van Peter Beauvais.
De oude mevrouw Minkwitz woont als laatste met haar onderhuurder, de travestiet Alfred Bergmann, in een onbewoonbaar verklaarde woning in Berlijn en weigert haar huis te verlaten. Zowel zij als Alfred zijn op elkaar aangewezen en zijn bang om een nieuw begin te maken. (herh.).
01.00 **Heute.**

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus scheikunde. **09.00** Philosophie heute: Ob diese Glücke stimmen **09.45** Aktuelles aus dem Videotext. **10.00** Schooltv. **12.00** Das Recht zu lieben, soapserie. **12.25** Programmvorschau. **12.30** Mittwochs live **13.45** Tele-Praxis. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. **14.30** Berlin - Ecke Bundesplatz. Afl.4. **15.00** FensterPlatz. **16.00** Gott und die Welt. Thema: Traulust - wie wilde Ehen echte werden. **16.30** Cursus scheikunde. **17.00** West 3 aktuell. **17.05** KuK - Klön und Klaaf. Gevarieerd middagmagazine. **17.30** Die Sendung mit der Maus. **18.00** Abenteuer Wildnis. Natuurserie voor jongeren. **18.15** Vorsicht: Kinder in der Kiste. **18.30** Markt. Economisch magazine. **18.43** Der Abend in West 3. **18.45** Regionaal magazine met sport. **19.20** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Familie Heinz Becker, Duitse serie. **20.15** Linie K. Cultureel magazine. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** Rent-a-cop Engels/Amer. speelfilm uit 1987. **22.45** Filmtip. Vandaag: Othello van Orson Welles. **23.00** Menschen - hautnah: Lichtblicke. Reportage over Haus Bucken, een tehuis voor autistische gehandicapten. **00.00** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus scheikunde. **09.00** Schooltv. **10.40** Non-Stop-Fernsehen. **14.00** Schooltv. **14.30** Avec plaisir. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Live aus dem Schlachthof in Frankfurt. **16.30** Teleglobus. **17.00** Cursus scheikunde. **17.30** Die Sendung mit der Maus. **17.59** Einer für alle und alle für einen. **18.24** Kinder-Verkehrsspots **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Patmos - Insel des heiligen Johannes. Documentaire over dit Griekse eiland **19.00** Hallo, wie geht's? **19.15** Das Südwest-Journal. **19.45** Lindenstrasse, serie. **20.15** Die Sendung mit dem Stier. **21.00** Nieuws. **21.15** Politik am Donnerstag. **21.45** Sport unter der Lupe. **22.30** Kulturzeit Et Zetera. **23.15** Deep end, Duits-Amer. speelfilm uit 1970. **00.40** Laatste nieuws. **00.45** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

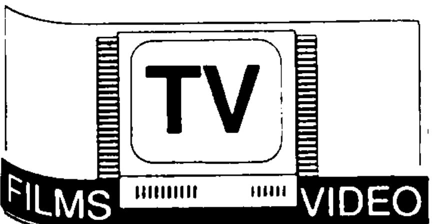
06.00 **RTL aktuell.**
07.00 **Guten Morgen Deutschland.** Ontbijttelevisie.
09.00 **9-Uhr-Show.** Infotainmentshow.
10.00 **Reich und Schön** (The bold and the beautiful), Amer. serie.
10.30 **Der Preis ist heiss.** Spelshow.
11.00 **Riskant!** Spelprogramma.
11.30 **Familienduell.** Spelprogramma.
12.00 **Punkt 12.** Middagmagazine.
12.30 **Springfield Story** (The guiding light), Amerikaanse soapserie.
13.20 **California Clan** (Santa Barbara), Amerikaanse soapserie.
14.10 **Notruf California** (Emergency), Amer. serie. Afl.: Vorsicht Falle.
15.00 **Mord ist ihr Hobby** (Murder she wrote), misdaadserie. (herh.).
16.00 **Hans Meiser.** Talkshow. Thema: Medikamentensucht.
17.00 **Wer ist hier der Boss?** (Who's the boss?), Amer. comedyserie.
17.30 **Eine schrecklich nette Familie** (Married with children), comedyserie. Afl.: Schreckliches Erwachen (herh.).
18.00 **Elf 99.** Live-magazine.
18.45 **RTL aktuell.**
19.15 **Explosiv - Das Magazin.** Magazine.
19.45 **Gute Zeiten, schlechte Zeiten,** Duitse serie.
20.15 **Ein Job für's Leben,** Duitse comedyserie. Afl.: Sportsfreunde.
20.45 **Hilfe, meine Familie spinnt,** Duitse comedyserie.
21.10 **Notruf.** Dramatische reddingsacties. Aansl.: RTL aktuell.
22.15 **Heat - Nick, der Killer** (Heat), Amerikaanse actiefilm uit 1986. Aansl.: RTL aktuell.
00.10 **L.A. Law - Staranwälte, Tricks, Prozesse** (L.A. Law) Amer. serie. Afl.: Der Streit der Zuckerbäcker
01.10 **Eine schrecklich nette Familie** (Married with children). (herh.).
01.50 **Wer ist hier der Boss?** (Who's the boss?), Amer. comedyserie.
02.20 **Notruf California** (Emergency), Amerikaanse serie.
03.15 **Hans Meiser.** Talkshow (herh.).
04.05 **Explosiv** - Das Magazin (herh.).
04.30 **Mord ist ihr Hobby** (Murder she wrote), misdaadserie (herh.).
05.30 **Reich und Schön** (The bold and the beautiful), soapserie (herh.).



● *Burt Lancaster en Joanne Dru in 'Vengeance valley'. (Super Channel - 23.00 uur).*

SAT 1

05.30
Riskier' was! Quiz **06.00** Ontbijttelevisie met früh ran, sport. **09.15** Knots Landing, Amer. soapserie **10.00** Chiemgauer Volkstheater: Komedie **11.35** Neighbours, Australische serie **12.05** Glücksrad. **12.45** Tetter. **13.30** The young and the restless, Amer. serie. Afl.: Blinder Hass. **14.20** Neighbours. Afl.: Ein Unglück kommt selten allein. **14.50** Knots Landing. Amer. soapserie. Afl.: Es könnte schlimmer sein. **15.45** Mit Schirm, Charme und Melone (The avengers) Engelse misdaadserie. **16.45** Riskier' was! Quiz. **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** Regionale progr.'s. **18.30** Sat 1 News Tagesreport. **18.50** täglich ran. Sportmagazine. **19.00** Punkt, Punkt, Punkt. **19.30** Glücksrad. **20.15** Die Verschwörer - Im Namen der Gerechtigkeit (Dark justice II), misdaadserie. Afl.: Der getäuschte Mafioso. **21.20** Halli Galli. Showprogr. **22.15** Das Blut der schwarzen Schlange (La mano spietata della legge) Ital. actiefilm uit 1973. Aansl.: TopNEWS. **00.15** Fingers. Amer. misdaadfilm uit 1977. **01.50** Dark justice II. Amer. misdaadserie **02.45-05.30** Teletext.



BBC 1
14.50 Silver City (Australië,1984). Melodrama van Sophia Turkiewicz over een verliefd stel dat deel uitmaakt van een groep Polen die naar Australië emigreert. Met Gosia Dobrowolska en Ivar Kants.

BBC 2
19.00 Wild Horse (USA,1985). Muzikale western van Dick Lowry over de belevenissen van een aan lager wal geraakte rodeokampioen. Met Kenny Rogers en Pam Dawber.

Duitsland 3 west
21.15 Rent-a-cop (USA-GB,1988). B-film van Jerry London over geschorste agent die het heft in eigen hand neemt en op zoek gaat naar de oplossing van een aantal moorden. Burt Reynolds en Liza Minelli in de hoofdrollen.

België/TV 2
22.30 Bof, anatomie d'un livreur (Frankrijk,1971).



● *Scène uit de opmerkelijke Franse film uit 1971 'Bof, anatomie d'un livreur'. (België/TV 2 - 22.30 uur).*

Opmerkelijke film over een boekverkoper die verliefd wordt op een verkoopstertje.
Samen met zijn vader trekken ze zich terug op het platteland. Er ontstaat een vrijgevochten driehoeksverhouding.

Met Marie Dubois en Paul Crauchet. Regie door de autodidact Claude Faraldo.

Super Channel
23.00 Vengeance Valley (USA,1951). Matige western van Richard Thorpe over twee halfbroers met tegengestelde karakters.
Met Burt Lancaster en Robert Walker.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30 en 17.30 Nieuws. 7.07 Tijdsein. 12.07 Echo. 14.05 Dingen die gebeuren. 17.07 AVRO Radiojournaal. 18.30 en 6.30 nieuws. 20.04 Meden en perzen. 22.04 Tussen de oren. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 VPRO's nachtleven, met om 0.04 Street beats; 3.02 De geruistuin; 4.02 Grand disco classique; 5.02 Aan de bak.

Radio 2
7.04 Goedemorgen Nederland (met om 7.53 Woord onderweg. 8.04-8.15 NCRV's Hier en nu). 9.04 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.04 Muziek bij de koffie. 11.04 Plein publiek. 12.04 Vakantie-magazine. (13.04-13.15 NCRV's Hier en nu). 14.04 G'oud & nieuw. 15.04 Pas op de plaats. 16.47 Iets anders. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Poster. 20.04 Music all in. 21.04 Voor wie graag luisteren wil. 22.30 Coulissen. 23.04-24.00 Sesjun.

Radio 3
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.00 Zone. 4.02-6.00 Pyjama-FM.

Radio 4
Om 7.00. 8.00 en 13.00 Nieuws. 7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert. I. Ein Sommernachtstraum, Mendelssohn; Carmina Burana, Orff. Div. koren en Berliner Symphoniker o.l.v. Rafael Frühbeck de Burgos met sol.; II. 12.46 Muz. voor hobo, hoorn en piano. 13.04 Klassiek op verzoek. 14.00 Middagconcert: Uit VARA's matinee archief. Sequentia. 15.10 De dirigent Vaclav Smetacek. 16.00 De Nederlanden. De Leeuw en Martin. 17.00 Zin in muziek. 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 KRO Klassiek. 19.30 Het orgel. 20.02 Avondconcert. Kamermuz. 22.00 Laudate. 23.00-24.00 Deze eeuw.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 Nieuws. 6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 Perspectief. 10.02 De duvel is oud. 11.02 Drieluik. 12.02 Faros. 13.10 NOS-Bijlage. 14.02 Een leven lang. 15.02 Schuim en as. 17.10 Radio UIT. 17.50 GPV. 18.02 Achtergrondprogramma: 18.02 Nederlands; 18.20 Arabisch; 18.40 Turks. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Club Veronica trend. 22.00 Knoop in je zakdoek. 22.30 De geheugencursus van Teleac. 23.00-24.00 Faros. Herh.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten 8.00 (Inter)nationale actualiteiten. 8.30 Limburg aktueel. 8.35 Regionaal nieuws. 9.00 Tussen de bedrijven door. Verzoekplatenprogramma. 11.00 Ruilbeurs. 12.00 Limburg aktueel. 13.00 (Inter)nationaal actualiteiten. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35-14.00 Sport. Nieuws en achtergronden. 14.00-15.00 Licht Limburgs. Muziekprogramma. 15.00-16.00 Horizon. Consumentenzaken. 16.00-17.00 Festival. Cultureel magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00 en 7.30 nws). 8.00 Nieuws 8.10 Bistro & Co. Muziek en culinaire geneugten. 10.00 Nieuws 10.03 Parkeerschijf met Rita Jaenen (om 10.30 In het spionnetje, cursiefje met Louis Verbeeck). 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Roddelradio. 14.00 Hitbox. Met aardige cursiefjes van Wiet van Broekhoven. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Over Stuur, wekelijks automagazine. 20.00 Het Narrenschip. Menselijke emoties in het geschreven en gezongen woord. 22.00 Nieuws 22.05 Het Doosje. Met aandacht voor het Nederlandstalige lied, van de kleinkunst-boom maar ook van de laatste lichting 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 9.05-12.30 Goldenen Antenne des BRF. Highlights der vergangenen 10 Jahre. 12.35-15.30 Musikbox. 15.30-18.30 Popcorn. 18.40-20.00 Jazz. 20.05-21.00 Contra-Re (Jugendmagazin).

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie (nieuws om 7.00 en 8.00 uur). 8.55 Overpeinzing. 9.00 Nieuws. 9.05 Musikpavillon (10.00 nieuws). 12.00 Nieuws, Zur Sache. 12.07 Gut Aufgelegt (met om 13.00 Mitmenschen, 14.00 Nieuws, Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.00 Nieuws. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. Aansluitend Musikexpress (18.00 en 19.00 nieuws; 19.30 Ohrenbär). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen (22.00 nieuws). 22.30-4.05 Nachtexpress.

Ford ESCORT 1.4, bwj. '88, 5-versnellingen, kl. wit, APK, pr.n.o.t.k. Tel. 045-320620.

Opgelet! Automatiekliefhebbers: te koop mooie Ford SIËRRA 2.0 DeLuxe, met trekhaak, kleur bordeaux-rood, bwj. '85, APK gekeurd, vraagprijs ƒ 5.750,-. Willem de Rijkestraat 11, Landgraaf. Tel. 045-310098.

Te k. Ford ESCORT 1100, bwj. '84, APK, i.z.g.st., prijs ƒ 4.350,-. Tel. 04450-3617.

Te k. Ford SIËRRA 2.3 GL, 5-deurs, extra's, bwj. '85, ƒ 4.950,-. Tel. 045-453572.

HONDA Prelude type II 4 W-ALB-Ex, APK 2-'94, 1983, stuurbekr., electr. schuifd., electr. antenne, sportvelg., nieuwe uitl., ABS, ƒ 6.999,-. Evt. met Blaupunkt radio/cass. Tel. 045-226134.

Te k. Honda PRELUDE, bwj. 1983, oude model, ƒ 2.250,-. Tel. 045-316940.

MAZDA 323 Luxe bestel '82, APK tot maart '94. Techn. zeer goed, koopje, ƒ 1.200,-. Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Te koop MAZDA 323 station, bwj. '85. Vraagprijs ƒ 4.750,-. Tel.045-231490.

Te k. MERCEDES 300 TD automaat, bwj. '88, i.z.g.st., met div. extra's, 1e eig., tel. 046-752228 na 16.00 uur.

Mitsubishi GALANT Turbo diesel, 1985, pr.n.o.t.k. of inruil andere auto mogelijk. Tel. na 17 uur 045-322858.

Te koop Mitsubishi COLT, bwj. '86. Telefoon 046-338567 na 18.00 uur.

NISSAN Cherry, bouwjaar '86, kl. wit, APK gekeurd, pr. n.o.t.k. Tel. 045-723983.

Te koop Nissan PATROL, wit, bwj. 1986, met vele extra's, ƒ 19.500,-. Telefoon 045-464964 na 19.00 uur.

NISSAN Stanza 1.8 GL HB, bwj. '83, APK 25-5'94, nieuwe uitlaat, in prima staat, ƒ 2.750,-. Tel. 045-410977.

Te koop BORGWARD TS bwj. '58. Hans Rinkens, tel. 04750-11228.

Opel KADETT Diesel, 3-drs, bwj. '83, APK 5-'94, i.z.g.st., ƒ 2.850,-. Tel. 045-721474.

Opel KADETT CA Brio, bwj. 11-7-'89, km.st. 65.000, blauwmet., DM18.500,-. Tel. 09-49.2455.2434 na 18 uur.

Opel KADETT 1.2 SV, HB, nieuw model '85, zeer sportief, koopje! Prijs ƒ 3.850,-. Tel. 046-522889.

Opel ASCONA 1800 Sport, bwj. '88, met LPG, prijs ƒ 6.750,-, tel. 04746-2977.

Te k. Opel KADETT 1.6i, bwj. '90, 28.000 km., prijs ƒ 18.000,-. Tel. 045-314828.

Opel KADETT 1.3 GLS, bwj. '87, rechtsvoor schade, compl. kent., ƒ 4.250,-. Ridderstr. 9, Landgraaf.

Opel KADETT 1.6D, bwj. '83, APK, trekh., pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-416291/428147.

Opel CORSA '84 2-deurs, type 1.2S, kl. groenmetallic, inruil mogelijk. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. 045-751605.

Te k. Opel KADETT, autom., bwj. '83, APK, i.z.g.st., prijs ƒ 3.850,-. Tel. 04450-3617.

Te koop Opel KADETT Coupé 2.0 E in topconditie, bwj. '79, vr.pr. ƒ 7.580,-. Tel. 04499-1999.

PEUGEOT 205, 4-drs., '84, APK, elke keuring toegest., ƒ 4.750,-. ☎ 045-726175.

Ren. CLIO blauw, nieuw, 0 km, gewon. uit quiz, slechts ƒ 18.995,-. ☎ 04493-4627.

RENAULT 9 GTL '85, kleur wit, 4-deurs, perfecte conditie, lage prijs, inruil mogelijk. Autobedrijf Boschker, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

Te k. SAMBA Cabriolet, '83, km.st. 100.000, geh. gerest., ƒ 9.750,-. Tel. 045-416535.

Te k. VW GOLF, bwj. '80, 5-deurs, APK 5-'94, ƒ 1.450,-. Tel. 046-721474.

Te k. VW GOLF Cabrio, bwj. '82, d.lauw, sportvelgen, ƒ 12.500,-. 04451-1777.

Te koop VOLVO 66, automaat, APK 12-'93, prijs ƒ 600,-. Tel. 04499-4529.

Met bovaggarantie: VW Golf 1300 rood '88 ƒ 14.500,-; Opel Omega 2.0i stationcar '88; Audi 80 autom. '87 ƒ 16.900,-; Opel Corsa '89/'90; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 13.950,-; Kadett 1300 '88 ƒ 11.500,-; Kadett 1600i '89/'90 ƒ 19.950,-; Volvo 340 automaat '86 ƒ 6.750,-; Opel Kadett Stationcar diesel '86 ƒ 13.750,-; Rover 2.0 '83 ƒ 3.500,-; Mercedes 200 '85; Opel Vectra 16i '89 ƒ 21.000,-; Fiat Ritmo '88 ƒ 5.250,-. WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

Autohandel ANJELIER heeft voor U! Mercedes 190 E '87; Escort XR3i '84 ƒ 6.900,-; Golf '84 ƒ 6.900,- nw. mod.; BX 1400 '86 ƒ 5.700,-; Escort diesel '84 ƒ 4.900,-; Sierra '84 autom. ƒ 4.300,-; Fiesta, nw. model '84 ƒ 5.250,-; Seat Fura '85 ƒ 4.200,-; Escort '81 t/m '85 ... ƒ 2.600,-; Kadett '83 ƒ 3.650,-; BMW 323i '79 ƒ 1.850,-; Fiësta '83 ƒ 3.200,-; Fiësta '81 ƒ 1.600,-; Mitsubishi Tredia '83 ƒ 3.200,-; BMW 316 '82 ƒ 2.950,-; Kadett '81 ƒ 1.750,-; Volvo automaat '83 ƒ 2.900,-; Escort automaat '79 ƒ 900,-. Anjelierstr. 123 A, Heerlerheide. Tel. 045-231448.

AUTO'S, U belt, wij kopen!! Ook 's zondags. Met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411572.

VW JETTA, bwj. '82, in prima staat, ƒ 2.600,-, APK gekeurd. Tel. 045-219990.

Te koop GOLF 1600, bouwjaar 1991, kilometerstand 30.000. Tel. 045-220960.

Te koop VW KEVER 1302 bwj. '71, kl. rood, APK nov. '93, gave en leuke auto, vr. pr. ƒ 3.000,-. 045-217222.

Te k. VW KEVER, bwj. '73, geheel gerestaureerd, APK gekeurd. Tel. 04451-1439.

VW JETTA, bwj. '80, rood, sportvelgen, APK 12-06-'94, ƒ 1.250,-. Tel. 045-711363.

Te koop GOLF GTi 1.8 wit, 15" velgen. Na 18.00 uur 046-526699.

Te koop VW GOLF cabrio GLi, diverse opties, in concoursstaat, iedere keuring toegestaan, vr.pr. ƒ 22.750,-. Tel. 043-616598.

VOLVO 360 GL 2.0, 11-'87, met.lak, ƒ 6.950,-. Bongerdweg 2, Nuth. ☎ 045-245280.

VOLVO 940 GL, bwj. 10-'90, airco., vele extra's, zeer mooi, van part. Bongerdweg 2, Nuth. Tel. 045-245280.

Gebr. DOMINIKOWSKI biedt aan: Audi 80 1.8S, zeer mooi, vuurrood, '88; Audi 100 5E, i.z.g.st., blauw, '85; Alfa Sprint Coupé, wit, '85; BMW 318 als nieuw, champagne, '84; Citroën BX 1.6 TRi, antraciet, '87; Fiat Panda 45, zeer mooi, '83/'85/'86; Ford Siërra 1.6 CL, 5-drs, wit, '86; Ford Escort XR3i, div.extra's, '85/'86; Ford Escort 1.6 diesel, champ.met., '86; Honda CRX 1.6i 16V, zwartmet. '87; Honda Accord, 4-drs, zilver, '85; Mazda 626 GLX Coupé, wit, '84; Mercedes 300 diesel, automaat, div. extra's, rookzilver, '86; Mitsubishi Galant GL, als nw., rookzilver, '86; Mitsubishi Colt EXE, 3-drs, wit, '87; Opel Monza 3.0E, div. extra's, blauwmet., '83; Opel Ascona 1.6LS, 2-drs, sportuitv., roodmet., '86; Opel Ascona 1.6LS, 5-drs, groen, '82; Opel Kadett 1.2/1.3/1.6, benzine/diesel/LPG, '85/'86/'87; Opel Manta 1.8 GTJ, zeer mooi, wit, '83; Peugeot 205 Accent, 3-drs, rood, '86; Renault 11 GTX, 3-drs, rood, '84; Renault 9 GTL, 4-drs, rood, '83; Seat Ibiza 1.5 GLX, 3-drs, zilvermet., '87; Seat Ronda 1.6 GLX, 5-drs., blauwmet., '84; Volkswagen Golf 1.3 Kat., rood, '87; Volkswagen Golf diesel, 3-drs, blauw, '86; Volkswagen Jetta, 4-drs, diesel, wit, '86; Volvo 340 Special, 5-drs, grijsmet., '88. Stationcars/Bestellers: Daihatsu Hijet Minibusje, grijs kenteken, rood, '87; Ford Siërra 2.3 GL, diesel, station, wit, '86; Mazda E1600, dubb. cabb., aannemersuitv., beige, '84; Nissan Sunny Combi, diesel, blauwmet., '84; Nissan Vanette, diesel, dubb.cab., aannemersuitv., wit, '88. Weekaanbieding: BMW 320, div. extra's, ƒ 4.950,-. Diverse inruilers v.a. ƒ 750,-. Autobedr. Gebr. Dominikowski, Locht 38, Kerkrade. Tel. 045-420209.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Volvo 740 D '88; Toyota Landcruiser Custom wagon TD, '87; Nissan Cherry 1.6 GL '86; Alfa Giulietta 1.6 '84; Toyota Corolla 1.6 DX 10-'83; Suzuki Alto GX '84; Opel Rekord 2.0 S autom. m. '84; 2x BMW 316 nw. model '83/'84; Opel Kadett 1.3N autom. '83; Renault R5 '82; Seat Fura L '85; Mitsubishi Cordia 1.6 SR '83; Ford Escort 13 L 5-drs '83; Citroën Visa Chrono '83; BMW 315 '82; Opel Kadett 1.6 D '83; Volvo 340 L '82; Renault 9 GTL 5-bak, '82; BMW 2002 Touring, tax. rap. aanw. '74; Citroën Visa 1.1 L '82; Ford Taunus 1.6 Bravo '81; Ford Fiësta L ƒ 950,-. Inkoop, verkoop, financiering. Diverse inruilers. Akerstr. Nrd. 52C, Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

Passat Combi 18i '92; Omega combi 2.0i '92; Vectra 1.8i '91; Audi 80 '92; Kadett 3-drs. 1.4i '91; Astra 1.6i 3-drs. '92; Astra 1.4i 5-drs. '92; Astra 5-drs. 1800i '92; Vectra 16i 4-drs. '88. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf. Tel. 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

Autohandel O.K. CARS: Mercedes 230 E '86; Opel Corsa '83; Siërra 1.6 '83; Kadett 1.6 nov. '85; Kadett '83; Kadett '82; BMW nieuw model '83 autom.; BMW '79 en '81; Ford Fiësta '84; Ford Escort '83-'85; Honda Civic 1.3 L '84; Mazda 323 '85; Audi 80 diesel '85; Golf diesel '81; Renault 5 TL '82. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Ink. verk. met gar., goede gebr. AUTOBANDEN, alle maten voorradig. Passartweg 39, Hrl. 045-222675.

Te k. gevraagd AUTO'S en bedr.auto's, ook met schade of reparatie. Steskensstraat 39, Stein, 046-332160.

Te k. wegens omstandigheden WILLY'S Jeep, kleur roodmetallic, bwj. '52, V6, LPG, zien is kopen, vr.pr. ƒ 12.500,-. 045-251398.

BMW 316 1800 cc, 4-drs., bwj. '85, z.g.a.nw., vraagprijs ƒ 9.000,-. Tel. 04405-3968 na 18.00 uur.

Te koop VW POLO coupé, bwj. '85, z.g.a.nw., ƒ 6.000,-, APK gekeurd. 045-452179.

BETROUWBARE auto's met 1 jaar APK, garantie, van ƒ 750,- tot ƒ 7.500,-. Schrift. garantie, van Bovagbedr. Hennecum 38, Nuth.

Keuze uit ruim 100 occasions: Mercedes 230 TE station 1e eig. '87 ƒ 37.500,-; Isuzu Trooper 2.6 injectie 50.000 km '90 ƒ 35.000,-; Audi 100 cc 2.3 injectie '87 ƒ 13.500,-; Ford Escort XR3i '86 veel extra's ƒ 12.900,-; Renault 5 GTL '87 ƒ 8.900,-; Opel Rekord 2.0 S LPG '85 ƒ 6.950,-; Peugeot 205 GL 4-deurs '84 ƒ 6.900,-; 2x VW Golf T85 zeer mooi, vanaf ƒ 6.500,-; Fiat Panda 1000 CL IE '90 ƒ 10.900,-; VW Golf zeer mooi '87 ƒ 10.900,-; Ford Escort 1300 '85 ƒ 6.900,-; Opel Kadett 1200 LS nieuw model ƒ 5.500,-; Ford Fiësta '83 ƒ 3.900,-; Eend 2 CV 6 Club '84 ƒ 2.950,-; VW Golf Sprinter 1300 ƒ 2.750,-; VW Scirocco veel extra's ƒ 2.750,-; 2x Mitsubishi Colt GL vanaf ƒ 1.500,-; Honda Civic '82 ƒ 2.500,-; Ford Fiësta 1100 ƒ 2.250,-; Renault 11 TSE '83 ƒ 3.950,-; Nissan Cherry '83 GL ƒ 3.500,-; Nissan Micra DX ƒ 5.500,-; VW Kever 1303 S Jubilee ƒ 3.950,-; Ford Escort zeer mooi T82 ƒ 3.750,-; Fiat Uno 60S '86 5-deurs ƒ 6.900,-. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmenderstraat 110, Klimmen. 04405-2896.

Opel SENATOR 25i automaat '82 ƒ 3.500,-; Opel Commodore automaat ƒ 3.000,-; Opel Manta CC 20S ƒ 3.350,-; Ford Capri 20S '80 ƒ 2.250,-; VW Golf D '81 ƒ 1.950,-; Audi 80 ƒ 1.700,-; Opel Kadett '81 2x vanaf ƒ 1.000,-; Mercedes 280 S automaat '78. Hoofdstr. 200, Hoensbroek. Tel. 045-227395.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevraagd sloop- en schadeauto's. Tevens in- en verkoop van alle gebr. type auto-onderd. Autosloperij R. SNIJDERS. De Weggebekker 20, Hrl. Tel. 045-230589.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telefoon 046-523828.

2x VW TRANSPORTER diesel '89 nieuwstaat, ƒ 13.000,- excl.; Toyota Hi-Ace verlengd diesel '89 ƒ 14.000,- excl. Autobedr. Loek Schaepkens, Klimmenderstraat 110, Klimmen. 04405-2896.

Harley Davidson

Klassieke shövel head, zeer mooi, bwj. '73, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 19.950,-. Tel. 043-211133 of 09.32.89-717952.

Wegens omstandigheden te koop BMW R 100 R, bwj. 8-'92, 2.700 km, zien is kopen, pr.n.o.t.k. Tel. 046-527688.

Te k. HONDA Boule d'Or 900 F1, tax. rapp. aanw., i.st. v.nw., bwj. '80. 04499-5034.

Te koop BMW K 100 RT, bwj. '87, 61.000 km., i.g.st. Tel. 045-465459, na 19.00 uur.

YAMAHA Custom XV 920 Virago, nw.st., 11.000 km, vr. pr. ƒ 9.750,-. ☎ 045-750489.

Honda SHADOW VT 700 zwart, ƒ 8.750,-. Na 18.00 uur 046-526699.

Te koop SUZUKI Intruder 1400 bwj. '87. Hans Rinkens, tel. 04750-11228.

SCHEVENINGEN, bij particulier, 3 min. v. strand, gr. familiekamer. ☎ 070-3545866.

Te h. ERMELO Veluwe en Zeeland Vlissingen stacaravans, bos en strand, van ƒ 284,- tot ƒ 484,- per week. Tel. 03410-16357.

Te huur vakantiewoning EIFFEL stad Kyll. Tel. 09-49.2161-673172.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDEN-, kippen en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

Ned. SCHAPENDOES en bobtailpups, met stamb. Inl. Pieta Janssen, 04747-2910.

Te k. langharige SCHOTSE Collie-pups, ingeënt en ontwormd, ouders aanwezig. Telefoon 045-726184.

Te koop mini MALTHEZER leeuwtjes en kamerhondjes. Telefoon 045-321231.

Te koop mooie Mech. HERDERS, 7 weken, ingeënt en ontwormd. Tel. 04492-3421.

Voor Piccolo's zie verder pagina 24

Europacup op het nachtkastje van Bernard Tapie

Marseillaise in München

DOOR ALBERT GEESING

MÜNCHEN – Heel Frankrijk lag gisteravond aan de voeten van Bernard Tapie. Met de winnende kopbal op slag van rust van Basile Boli verloste de granietharde verdediger het Franse voetbalvolk van een trauma. En kon Olympique Marseille na 37 jaar Europa Cup-voetbal als eerste Franse club worden bijgeschreven als winnaar van een Europese beker. Het werd meteen de cup met de 'grote oren', de meest begeerte trofee voor clubteams.

AC Milan-Olympique Marseille 1-0 (1-0). 43. Boli 1-0. Scheidsrechter: Röttlisberger (Zwi). Toeschouwers: 64.400. Gele kaart: Lentini (AC Milan), Di Meco, Desailly, Barthez (Marseille).
AC Milan: Rossi, Tassoti, Costacurta, Baresi, Maldini, Albertini, Rijkaard, Lentini, Donadoni (54. Papin), Van Basten (85. Eranio), Massaro.
Olympique Marseille: Barthez, Angloma (62. Durand), Eydelie, Boli, Desailly, Di Meco, Pele, Sauzee, Deschamps, Boksic, Völler (80. Thomas).

Met de benauwde overwinning op AC Milan (1-0) vierde Tapie na zeven jaar de bekroning voor de tientallen miljoenen guldens die hij in de Franse club pompte. Een overwinning ook op zijn steenrijke tegenstrever uit Milaan: Silvio Berlusconi. Daarnaast nam Tapie en passant een flink voorschot op de burgemeestersverkiezing over twee jaar in Marseille. Dat is het volgende doel van de puissant rijke en grenzeloos ambitieuze Fransman.

De 26ste mei 1993 werd voor Monsieur le President op slag de belangrijkste dag in z'n leven. Een soort tweede nationale feestdag, die wat hem betreft voortaan kan wedijveren met quatorze juillet, de veertiende juli. Het doel heiligde voor hem alle middelen, op een paar miljoen meer of minder keek hij niet. In zeven jaar kocht Tapie niet minder dan 54 spelers, die hij deels weer met flinke winsten verkocht. Alles onder het motto: „Als je de beste wilt worden, moet je ook de beste spelers hebben."

Goethals

De beste trainer. Daarom was er voor Tapie gisteravond geen betere trainer dan Raymond Goethals, de bijna 72-jarige Belg. Tapie noemt Goethals bij winst steeds bij de voornaam, bij verlies heeft hij altijd geringschattend over 'die Belg'. Weinig vertrouwen als Tapie in Goethals had en bang als hij was dat het na Bari'90 opnieuw mis zou gaan, huurde hij Tomaslav Ivic in. De Kroaat volgde de laatste twee maanden alle uit- en thuiswedstrijden van Milan en bracht steeds rapport uit bij Tapie.

Olympique Marseille dankte de minimale winst echter niet aan het spionagewerk van Ivic, maar aan de ijzeren mentaliteit die de Franse kampioen aan de dag legde. De ploeg begon uiterst nerveus, gaf door een gemis aan organisatie een paar kansen weg (Massaro), maar herstelde zich wonderwel. Met een overdosis aan strijd en vechtlust, maar met heel weinig goed voetbal.

Een positieve uitzondering vormde Abedi Pele. De 31-jarige Ghanese international was gekoppeld aan ster-verdediger Paolo Maldini, maar de Italiaan had z'n handen vol aan hem. Heel wat minder uit de verf kwamen Rudi Völler en topscorer Alen Boksic, die in het centrum van de aanval weinig te zoeken heeft. Ook Franck Sauzee, die Marseille aan het einde van dit seizoen verruilt voor Atalanta Bergamo, kwam veel minder uit de verf dan de Fransen van hem gewend zijn.

Wil

AC Milan werd in München vooral afgetroefd op wilskracht en agressie. „Het ontbrak de ploeg aan de wil om te winnen", declameerde Fabio Capello naderhand. „We hebben de wedstrijd al in de eerste helft verloren. Toen hebben we te veel kansen gemist", doelde hij op de mogelijkheden voor Massaro. Net als Donadoni, die Ruud Gullit naar de tribune had verbannen, kon de aanvaller zijn keuze geen moment rechtvaardigen.

Tot overmaat van ramp kwam Milan vanuit een standaardsituatie op achterstand. Uit een hoekschop van Pele sprong de bal via de kruin van Boli langs doelman Rossi tegen het net. En was het vanaf dat moment voor Milan vechten tegen de bierkaai. De ontredderde ploeg vocht meer tegen zichzelf dan tegen Marseille en miste de scherpte en de concentratie om nog iets terug te doen. Ook met Papin lukte dat niet. En liep Milan nog net zo vaak in de buitenspelval als in het eerste part.

Eens te meer werd in München onderstreept dat er de laatste weken aardig de klad in de ploeg zit. Na een serie van 58 ongeslagen wedstrijden won Milan er van de laatste elf maar een. Zondag tegen Brescia kan de ploeg de Italiaanse titel prolongeren. Net als Marseille dat op de drempel staat van een Frans record: vijf keer achtereen landskampioen. Die titel zal heel wat minder tot de verbeelding spreken dan de historische triomf die l'OM gisteravond behaalde.
Met de verovering van de Europa Cup leverde Marseille de bevestiging dat het Franse voetbal weer flink in de lift zit. Want in de halve finales van de twee andere toernooien grepen Paris SG en Auxerre maar net naast de eindstrijd. Olympique Marseille deed het in München met een elftal waarin nog slechts drie spelers over waren van de mislukte finale van twee jaar geleden in Bari. Onder hen Basile Boli. Hij was in München de eerste niet-Nederlander na 1987 die in de finale der landskampioenen scoorde. Het was meteen een gouden treffer.

Dat doelpunt kostte Bernard Tapie 350.000 gulden per speler. In zijn drang naar macht en aanzien heeft hij het er graag voor over. Silvio Berlusconi daarentegen kan de één miljoen per speler op zak houden, die hij bij een dubbele triomf (Europa Cup en landstitel) zou uitkeren.

Daar staken acht furieus vechtende Fransen, een Duitser, een Ghanees en een Kroaat echter een stokje voor. Mooi was het niet, effectief wel. Ze gaven AC Milan geen centimeter ruimte en schonken Bernard Tapie de cup, die hij waarschijnlijk het liefst op het nachtkastje zou zetten.

● *De buit is binnen. Bernard Tapie en zijn spelers kunnen hun geluk niet op.*

Rijkaard: afbouwen bij AS Monaco

MÜNCHEN – Frank Rijkaard zal zijn contract bij AC Milan niet verlengen. De middenvelder van het Nederlands elftal heeft dit de leiding van de Italiaanse kampioen laten weten aan de vooravond van de Europa-Cupfinale tegen Olympique Marseille.
Hoewel Rijkaard met nog geen enkele andere club een overeenkomst heeft bereikt, gaat zijn voorkeur uit naar AS Monaco. In het prinsendom wil hij zijn loopbaan afbouwen. Ajax, de eerste liefde van de middenvelder, zou ook een mogelijkheid zijn. Rijkaard, die bezig is aan zijn vijfde seizoen in Italië, wil om persoonlijke redenen van club veranderen, maar liet doorschemeren niet volgend jaar het risico te lopen om zijn basisplaats te verspelen.

Richard Krajiceks vrees voor Rosset ongegrond

Boris Becker al naar huis

PARIJS – Aan tennismusketiers heeft Frankrijk geen gebrek. Ze hebben er vier die met pensioen zijn en de nieuwe generatie staat met de rackets te wapperen van ongeduld. Hanteerde Stephane Huet dinsdag op Roland Garros tegen Ivan Lendl zijn racket als Porthos, Rodolphe Gilbert ging gisteren tegen Boris Becker te keer als D'Artagnan. Met vlammende forehands joeg hij de als vierde geplaatste Duitser van het Court Central: 7-5 6-3 7-5.

De 24-jarige Fransman bewees Richard Krajicek een vriendendienst. Becker was met de Hagenaar ingedeeld in de tweede helft van het speelschema. Hun confrontatie was voorzien voor de kwartfinales. Krajicek bleef wel op koers. Hij had in de tweede ronde geen kind aan de sukkelende Marc Rosset. Binnen zeven kwartier stond hij weer onder de douche, 6-2 6-3 6-1.

De Zwitser (22) deed in het sportblad L'Equipe een hartverscheurende poging Krajicek met gespierde taal te intimideren. „Hij zal me moeten doden om te winnen", liet hij afdrukken. Van die over-mijn-lijk mentaliteit was op de baan niets terug te zien. Hij produceerde 71 afzwaaiers, raakte al vroeg geïrriteerd en dwong slechts drie breekpunten af. Die neutraliseerde de relaxed spelende Krajicek vrij gemakkelijk. „Ik had gerekend op een zware match", zei hij na zijn overtuigende zege. „Maar dit was een trainingspotje." In de derde ronde staat hij tegenover de Spanjaard Arrese.

Krajicek had enige vrees voor de onberekenbare Rosset, de nummer 25 van de wereld. Op gravel is de langste man in het circuit (2,01 meter) tot buitengewone dingen in staat. Zo werd hij vorig jaar in Barcelona bij verrassing Olympisch kampioen. Bovendien versloeg hij in '92 als enige speler ter wereld Jim Courier twee keer op gravel. En Krajicek nam hij op gravel ook twee keer te pakken. Woensdag regisseerde Krajicek de show op baan een. Zijn eerste opslag liep gesmeerd (82 procent), zijn volleys legde hij neer waar hij ze wilde hebben en hij brak de opslag van de barbaar uit Genève zes keer.

Daarin slaagde Becker niet tegen Gilbert. De linkshander van 24 uit Brou-sur-Chantereine bij Parijs stond tot zijn elfde in het doel bij Paris SG, maar hoefde tegen Becker geen spectaculaire reddingen te verrichten. De Duitser had geen forehand. Die bezit hij naar eigen zeggen al sinds april niet. Reden om een week voor Roland Garros afscheid te nemen van zijn trainer Bresnik.

De Oostenrijker was zeven maanden in dienst van de stinkend rijke stijfkop uit Leimen met appartementen in Uhlenhorst bij Hamburg (aanschafsprijs 4 miljoen), Monte Carlo (1,5 miljoen) en een Jugendstil-villa in Bogenhausen bij München (8,5 miljoen). In die zeven maanden won Becker vier toernooien: Parijs-Bercy, de Masters in Frankfurt, Qatar en Milaan.

Over tennissen op gravel hadden de twee zeer uiteenlopende opvattingen. Bresnik, een sportpsycholoog, wilde nieuwe wegen inslaan, Becker wilde op de oude voet verder.

Eric Jelen, zijn vroegere dubbelmaat, begeleidde hem in Parijs. „We hebben hard gewerkt, maar de tijd was te kort." Met Jelen gaat hij naar het gras van Queens en Wimbledon. „Eric is niet mijn coach, maar heeft wel een belangrijke stem. Hij wordt mijn vaste sparringpartner en praatpaal. Ik heb geen coach meer nodig, ik weet onderhand wat ik kan."
Dat was woensdag, op de dag van de gillende kostschoolmeiden, tegen Gilbert allemachtig weinig. In zijn nieuwe outfit, hij tekende kortgeleden een vijfjarig contract bij Lotto voor 15 miljoen mark, sjouwde hij rond alsof hij de hele wereld op zijn schouders droeg. Het verlies tekende zich vlot af en hij aanvaardde zijn (nood)lot gelaten.

● *Roberto Donadoni vliegt het duel met Desailly in.*

Foto's: REUTER

Succesvolle hereniging

PARIJS – „Het ging weer goed," meldde Tom Nijssen gisteren vanuit Parijs waar hij na een tijdelijke onderbreking weer met vaste maat Cyril Suk aan de slag ging. Het als dertiende geplaatste duo won overtuigend van het koppel Roig/Perez 6-2 7-6. „We hadden de partij nog makkelijker kunnen winnen," was het commentaar van de Sittardenaar. „Op 5-3 in de tweede set werd een service van mij ten onrechte uit gegeven, waardoor de stand gelijk kwam en later een tie-break de beslissing moest brengen."

Arno Doomernik kiest voor Roda

ROTTERDAM – Arno Doomernik (21), dit seizoen op huurbasis bij Sparta, heeft voor Roda JC gekozen. De van PSV geleende middenvelder had een verbeterde aanbieding van Sparta op zak, maar hij koos na enige bedenktijd voor Roda JC. „Weliswaar heb ik het goed naar mijn zin bij Sparta, maar bij Roda JC kan ik het dubbele gaan verdienen. Ik zou een dief van mijn eigen portemonnee zijn als ik dat niet zou doen." Naast de komst van Doomernik naar Kaalheide, is Roda JC verder in onderhandeling met met het RKC-duo Van Hoogdalem/Maas en de Schreuder-broers.

Besiktas volgt Ruud Hesp

SITTARD – Officieel weet Fortuna-doelman Ruud Hesp van niets, maar ook hij acht het niet uitgesloten dat een delegatie van de Turkse kampioen Besiktas vanavond de wedstrijd Ajax-Fortuna Sittard volgt. Besiktas struint de spelersmarkt af o.a. op zoek naar een doelman. „Met Regtop van Heerenveen hebben ze een gesprek gehad," weet Ruud Hesp. „Vermoedelijk dat deze mijn naam heeft laten vallen. Met mij hebben ze nog geen contact gezocht ook niet met Karel Jansen van de VVCS. Hij behartigt mijn zaken. Ik zie zo'n avontuur best zitten. De ploeg speelt Europees voetbal en altijd voor een met 40.000 toeschouwers gevuld stadion."

NEC verliest kort geding

UTRECHT – NEC heeft het kort geding tegen de KNVB verloren. De Nijmeegse eerste divisieclub moet daardoor vandaag de eerste wedstrijd van de nacompetitiewedstrijd in en tegen Heerenveen spelen. President mr. L. Schuman van de Utrechtse arrondissementsrechtbank verklaarde gisteren de bezwaren van NEC tegen het speelschema van de nacompetitie niet ontvankelijk.

Ierland koploper

TIRANA – Ierland is de nieuwe koploper in kwalificatie-groep 3 voor de strijd om de wereldtitel. De formatie van bondscoach Charlton dankte de nieuwe status aan de moeizame overwinning (2-1) in en tegen Albanië. Na acht minuten kwamen de Ieren zeer verrassend op achterstand. Kushta scoorde voor de thuisspelende formatie na een fraaie aanval.
De 10.000 toeschouwers zagen Staunton vier minuten later gelijkmaken uit een vrije trap van ruim twintig meter. Pas in de 77ste minuut zorgde Cascarino voor de winnende treffer van de Ieren.
Stand

Ierland	7	4	3	0	11	12- 2
Spanje	8	4	3	1	11	16- 2
Denemarken	7	3	4	0	10	5- 1
Noord-Ierland	8	3	2	3	8	9-10
Litouwen	8	2	3	3	7	8-12
Letland	9	0	5	4	5	3-15
Albanië	9	1	2	6	4	5-16

Volgende wedstrijden: 2 juni Litouwen-Spanje, Letland-Noord-Ierland en Denemarken-Albanië.

Lineker in de roos

TOKIO – Gary Lineker heeft woensdag zijn eerste doelpunt gemaakt in de Japanse voetbalcompetitie. De Engelse oud-international kon echter niet voorkomen dat zijn club Nagoya Grampus Eight met 1-2 verloor van Yokohama Flugels. Topscorer Osamu Maeda gaf de Flugels de leiding in de derde minuut. Het was zijn vijfde doelpunt. De Braziliaan Edu voegde er met een strafschop een treffer aan toe.

Selectie Noorwegen

OLSO – De Noorse voetbalbond heeft de namen van zestien spelers bekendgemaakt, die zijn geselecteerd voor de naderende kwalificatie-wedstrijden tegen Engeland (Oslo, 2 juni) en Nederland (Rotterdam, 9 juni).
Het gaat om de volgende spelers: Björnebye (Liverpool), Bratseth (Werder Bremen), Fjortoft (Rapid Wien), Flo (Sogndal), Halle (Oldham), Ingebrigtsen (Manchester United), Jakobsen (Young Boys), Leonhardsen (Rosenborg), Mykland (Start), Nilsen (Köln), Jan Ove Pedersen (Lillestrom), Tore Pedersen (Brann), Rekdal (Lierse), Rossbach (Lyn), Sorloth (Rosenborg) en Thorstvedt (Tottenham).

sport kort

● BASKETBAL – Amerikaanse sportjournalisten hebben Charles Barkley van de Phoenix Suns uitgeroepen tot basketballer van het jaar in de Noordamerikaanse profliga NBA. Tweede werd Hakeem Olajuwon van de Houston Rockets en derde Michael 'Air' Jordan (Chicago Bulls), de winnaar van de voorgaande twee jaar.

OOK ALS HET DROOG IS REGENT 'T PRIJZEN...

NU EXTRA VOORDELIG

Nibb-it knabbels*
kerrie, tuinkruiden of paprika,
zak 80 gram ~~1.29~~ 99

Chateau de Pouzols Minervois A.C.*
fles 750 ml.
~~7.95~~
5.75

Raak kindercola*
fles 1 liter ~~1.29~~ 1.09

Yogho Yogho ijs
diepvries,
8 x 55 ml. ~~4.49~~ 3.99

Bona margarine
kuip 500 gram
~~2.15~~
1.99

EDAH Galerie chocoladerepen
diverse smaken,
75 gram ~~1.19~~ 95

Coroos gesneden bonen
blik 850 ml. ~~1.49~~ 99

Pain Minute stokbrood*
wit, airpack,
4 x 200 gram
~~6.36~~ 3.98

Doperwten/wortelen
extra fijn, pot 720 ml.,
3 halen, 2 betalen ~~4.17~~ 2.79

EDAH Witte bonen in tomatensaus
pot 720 ml. ~~1.59~~ 1.19

Coca-Cola
light of light cafeïnevrij,
fles 1,5 liter
~~2.25~~
1.99

EDAH Augurken
zeer fijn,
pot 370 ml. ~~1.59~~ 1.29

BLIJVEND LAAG GEPRIJSD

Rundersoeppakket
per 100 gram 99

Barbecueworstjes
pakket à 6 stuks 5.98

Roodmerk koffie
vacuüm, gemalen,
pak 500 gram 3.79

Appelmoes
pot 720 ml. 79



Een dagje uit met het hele gezin kost al gauw een rib uit je lijf. Een patatje hier, een ijsje daar; betalen maar.

Edah heeft daar een perfecte oplossing voor; eerst even inkopen doen bij een hééééI goedkope kruidenier.

Twaalf broodjes voor f2.48, waar zie je dat tegenwoordig nog.

12 Picknick-broodjes

4 maanzaad-, 4 sesam- en 4 witte bollen,
zak à 12 stuks
~~3.48~~

2.48

Maak van 'n dagje uit 'n voordelig dagje uit.

PRIJZEN IN DE AANBIEDING

Kipfilet
ambachtelijk gemarineerd,
per 100 gram ~~1.95~~ 1.79

VAN DE TV
Pepersteaks
per 100 gram
~~2.98~~ 2.28

Kip-barbecuedelen
voorgebraden, per 100 gram ~~1.29~~ 1.

Licht gepaneerde varkensschnitzel
per 500 gram ~~10.95~~ 9.49
per kilo ~~20.90~~ 17.

Blinde vinken
per 4 stuks 4.

Stegeman fricandeau
zuurstofarm verpakt,
per 100 gram ~~2.89~~ 2.

Stegeman rauwe ham
zuurstofarm verpakt,
per 100 gram ~~2.69~~ 2.

EDAH Goudse kaas*
extra belegen,
vacuüm verpakt,
kilostuk, per kilo
~~15.98~~ 11.9

La Reine d'Audenarde paté
diverse smaken,
plak 150 gram
~~1.89~~ 1.

Paturain kruiden
kuipje 80 gram
~~2.59~~ 2.

Johma vruchtensalade
bakje 200 gram
~~2.98~~ 2.

Champignons
doosje à 250 gram 1.

Fristi drinkyoghurt
3 x 200 ml. of
flacon 1 liter
2.29

EDAH Bruine bonen
pot 212 ml. 79

Oryza dessert snelkookrijst
pak 400 gram 1.99

Menuet spaghettimaaltijd
pak 372 gram 2.99

Princes Ravioli
blik 800 gram 2.95

Knorr soepen
groente, kippe of tomaten,
dubbelpak à 2 zakjes 1.99

Salland soepballetjes
extra kwaliteit,
blik 200 gram 1.29

Uncle Ben's kant-en-klare maaltijdsaus
diverse soorten,
pot
2.29

Bokkepootjes
pak 150 gram 1.49

Gemengde zoete drop
zak 500 gram 2.49

Melba toast
pak 100 gram 1.06

EDAH Sinaasappelsap
pak 1 liter 1.59

Kandijkoek
pak 400 gram 1.09

Donuts
origineel Amerikaans recept,
pak 5 stuks 1.89

EDAH Frituurvet
pak 500 gram 1.45

EDAH Extra jam
aardbei, abrikoos,
kers of 4-vruchten,
pot 450 gram 1.99

EDAH Hondekluiven
pak 500 gram 2.19

Packfisch lekkerbekjes
diepvries, pak 250 gram 2.49

Wasmiddel
groen, zak 2 kilo 3.59

EDAH Dart totaal wasmiddel
super geconcentreerd,
pak 2,5 kilo 11.99

Aluminiumfolie
rol 40 meter 3.75

Filtersigarettenhulzen
doos 200 stuks 1.59

So Soft vloeibare zeep
pomp 500 ml. 1.99

So Soft vloeibare zeep
navulflacon 500 ml. 1.79

WC-eend toiletblok
50 gram 1.89

Timotei shampoo
voor fijn haar, flacon 200 ml. 3.49

Sperziebonen
per 500 gram 1.7

Spania Handsinaasappelen
net à 2 kilo 2.

Pinkster-slof
verpakt, 750 gram ~~4.75~~ 3.

Koffiebroodjes*
verpakt, per 4 stuks ~~4.40~~ 3.

VLAAI VAN DE WEEK:
Abrikozenvlaai
doorsnede 27 cm., verpakt,
per stuk ~~7.25~~ 5.

PARTIJVOORDEEL

Kinderstoeltje*
van witte kunststof,
per stuk ~~5.50~~
3.50

Zitkussen voor terrasstoel
extra dikke kwaliteit
circa 40 x
per stuk ~~9.75~~ 5.7

Koelbox*
32 liter, dubbelwandig,
uitstekend isolerend,
per stuk
~~35.00~~
25.00

Binnen- en buitenband met reflektie*
maten 26 x 1⅜ of 28 x 1⅜,
per set
~~19.00~~ 12.00

EDAH SERVICELIJN.
BEL 06-0506 GRATIS
Van maandag t/m vrijdag van 10 tot 12 en van 2 tot 4 uur kunt u gratis bellen met onze service-afdeling. Daar ku ook terecht voor het adres van de dichtstbijzijnde Edah bij u in de buurt.

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 29 mei 1993. Zet- en/of drukfouten en prijswijzigingen t.g.v. overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. *Ondanks nauwkeurige planningsaktiviteiten kan het soms voorkomen dat dit artikel is uitverkocht. Hiervoor onze excuses. Prijzen gelden niet voor de filialen in Helmond.

We hebben elk dubbeltje voor u omgedraaid. EDAH

W-21-

Limburgs Dagblad

limburgs dagblad

Afscheidswedstrijd in De Meer voor Bergkamp en Jonk

Fortuna zonder Driessen en Szalma naar Ajax

Van onze sportredactie

SITTARD – Fortuna Sittard reist vandaag zonder Josef Szalma en Huub Driessen naar Amsterdam. Daar, bij Ajax, moeten de Sittardenaren hun laatste uitwedstrijd van het seizoen afwerken. Dat duel (aftrap 20.00 uur) is voor Fortuna belangrijk, omdat het doelsaldo wel eens een rol zou kunnen gaan spelen in de poule-indeling van de nacompetitie. Voor Ajax is het een speciale wedstrijd omdat Dennis Bergkamp en Wim Jonk hun laatste thuisduel spelen. Zij verdedigen volgend seizoen de kleuren van Internazionale.

...ar de belangen van Fortuna zijn ...ter. Mochten de nummers zes... en zeventien in de eredivisie ...melijk puntgelijk eindigen, dan is ... doelsaldo doorslaggevend. Fortuna (nu zestiende, dus poule A met ...C en Heerenveen) heeft ten opzichte van FC Den Bosch (nu zeventiende, dus poule B met NAC en De Graafschap) een saldo van plus zes. ...ner Chris Dekker van Fortuna ...n zich met zijn ploeg dus geen ...te nederlaag permitteren, ervan ...gaande dat beide ploegen op 1 ...i in hun onderlinge confrontatie ...ijkspelen.

...nder de geblesseerden Szalma ...ie), Driessen (achillespezen), ...ofman (idem), Van de Heuvel (en...) en de vanwege interlandverplichtingen afwezige Fred de Jong ...n trainer Chris Dekker in De ...er in ieder geval niet beschikken ...er enkele ervaren krachten die ...oral in de verdediging inzetbaar ...n.

...e zullen in Amsterdam voetbal... voor wat we waard zijn, maar we zullen zeker niet voluit gaan aanvallen. We moeten gedisciplineerd spelen, en via de counter proberen succesvol te zijn. Waarom zouden we niet kunnen gelijkspelen in De Meer? Van die instelling moet je uitgaan. Natuurlijk is Ajax een klasseploeg, die op individuele kwaliteiten een duel kan beslissen. Dat zag je wel weer tegen Heerenveen en Groningen. Het liep niet, maar scoren deden ze toch."

Of de vermoeidheid van Ajax een rol zal spelen in het treffen met Fortuna is nog maar de vraag. „Ajax is al weken vermoeid, maar de beker wonnen ze en FC Groningen ging er met 4-0 aan. Dus wat is dan wijsheid? Dat Bergkamp en Jonk afscheid nemen kan een veel grotere rol spelen. Die jongens zijn vast extra gemotiveerd."

Fortuna: (selectie); Hesp, Van Zwam, Maessen, Samuel, Vergoossen, P. Janssen, Pernot, Mordang, Barmentloo, Usta, Deckers, Sneekes, Van Bommel, Losada, Nysåther, A. Janssen.
Ajax: (opstelling); Van der Sar, Hanssen, Blind, Jonk, F. de Boer, Seedorf, Petersen, Oulida, Pettersson, Bergkamp, Overmars.

Loopverbod voor Ellen van Langen

KERKRADE – De seizoenstart van Ellen van Langen moet noodgedwongen worden uitgesteld. De olympische 800-meter-kampioene ondervindt te veel hinder van een lichte verrekking van de kuitspier en kan daarom zaterdag niet starten in het atletiekgala van Kerkrade. Sportarts Peter Vergouwe heeft de atlete absolute rust voorgeschreven en een loopverbod van drie dagen opgelegd.

„Hier baal ik stevig van," reageerde Van Langen. „Het heeft echter geen zin om te lopen en daar de rest van het seizoen mee op het spel te zetten." Het eerste optreden van Ellen van Langen vindt dit seizoen vermoedelijk in Duitsland plaats. In Arnsberg bij Dortmund hoopt de Hilversumse atlete op 9 juni haar eerste 800 meter te lopen.

Overigens, met Ellen van Langen (800 meter), Heike Drechsler (verspringen) en Heike Henkel (hoogspringen) zullen tenminste drie olympische kampioenen deelnemen aan de Adriaan Paulen Memorial in Hengelo op zondag 20 juni. Voor de belangrijkste internationale baan-atletiekwedstrijd in Nederland heeft atletenmakelaar Jos Hermens een bedrag van ruim een half miljoen gulden beschikbaar.

Trainerskorps uitgebreid

● *Het trainerskorps van de KNVB is weer uitgebreid. In het Nationaal Sportcentrum Sittard reikte MVV-trainer-coach Sef Vergoossen het diploma Oefenmeester I uit aan een aantal geslaagde cursisten. Het merendeel daarvan is overigens zelf nog volop actief als speler. Een daarvan is Erik Meijer, die onder de toeziende blikken van zijn huidige trainer-coach de handtekening zet onder het diploma. Tot de geslaagden behoorden onder meer ook Henk Duut, Huub Driessen, Rob Delahaye, Frits Nöllgen, Roberto Lanckohr, Ernie Brands, René Maessen, etcetera.*

Foto: ERMINDO ARMINO

Erik Meijer als cabaretier

MAASTRICHT – Erik Meijer, nog enkele dagen spits bij MVV alvorens naar PSV te vertrekken, zal vanavond tussen 22.35 en 23.50 uur een optreden als cabaretier verzorgen in het RTL-4-programma Barend en Van Dorp. Naast de 'act' van Meijer verschijnen ook Willem van Hanegem, Johan Cruijff en Romario da Souza faria in beeld.

Versterking voor Hirschmann V&L

GELEEN – Hirschmann V&L, dat eerder Tachos-handballer Hans van Dijk inlijfde, heeft er weer versterking bijgekregen. Van eerste divisionist Loreal (Venlo) werd cirkelloper Moreno Baretti overgenomen.

Golfers in goede vorm

MARGARA – Op de eerste dag van het Club Med Open in Margara, een toernooi van de Europese Challenge Tour, plaatsten drie Nederlanders zich in kansrijke positie voor deelname aan het finale-weekeinde. Constant Smits van Waesberghe gebruikte 70 slagen, goed voor een plaats in de top-10, Stephane Lovey 71, goed voor de eerste twintig en Ruud Bos 73 goed voor de 47ste stek.

Rolf Muntz uitgeschakeld

PORTRUSH – Rolf Muntz is niet door de kwalificaties gekomen van het Brits Amateurkampioenschap op de banen Royal Portrush en Dunluce in Noord-Ierland. De Brabantse golfer, die in 1990 het toernooi sensationeel won, scoorde in twee ronden 157 slagen (79 en 78). Dat was drie slagen te veel voor een plaats bij de beste 64 die in matchplay doorgaan.

Herkansing voor Danny Willems

MEDEMBLIK – Een aanvaring tijdens de eerste race heeft Danny Willems' directe kwalificatie voor de verdere deelneming aan de Spa-regatta verhinderd. De surfer uit Gronsveld, die na een inschattingsfout geen voorrang verleende moest twee strafrondjes draaien en finishte als tiende. In de twee overige races werd hij achtste en negende waardoor hij vandaag een herkansing van drie races moet varen om niet vroegtijdig af te haken in de belangrijke kwalificatiestrijd in de Mistralklasse.

Rogier Wassen ronde verder

CHARLEROI – Bij de open Belgische jeugdkampioenschappen tennis heeft Rogier Wassen de derde ronde bereikt. Hij versloeg de Braziliaan Carlsson: 2-6, 7-6, 6-4. In Emmen hebben drie Limburgse tennissers zich geplaatst voor de derde en beslissende ronde van de kwalificatie. Ramon Lacroix versloeg eerst Raemon Sluyter (6-3, 3-6, 6-3) en vervolgens schakelde hij Beekenaar Sander Hommel uit met 6-4, 6-4. Martijn John Voorbraak en Maurice Friebel hadden de eerste ronde een bye. In de tweede doorgang won Voorbraak met 6-4, 7-5 van Benedikt Goderus. Friebel versloeg met 6-2, 7-6 Frank Smits.

Bugno meesterknecht in gevaarlijke rit

MARCIANISE – De eerste massasprint in de Ronde van Italië werd gisteren in Marcianise verrassend gewonnen door de Italiaan Fabio Baldato. De finishfoto maakte uit ... hij zijn landgenoot Mario Manzoni met een centimeter verschil ...d verslagen. Deze uitslag deed ...et gezicht van Gianni Bugno betrekken. De wereldkampioen had in de slotfase van de vierde etappe als een meesterknecht de sprint aangetrokken voor de jonge Manzoni.

Bugno had dit gedaan, omdat hij ...ch evenals favoriet Miguel Indurain toch in de kop van het peloton bevond. De talloze gevaren op de ...9 kilometer lange weg van Scanno naar Marcianise maakten dit noodzakelijk.

Bugno, Chiappucci, rose truidrager Argentin en Indurain waren zich bewust van de gevaren en damden ... risico's in door voortdurend voorin te rijden. Greg Le Mond had ...ch weer vrolijk kletsend in de ...oot van het peloton genesteld en maakte dan ook twee keer hard te... het asfalt. De Amerikaan, als ...2e bij de start al kansloos, liep opnieuw forse achterstand op. Zijn gesprekspartner Stephen Roche ...al één keer.

...ege Koerts

...e tweede etappe in de Ronde van Armor (Frankrijk) is gewonnen door de Nederlandse beroepsrenner Jans Koerts. De renner uit de Lotus-Festina-ploeg versloeg in de massale eindsprint de Spanjaard Julio Coello en de Belg Michel van Haecke.

De aankomst van het peloton verliep tumulteus. De jury hield Michel Zanoli mede verantwoordelijk voor de wanordelijke spurt en diskwalificeerde de prof uit de formatie van Elen.

Topdrukte voor peloton

HEERLEN – In beide Limburgen is tijdens de komende pinksterdagen grote wielerdrukte. Het betreft zowel een van stad-tot-stad-koers voor profs, alsook wedstrijden voor amateurs, waaronder de Bedevaartronde in Heythuysen (zondag) en het districtskampioenschap in Neer (maandag).

De profkoers is de Ronde van Belgisch Limburg, die op eerste pinksterdag over een afstand van ruim 200 kilometer wordt verreden. Start en finish in Sint Truiden. Het is een wedstrijd in de derde categorie, te vergelijken met onder andere Kuurne-Brussel-Kuurne, Dwars door België en de Ronde van Midden-Zeeland.

De Nederlandse merkenteams - die dit jaar allemaal de Giro d'Italia links lieten liggen - zijn met een sterke afvaardiging present, uitgezonderd degenen voor wie maandag in de Dauphiné Libéré (31 mei-7-juni) het startschot klinkt. Overigens, veel renners die wel in Sint Truiden een rugnummer afhalen (onder meer Frans Maassen) hebben kort daarna alweer een nieuwe opdracht, namelijk in Spanje de Ronde van Asturië (1-6 juni).

Lanaken

Een andere Ronde van Belgisch Limburg (29 mei tot en met 1 juni) staat open voor amateurs. Uitsluitend Belgische ploegen nemen hieraan deel, in totaal vierentwintig zestallen. Onder andere Lanaken fungeert als etappeplaats.

Op tweede pinksterdag strijden de renners in genoemd grensplaatsje zelfs twee keer om de overwinning. Maandagmorgen rond kwart over elf eindigt er het eerste deel van de tweede rit, die Kwaadmechelen als startplaats heeft. In de middaguren vindt de koninginnerit van de ronde plaats met Lanaken zowel als begin- en eindpunt. Liefst vier keer moet in deze rit de Hallembaye worden beklommen alvorens rond half zes de finish is bereikt.

Het etappeschema van de Ronde van Belgisch Limburg voor amateurs is als volgt:

29 mei, proloog: Wellen, individuele tijdrit (18,8 km).
30 mei, eerste etappe: Wellen-Kwaadmechelen (126 km)
31 mei, eerste deel tweede etappe: Kwaadmechelen-Lanaken (93,3 km); **tweede deel tweede etappe**: Lanaken-Lanaken (100 km).
1 juni, laatste etappe, start 15.15 uur: Lanaken-Hasselt (145 km).

Titelstrijd

De (Nederlands) Limburgse districtskampioenschappen worden maandag verreden op een parcours van 3 kilometer in Neer. Start en finish op de Maasweg. De organisatie is in handen van wielerclub Midden-Limburg.

Eén dag voor de titelstrijd organiseert dezelfde vereniging de Bedevaartronde in Heythuysen. In vier categorieïen komen ongeveer tweehonderd renners aan de start. 's Anderendaags in Neer is het precies eender het geval.

Programma zondag in Heythuysen: 9.30 uur: B-amateurs en veteranen 50 km; aansluitend eucharistieviering; 13.00 uur: nieuwelingen 40 km; 14.15 uur: junioren 60 km; 16.00 uur: A-amateurs 80 km.
Programma maandag in Neer: 10.30 uur: B-amateurs en veteranen 54 km; 12.00 uur: nieuwelingen 42 km; 13.15 uur: junioren 66 km; 15.00 uur: A-amateurs 105 km.

NWB

Voor de licentiehouders van de Nederlandse Wielren Bond NWB is zaterdag vanaf 17.00 uur startgelegenheid in Meyel, zondag vanaf een uur in Nederweert en maandag in het Brabantse Alphen bij Tilburg.

● *Bert Hiemstra geeft de Litouwer Stakenas het nakijken in de vijfde etappe van Olympia's Ronde voor amateurs.*

Foto: ANP

Kopgroep in Olympia's Ronde achterhaald op eindstreep

Bert Hiemstra prolongeert succes van Giantploeg

OSSENDRECHT – Op de zesde dag in Olympia's Ronde van Nederland voor amateurs is hard werk niet beloond, althans niet in tijdwinst. Een kopgroep van acht renners reed tussen Zottegem (België) en Ossendrecht 170 kilometer vóór het peloton. Op de streep in het Brabantse grensplaatsje echter werden de aanvallers teruggepakt en hun enige winst was, dat zij de beste posities hadden voor de eindsprint. Bert Hiemstra, een talent van negentien jaar uit Marum, had het meeste over in de laatste meters. Het was, na Godert de Leeuws eerste plaats in Zottegem, het tweede dagsucces op rij voor het zestal uit de Giantploeg.

De aanvallers hebben monnikenwerk verricht. Het veld hield de dapperen voortdurend aan een touwtje. Iets meer dan vier minuten was de grootste winst. Tot veertig kilometer voor het einde vonden de kandidaten voor de eindoverwinning het goed dat relatief gevaarlijke mannen als Harm Jansen en David Veenendaal de illusie koesterden op een wezenlijke wijziging aan de top van het klassement.

Het tweetal kreeg redelijke medewerking van Lagerwey, Hiemstra, Blijlevens, Stakenas, Barten en Van der Meer. Servais Knaven en zijn Koga's hielden echter het peloton in hun greep en de wedstrijd onder controle.

Marcel van der Vliet bleef leider van het algemeen klassement, waarin twee Limburgers (Pascal Appeldoorn, vierde) en Roger Vaessen (negende) bij de toptien staan. Vandaag wordt de etappe Ossendrecht-Zaltbommel over 140 kilometer verreden, morgen Zaltbommel-Zwolle 135 km, zaterdag Zwolle-Gieten 120 kilometer, gevolgd door een indivuele tijdrit over 30 kilometer, waarna zondag de laatste etappe Gieten-Delfzijl over 150 kilometer op het programma staat.

trainerscarrousel

VAESRADE – Jo Helwig, die de afgelopen vier jaar de dames van FC Vaesrade onder zijn hoede heeft gehad, vertrekt. Vaesrade is naarstig op zoek naar een opvolger voor Helwig, die drie keer kampioen werd met het team en de tweede klasse bereikte.

toto/lotto

HEERLEN – Cijfers sportprijsvragen. **Lucky Ten, 26 mei:** 1 - 11 - 16 - 22 - 23 - 30 - 41 - 42 - 44 - 49 - 50 - 52 - 58 - 59 - 60 - 61 - 63 - 65 - 74 - 77. **Duitse lotto.** Trekking A: 7 - 12 - 16 - 26 - 42 - 48. Reservegetal: 32. Trekking B: 1, 3 - 13 - 17 - 18 - 24. Reservegetal: 36. **Spel '77:** 7 0 3 0 3 4 0. (Onder voorbehoud).

sport op tv

VANDAAG
11.00-17.55 Dld 2: Sport extra: tennis, Open Franse kampioenschappen in Parijs.
13.00-17.30 Ned 3: Open Franse tenniskampioenschappen, live.
17.05-17.10 Dld 1: Sportschau-Telegramm.
19.30-20.00 BRT 1: Sport.
21.30-22.00 BRT 2: Sport.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal: met Olympia's Ronde van Nederland voor amateurs.
22.35-22.35 RTL 4: Barend en Van Dorp.
22.35-23.10 BRT 1: Sport: Bekervoetbal, samenvatting Anderlecht-Charleroi.
22.37-23.07 Ned 2: Olympisch Goud Voor Een Fiets: documentaire over een revolutionaire fiets, waarmee de Engelsman Chris Boardman vorig jaar zomer tijdens de Olympische Spelen veel opzien baarde en een gouden medaille behaalde.
23.05-23.35 Dld 2: Sport extra: tennis, Open Franse kampioenschappen vanaf Roland Garros, Parijs.

sport in cijfers

TENNIS

Roland Garros, Parijs. Open Franse kampioenschappen. Vrouwenenkelspel, tweede ronde: Pierce-McQuillan 6-4 6-0, Huber-McNeil 6-1 3-6 7-5, Baudone-Harvey-Wild 4-6 7-6 6-4, Martinez-Helgeson 7-5 6-2, Graf-Strnadova 6-1 6-1, Gildemeister-Wasserman 6-2 6-3, Po-Stafford 6-4 6-7 6-1, Hy-Foldenyi 7-6 6-1, Capriati-Fusai 6-1 7-5, Majoli-Allen 6-0 6-1, Magdalena Maleeva-Gorrochatequi 6-4 6-1, Hack-Ferrando 6-1 6-4, Labat-Reinach 6-2 6-3, Halard-Gaidano 6-1 6-4, Wiesner-Santrock 6-1 6-3, Boogert-Tauziat, uitgesteld tot vandaag. **Mannenenkelspel, tweede ronde:** Krajicek-Rosset 6-2 6-3 6-1, Kühnen-Fleurian 3-6 6-0 6-3 3-6 6-3, Novacek-Clavet 6-4 6-2 4-6 6-0, Arrese-Woodbridge 4-6 6-4 3-6 7-5 6-0, Gilbert-Becker 7-5 6-3 7-5, Courier-Carbonell 6-4 6-1 6-0, Tarango-Delaitre 6-4 6-2 6-4, Pescosolido-Carlsen 6-3 1-6 6-4 6-7 6-2, Dosedel-Kafelnikov 6-3 6-1 6-0, Ivanisevic-Berasategui 6-3 6-3 6-2, Stich-Holm 6-4 6-2 7-5, Costa-Tsjesnokov 6-3 6-2 6-4, Muster-Pioline 7-5 2-6 6-4 6-2, Gilbert-Prinosil 6-1 5-7 6-2 6-2, Karbacher-Chang 1-6 6-3 6-1 1-1 afgebroken wegens regen en invallende duisternis, Fromberg-O'Brien 6-2 6-1 3-2 afg., Prpic-Matsuoka 6-3 6-3 afg. **Mannendubbelspel, eerste ronde:** Nijssen/Suk -Perez/Roig 6-2 7-6, Adams/Olhovski - Allgardh/Groen 6-3 6-1, Eltingh/Haarhuis - Donar/Jonsson 6-3 6-2, Davids/Norval - Marius/Haygarth 4-6 7-6 8-6. **Vrouwendubbelspel, eerste ronde:** Oremans/Vis - Morton/Wood 7-5 6-3, Muns-Jagerman/Fleming - Ritter/Van Lottum 6-1 6-2, Appelmans/Courtois - Driehuis/Novelo 3-6 6-2 6-0.

WIELRENNEN

Ronde van Italië. Vierde etappe, Scanno-Marcianise: 1. Baldato 179 km 4.39.16 (38,458 km/u, 0.12 bon.). 2. Manzoni (0.08), 3. Leoni (0.04), 4. Roscioli, 5. Baffi, 6. Casartelli, 7. Brochard, 8. Saligari, 9. Fontanelli, 10. Saitov, 11. Raab, 12. Henn, 13. Risi, 14. Hundertmark, 15. Thibout, 103. Van Aert, 139. Rooks, 140. Van der Poel allen z.t., 172. Le Mond op 13.21. Opgave: Massi, Heulot. **Algemeen klassement:** 1. Argentin 16.51.40, 2. Oegroemov 0.26, 3. Fondriest 0.36, 4. Indurain 0.38, 5. Saligari 0.41, 6. Leblanc 0.42, 7. Bugno, 8. Zaina 0.44, 9. Chiappucci 0.47, 10. Gelfi 0.50, 11. Lelli 0.54, 12. Casagrande, 13. Roche 0.55, 14. Della Santa 1.01, 15. De las Cuevas 1.02, 50. Van Aert 2.33, 113. Rooks 15.41, 156. Van der Poel 23.36.

Ronde van Armor, Frankrijk, profs. Tweede etappe Lamballe-Roscoff: 1. Jans Koerts 195,5 km in 5.02.10, 2. Coello, 3. Van Haecke, 4. Kirsipuu, 5. Pianike, 6. Redant, 7. Francois Simon, 8. Robin, 9. Fidanza, 10. Freze. De eerste etappe (179 km, dinsdag) was gewonnen door Robin, 2. Zamana, 3. F. Simon, 33. Kelly op 36 sec, 38. Van Loenhout 5.14, 43. Bogaard, 47. Fignon, 74. Koerts op 5.22, 80. Dick Dekker 5.40, 81. Hopmans 9.20, 82. Zanoli 11.31, 83. Elen op 13.50. **Algemeen klassement:** 1. Robin 9.19.31, 2. Redant 0.05, 3. Zamana 0.08, 4. Simon 0.09, 5. Van Petegem 0.11, 6. Corvers 0.14, 7. Coello 0.16, 8. Pianike 0.17, 9. Pineau, 10. Arnould z.t.

Bredene, België, profs: 1. Jelle Nijdam 168 km in 4.02.00, 2. Cornelisse, 3. Devos, 4. Museeuw, 5. Bogaert.

Olympia's Ronde van Nederland, amateurs. Zesde etappe, Zottegem (België)-Ossendrecht: 1. Hiemstra 177 km in 4.09.27 (0.15 bonificatie), gemiddelde 42,574 km/u, 2. Stakenas (0.10), 3. Barten (0.05), 4. Van der Meer, 5. Harm Jansen, 6. Veenendaal, 7. Blijlevens, 8. Schalk, 9. Duyn, 10. Godert de Leeuw, 11. Peyrieras, 12. Van der Werff, 13. Reem Kok, 14. Van der Vliet, 15. Vierhouten, 18. Vaessen. **Algemeen klassement:** 1. Van der Vliet 22.28.56, 2. Goense 0.49, 3. Den Braber 1.18, 4. Appeldoorn 1.24, 5. Knaven 1.30, 6. De Vries 1.40, 7. Ciplijauskas 1.56, 8. Vierhouten 2.08, 9. Vaessen 2.12, 10. Van Riel 2.30, 11. Stam 2.37, 12. Jansen 2.56, 13. Hans van Dijk 3.00, 14. Das 3.53, 15. Veenendaal 5.28.

Ronde van Zwitserland voor ATB'ers. Negende etappe Lenzerheide-Savognin: 1. Frischknecht 40 km 1.33.48, 2. Breu op 17 sec, 3. Russenberger 0.38, 14. Arntz 5.12, 22. Weevers 8.08, 29. Brentjens 10.38, 33. Gerritsen 10.47, 40. Crommentayn 19.40, 41. Kuyper 19.46, 50. Rol 20.35. **Algemeen klassement:** 1. Frischknecht 6.23.20, 2. Honegger op 8.37, Iten 9.23, 12. Gerritsen 17.14, 17. Arntz 20.55, 19. Brentjens 21.41, 27. Weevers 28.48, 32. Kuyper 34.33, 41. Rol 41.09, 54. Crommentayn 59.07.

Caravans

JAMET, de vouwwagentopper uit Frankrijk! Dealer voor geheel Limburg, Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200. Ook uw leverancier van kampeerplezier.

Te k. weg. omstandigh. KIP DeLuxe, bwj. '77, met kachel, koelkast en voortent, in prima staat. Tel. 045-227793.

Te koop VOUWWAGEN i.g. st., merk Dandij Eurocamper 2x2 pers. slaappl. met zeer grote voortent Tentmater is van Lichtfield (Engeland). Pr. n.o.t.k. Inl. 04493-4346.

In/om de tuin

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen en vlonderplanken. Houthandel Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

Impreg TUINHOUT b.v. In de Cramer 18, Heerlen, 045-717733. Alles eigen productie, dus ook op maat leverbaar! Bez. mogelijk.

Te koop ZITMAAIER Skelter 8 Pk, 4 jaar oud, ƒ 1.800,-. 04405-3680, na 18.00 uur.

Opleidingen

ANWB & Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & ZN, Europaweg Zuid 340, Landgraaf. Tel. 045-321721, fax 324744 voor alle rijbewijzen en chauffeursdiploma's; theoriecertificaat voor AB in 4 weken op examen. Start cursus chauffeursdiploma 5 juni 1993 op zaterdag.

Rijles

Theo van Bentum

Verkeersschool

voor al uw rijbewijzen. 8 weekse, 8 daagse opl. en chauffeursopleiding. Start 2-daagse theorie cursus AB 1-2 juni. Nieuwstraat 86, Hoensbroek. 045-217487.

Wonen Totaal

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. 3-zits BANK, ronde eetkamertafel met 4 stoelen. ☎ 045-444974, na 17.00 uur.

In- en verkoop antiek en 2e hands MEUBELEN. Voskuilenweg 91, Heerlen. Geopend v. dinsd. t/m zat. 10.00-18.00 u. 045-741708.

Te koop oude oma SLAAPKAMER, geheel compleet met 4-deurs kast. Te bevragen ☎ 045-440369.

Huw./Kennism.

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 30 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

Dame 50 jr. zoekt ser. kennism. met ZAKENMAN van ong. dezelfde leeft. Br.o.nr. B-04112, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Dame 50 jr. zoekt leuke VRIENDIN uit goed milieu tot 60 jr. voor ser. vriendsch. (niet lesb.) Br.o.nr. B-04113, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwe 72 jr. z.k.m. HEER met auto. Br.o.nr. B-04114, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Sportieve man 46 jr. lengte 1.80 m, zelfstandig bedrijf/zaak, zoekt representatieve jongere slanke VRIENDIN van nivo. Br. met foto retour. Br.o.nr. B-04118, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen. Discretie is vanzelfsprekend.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

MAATWERK voor al uw timmerwerk en kl. verb. binnenshuis. 045-244609.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

Ervaren VAKMAN biedt zich aan voor al uw straatwerkzaamheden, opritten en terrassen. 045-462172/320274.

Voor al uw bestratingswerken, groot of klein, moet u bij V.J. HÖPPENER zijn. Vraag ons voor een vrijblijvende prijsofferte. Tel. 04450-2981.

SCHILDER kan nog binnen- en buitenwerk aannemen, tevens het schilderen van gevels. Tel. 045-310273.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit enz. erkend Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijbl. prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Zonnebank/-hemel

Nieuw! Pas geopend de grootste zonnevakspeciaalzaak in de regio: GOERGEN zonnehemels. Nog steeds met spectaculaire openingsaanbiedingen. Alles met 3 jaar garantie. Rijksweg Noord 97 Sittard, tel. 046-583002 (oude pand Smeco tegenover ziekenhuis).

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Huishoudelijke artikelen

MASSALE MAGAZIJNVERKOOP VAN DUIZENDEN APPARATEN

koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren-tv-video's etc.

WITTE HAL

SITTARD, HEERLEN EN MAASTRICHT

waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst

60% KORTING

ELKE DAG NIEUWE AANVOER

ELKE DAG SUPERLAGE AANBIEDINGEN

OP = OP, SLECHTS ENKELE STUKS!

Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:

ACEC CONDENS DROGER ACD 405

5 kilo inhoud, RVS trommel, tijdsinstelling tot 120 minuten, rechts en links draaiend, geen afvoerslang meer nodig voor luchtafvoer

geen ƒ 1.298,- of ƒ 999,-, maar

ƒ 747,-

ECOFREEZE DIEPVRIESKIST

213/310, 213 liter inhoud, super vriesschakeling, apart voorvriesvak, energie-zuinig

geen ƒ 699,- of ƒ 599,-, maar

ƒ 497,-

BLAUPUNKT KLEUREN TELEVISIE

IS 63-49, grootbeeld KTV, stereo en teletekst, incl. afstandsbediening, 50 voorkeuzezenders, 99 kanalen, flat square beeldbuis

geen ƒ 2.099,- of ƒ 1.599,-, maar

ƒ 1.197,-

JVC MIDI SET

W 23, incl. afstandsbediening, 2 x 30 Watt versterker, programmeerbare compact disk speler, dubbel cassettedeck, tuner met voorkeuzezenders

geen ƒ 989,- of ƒ 797,-, maar

ƒ 597,-

WITTE HAL

SITTARD

Bergerweg 51-53
Industrieterrein Bergerweg. Tel. 046-518162

MAASTRICHT

Scharnerweg 66/70
achter Horn keukensuper. Tel. 043-633162

HEERLEN

Heerlerbaan 273
naast Horn keukensuper. Tel. 045-426842

Ook uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen.

Kunst en Antiek

Zwanestein Antiekverkoop

Al weer voor de vijfde maal komt er met Pinksteren een uitgebreide verkoop. Wij nodigen u daarom van harte uit op 29, 30 en 31 mei a.s. Openingstijden zijn van 9.00-18.00 u. BONENBURGERLAAN 90, HEERDE (GLD). 05782-4453.

Muziek

De muziekzaak van de jaren '90

Nog enkele LENTEBEURS-AANBIEDINGEN o.a. Keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkest-apparatuur enz. Vraag naar onze speciale klantenkaart voor gespreide betaling.

Muziekhuis Lyana

Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227. Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Nieuwe KTV's v.a. ƒ 298,-, betaling v.a. ƒ 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 75,-, met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Goede kleuren T.V.'s, zeer grote sortering in alle prijsklassen. Meer dan 25 jr. T.V. occasioncentrum GEEL, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Te koop gevr.

Te k. gevr. ROMNEYLOODSEN, Nissenhutten en units. Tel. 01891-15603 of 18368.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Braderieën/Markten

Deeln. gevr. met 2e hands spullen v. ROMMELMARKT. Zo. 30 mei Broekhem-Valkenburg. Tijd. Marktfestival en rommelmarkt. Standhuur per kraam ƒ 45,-. Tel. 045-321633 of 324112.

Zondag 30 mei van 10.00-18.00 uur KINDERROMMELMARKT te Broekhem/Valkenburg in 't kader van marktfestival. Kinderen t/m 12 jr. kunnen gratis deelnemen. Inl./inschr. 045-324112.

Diversen

Een kopieermachine nodig? ZONDER huur of aankoop? Dat kan via monteurs. U betaalt dan enkel een borg. Evt. inruil van Uw (defecte) machine is mogelijk. Interesse? Bel dan 045-460427 of bezoekt U ons op het adres: kerkradersteenweg 25 (naast politiebureau Kerkrade). Ook fax-machines voorradig tegen zeer gunstige prijzen. eigen servicedienst voor alle merken copieermachines!

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout v. nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211.

Gezocht PINKPOP kaartjes. Liefst zo snel mogelijk reageren. Tel. 045-718548.

Te k. BETONMOLEN, 110 liter, prijs ƒ 100,-; bungalowtent, 6-pers., prijs ƒ 150,-. Tel. 045-427289.

Computers

Te koop A 2000. Tel. 045-718548.

Kachels/Verwarming

KACHELS, grote kortingen. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

06-lijnen

06-Gay Café Limburg

75 ct. p.m. Nu direct contact met iemand uit je eigen regio 06-320.327.55

Bij u in de buurt zijn er ook genoeg meiden die het bed in willen! Luister voor 50 cphm. 06-350.340.77

Rijpe vrouwen zkn. sexcontact, 50 cphm. 06-350.300.88

Sex-Hoteline snel sexcontact, 50 cphm. 06-340.320.25

Mag ik zonder badpak ook zwemmen? vroeg de vrouw. Oh, u gaat steeds dieper! 06-340.340.30 (50 cphm)

Perverse sex met jonge vrouwen 06-340.340.90

Sandra lag na de aerobicles bezweet op de grond, plots stond Cindy naakt en wijdbeens vlak boven haar gezicht. 06-340.350.65 (50 cphm)

Nel heeft een nieuwe vriend. Heb je nog nooit aan sex gedaan? vraagt hij. 06-340.340.55 (50 cphm).

Nymf Linda Geniet v. 2 kanten, 100 cpm 06-320.320.14

!!! Grieks !!! Marcha v. achter. 100 cpm 06-9618

Lekkere TIENERS 18 jr. 100 cpm 06-320.320.10

Keiharde sex 06-320.320.50 Lesbi 06-320.325.30

De Live-Versier-Centrale Bel snel!!! (100 cpm) 06-320.320.84

Vrouwen geven hun adres en tel.nr.! (100 cpm) 06-320.320.87

Privé-adressen Ze willen je verwennen, en ontvangen je privé of komen bij je langs, ze geven zelf hun eigen adres en tel.nr. 100 cpm. 06-96.80

Live sex voor 2 direct sex contact ƒ 1,- p.m. 06-9894

Homosex voor 2 (ƒ 1,- p.m.) draai eerst 06-320 en dan SM voor 2 ...... 325.10 Gaysex Limburg ...... 325.73 Jack off privé ...... 321.16 Darkroom ...... 324.16 Gay Pervers ...... 329.16 Bi-sex ...... 323.36 Jongens-sex ...... 325.19 Studenten ...... 327.56 Travestie ...... 325.09 Transsexueel ...... 321.36 Bondage 325.18

Adressen Ze vertellen wat over zichzelf geven hun adres en tel. nr. wachten dat jij ze belt. 100 cpm. 06-96.74

Rijpe vrouwen willen met jou een live sexgesprek! Laat je doorverbinden! 100 cpm 06-96*09

De dienaar lijdt, de meesters geniet. Ga op je knieen. S&M. 75 cpm 06-320*332*32

Lady Bizar! Meesteres! De kat met 9 staarten en HANDBOEIEN! 75 cpm 06-320*324*68

GRIEKSE PORNO! Kies uit 3 meiden 18 jr. die gek zijn op 'n Grieks standje. 75 cpm 06-320*320*62

Frans! Grieks! Russisch! Lekker ordi! 75 cpm 06-320*320*59

Rijpe dame live neem ik het lekkerste op. Spaans standje. We liggen zijwaarts, jij tegen m'n rug. 75 cpm 06-320*320*38

Tabu!! Beestachtig! 1 g.pm 06-320*327*.20

Sex for Two Wacht op je beurt voor een live privé beurt. 06-320.370.80 75 cpm

Callgirls 06-320.325.05 (75 cpm.)

Wilma "Paradiso" vertelt. 75 ct.p.m. ☎ 06-340.320.20

Lesbische meisjes, petra en Ciska in hun kamertje. De deur staat op een kier, geniet maar mee. 75 cpm. 06*96*08

400 meisjes willen direkt kontakt! 06-320.322.11 - 75 cpm.

Sex voor twee direkt kontakt met meiden, en jonge vrouwtjes. 06-320.330.46 - 75 cpm.

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters. S.M. voor 2 06-320.329.99 (75 cpm)

06-9880 Direkt een leuk meisje aan de telefoon - 100 cpm.

Homokontakt Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (75 cpm)

Nu direkt een afspraakje met een leuk meisje. 100 cpm. 06-320.322.33

Hete vrouwen die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexcontact 06-320.330.42 (75 cpm)

Direkt een leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. voor een avondje uit. (75 cpm) ** 06-9810 **

Direkt kletsen met een leuk meisje! 06-320.330.90 - 100 cpm.

06-320.326.66 Jonge Meiden Kontakt voor Snel Sexcontact. (100 cpm)

Triokontakt Sex met twee vrouwen. 06-320.325.04 (100 cpm)

Lesbikontakt ook trio en partnerruil. 06-320.326.01 - 75 cpm.

Hete meisjes willen echt snel Sexkontakt. Nu met telefoonnummer 06-320.330.66 - 75 cpm.

Lekkere dellen die hun man bedriegen Echte live-sex 24 uur p.d. 06-320.330.68. Dus mondje dicht schat! 100 cpm.

Sex, Sex, Sex! Heeft u ook zo'n harde knobbel? Ons sexteam checkt dit graag tijdens 'n live sexgesprek. 100 cpm. 06-9807

HOMO Waar gebeurd, echt live. 06-320.327.01 - 75 cpm.

SM Kontakt bij jou in de buurt! 06-320.325.80 (100 cpm)

Direkt apart met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek. 06-320.330.81 (75 cpm)

Direkt een hete meid. Sexkontakt 06-320.320.55 - 75 cpm.

Homo-jongens Hoor ze heet TEKEER gaan 06-320.330.88 (75 cpm)

Prive-kontakt Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn: 06-9570 (100 cpm)

Homo direkt apart. Direkt privé met een hete knul. Druk op de nul voor meer hete jongens. 06-320.322.75 (75 cpm).

Partnerruil direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil 06-320.330.91 (75 cpm)

Vrouwtjes en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer. Bel. 06-9661 (75 cpm)

Zoek je een lekkere knul? Gay-dating 06-320.330.95 (75 cpm)

06 - 9665 Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (75 cpm)

Privé-Adresjes voor echte hete meiden? 06-350.211.23 (75 cpm)

Direkt een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes. 06-320.322.05 (75 cpm)

Nieuw 35-plus sexdating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt. 06-9616 (100 cpm)

Gratis sexkontakt, meer dan 400 ondeugende hete meiden. 06-320.330.45 (100 cpm)

Z'n strakke broek liet niets te raden over, ik ging door Homo Live 06-320.330.12 ƒ 1,- p.m.

2 douchende knullen pakken een getrouwde vrouw. 06-320.329.25 50 cphm

Stelend blondje. De man straft haar. Controle en Grieks 06-350.250.05 50 cphm

Ongelijke strijd Een mooie gehuwde vrouw belandt in een bizar sexhuis. Feuilleton. 06-350.250.55 50 cphm

Stout meisje Wil met jou over sex praten. Ik ben 25 jr. en erg.... 06-320.324.96 (100 cpm)

Welke man Wil bij PIA thuis komen? Bel voor telefoonnummer 06-320.324.97 (100 cpm)

Kontakten/Klubs

DE OLIFANT GELEEN

Film en erotische handmassage ƒ 50,-. Dinsdag en donderdag speciale triodag. Aanwezig: Deborah, Suzy, Linda, Brigitte, Goedele en Rosa. Ook voor al Uw hard en soft S.M.- wensen. Open v.a. 14.00 u. Rijksweg Zuid 105, Geleen. Tel. 046-756335.

Sex-O-Theek Susteren

Paar uren vrij? Kom gerust langs en geniet van ons uniek systeem. 3x relaxen voor 1 all-in prijs. Naakt dansen, open sex of privé. Alles verder gratis, ook drank. Veel meisjes o. a. Monica, Liesbet, Lisette, Rosie, Naomi, Christien. Let op! Ana en Chantal zijn er weer. Maandag, dinsdag en donderdag 12.00-02.00 uur. Woensdag en vrijdag tot 18.00 uur. Speciale prijs voor studenten en 65+. Euro en Visa acc. Privé parking. Maaseikerweg 24, Susteren. ☎ 04499-4346 (300 mtr. v.a. A2).

Porky's Pretpark!!!

MET 3 BLOEDMOOIE MEISJES VAN 18, 19 en 20 JAAR.

☎ 045-228481, zat. open 12-19 uur.

Frans zonder..... bij ons niet bijzonder!!!

** Riversideclub **

Dijk 2, Ohé en Laak. 100 m van camping de Maasterp. Open van maandag t/m vrijdag van 14.00-02.00 uur. Tel. 04755-1854. Leuke assistente welkom.

Club Mirabelle

* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, die de beste service willen verlenen !!!
* Geen verplichtingen, maar ongedwongen gezellig babbelen maakt u ook tot graag geziene gast !!!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE !!!
* NIET DUUR !!! Gezien wat u geboden wordt !!!
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR !!!

Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE !!! Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend !!! Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade. Bel gerust: 045-427120. Tot vanavond dan. KARIN !!!

Monika's escort Met jong meisje ☎045-727854

Escort All-In 045-326191 14.00 t/m 4.00 uur 's Nachts.

Peggy Privé Escort, ma.-vr. 11-22.30 u. Wo. tot 19 u. 046-374393. Tev. meisje gevraagd. Yvonne DD cup en Linda.

Nieuw Privéhuis Exclusief Leuke meisjes ontvangen discreet en in intieme sfeer. ☎ 045-416165.

Door 1 of 2 jonge meisjes Ontsp.massage ☎ 045-353489.

Regina en Sandra ☎ 045-723583

Buro Sittard Tel. 046-523203.

Nieuw Club 33 Leuke meisjes aanwezig. 7 dagen open. Ma., di., do., zon. van 15.00-03.00 uur. Woe., vrijd., zat. van 12.00-18.00 uur. S.M.-en escortservice. Tel. 045-445521.

Nieuw! Ylona Grieks DD-cup. Tot ziens. Dr.Poelspln. 33, Simpelveld.

Escort Saskia Ook in hotel ☎ 045-418606

Diana Escort ☎ 045-320323 v.a. 10.00 uur. Nieuw Kelly. Dringend leuk meisje gevr.

Club Levant Nieuw jessica, jong en sexy, verder Suzanne, Adrea, Nathalie en Kim voor exclusief relaxen. Body tot bodymassage en Grieks, plus gratis dranke. Tel. 045-275199. Meisjes gevraagd.

LYDIA met: PATTY INEZ ILONA MONIQUE MONIKA en...ANJA Tel. 046-749662.

Met nieuwe adressen Buro Mieke Bem. ☎ 046-748768, Geleen.

Sexy vrouw ontvangt thuis. Tel. 043-473309.

Massage doet wonderen, daar ik een alleenstaande ben! Annemarie, 20 lentes, beeldschoon fotomodel één brok liefde en geduld, biedt zich aan als masseuse voor algehele, diepgaande, prikkelende massages, gehuld in een wit uniform. Van voren open, daaronder jarretels, een piepklein slipje, slank met super D.D. b... een temperament volle vrouw die tijdens het masseren zichzelf 100% geeft en verraadt dat ze nymfomane is, wie wil een keer uren lang nieten van echte liefde. Oranjestr. 30, Hoensbroek. Maandag t/m zondag 11.00-02.00 uur 's nachts.

Escort ookook bij JETAIME!! Nieuwe meisjes welkom. 045-224385.

Heren Nieuw in A'dam!! De goedkoopste en gezelligste open sexclub in Ned. waar u met alle 16 jonge naakte meisjes voor ƒ 150,- all-in kunt relaxen. Geop. maand. t/m zat. 11.00-02.00 uur. Balt Floriszstraat 37 HS, Amsterdam. 020-6762176.

SM huis Rachel 9 dames aanwezig, vrijdag a.s. open SM party. Tel. 045-414338.

ƒ 50,- all-in Géén handmass. Frans zonder. Film & drankje gratis! Ook weekend. 045-423608.

Privé bij Anita ☎ 045-352543

Privé Candy intieme sfeer, charm. meisjes. ☎ 045-212616 / 211391.

SM TESSA en haar mooie, jonge slavin EMANUELLE. Tel. 04498-59513

Shirly Weer bij PRIVÉ Yvonne. 045-425100

Escort Andrea Met jong net meisje 18 jr. Ma. t/m vrijd. 12.00 tot 23.00 uur. Tel. 04498-57109.

Wild boys Escort. Tel. 045 - 22 91 56.

Jonge volslanke vrouw ontvangt privé. Discr. verzekerd. Ook het weekend geopend. 043-647571.

Wie niet horen wil... Maastricht Privé Jodenstraat 2 Tel. 043-254183.

Sindy Voor al uw wensen. ☎ 045-425025. Meisjes gevr. Intern mogelijk.

Julia privé, SM en adressen. ☎ 045-225333.

Privé en escort Angelique Privé. Tel. 043-639410.

(Delight) Escort Tel. 045-229156

Jetaime Laat U eens verwennen door onze leuke dames Stationsstr. 116 A, Hoensbroek. Geopend maandag tot vrijdag 15.00 tot 2.00 uur. Tel. 045-224385.

Jong Wonen ...bij Pallen

Kantoor..

Alles afhaal-prijzen!

Modern en elegant kantoorprogramma, zwart gefineerd essen, blank gefineerd beuken, bestaande uit:

Schrijftafel, 160x73x80 cm · Rek, 80x190x 4x40 cm · Rek, 80x120x 40 cm · Containe, 46,5x68,5x 45 cm · 2 deuren, 37,4x105,3x 1,5 cm · La, 75x36x 37,7 cm · Typetafel, 97x64x 40 cm

149.- 45.-

High-Tech-glazen schrijftafel, met verchroomd stalen onderstel en 2 glasplaten, BxHxD 130x73x70 cm.

129.- Met 6 la's

Bureaustoel met armleuningen, verchroomd stalen onderstel, zitting en rugleuning echt leer, in zwart, wit, lila of naturel.

Stalen-Container, zwart, wit of transparant gelakt, B/H/D 28x68x41 cm.

149.- Met 9 la's Kantoor

Het grootste woon-warenhuis in Aken en omgeving

wohnwelt pallen

junges wohnen

Openingstijden: ma-wo 10.00-18.30, do 10.00-20.30, vr 10.00-18.30, za 9.00-14.00, lange zaterdag 9.00-16.00

Würselen-Broichweiden, am Autobahnkreuz Aachen, Tel. 09.49.24.05.60 20

Exclusives wohnen

GOED IDEE

EEN DOORLOPEND KREDIET VAN DE GKB

Naast de persoonlijke lening biedt de Gemeentelijke Kredietbank nog een andere aantrekkelijke financiële dienstverlening: het Doorlopend Krediet.

Met zo'n krediet hebt u voortdurend wat extra geld achter de hand. Onder meer voor allerlei onvoorziene uitgaven, waar iedereen wel eens mee te maken heeft.

Eén van de grote voordelen van het Doorlopend Krediet is het gemak. Alles wordt vlot en automatisch geregeld.

Daarnaast zijn de rentetarieven aantrekkelijk bij de GKB en is het Doorlopend Krediet geheel op uw persoonlijke situatie af te stemmen.

Wilt u meer weten over deze plezierige oplossing? Dat kan natuurlijk, kom maar langs. Op werkdagen van 9.00 - 16.00 uur. U kunt ook even bellen voor nadere informatie.

GKB GOED VOOR UW LENING

Gemeentelijke Kredietbank
Geerstraat 34
Postbus 103, 6400 AC Heerlen
tel. 045-715211

In China is zelfs je geloof niet heilig.

AMNESTY INTERNATIONAL

Word lid. Bel 06-321 22 50

imburgs agblad



Organisator Jan Smeets een dagje vader van 60.000 popfans

DOOR MONIQUE PARREN

LANDGRAAF/GELEEN – Paardebloemen spelen een prominente rol in de recente nachtmerrie's van Jan 'Pinkpop' Smeets. De Draf- en Renbaan in Landgraaf was er een tijdje terug mee bezaaid. Eén gele bloemenzee. Nu hebben die dingen pluisjes, zaadjes. Het volgend jaar staan het er dus nóg meer en dat baart Smeets bijzonder grote zorgen. Fel: „Dat spul verdringt het gras. Straks is de hele grasmat naar de knoppen."

Waarschijnlijk zal het de bezoekers van de 24ste editie van Pinkpop worst wezen of ze nu lopen of zitten op Limburgs gras, of op paardebloemen. Maar Jan Smeets is een perfectionist. Regelt ieder onderdeel van het muziekfestival tot in de puntjes. Resultaat: een punthoofd.

De zorg voor ongeveer 60.000 popfans is geen sinecure. Smeets speelt een dag 'vader' en voelt die verantwoordelijkheid ook. Praat het ene moment over contracten van enkele tonnen, om vervolgens in een adem te wijzen op de importantie van zonnebrandcrème, plastic regenjassen, een dikke trui voor de kou, zonnekleppen, extra maandverband of tampons én condooms. „En neem in godsnaam geen paraplu's mee, dat is zóó gevaarlijk als het gaat bliksemen!"

Het hart van Pinkpop klopt in Geleen. Kievitstraat 34. Crisiscentrum.

Het is er een komen en gaan van medewerkers, journalisten en persfotografen. Smeets is de spil. Trots toont hij het nieuwste affiche. Een grote, blauwe vlinder op een bed van rode rozen. Allemaal herdrukken want de Amerikaanse popgroep Alice in Chains haakte op het laatste moment af en werd vervangen door Rage Against the Machine. „Tja, dan is zo'n zanger een beetje moe, hè," klinkt het cynisch.

Ergens in een hoekje van het kantoor staat de oorspronkelijke poster, nu verheven tot rariteit. „Die brengt vast nog wel een aardige cent op," zegt Smeets met een scheef lachje.
De organisator had mazzel. Slechts één boze brief was het resultaat van de *switch*. Gedateerd 6 mei. Een anonieme fan uit Apeldoorn bekent in een scheldkannonade dat hij nu juist voor díe groep naar Landgraaf kwam: 'Moe, dat is toch godverdomme geen excuus. Die lui hebben nog precies 25 dagen om te herstellen voor Pinkpop'.

Tussen de bedrijven door wordt Smeets nog snel even op de plaat gezet, zijn eigen *wall of fame* fungeert als achtergrondje. 23 posters, even zo veel geslaagde festivals.

Brede lach, een trots handgebaar in de richting van zijn 'kindjes'. Maar de ontspannen glimlach verdwijnt even snel als 'ie tevoorschijn getoverd werd. Smeets is alles behalve relaxed.

„Klaar??? Niks is er klaar." De organisator kan nog duizend-en-een dingen opnoemen. „De contracten moeten nog bijgesteld worden, de catering besproken voor crew en artiesten en de onderhandelingen met voetbalvereniging Kolonia over de campings zijn ook nog niet afgerond," roept hij geagiteerd. „En dan is er nog het eeuwige trauma dat draaiboek heet." De bezorgde frons in het voorhoofd wordt nog een beetje dieper.

Want die draaiboeken moeten kloppen. Juist dit jaar kan Smeets zich geen misser veroorloven. Na klachten van burgers en politie over het festival van afgelopen jaar heeft Landgraaf het lopende contract met de organisatie opengebroken, om vervolgens strengere randvoorwaarden aan Pinkpop te verbinden. De nevenactiviteiten bijvoorbeeld, zijn dit jaar streng aan banden gelegd: de buitenmarkt is kleinschaliger dan ooit tevoren en er is maar één centraal bierbuffet buiten de pop-arena.

Het muziekfestival mag niet veranderen in een drinkgelag, vindt het Landgraafse gemeentebestuur. Burgemeester Bert Janssen wil Pinkpop graag binnen de gemeentegrenzen houden, maar dan onder zijn condities. „Bepaalde evenementen horen bij bepaalde plaatsen. Zo hoort Pinkpop bij Landgraaf en andersom. Maar het is elke keer weer laveren tussen tolerantie en kosten."

Ook wethouder Thei Gybels kwam met een niet mis te verstane boodschap in de aanloop naar het festival: „Pinkpop vindt plaats in Landgraaf, maar Buro Pinkpop is de gastheer."

Een nieuwe last op de schouders van Smeets? Stilte. Dan: „Ik doe liever niks, want waar is het einde?"
Smeets is niet rouwig om de beperking van de buitenactiviteiten. Eerder opgelucht. „Geloof me, wij willen de chaos beperken, het festival *cleanen*. Een complete anarchie, dat was het vorig jaar en daar hebben wij niks aan. Alleen een hoop zanik achteraf. Maar er zijn ook socio's die niet komen voor de muziek, maar om te recreëren. Ook die mensen moet je iets te bieden hebben."

De bestuurderen weten zich gesteund door de Landgraafse politie. Sleutelwoord: beheersbaarheid. „Zonder die nieuwe maatregelen draait de zaak in de soep," meent voorlichter Jos Haan. De gemeentepolitie is het Pinksterweekeinde in opperste staat van paraatheid. Dat betekent driehonderd inzetbare agenten, aangevuld met ongeveer veertig ME-ers en acht agenten te paard. „Een flinke hoeveelheid," zegt Haan, „maar wat doen 350 agenten tegen zestigduizend festivalbezoekers?"

Jan Smeets is er alles aan gelegen om Pinkpop 1993 soepel te laten verlopen. Exact 1800 medewerkers helpen hem daarbij, komend Pinksterweekend. „Onze mensen zijn overval. *Backstage* om de artiesten bij te staan, in de arena om opstootjes te voorkomen. Als het moet, helpen we de politie ook nog met het regelen van het verkeer."

Maar meer nog dan de musici, eventuele raddraaiers of de weergoden vreest Smeets... de toiletten. „Het sanitair blijft ieder jaar een gigantisch probleem. En elke keer wéér moet ik dat podium op, om daar aandacht voor te vragen," verzucht hij.
Daarom een beleefd verzoek van *mister* Pinkpop vooraf: „Alsjeblieft, alsjeblieft; geen grote boodschappen, want die verstoppingen op de toiletten zijn een ramp." Dan met een uitgestreken gezicht: „Misschien kunnen alle bezoekers zich thuis alvast eens flink laten gaan." Niet poepen op Pinkpop, dus.

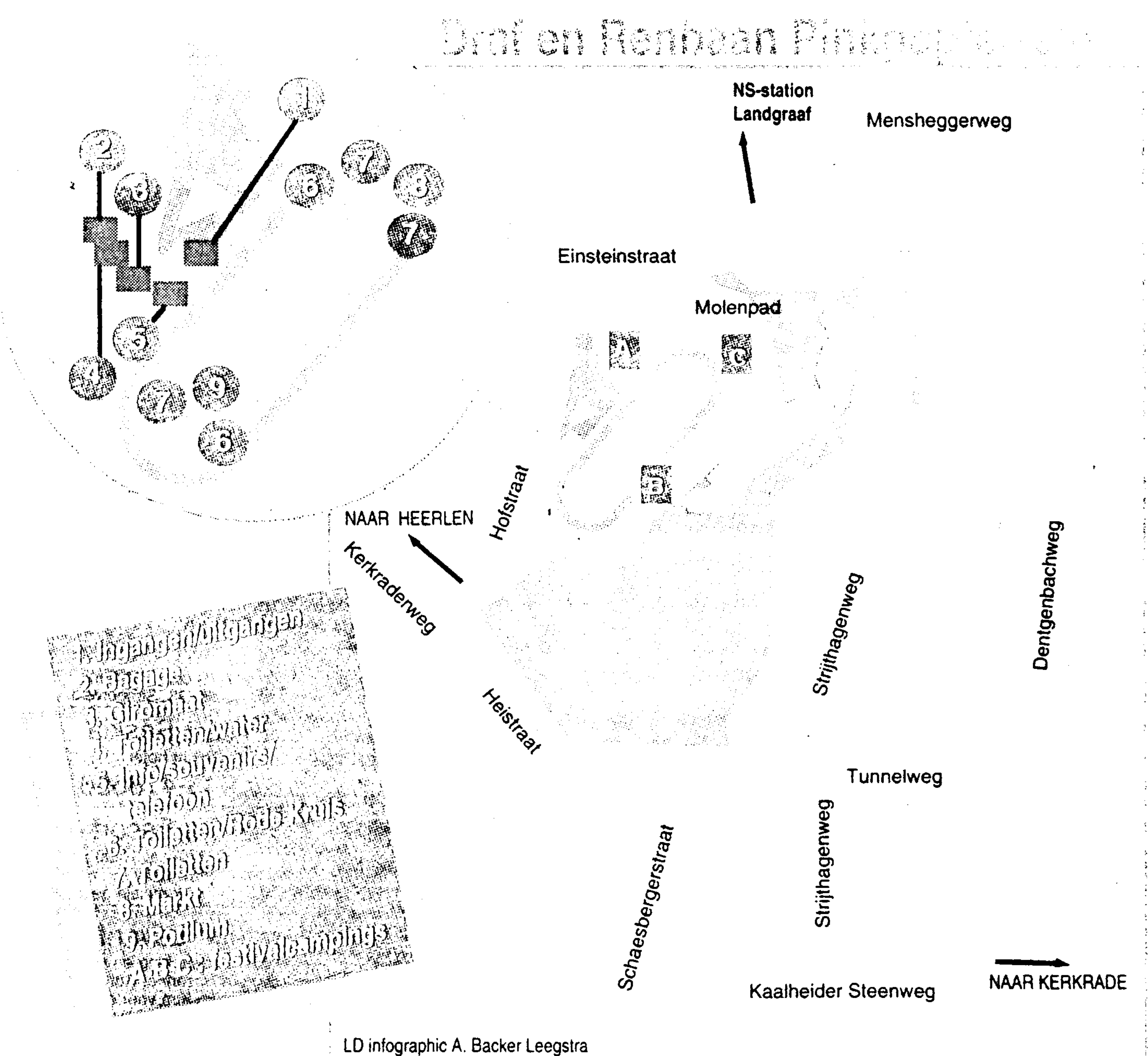


● *Jan Smeets bemoeit zich met elk detail van Pinkpop. Resultaat: een punthoofd.*

Foto: KLAUS TUMMERS



Pinkpop beleeft maandag zijn 24ste aflevering. 's Neerlands oudste grote popfestival heeft deze keer twee Nederlandse groepen op het affiche staan: Bettie Serveert en Claw Boys Claw.
Beide groepen timmeren momenteel hard aan de weg. Bettie Serveert tourt bij voortduring door de Verenigde Staten, waar de platenmaatschappijen voor hen in de rij staan. Claw Boys Claw trad op in het voorprogramma van U2 in de Kuip, eerder deze maand.
Drie van de buitenlandse groepen zijn label-genoten. The Red Devils, The Jayhawks en The Black Crowes verschijnen alle drie op het spraakmakende Def American-label.
The Black Crowes sluiten het festival af. De andere hoofdacts zijn Living Colour, de zwarte funk-rock band rond Vernon Reid, en Lenny Kravitz. Optredens zijn er ook van Thelonius Monster en Rage Against the Machine, dat de opengevallen plek van Alice in Chains opvult.
De 24ste editie van Pinkpop is uitverkocht. De 60.000 toegangskaarten gingen in de voorverkoop weg. Er zijn geen dagkaarten meer te koop. Het festival wordt weer gehouden op de draf- en renbaan van Landgraaf op Tweede Pinksterdag. Aanvang 10.30 uur. Einde 23.00 uur. Het festival is 's middags tussen 15.00 uur en 18.30 uur live op televisie te volgen via Nederland 3.



LD infographic A. Backer Leegstra

Aan deze bijlage werkten mee: Gé Backus, Benti Banach, Peter Bruyn, Theo Hakkert, Jan Hensels, Hans Goossen, Monique Parren, Laurens Schellen.
Foto's: John Smeets.
Vormgeving: Albert Backer Leegstra, Gerrit Mulder.
Coördinatie en eindredactie: Rik van Druten.

Kroegband The Red Devils vindt blues opnieuw uit

DOOR PETER BRUYN

„Het gebeurt gewoon, weet je. De mensen vinden het gewoon goed wat we doen, weet je. Zo simpel is het," zegt zanger en harmonica-blazer Lester Butler. „Dit is echt niet iets dat we stap voor stap hebben gepland, weet je. Ik ben er zelf net zo verbaasd over als iedereen." Het krantenjongen-wordt-miljonair-verhaal in de rock'n'roll. The Red Devils. Een kroegband die hard op weg is om tot wereldact uit te groeien.

'Dampend' luidt het woord waaronder hun muziek te vangen is. Zuigende en slepende rhythm & blues, niet gespeeld met de perfectie van de ritmebox, maar met de kadans van het hart dat sneller gaat kloppen bij iedere opwindende vrouw die passeert. De spanning van de oneffenheid. En een harmonica die knort als een om voedsel schreeuwende maag. Een band die niet origineel, maar absoluut cool is. En daar heeft de Amerikaanse producer en eigenaar van het Def American label Rick Rubin een feilloze neus voor. Dat bewees hij reeds met het ontdekken van The Black Crowes en The Jayhawks.

Sinds december 1988 speelden The Red Devils wekelijks in de King King Club, een voormalig Chinees restaurant in Los Angeles. „Geen grote zaal; er kunnen zo'n tweehonderd mensen in," vertelt Butler. „Maar we verkochten die club wel iedere maandagavond uit. Op een dag kwam Rick Rubin naar ons kijken, zag onze muziek wel zitten en contracteerde ons. Zo simpel is het gegaan. Natuurlijk hebben we een deel van ons huidige succes aan de naam Rubin te danken. En aan Mick Jagger, die ons voortdurend als zijn favoriete band heeft genoemd. Maar uiteindelijk hebben wij ook hen overtuigd met onze muziek."

Die muziek is blues; of beter bluesrock. Opmerkelijk in een stad als Los Angeles, waar de meeste mensen die een muzikale carrière ambiëren proberen mee te deinen in de slipstream van Guns N'Roses en The Red Hot Chili Peppers. „Maar wij hebben nooit dat soort ambities gehad," zegt Butler, met bijna iets verontschuldigends in zijn stem. „Wij hebben bijvoorbeeld ook nooit cassettes met onze muziek naar platenmaatschappijen gestuurd, wat toch vrijwel iedere band doet. Voordat Rubin ons contracteerde, speelden we gewoon in die kroeg om onze huur en een boterham te kunnen betalen, weet je. Verder dachten we niet."

Niet voor niets werd het debuutalbum van The Red Devils live opgenomen in de King King Club. Ook een idee van Rick Rubin. „Al die blues- en jazzgasten hebben dat natuurlijk altijd zo gedaan," onderstreept Lester Butler het initiatief. „Daar klinkt het zoals de blues hoort te klinken. Voor mijn gevoel zijn wij de blues voor onszelf gewoon opnieuw aan het uitvinden, weet je. Toen we begonnen, speelden we Sonny Boy Williamson noot voor noot na. Zo hebben we het geleerd. En dan ontwikkel je een eigen stijl. Door veel te spelen, weet je wel. Héél veel spelen. Het afgelopen jaar zijn we vrijwel ononderbroken 'on the road' geweest."

„Kijk!" Hij heft zijn voet: schoenen met gaten in de zolen. Hij opent zijn halflange leren jas als een potloodventer in het park: scheuren en een rafelende voering. „Maar we luisteren de tapes van ieder concert zorgvuldig af en we worden steeds beter."



Een half uur later levert de band het bewijs. Centraal op het podium de wat morsige Butler. Ritmegitarist Dave Lee Bartel die stil in een hoek staat te spelen en de ene sigaret met de andere aansteekt. De amper twintigjarige lefgozer Paul Sire op lead-gitaar. Vetkuif Johnny Ray Bartel als bassist. En de voormalige Blasters-slagwerker Bill Bateman op drums. Ze spelen alle clichés die de blues rijk is. Maar ze spelen die zoals The Red Devils dat doen en niemand anders. Een band met soul die geen mechanische beat maar een organische swing voortbrengt. Rook, zweet en bier zijn de associaties. Veel rook. Veel zweet. En veel bier.

Mick Jagger, één van de vele Hollywood-celebrities die op maandag een vaste bezoeker van de King King Club werd, moet bij The Red Devils ongetwijfeld de frisse benadering van de rhythm & blues uit de begindagen van zijn eigen Rolling Stones herkend hebben. En aangezien Rick Rubin als producer bij Jaggers nieuwe solo-album betrokken was, waren de contacten met The Red Devils snel gelegd.

„We hebben een aantal blues-classics met hem opgenomen," vertelt Butler. „En Jagger zong die songs van Slim Harpo, Muddy Waters en Little Walter onmiddellijk in de oorspronkelijke toonsoort. Dan merk je pas hoeveel klasse zo'n gast in huis heeft, weet je wel. Hopelijk verschijnen die opnamen binnenkort op een EP of zoiets."

Veel tijd om zich daar actief mee bezig te houden heeft de groep echter niet. Voorlopig staat het kompas op toeren.

„Het verschil met al die jaren in de King King Club is, dat we nu vaak mooiere kleedkamers hebben, dat we soms als sterren ontvang[en] worden, vooral hier in Nederla[nd].

Maar als we dan weer op het [po]dium staan, is er helemaal n[iets] veranderd. Daar gaat het nog [steeds] precies hetzelfde."

„Straks, dat Pinkpopfestival sa[men] met The Black Crowes en The [Jay]hawks, daar kijken we natuu[rlijk] extra naar uit. De hele Rick Ru[bin] familie bij elkaar, weet je wel."

Burgemeester Denekamp juridische rechterhand van Smeets

'Ik heb geen last van die muziek'

DOOR HANS GOOSSEN

DENEKAMP – Wie er tijdens Pinkpop '93 op het podium staan? „Ik zou het echt niet weten. Ik ken er maar een. Ene Lenny Krebnits of zoiets, kan dat?" Burgemeester Frans Willeme van het Twentse Denekamp haalt verontschuldigend zijn schouders op. Toch is hij al zeven jaar de juridische rechterhand van organisator Jan Smeets en in die functie vaste gast op het popfestival. „Maar ik zit in de toren van de organisatie achter het podium. Daar heb je geen last van de muziek."

Dat een burgemeester uit het uiterste noorden van Overijssel zich nadrukkelijk bemoeit met de organisatie van een popfestival in het diepe zuiden van Limburg wordt al minder vreemd als Willeme zijn persoonlijke dossier licht.

Mr. Frans Willeme werd bijna veertig jaar geleden geboren in Eygelshoven en getogen in Nieuwstadt, waar zijn vader ook al de ambtsketen droeg. Na een periode van vijf jaar als wetenschappelijk medewerker aan de universiteit van Nijmegen, waar hij als jurist afstudeerde, stortte ook Willeme junior zich op een ambtelijke carrière. Hoofd kabinet en voorlichting en later hoofd algemene en juridische zaken van de gemeente Geleen en gemeentesecretaris van Oegstgeest vormden de opstapjes tot zijn burgemeesterschap van Denekamp.

„Als hoofd algemene en juridische zaken ben ik zes jaar de gemeentelijke contactman met Pinkpop geweest, toen dat festival nog in het Burgemeester Daemenpark werd gehouden. In die tijd heb ik intensief samengewerkt met Jan Smeets. We hadden hetzelfde doel voor ogen: een mooi festival zonder al te veel trammelant."

In 1986 werd Willeme benoemd tot gemeentesecretaris van Oegstgeest. „Weg is weg, dacht ik toen.



Foto: TUBANTIA

Maar in 1987 kreeg ik hem helemaal gestresst en in paniek aan de telefoon. Smeets kon niet terecht in het Daemenpark. 'Wat moet ik nu, kun jij niets regelen,' vroeg hij mij."

Smeets speelde daarbij op de gevoelige snaar van Willeme door te suggereren dat Limburg het Pinkpopfestival kwijt zou raken aan Nijmegen of Amsterdam als niet snel een oplossing gevonden zou worden. „Als rasechte Limburger kun je dat toch niet willen. Als we een keer uit Limburg weg moeten, dan is het definitief gedaan," smeekte de Pinkpopchef. Willeme ging overstag en vond samen met Smeets een alternatief in het Noordlimburgse Baarlo. Sindsdien is hij niet meer weg te denken uit de organisatie van het popfestival.

En dat terwijl Willeme niet eens van popmuziek houdt. Als hij op zijn oren moet afgaan, zou hij eerder in de Rodahal van Kerkrade terecht komen dan op de draf- en renbaan van Landgraaf. Schlagers vallen meer in zijn smaak dan de decibellen die Pearl Jam, de Red Hot Chili Peppers en Lenny 'Krebnits' Kravitz produceren. „Mijn grootste wens is dan ook om eens een keer het schlagerfestival bij te wonen."

Als Pinkpoporganisator zit hij nu aan de andere kant van de tafel: hij voert de onderhandelingen en sluit de contracten met de gemeente Landgraaf. „Natuurlijk is het een voordeel dat ik zelf werkzaam ben bij een gemeente. Dan heb je toch meer voeling. De filosofie moet zijn dat je samen aan hetzelfde doel werkt: een mooi festival zonder al te veel trammelant. De gemeente is zeker niet kwaadwillend, maar heeft vaak geen idee hoe het in het popwereldje werkt. Jan Smeets daarentegen komt af en toe met wilde ideeën die niet in de praktijk te brengen zijn. Maar er zijn geen grote conflicten, het doel is hetzelfde, alleen de klemtonen verschillen af en toe."

De draf- en renbaan van Landgraaf is qua accommodatie een stuk geschikter dan het Burgemeester Daemenpark in Geleen. Toch vindt Willeme het nog steeds jammer dat Pinkpop gedwongen moest verkassen. „Het was toen een echt Geleens festival, nu is het een festival dat toevallig in Landgraaf plaatsvindt. Daar kiest de gemeente ook bewust voor en die beslissing kan ik goed begrijpen, maar toch. Die charme van het kamperen in de tuinen, de avond voor Pinkpop in het Geleense centrum. Maar we zijn nu ook jaren verder, misschien is de tolerantie ook wel afgenomen."

Het beperken van overlast is een centraal thema in de onderhandelingen met de gemeente. „Maar in Geleen hebben wij eens een onderzoek gehouden naar klachten en schades tijdens Pinkpop. Toen bleek dat een stuk minder te zijn dan tijdens een gemiddelde carnavalsnacht. Dan sneuvelden meer glazen en werden meer vernielingen aangericht dan tijdens Pinkpop. En wat denk je van voetbalsupporters. Waar kun je nog 60.000 jongeren bijeen brengen met relatief weinig overlast."

Bovendien, zo betoogt Willeme, komt de meeste overlast niet eens van de festivalbezoekers binnen de hekken, maar van buitenaf. „Op het terein zelf of de camping is naar mijn weten nog nooit iets ernstigs gebeurd. Neem nu de bierstraat vorig jaar. Dan zijn alle cafés dicht en komt iedereen naar de draf- en renbaan. Vandaar dat de bierstraat dit jaar maar tot 22 uur open is en dat het aantal meters waar alcoholhoudende dranken verkocht worden sterk is beperkt. We zorgen wel dat ook de moeder met kinderwagen terecht kan om eens te kijken wat er allemaal rond Pinkpop gebeurt."

Pinkpop slokt een groot deel van de toch al krappe vrije tijd van Denekamps eerste burger op, maar Willeme piekert er niet over om zijn hobby eraan te geven. Ook al kijkt de buitenwacht vaak vreemd aan tegen een burgemeester die een popfestival organiseert. „Het is inderdaad geen gebruikelijke hobby van burgemeesters. Vlak voor mijn installatie in 1988 zijn de gemeenteraadsleden van Denekamp te gast geweest op Pinkpop. Die hebben daar hun ogen uitgekeken en moeten gedacht hebben 'wat krijgen we nu voor vlees in de kuip'. Maar toen was ik al benoemd, dus er viel toch niets meer aan te veranderen."



Claw Boys Claw

Na zeven jaar staat Claw Boys Claw weer op Pinkpop. Toen vestigde Claw Boys Claw met het succesvolle optreden op Pinkpop – toen voor de laatste maal in het Geleense Daemenpark – definitief zijn reputatie als een van de betere Hollandse live-acts.

Van de toen pas drie jaar oude Amsterdamse formatie zijn alleen zanger Peter te Bos (foto) en gitarist John Cameron over, maar Claw Boys Claw staat er sinds het verschijnen van het zesde album Sugar beter voor dan ooit.

Veel tijd om een plaat op te nemen heeft Claw Boys Claw nooit nodig gehad. Tien jaar geleden hadden Te Bos en zijn companen voor de eersteling Shockings Shades of Claw Boys Claw niet meer dan drie uur nodig. De zes dagen studiotijd die nodig waren voor Sugar zijn nog steeds geenszins ruim bemeten.

Twaalf geïnspireerde nummers, barstensvol energie, zijn het resultaat. Samen met een succesvolle promotie-tour met optredens in het voorprogramma van U2 in het Rotterdamse Feyenoord-stadion.

Claw Boys Claw heeft inmiddels ook een uitstekende festivalreputatie opgebouwd, met optredens op onder meer het Deense Roskilde en Parkpop in Den Haag.

Sugar werd geproduceerd door Urban Dance Squad-drummer Magic Stick en is het eerste album waarop de nieuwe bassist Geert de Groot (ex-Fatal Flowers) is te horen. Samen met de in 1989 toegetreden Marc Lamb (ex-The Agentz) op drums vormt hij anno 1993 de ritmesectie. Opvallend is verder het warm-ouderwetse geluid van de buizenversterkers, waaraan Claw Boys Claw de voorkeur gaf.

Twee dagen na de opnames van Sugar tekende Claw Boys Claw een platencontract met EMI, waarmee de band aan een nieuw, zoveelste leven is begonnen. Hoewel de Amsterdammers gedurende de tien jaar van hun bestaan als Claw Boys Claw nooit echt van de podia weg zijn geweest, staan ze met de hitsingle Rosie en hun tweede optreden op Pinkpop meer in de belangstelling dan ooit tevoren.

Er is al veel gespeculeerd en zo mogelijk nóg meer gefluisterd over de delicate verhouding tussen Europa's Oudste en Europa's Rijkste. Rockfestival wel te verstaan, maar dat was het 'Legioen der Honderdduizenden' (trouwe bezoekers) al lang duidelijk. Ondanks een enkele jaren geleden gesloten 'niet-aanvalspact', zou eerstgenoemde (jawel, Pinkpop) de ander (het Belgische mega-dubbelfestijn Torhout/Werchter) het licht in de ogen niet gunnen. In de ogen van sommigen is dat laatste zelfs nog wat zwakjes uitgedrukt. Broodnijd heet zoiets in plat Nederlands, *jalousie de métier* plegen de Fransen het wat sjieker te omschrijven. Ach, een béétje communicatiewetenschapper moet het vingertje feilloos op de zere plek kunnen leggen: daar waar de geruchtenmachine overuren draait, is doorgaans sprake van een schrijnend gebrek aan feitelijke informatie. Hoogste tijd dus voor een indringend gesprek met Torhout/Werchter-voorman Herman Schueremans, festivalbaas-in-het-kwadraat annex razend populair speeltje van de Vlaamse media. Mister T/W spreekt vrijuit over zijn al dan niet vermeende kinnesinne met Pinkpop-vakbroeder Jan Smeets en andere *faits divers*.

Schueremans over kroegpraat, halve leugens en hele waarheden

De geoorloofde oorlog tussen Pinkpop en Torhout/Werchter

DOOR LAURENS SCHELLEN

e de affiches van de zeventiende gave van Torhout/Werchter (zeg ar T/W) en de 24-ste editie van kpop tegen het licht houdt, kan t uit onder twee conclusies. De ste: het Vlaamse tweeluik is zelfs naar de meest moderne tivalbegrippen gemeten – niet en peperduur, maar vooral ook n een duizelingwekkende kwalit en allure. Waarbij Pinkpop niet ders kan dan bleekjes wegtrekn. Want Schueremans heeft voor n festival op 3 en 4 juli, dank zij welkome hulp van een miljoenbudget, louter de Groten en na Groten der Aarde weten te ikken. Van levende legende Neil ung tot de eigentijdse rockhelen Faith No More en Metallica. n super-Sonic Youth tot het al ven machtige Sugar en dito The agically Hip. En van 'popie' Lenny avitz tot de als een raket gelanerde Black Crowes.

men waar Pinkpopboss Jan eets alleen maar hardop van kan omen, op laatstgenoemd tweetal dan. Want Kravitz & The Crowes izen Tweede Pinksterdag als *top of the bill* óók naar Landgraaf af. aarmee dan tegelijk die tweede otsom zich opdringt: ondanks har wederzijdse afspraken daarover, den T/W en Pinkpop elkaar dit jaar et twee grote dubbelaars opuw stevig in de wielen.

egegeven, de situatie is niet zo amatisch als in 1989. Toen deed ar liefst een handvol spraakmande bands de naburige festivaleiden van zowel Landgraaf, Torout als Werchter aan. Aanleiding noeg voor een hevig oorlogjehter-de-schermen, dat een jaar ater resulteerde in het al genoemde 'niet-aanvalsverdrag'. Dat waadwillenden – maar niet aleen zij – dit TWP-pact echter de status toekennen van een tandelo e papieren tijger, behoeft weinig erbazing.

Want zodra de ook in de *popbizz* regerende wet van vraag en aanbod haar tanden laat zien, zijn afpraken er nu eenmaal om gechonden te worden. Zie dit jaar Kravitz en The Black Crowes, nietwaar. Lange tijd verkeerde Pinkpop n de waan The Crowes exclusief te hebben gestrikt, totdat weken later ineens 'big brother' T/W op dezelfde markt kwam winkelen en de Amerikanen vervolgens moeiteloos op de kop tikte. Kortom, de eens zo innige en amicale band tussen *d'r Jan* en *d'n 'Erman* begint steeds meer barstjes te vertonen. Althans, zo leert de 'talk of the town' der insiders.

Enfin, hoogste tijd dus voor enig weerwoord van de belangrijkste der beide hoofdrolspelers. Schueremans gaat allervriendelijkst van acquit door eerst maar even over zijn dierbaarste speeltje uit te weiden. „Uh, ja, ik wil het best toegeven. Deze keer hebben we eigenlijk alleen maar *headliners* gecontracteerd. De veruit beste T/W tot nog toe? Ha, dat zeggen we hier elk jaar weer. Maar het klopt natuurlijk wel, ja. Deze editie steekt er nog eens extra bovenuit, biedt een hoop surplus. Zeker toen Neil Young opeens uit de lucht kwam vallen. Inderdaad, het kan niet op. Wat zeg je? Het kan volgend jaar dus alleen maar minder worden? Ach, luister eens, ons publiek zal best begrijpen dat je dít affiche niet elk jaar kunt bieden. Iets positiefs mag natuurlijk niet uitdraaien op iets negatiefs. En wat we dit jaar krijgen, kunnen ze ons en het publiek nooit meer afpakken."



Dat T/W op beide festivaldagen een méér dan volle bak zal trekken – samen goed voor een dikke 120.000 (!) bezoekers, van wie zeker 40.000 'Ollanders – staat nu al vast. Overigens is dat sinds jaar en dag al het geval en dus eigenlijk geen nieuws. Voor Pinkpop trouwens van hetzelfde laken een pak, zij het van een beduidend kleinere omvang. Met de speciale aantekening dat Europa's oudste openluchtfestival dit maal voor het eerst in zijn 24-jarige historie 60.000 festivalgangers onthaalt, en daarmee op de kop af half zo groot wordt als T/W.

De aandoenlijke manie rond de voorverkoopcijfers vormt elke keer weer een hoofdstuk apart. En warempel, alsof de duvel er zich hoogstpersoonlijk mee heeft bemoeid, zijn beide festivals dit jaar rijp voor het Guiness Book of Records. Wat heet. T/W verkocht in amper drie weken tijds een dikke 70.000 (!) tickets, Pinkpop scoorde met een goeie 20.000 stuks binnen twee weken relatief al even goed.

O ja hoor, Schueremans weet wel een spitse verklaring te geven voor die hernieuwde internationale festivalkoorts. „De huidige generatie jongeren heeft behalve het nieuwe *wij-* ook het nieuwe *wei-gevoel* ontdekt. Heel duidelijk."

Niettemin zegt noch Schueremans noch collega Smeets te piekeren over een forse en commercieel aantrekkelijke capaciteitsuitbreiding. Om te voorkomen dat er ál te veel haringen à raison van zes, zeven tientjes per stuk in de toch al overvolle festivalton belanden, roept het duo in koor – al is het dan in wat minder geprononceerde bewoordingen. Enfin, onderhand nog het enige punt waarover Schueremans & Smeets het roerend met elkaar eens zijn, ben je geneigd te veronderstellen.

Maar zie. Geconfronteerd met de serie hardnekkige geruchten en verhalen van zowel betrouwbare als 'indiaanse' makelij, wordt Schueremans geveld door een acute aanval van afwisselend irritatie en verbijstering. „Is dit écht waar? Worden dit soort dingen bij jullie in 'Olland gezegd? Waar? In de kroeg? *Godverdomme*. Eigenlijk heb ik daar alles mee gezegd, ja. *Godverdomme*."

Maar toch, even later wil de 39-jarige T/W-voorman zijn ei wel leggen, zij het eerst nog op omzichtige wijze. „Luister eens. In mijn relatie tot Jan en Pinkpop probeer ik mij zo veel mogelijk constructief op te stellen. Dat is punt één. Maar vervolgens is het natuurlijk wél zo dat iedereéén graag een goed programma heeft. Niet alleen Pinkpop, maar ook wij. En tja, je hebt ook in deze branche nu eenmaal te maken met de wet van vraag en aanbod. Als er in een bepaald jaar tussen heel veel goede groepen te kiezen is, ja, dan is er tussen ons geen probleem. Maar als de spoeling het jaar daarop weer een keer dun is, en er toevallig een paar grote bands in Europa komt toeren, ja, dan wordt het anders."

„Kijk, Pinkpop heeft ieder jaar net zo goed als wij een paar goeie en bekende bands nodig. Dat kunnen heel goed wel eens dezelfde zijn. En dan moet ik kunnen begrijpen dat ze ook op Pinkpop staan, en Jan van zijn kant zal dan toch moeten accepteren dat ze op Torhout/Werchter zijn te zien. Zo werkt dat nu eenmaal."

Van een moordende en tegelijk unfaire concurrentiestrijd, laat staan een 'oorlog' of 'vete' tussen beide festivals wil Schueremans echter niets weten. „Nee, dat zie ik echt niet. Bovendien maken de recente voorverkoopcijfers toch weer eens duidelijk dat het publiek hartstikke blij is met allebéi de festivals. Was dat niet het geval, dan zouden beide evenementen zeker niet zo snel al uitverkocht raken. Of wel soms?"

Om de in zijn ogen zakelijk-maar-vriendschappelijke verhouding met Pinkpop nog maar even fijntjes te benadrukken, wijst Schueremans erop dat het festival in Landgraaf sinds jaar en dag gebruik maakt van een van de tien podia uit de professionele Torhout/Werchter-stal. Anders gezegd, het bewuste plankier wordt door Buro Pinkpop gehuurd van één van de door Schueremans eigenhandig in leven geroepen bv'tjes. „Tegen een heel redelijke prijs. En dat was ook al zo in de slechte tijden, jaren geleden," zo voegt de T/W-baas er plotsklaps aan toe. Ineens schenkt Herman dus klare wijn: de relatie tussen beide festivals heeft zo haar dieptepunten gekend.

Terzake nu. Deelt Schueremans nu wél of niet de hartekreet van duizend–en-een rockfans uit de Lage Landen – belanghebbende Jan Smeets incluis – dat hele series 'dubbele' topacts op twee naburige en zelfs 'bevriende' mega-festivals uit den boze (behoren te) zijn? En dat je dit soort kostbare artistieke overlappingen, gezien het verrassend grote aantal liefhebbers dat Pinkpop en T/W achter elkaar bezoekt, als 'festivalvervalsing' moet betitelen?

Schueremans nuanceert: „Vier of vijf dubbelaars, zoals in '89 het geval was, is inderdaad te veel. Ben ik met je eens. Vandaar ook dat we onderling hebben afgesproken dit soort situaties zo veel mogelijk te vermijden. Dit jaar is dat redelijk gelukt. Maar als het niet anders kan, als de popmuziek weer eens getroffen wordt door een benzineschaarste, dan móet het. En dat kan best al weer volgend jaar zijn, ja. Verdomme, met de appels, de peren en de asperges werkt het toch zeker exact hetzelfde? Het ene jaar is de oogst nu eenmaal rijker dan het andere. *Soit*."

Plots verheft Schueremans zijn stem. Alsof hij zijn dringende aanbeveling de nodige kracht wil bijzetten: „Weet je wat het vooral is? Voor beide partijen is het zaak om eens een beetje koel te reageren. En met koel bedoel ik dan nuchter en niet negatief. We moeten er allebei boven staan, ons niet laten verleiden tot allerlei emotionele uitspraken. Al dan niet geprovoceerd door het geruchtencircuit."

Het kan verkeren. Eenmaal op de praatstoel, gewaagt Schueremans zelfs van het evidente belang dat ermee gediend is wanneer Smeets en hij uiteindelijk gezamenlijk optrekken. Al lijkt hem een volledige samenwerking en organisatorische afstemming in de wat verdere toekomst weliswaar een 'aardige gedachte', maar tegelijk ook omstuwd door talloze obstakels van praktische aard.

Wat hij nu precies verstaat onder die gezamenlijke marsroute, wil hij wel uit de doeken doen: „Weet je, beide festivals kunnen en moeten elkaar juist helpen. Omdat het ene het imago van het andere versterkt en omgekeerd. Dat je op de Pinkpop-weide ligt en bij jezelf denkt: ha, volgende maand doe ik het opnieuw in België. In Nederland moeten de festivalgangers T/W beschouwen als een soort lekkere korte vakantie naar een stukje buitenland, met een pintje erbij en zo. Dát gevoel. Wanneer ik zélf eindelijk weer eens naar Landgraaf kom? Uh, dit jaar, denk ik. Dat is in elk geval wel de bedoeling, ja."

Over de persoonlijke relatie die hij met Jan Smeets onderhoudt, doet Herman niet moeilijk. „We kunnen redelijk goed met elkaar lachen. Kijk, wij zijn allebei mensen die ons festival koesteren als onze eigen baby. En die voor onze baby alleen het allerbeste willen. Zoals macho's over vrouwen praten, zo praten Jan en ik over festivals. Ja, ik heb Jan de voorbije zaterdag nog gezien. We ontmoeten elkaar trouwens een keer of vier per jaar. Wat we dan zoal tegen elkaar zeggen? Wel, dan gooien we al onze problemen op tafel. En die blijken dan bijna altijd dezelfde..."

Over de kwaliteit van het actuele Pinkpop-affiche wil de T/W-peetvader best wel iets kwijt. Alhoewel: „Ik hoef er eigenlijk geen mening over te hebben. Als het publiek het goed vindt, en dat is het geval, dan is het programma geslaagd. De bezoekers hebben altijd gelijk. Zo simpel is dat." Ook op Torhout/Werchter? „Ja, zolang je tenminste het echte concertpubliek bedoelt. Niet, als ineens het top-veertigpubliek ons programma gaat waarderen. Dan zou ik erg ongerust zijn. Maar dat geldt trouwens ook voor Pinkpop. Geen van beide festivals doet aan commerciële uitverkoop, vind ik."

Met de stelling dat er in de westerse popmuziek geen groter genot bestaat dan een intiem concert in een kleine, rokerige zaal, blijkt Schueremans het slechts ten dele eens. „In de winter absoluut. Maar in de zomer prefereer ik toch de festivals. Lekkere muziek, je komt er heel veel verschillende mensen tegen en de sfeer is aangenaam. Maar ik geef toe, elke week zo'n festival is echt teveel. Dat is een regelrechte aanslag op je fysieke gesteldheid, ha ha."

O zeker, aan dagdromen geeft zelfs workaholic Schueremans zich wel eens over. Bij voorkeur dan over de Perfecte Festivallokatie. „Aan alle festivalterreinen, hoe modern ook, kleven wel een of meerdere bezwaren. En dan wil ik het nog maar even niet hebben over al die betonnen-vloerspektakels in Duitsland. Weet je, er is nog nergens een complex gebouwd dat de vorm heeft van zo'n machtig Grieks amphitheater. Ook in België en Nederland niet. Dát zou de ideale plek zijn. Maar ach, ook de Heilige Maagd Maria verschijnt nu eenmaal waar zij wil. Of dat nu in Lourdes is, in Scherpenheuvel, in Landgraaf of in Werchter. Nee, Maria hoor je ook niets vragen..."

Lenny Kravitz

„Niet nieuw en bijzonder, maar de manier waarop is dat wel," schrijft Oor's Pop Encyclopedie over het Amerikaanse fenomeen Lenny Kravitz. Zo is het maar net.

Eerst het niet nieuwe en niet bijzondere dan maar. Om te beginnen met 's mans muziek, die even goed uit het begin van de jaren zeventig zou kunnen dateren. Kravitz' roots liggen bij soul en underground, zijn voorbeelden zijn de Beatles en Jimi Hendrix en de apparatuur waarmee hij werkt is tenminste twintig jaar oud of het zijn imitaties van versterkers uit dat stenen tijdperk van de popmuziek.

En dan zijn opvattingen. Tegen hard-drugs, armoede en racisme (tot zover nog niets aan de hand) en een sterk geloof in, in willekeurige volgorde, God, de liefde en een betere wereld.

Het is te zien aan een groot deel van de Kravitz-fans: flower-power-outfits, vredestekens (maar nog nooit gehoord van de PSP, die dit vignet jarenlang op haar postpapier had staan) en lange, lange haren. Kortom, bloemenkinderen-tot-aan-de-deur.



Maar goed, de ideologie is dood en wat belangrijker is: Kravitz' dan wel niet bijster originele muziek staat als een huis. Of hij nu uitstapjes maakt naar rock, funk, of reaggae, het resultaat is steeds een song die tegen wil en dank dagenlang door je hoofd blijft zoemen.

Dat gold zeker voor zijn debuut-cd Let Love Rule uit 1989 (geschreven, geproduceerd en vrijwel alle instrumenten bespeeld door Kravitz zelf) en in iets mindere mate voor Mama Said ('90), waarin Kravitz' problemen in zijn relatie met Lisa Bonnet wat al teveel in zijn teksten doorklonken.
Het in februari gereleaste Are You Gonna Go My Way gaat daar minder onder gebukt. Breekbare piano's, Spaanse gitaren en falsetto-vocalen tonen Kravitz in zijn beste doen.

Vergeet dus het stoned-gewauwel dat Kravitz in interviews stelselmatig debiteert, stoor je niet aan de neo-hippies om je heen, draai zo nodig zelf een dikke joint en maak van Pinkpop '93 een beetje Woodstock. Let Love Rule.

Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 8.19 van de Wet milieubeheer, bekend dat bij haar op 12 mei 1993 is binnengekomen een melding van Esso Nederland BV te Breda betreffende een wijziging van het lozingspunt voor het lozen van verontreinigd grondwater, [illegible] het Esso-tankstation gelegen aan de [illegible] Roosteren, via de gemeentelijke [illegible] rioolwaterzuiveringsinstallatie (rwzi) Susteren op oppervlaktewater.

De stukken met betrekking tot de melding liggen [illegible] op het kantoor van genoemd zuiveringschap, [illegible] Roermond gedurende de kantooruren van [illegible] uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur (afdeling Vergunningen en Handhaving) alsmede ten gemeentehuize van de gemeente Susteren, Raadhuisplein 1 te Susteren gedurende de kantooruren van 09.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur na telefonische afspraak (tel. 04499-2800) en bovendien elke maandag van 19.00 uur tot 22.00 uur in de Reinoudhal, Reinoud van Gelrestraat te Susteren.

[illegible] uit van de aan Esso Nederland BV te Breda verleende vergunning ingevolge de Wet verontreiniging oppervlaktewateren voor het lozen van verontreinigd grondwater, afkomstig van het Esso-tankstation gelegen aan de [illegible] Roosteren, via de gemeentelijke riolering en de rioolwaterzuiveringsinstallatie (rwzi) Susteren op oppervlaktewater.

Roermond, 27 mei 1993.
Het Dagelijks Bestuur vnd.

Zuiveringschap Limburg

Executieverkoop

Op 28 mei 1993, om 11.00 uur, vindt een openbare verkoop plaats. De verkoop komt voor rekening van A.G.H.W. Bartels en H. Bartels-Olijve, Valkenburgerweg 46a, Voerendaal.

Te koop worden aangeboden o.a.: een kleurentelevisie, een videorecorder, een orgel.

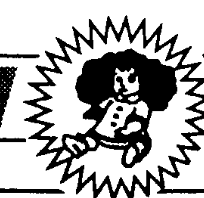
De plaats van verkoop is Valkenburgerweg 46a, Voerendaal.

De goederen zijn te bezichtigen op 28 mei 1993 van 10.30 tot 11.00 uur aan de Valkenburgerweg 46a, Voerendaal. Alleen contante betaling. Geen opgeld.

De verkoop vindt plaats in opdracht van de ontvanger van de Belastingdienst Particulieren, Geleenbeek Boord 21 Heerlen, Tel. 045-736566.

De deurwaarder belast met executie

Belastingdienst





Bettie Serveert streeft naar ademende gitaarrock

DOOR BENTI BANACH

AMSTERDAM – Zelden is een band zo vroeg voor Pinkpop uitgenodigd als het Amsterdamse Bettie Serveert. Koud was hun debuutalbum Palomine uit en waren de positieve kritieken ietwat verstomd, of het ticket voor Nederlands belangrijkste festival viel op de deurmat.

De uitnodiging van Bettie Serveert kwam niet te vroeg, vinden drummer Berend Dubbe en bassist Herman Bunskoeke. „Die vraag is wel eventjes langs komen waaien," zegt Dubbe. „Maar ik dacht, als het zo ver is, dan hebben we al zo vaak opgetreden dat de nummers er goed inzitten. Zo goed, dat het op Pinkpop waarschijnlijk een knaller wordt. Eerst vroeg ik me af of we het wel aankunnen, maar dan, eind mei, zijn we er zeker klaar voor."
„Natuurlijk zijn we er klaar voor. We hebben goede kritieken gekregen, dus eigenlijk is het niet zo vreemd dat we spelen." Terwijl Bunskoeke hem aanvult, overhandigt Dubbe trots een aanzienlijke stapel kopietjes uit Amerikaanse muziektijdschriften. Een vluchtige blik op de recensies leert dat de critici in de States hun duim omhoog steken.

De grootste massa waarvoor Bettie Serveert tot nu toe heeft gespeeld telde 4200 koppen. Maar de Amsterdammers denken de festivalentourage in Landgraaf best aan te kunnen. Bunskoeke: „We spelen in dezelfde zalen als waar Claw Boys Claw normaal ook speelt. Alleen is hun muziek krachtiger. Bij hun optreden is het voor de luisteraar makkelijker om erin te komen. Onze nummers zijn rustiger, het zijn meer luisternummers."
„Maar bij ons wordt ook gestagedived. Ik denk als mensen het willen doen, doen ze het. Maar op Pinkpop moet je wel een hele lange aanloop nemen," grapt Dubbe. Even later zegt hij: „Bands waar fans voor zijn, zijn geschikt om op Pinkpop te spelen. Het maakt niet uit wat voor muziek je maakt, als er maar genoeg mensen zijn die het mooi vinden. Zelfs René Froger zou nog wel een potje kunnen breken op Pinkpop."

Naast Dubbe en Bunskoeke bestaat Bettie Serveert uit gitarist Peter Visser en de in Vancouver geboren zangeres Carol van Dijk. Hoe Nederlands is Bettie Serveert eigenlijk? „Als mensen zijn we honderd procent Hollanders, maar als band klinken we internationaal. Ik vind niet dat we erg Hollands klinken, wat dat ook moge zijn. Het is moeilijk te duiden. Meestal kun je het in de zang horen, maar bij ons absoluut niet. Carol is opgegroeid met Engels," zegt Bunskoeke.

Niet Hollands, maar wel Europees vinden de twee. Dubbe: „Je kunt het horen aan de manier waarop onze bas en drums klinken. Daar zitten heel veel elementen in van Europese bands uit de jaren zeventig. Ik was vroeger nogal een symfonische-rockfan. Daar neem ik heel wat dingetjes van mee. Niet dat ik die platen nog steeds draai, maar het zit wel nog steeds in mijn achterhoofd."
„Dat klopt," duidt Bunskoeke, „jij bent absoluut geen boem-klapdrummer of een strakke drummer. Jij versiert heel veel." Dubbe: „Ja, en dat is nu uit de tijd. Dat heb jij ook een beetje. Jij bent ook geen boem-tjak-bassist. En dat samen maakt een soort rommelige indruk."

Bunskoeke: „Natuurlijk zijn we op de eerste plaats een gitaarband, maar zonder een muur van gitaargeluid op te bouwen. We hebben bewust gekozen voor wat ruimte in onze nummers, dat ze een beetje kunnen ademen."
Dubbe: „Iets wat nooit zacht is, kan ook nooit meer hard zijn. We houden van een op-en-neergaande lijn. Elk nummer beginnen we met bijna niks en vervolgens bouwen we dat nummer op. Dat gebeurt heel constant, elk nummer weer. De nummers zijn ook zo geschreven. Dat is iets anders dan een climax in 45 minuten opbouwen."

De stroomversnelling waarin Bettie Serveert is geraakt heeft veel weg van de ontwikkeling van de Artsen, waarvan drie van de vier bandleden deel uitmaakten. De Artsen gingen uiteindelijk aan hun eigen succes ten onder. Bunskoeke: „Eigenlijk ging het niet zo snel. We speelden al zes jaar samen, we hadden genoeg geld gespaard en in het circuit waren we erg bekend. Daarbuiten niet, want we hadden nog geen plaat."
Toen die er kwam ging het opeens erg hard. „Joost (de zanger, red.) had geen zin de muziekwereld, interviews, fotosessies en dergelijke. Hij is een zeer eigenzinnige kunstenaar, zoals kunstenaars moeten zijn. Moesten we een fotosessie doen, zei hij 'Wat nou fotosessie, we hebben zelf veel leukere foto's'. Over drie maanden moest er een plaat zijn, 'wat nou, dat maken we zelf wel uit'. Hij kon er niet meer tegen," herinnert Bunskoeke zich.
Dubbe: „Verbazend dat een te gekke band uit elkaar valt, puur om dingen die er niets mee te maken hebben. Daar kijken wij natuurlijk ook voor uit. Het zou afschuwelijk zijn als je alleen nog maar kunt stoppen."

Ze houden het nu in de hand. Bunskoeke: „Berend en ik doen bijvoorbeeld de meeste interviews. Daar schermen we Carol toch een beetje voor af. En laat Peter ook maar een beetje rust houden. Wij-met-zijn-vieren zijn heilig. Als die samenhang er niet meer is, moet je stoppen. Dat hebben al die mensen er ook niets meer aan. Ja we kijken erg uit."
Vandaar dat ze zichzelf niet de druk van een nieuw album willen opleggen. „Palomine was binnen een paar uur af. Een opvolger komt er pas, als we er klaar voor zijn."
Toch denkt Dubbe al dat die opvolger anders gaat klinken dan Palomine. „We gaan ervan uit dat alles mogelijk is. We hebben al een nummer, daar wil ik absoluut hoorns bij. En als er ergens strijkkwartetten in passen, moet dat ook kunnen."

Openbaar vervoer

NS-station Landgraaf. Na afloop van het festival worden extra treinen ingezet in de richting Zwolle, Utrecht, Rotterdam, Roermond, Maastricht en Sittard. De treinen naar Rotterdam en Utrecht geven aansluiting op het nachtnet in de Randstad. Informatie over het treinverkeer via ☏06-9292.
Busreizen worden georganiseerd door Eurotickets Nijmegen ☏080-603991, vanuit Zeeland door Pedaal Produkties Vlissingen ☏01184-65369 en vanuit België door Concert Etcetera Antwerpen ☏09-323234337.

Parkeren: rondom festivalterrein.

Kampeer- en hotelinformatie: VVV Landgraaf ☏045-322929. De speciale Pinkpop-campings gaan zaterdagmiddag klokslag 12 uur open.

Spoorboekje

Zondag:
NACHT VAN PINKPOP
11.00–11.45 Claudia Lasia
12.00–12.45 Colorful People
13.00–13.45 The Real McCoy
14.00–15.00 Jim Rose Circus Side Show
15.00–15.40 Wicked Willy
15.55–16.35 Point Attack
16.45–17.25 Purple Ona Gazona
17.35–18.15 Die Hard
18.35–19.15 Double Axe & The Caledonian Show Express Band
19.30–20.10 Doebisjek
20.20–21.00 Under Banks
21.10–21.50 Brix
22.00–22.45 Wait for Nothing
23.00–23.45 And Pigs Might Fly
24.00– 0.45 Zwit
1.00– 1.45 Sufgerukte Wallies

ROCKING KOLONIA
16.00–23.00, met Björn Again en New Model Army. De rest van het programma wordt zaterdagmiddag bekendgemaakt. Alleen toegankelijk voor kampeerders op een van de festivalcampings, die ƒ 25,- betalen voor een staanplaats en in het bezit zijn van een entreebewijs voor Pinkpop '93.

Maandag:
PINKPOP
10.30–11.15 The Red Devils
11.35–12.20 Thelonious Monster
12.45–13.25 Bettie Serveert
13.55–14.40 Rage Against the Machine
15.10–15.55 The Jayhawks
16.20–17.10 Claw Boys Claw
17.40–18.40 Living Colour
19.20–20.35 Lenny Kravitz
21.15–22.15 The Black Crowes

Presentatie: Jan Douwe Kroeske



Living Colour

Vanuit het niets stak het de kop op. 'Love rears it's ugly head'. Het geweten van de zwarte rock, was een predikaat dat de pers op Living Colour plakte. Diezelfde pers stopte de band in eerste instantie onder de noemer hardrock, maar de stijlen die het viertal (Corey Glover-zang, Vernon Reid-gitaar, Doug Wimbish-bas en William Calhoun-drums) hanteert, zijn niet onder één noemer te vangen.

Zo zijn Reid en Calhoun verknocht aan de jazz. Onlangs werkten ze samen met Jack DeJohnette die zich bezighoudt met experimentele jazz. In dat licht bezien is het niet verwonderlijk dat ook Living Colour enige experimenten niet schuwt. Bekende nummers worden telkens in een nieuw jasje gestoken. Het lijkt daarbij te gaan om een spel tussen band en publiek. Hoe ver kan men afwijken van het origineel zonder dat de appreciatie van het publiek verloren gaat?

Living Colour staat voor snoeiharde rock met funk-invloeden, veel emotie en vooral ook sociaal bewogen teksten. Vernon Reid, mede-oprichter van de Black Rock Coalition, begon midden jaren tachtig in New York met Corey Glover en William Calhoun de band die in 1988 drie prijzen won tijdens de MTV Awards voor de clip van het nummer Cult of Personality van het debuut-album Vivid. De lezers van Rolling Stone riepen Living Colour uit tot de beste nieuwe Amerikaanse band en de voorspoed hield aan toen de groep het voorprogramma van de Steel Wheels-toernee van The Stones mocht verzorgen. Daardoor, maar ook door hun eigen concerten, is het viertal gewend aan het spelen voor grote massa's. Wat dat betreft kan er op Pinkpop niets misgaan.

Ook het in 1990 uitgebrachte Time's Up leverde een stortvloed aan complimenten op. Na het tussendoortje Biscuits, een ep met covers van Jimi Hendrix en James Brown, verliet bassist Muzz Skillings de band. Met zijn opvolger Doug Wimbish in de gelederen kwam onlangs de derde cd Stain uit met dertien rocksongs, voorzien van teksten over de kanslozen en de verschoppelingen. Living Colour ten voeten uit.



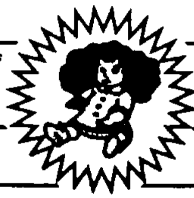
The Black Crowes

**Chris en *young* Rich Robinson waren er al vroeg bij. Geïnspireerd door de de faam van rock & roll van drank, drugs en geruïneerde hotelkamers waren ze amper achttien en vijftien jaar oud toen ze acht jaar geleden in Atlanta Mr. Crowes Garden oprichtten.
Een optreden in New York leverde een platencontract op bij het beroemde Def American en het debuutalbum Shake Your Money Maker, een serie optredens in het voorprogramma van ZZ Top de Amerikaanse doorbraak.**

**„Wie onverhoopt de Pinkpop-openingsact laat voor wat het is, gaat dat nog lang berouwen," waarschuwde het Limburgs Dagblad de festivalgangers drie jaar geleden. Terecht, zo bleek uit het vervolg, want met Pinkpop '90 begonnen de Black Crowes ook in Nederland stilaan door te breken.
De single Jealous Again werd opnieuw uitgebracht en een jaar later deden de Crowes opnieuw Nederland aan voor optredens in het clubcircuit en op Monsters of Rock in de Nijmeegse Goffert. Weer een jaar later bleken de Black Crowes defintief het grote publiek bereikt te hebben, toen ze tot tweemaal toe Ahoy' in Rotterdam volledig uitverkochten.**

**De terugkeer na drie jaar naar Pinkpop, maar nu als slotact, bevestigt de nieuwe status van het Amerikaanse kwintet. Alsof het nog niet genoeg is, staan de Crowes ook nog eens op het Vlaamse dubbelfestival Torhout/Werchter.
Slim getimed verscheen in maart de single Thorn In My Pride, afkomstig van de tweede Crowes-cd The Southern Harmony and Musical Companion.
Voor de produktie van Southern Harmony traden Chris en Rich Robinson nu als co-producers op, naast Def-American-producer George Drakoulias, die nog in zijn eentje de eersteling Shake Your Money Maker had gesuperviseerd.**

**Twee cd's in acht jaar getuigt bepaald niet van overdreven drang om cd's af te leveren. Liever spreiden de Black Crowes dan ook hun Perzische tapijten uit over het podium om vervolgens een sprankelende set te spelen.
Het wachten is nog slechts op een live cd.**



Thelonious Monster

Ze zijn nog niet uit elkaar omdat ze niets beter te doen hebben. Drie jaar lang bleef het stil rond de Amerikaanse band Thelonious Monster. Maar begin dit jaar, na de zoveelste wisseling van platenmaatschappij, verrasten zanger Bob Forrest en zijn companen uit Los Angeles vriend en vijand met de spetterende cd Beautiful Mess.

Half maart maakten Forrest, drummer Pete Weiss en de gitaristen Dix Denney en Chris Handsome, aangevuld met de nieuwe bassist Don Burnet nog een tussenstop in het Sittardse jongerencentrum Fenix.

Hoewel met name Forrest liters bier en andere alcoholica tot zich nam, bewees Thelonious Monster voldoende in zijn mars te hebben om ook op het Pinkpoppodium voor een mooie rotzooi te zorgen. Daarvan was ook Pinkpoporganisator Jan Smeets persoonlijk getuige. Of Thelonious Monster een van de knallers van dit jaar wordt, waagde hij toen echter te betwijfelen.



Na de opening door The Red Devils moet Thelonious Monster immers al aan de bak en misschien is dat te vroeg, meende Smeets.

Thelonious Monster ontkiemde in de vruchtbare punkscene van het Los Angeles in de beginjaren tachtig. Net op het moment dat de critici de band ontdekten, brak de storm los en dreef Thelonious Monster stuurloos rond. Drie verschillende labels in vier jaar, een tijdelijke opheffing en een mislukte soloplaat van Forrest leken het einde van de band in te luiden. Beautiful Mess maakt echter duidelijk dat Thelonious Monster springlevend is.

De punkinvloeden zijn nog duidelijk hoorbaar. Bewogen zang van de onvoorspelbare en uiterst wispelturige zanger Bob Forrest op de stevige gitaarlijnen uitgezet door Dix Denney. Ondanks het vroege tijdstip kan Thelonious Monster dan ook voor een verrassing zorgen op Pinkpop '93. Alleen jammer dat Tom Waits die op Beautiful Mess een prachtig duet uitbrult met Forrest hoogstwaarschijnlijk niet van de partij is. Dan zou de verrassing helemaal compleet zijn.

The Jayhawks brengen country-rock naar Pinkpop

'Les heb ik nooit gehad, alleen levenslessen'

DOOR THEO HAKKERT

AMSTERDAM – „The Rolling Stones namen de blues als uitgangspunt, The Beatles The Everly Brothers en wij country-muziek. Maar alleen als uitgangspunt, omdat je ergens moet beginnen. The Jayhawks hebben niks te maken met country. Er zit folk in en rock."

Mark Olson houdt zijn zonnebril op. Zijn haren krullen om zijn brillepoten. Hij wil wel lachen, maar het lijkt of hem dat pijn doet. „Nachtmens," verklaart Marc Perlman en hij neemt het gesprek over. Mark en Marc spelen in The Jayhawks, de countryrock-groep uit Minneapolis die vorig jaar in Nederland doorbrak met zowel een hitsingle (Take Me With You) als met een cd (Hollywood Town Hall). The Jayhawks zijn daarmee weer zo'n typisch voorbeeld van een band die het in Nederland eerder maakt dan het vaderland, in dit geval de Verenigde Staten.

Hollywood Town Hall, hun derde plaat, maar de eerste die hier regulier werd uitgebracht, werd luidbejubeld. De plaat stond wekenlang op de eerste plaats van de Moordlijst, de lijst met de twintig beste cd's volgens de Nederlandse popcritici. Dat Take Me With You een hit werd, is ook al opmerkelijk, want de muziek van het kwartet uit Minneapolis is onvervalste countryrock en dat is nou niet een genre dat we dagelijks in de hitlijsten aantreffen.

In het kielzog van het succes werd de groep gecontracteerd voor het Pinkpop-festival, waar ook de labelgenoten The Black Crowes en The Red Devils aantreden. Het label, Def American, wordt gerund door Rick Rubin en George Drakoulis, die Hollywood Town Hall produceerde.

„George kwam ons bij toeval op het spoor," vertelt zanger Mark Olson in een helder moment. „Hij belde met het kantoor van onze vorige platenmaatschappij net terwijl ze onze tweede plaat draaiden. 'Wat draaien jullie daar?, vroeg George. 'Met die jongens wil jij niet werken,' was het antwoord, maar dat maakte hem natuurlijk alleen maar nieuwsgieriger. Dus kwam hij ons bekijken." Wat resulteerde in een bijzonder fraai album, waar Drakoulis zo blijkt een grote invloed op heeft gehad. Olson en Perlman, de bassist, hebben er geen moeite mee dat toe te geven.

„In de studio was George de baas. Hij bemoeide zich met het tempo van de nummers, bepaalde bij welke passages we meer of minder nadruk moesten leggen en hij arrangeerde. Hij was echt de baas. Wat hij gedaan heeft, is perfect voor de radio. Op de radio klinken we beter dan welke band ook."



The Jayhawks worden nogal eens vergeleken met Flying Burrito Brothers, de legendarische countryrock-groep rond Gram Parsons uit de jaren zestig. Parsons, in 1973 overleden, is een van de grote idolen van The Jayhawks. Marc Perlman: „Maar die liefde kwam pas na Parsons' dood. Ik ben 31 en ik heb die tijd niet bewust meegemaakt."

Olson: „We komen regelmatig jongeren van rond de twintig tegen die meer van Gram Parsons weten dan wij. Simpelweg omdat de platen er zijn. Er zullen altijd mensen zijn die zich voor Parsons' muziek inzetten."

„Gram was gewoon iemand die country speelde en jong was. Dat spreekt aan." Perlman: „Hij had een opmerkelijke persoonlijkheid. Hij was cool. Hij beïnvloedde mensen die niets met country hadden."

Olson: „Maar het is gevaarlijk voortdurend over country te praten, want wij appeleren helemaal niet aan een country-publiek. Countryliefhebbers die op onze concerten afkomen, worden vaak teleurgesteld. Crowded In The Wings bijvoorbeeld is volgens mij een soulsong. Het is toch opvallend hoe dicht country en soul bij elkaar liggen. Neem een song als Dark End of the Street. De eerste versie die ik hoorde was van Gram Parsons, maar het is geschreven als een soul-ballad. James Carr deed een mooie versie."

Overigens was Hollywood Town Hall niet het enige album waarop The Jayhawks vorig jaar te horen waren. Zo waren ze in de weer voor Mick Jaggers nieuwe plaat en fungeerden ze als begeleidingsband op het laatstverschenen album van singer-songwriter Joe Henry, Short Man's Room. Henry speelde dit voorjaar in het voorprogramma van The Jayhawks bij het prachtige concert dat de groep gaf in de Amsterdamse Melkweg.

Het verhaal ging dat Henry had aangeboden Hollywood Town Hall te produceren. Olson, lachend: „Hij biedt voordurend aan ons te produceren. In feite heeft hij al iets gedaan, want hij wás er gewoon de hele tijd. Waar hij bijzonder sterk in is, is het bepalen van de volgorde van de nummers op een plaat. Daar zou hij van kunnen leven als hij er zijn werk van zou maken. Een freelance sequencer. Ooit wordt hij producer, dat weet ik zeker."

Een van de sterkste kanten van The Jayhawks, naast hun vermogen catchy songs te schrijven en ze zo uit te voeren dat ze weliswaar overal op lijken maar toch origineel zijn, is de samenzang van Olson met gitarist Gary Louris. Hun stemmen sluiten precies op elkaar aan. „En dan te bedenken dat Gary eerst helemaal nooit zong, ook geen tweede stem. We kwamen er echt bij toeval achter dat onze stemmen goed harmoniëerden."

Feitelijk vormen Olson en Louris de ruggegraat van de groep. Zij tweeën, en ook zij alleen, schrijven de nummers. „Daar komt niemand tussen," bezweert Olson. „Wij doen dat samen. Soms is het dwang, soms is het alleen maar leuk, soms een uitdaging en soms alleen maar opwindend. Gary en ik zijn heel erg op elkaar aangewezen."

Perlman kreeg een credit bij het nummer Wichita. „Maar ook alleen maar omdat ik met het voorstel kwam een riff van een Replacements-nummer te lenen," bromt de bassist, maar hij schikt zich in zijn lot.

Mark Olson heeft toch wel iets autoritairs. In de Melkweg speelde een toetseniste mee. Ze blijkt Karen te heten en vult live de gaten op die pianist Nicky Hopkins op de plaat had ingevuld. Op de vraag of zij bij The Jayhawks hoort, verwijst Perlman door naar Olson. „Hangt van zijn humeur af." „Klopt. De ene dag hoort Karen er wel bij, de andere dag niet. Ja, ik ben een dictator. Ook bij het schrijven. Les heb ik nooit gehad. Alleen levenslessen."

In Nederland hebben The Jayhawks een vliegende start gemaakt. In Amerika gaat het niet zo hard, want de radio weet niet wat ze met deze muziek aanmoeten. Perlman: „Over een jaar moeten we onze naam gevestigd hebben. We hebben in Amerika nog niet één tour gedaan als hoofdact. We hebben als voorprogramma getourd met The Black Crowes, maar dan kom je net op de verkeerde plekken terecht. Als support-act ga je niet naar plaatsen die goed voor jou zijn, maar goed voor de hoofd act."

Nu staan ze, weer samen met The Black Crowes, op Pinkpop. „60.000 Man, hè. Voor zo'n groot publiek hebben we nog nooit gestaan. Spannend."

Rage Against the Machine

Woede. Dat is het sleutelwoord bij de Californische groep Rage Against the Machine. Rapper/zanger Zack de La Rocha spuugt zijn militante teksten in de microfoon. Als een tornado beweegt hij over de bühne, ook de andere bandleden staan geen moment stil. Hun heftig brouwsel van rap, hardcore en funk wordt zowel live als op de plaat in volle hevigheid over de luisteraar uitgestort.

In korte tijd heeft Rage Against The Machine een uitstekende live-reputatie opgebouwd. Hun optreden op Pinkpop is dan ook ondanks dat ze pas één plaat achter hun naam hebben staan, zeker gerechtvaardigd. Weliswaar kwam er een beetje geluk aan te pas, maar toch.

De groep stond aanvankelijk geprogrammeerd voor Rocking Kolonia, het mini-festival aan de vooravond van Pinkpop. Door het uitvallen van Alice in Chains kan Rage Against The Machine opeens zijn opwachting maken voor 60.000 festivalgangers in plaats van voor enkele duizenden voortijdig gearriveerde Pinkpopgasten.



Dat zal de band wellicht nog eens extra motiveren om de laatste twijfelaars over de streep te trekken. Muzikaal koppelt de groep de toegankelijkheid van de Urban Dance Squad aan de experimenteerdrift van Primus.

De bandleden belijden hun maatschappijkritische visie niet alleen met de mond. Organisaties tegen vivisectie en de anticensuurbeweging konden op hun steun rekenen. Politieoptreden wordt door hen met argusogen gevolgd. De groep was actief betrokken bij het opzetten van een meldpunt van buitensporig politiegeweld.

De titels van hun nummers spreken boekdelen: Take the Power Back, Bullet in the Head, Township Rebellion. Tekstfragmenten als 'Mother fuck Uncle Sam' zullen bij veel Amerikanen niet in goede aarde vallen. Het verklaart waarom dj's aldaar niet zo snel een nummer van Rage Against the Machine groep zullen draaien.

Zelfbewust gaat de groep verder in hun strijd tegen het systeem, met voorlopig de steun van een grote platenmaatschappij. Op Pinkpop zal het vooral de heftige muziek zijn waarmee de groep van zich doet spreken.

AH **Festival minibolletjes,**
wit-, maanzaad-, tarwe- (~~2.50~~) of krentenbolletjes (~~2.98~~), verpakt 10 stuks **2.29**

Na de kerststol en het paasbrood zijn hier dan de pinksterbolletjes.

En naast de pinksterbolletjes hebben we ook heerlijk gevuld pinksterbrood.

AH Pinksterbrood,
met amandelspijs, hazelnoten en zakje poedersuiker, verpakt 800 gram **8.25**

AH Pinksterbrood,
met banketspijs, verpakt 700 gram **4.99**

AH Goudse gesneden kaas 48+, nu met 25% korting o.a.:
AH Goudse licht belegen kaas 48+,
gesneden, verpakt 175 gram ~~3.39~~ **2.49**

Uit de bedieningsafdeling:
Nieuw: Gekookte kippeworst,
100 gram ⊙⊙⊙⊙ ~~1.99~~ **1.59**

Jambon d'Ardennes,
100 gram ⊙⊙⊙⊙ ~~3.69~~ **2.99**

Stegeman droge worst,
goudsalami, Italie cervelaat, cervelaat extra, pepercervelaat, mosterdcervelaat of plockworst, verpakt 250 gram ~~4.99~~ **4.29**

Oetker kwarktaart,
Nu met gratis kersenvulling of perzik-maracujavulling in het pak, 220 gram ⊙⊙⊙ ~~5.59~~ **4.99**

AH Cakes,
sinas, [illegible] of citroen, [illegible] **1.49**

Grolsch Special Malt,
draagkarton 6 flesjes à 0.3 liter **4.08**
Nu met gratis glas.*

Duyvis knabbelnoten,
Oriëntal, Provençale of Mexicano, zak 250 gram ~~2.85~~ **1.99**
Nu met gratis 20% extra inhoud.*

AH Pistache-nootjes,
zak 125 gram ⊙⊙⊙⊙ ~~2.49~~ **1.69**

Boursin Tzatziki, -Roquefort of -Saumon, kuipje 125 gram ⊙⊙ ~~4.98~~ **1.99**

AH Brie 60+,
vers van 't mes, 100 gram ⊙⊙⊙ ~~2.29~~ **1.79**

AH Knakworst,
blik 10 stuks, 200 gram ~~1.89~~ **1.59**

AH Partysticks,
zoetzuur, pot 670 gram ~~2.09~~ **1.49**

Buitoni Melba toast,
naturel, doosje 100 gram **1.19**
Nu met gratis 33% extra inhoud.*

Farne gerookte Schotse zalm,
vacuüm verpakt, 100 gram **9.50**
Nu met gratis 25 gram extra inhoud.*

Ouwehand gerookte palingfilet,
vacuüm verpakt, 200 gram ~~17.90~~ **14.90**

Pickwick [illegible]
diverse smaken, [illegible] à 4 gram ~~1.59~~ **1.39**

Go-Tan Indische kroepoek ⊙⊙ (~~1.89~~) 3 plakken of **Go-Tan Rempejek** (~~1.95~~), zak 100 gram ⊙⊙⊙ **1.49**

Conimex Ketjap manis,
fles 0.5 liter ⊙⊙⊙ ~~3.99~~ **3.39**

Chambourcy Chanty Top ⊙⊙⊙**, of Chanty Fruit** ⊙**,**
diverse smaken, 2 bekertjes à 110 gram ~~2.25~~ **1.69**

Mona magere yoghurt,
aardbeien ⊙⊙⊙⊙⊙, perziken of kersen ⊙⊙⊙, beker 0.5 liter ~~1.95~~ **1.49**

Blue Band margarine,
pakje 250 gram ~~.85~~ **.70**

Farmers Best schouderkarbonade,** c.
kilo ~~13.99~~ **10.99**
500 gram ⊙⊙⊙⊙ ~~7.49~~ **5.99**

Shaslick,
per 100 gram ⊙⊙⊙⊙ ~~2.09~~ **1.89**

AH Kipfilet,
kilo ~~18.50~~ **16.50**
500 gram ⊙⊙⊙⊙ ~~9.75~~ **8.75**

Galia meloen,
per stuk **2.50**

[illegible] Spaanse Valencia Late [illegible] **2.99**

[illegible] **1.69**

Whiskas, diverse smaken, 3 blikken à 400 gram ~~5.97~~ **4.99**

Omo Micro Plus of Color Plus,
navulpak 2 kilo ~~15.49~~ **14.99**
Nu met gratis poederbox, proefflesje Robijn Puur & Zacht en kortingsbon t.w.v. f 3.-*

Verbanddoos,
met diverse pleisters, verbandrollen, gaasjes, schaartje ~~14.95~~ **9.95**

AH Tissue keukenrollen,
wit, pak 2 rollen ~~2.39~~ **1.79**

AH Servicelijn: bel gratis 06-0305.
De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfertjes op de deur staat. Reclameprijzen gelden t/m zaterdag 29 mei a.s. *Zolang de voorraad strekt. **Verkrijgbaar in de meeste AH Bedieningsslagerijen.

